

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE : 4-WAY CEILING CASSETTE



AIO64



KZ.O.02.0561



001



003

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.



P/NO : MFL67163901

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

A. Safety Precautions	3
B. Product Introduction	6
Name and function of parts	6
What to do before operation	6
Operation Indication Lamps.....	6
Wired Remote Controller	7
Wireless Remote Controller (Accessory).....	8
Standard Operation - Standard Cooling	9
C. Operating instructions	9
Standard Operation - Heating Mode.....	10
Standard Operation - Power Cooling.....	10
Standard Operation -	
Dehumidification Mode	11
Auto Changeover Mode.....	11
Standard Operation - Fan Mode	12
Standard Operation - Auto	
Operation Mode	13
Standard Operation - Airflow Setting	14
Standard Operation - Temperature	
Setting/Room Temperature Check	15
Sub function - Plasma Purification	16
Function setting - Child Lock	17
Function Setting - Change Temp.....	18
Function setting - Elevation Grill.....	19
Function setting - Filter Sign Clear	20
Function setting - Vane Angle Control.....	21
Function setting - Changing Current Time.....	22
Programming - Simple Reservation.....	24
Programming : Weekly Reservation	25
Programming - Sleep Reservation	27
Programming - ON Reservation	28
Programming - OFF Reservation	30
Programming : Holiday Reservation.....	32
Ventilation Kit Control(Optional)	33
D. Maintenance and Service	34
Indoor Unit	34
Purifying filter(Optional)	35
Operation Tips!.....	36
When the air conditioner is not going.....	36
Troubleshooting Tips! Save time and money!.....	37
Call the service immediately in the following situations	37



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

- Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.



PRECAUTION

- **Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.**
- **Contact the installer for installation of this unit.**
- **The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.**
- **Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.**
- **When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.**
- **Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.**



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠ WARNING This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

⚠ CAUTION This symbol indicates the possibility of injury or damage.

⚠ WARNING

Always ground the product.

- There is a risk of electric shock.

For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center. Do not disassemble or repair the product by yourself.

- There is risk of fire or electric shock.

Use the correctly rated breaker or fuse.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not install the product on a defective installation stand. Be sure that the installation area does not deteriorate with age.

- It may cause product to fall.

Be sure to check the refrigerant to the used. Please read the label on the product.

- Incorrect refrigerant used can prevent the normal operation of the unit.

Do not place a heater or other heating appliances near the power cable.

- There is risk of fire and electric shock.

Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use the correctly rated breaker and fuse.

- There is risk of fire or electric shock .

Always ground the product as per the wiring diagram. Do not connect the ground wire to gas or water pipes lightning rod or telephone ground wire.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not modify or extend the power cable. If the power cable or cord has scratches or skin peeled off or deteriorated then it must be replaced.

- There is risk of fire or electric shock.

Never install the outdoor unit on a moving base or a place from where it can fall down.

- The falling outdoor unit can cause damage or injury or even death of a person.

Don't use a power cord, a plug or a loose socket which is damaged.

- Otherwise it may cause a fire or electrical shock.

Do not allow water to run into electric parts. Install the unit away from water sources.

- There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.

Do not use a multi consent. Always use this appliance on a dedicated circuit and breaker.

- Otherwise it can cause electric shock or fire.

Install the panel and the cover of control box securely.

- There is risk of fire or electric shock due to dust , water etc.

For installation, removal or reinstall , always contact the dealer or an Authorized Service Center.

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

When the product is soaked (flooded or submerged) in water , contact an Authorized Service Center for repair before using it again.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not touch , operate, or repair the product with wet hands. Hold the plug by hand when taking out

- There is risk of electric shock or fire.

Do not store or use or even allow flammable gas or combustibles near the product.

- There is risk of fire.

Safety Precautions

Indoor/outdoor wiring connections must be secured tightly and the cable should be routed properly so that there is no force pulling the cable from the connection terminals.

- Improper or loose connections can cause heat generation or fire.

In outdoor unit the step-up capacitor supplies high voltage electricity to the electrical components. Be sure to discharge the capacitor completely before conducting the repair work.

- An charged capacitor can cause electrical shock.

Do not use the product in a tightly closed space for a long time. Perform ventilation regularly.

- Oxygen deficiency could occur and hence harm your health.

Ventilate the product room from time to time when operating it together with a stove, or heating element etc.

- Oxygen deficiency can occur and hence harm your health.

Take care to ensure that nobody especially kids could step on or fall onto the outdoor unit.

- This could result in personal injury and product damage.

Do not plug or unplug the power supply plug to turn the unit ON/OFF .

- There is risk of fire or electric shock.

Safely dispose off the packing materials. Like screws, nails, batteries, broken things etc after installation or svc and then tear away and throw away the plastic packaging bags.

- Children may play with them and cause injury.

When installing the unit, use the installation kit provided with the product.

- Otherwise the unit may fall and cause severe injury.

Do not open the front grille of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)

- There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

Turn the main power off and unplug the unit when cleaning or repairing the product.

- There is risk of electric shock.

Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Make sure to check that the power cable plug is not dirty, loose or broken and then only insert the plug completely.

- Dirty, loose or broken power plug can cause electric shock or fire.

Be sure to use only those parts which are listed in the svc parts list. Never attempt to modify the equipment.

- The use of inappropriate parts can cause an electrical shock, excessive heat generation or fire.

If strange sounds, smell or smoke comes from product. Immediately turn the breaker off or disconnect the power supply cable.

- There is risk of electric shock or fire.

When the product is not to be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker.

- There is risk of product damage or failure, or unintended operation.

Do not place ANYTHING on the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on.

- Do not use the telephone or turn switches on or off. There is risk of explosion or fire.

CAUTION

Two or more people must lift and transport the product.

- Avoid personal injury.

Keep level even when installing the product.

- To avoid vibration or noise.

Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.

- It may cause corrosion on the product.

Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage or disturb the neighborhoods.

- It may cause a problem for your neighbors and hence dispute.

Install the drain hose to ensure that the condensed water is drained away properly.

- A bad connection may cause water leakage.

Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.

- Low refrigerant levels may cause failure of product.

Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.

- There is risk of damage or loss of property.

Do not block the inlet or outlet of air flow.

- It may cause product failure.

Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents or splashing water etc .

- There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.

Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter.

- There is risk of personal injury.

Do not step on or put anything on the product. (outdoor units)

- There is risk of personal injury and failure of product.

Always insert the filter securely after cleaning. Clean the filter every two weeks or more often if necessary.

- A dirty filter reduces the efficiency.

Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operating.

- There are sharp and moving parts that could cause personal injury.

Be cautious when unpacking and installing the product.

- Sharp edges could cause injury.

If the refrigerant gas leaks during the repair, do not touch the leaking refrigerant gas.

- The refrigerant gas can cause frostbite (cold burn)

Do not tilt the unit when removing or uninstalling it.

- The condensed water inside can spill .

Do not mix air or gas other than the specified refrigerant used in the system .

- If air enters the refrigerant system, an excessively high pressure results, causing equipment damage or injury.

If the refrigerant gas leaks during the installation, ventilate the area immediately.

- Otherwise it can be harmful for your health.

Dismantling the unit, treatment of the refrigerant oil and eventual parts should be done in accordance with local and national standards.

Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

- There is risk of fire or product failure.

Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose off batteries in a fire.

- They may burn or explode.

If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazard.

Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open.

- Moisture may condense and wet or damage furniture.

Do not expose your skin or kids or plants to the cool or hot air draft.

- This could harm to your health.

Do not drink the water drained from the product.

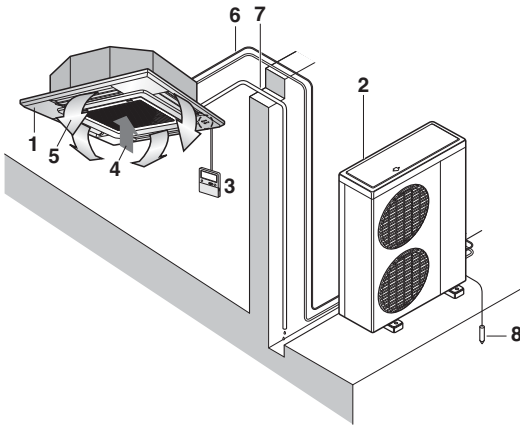
- It is not sanitary and could cause serious health issues.

Use a firm stool or ladder when cleaning, maintaining or repairing the product at an height.

- Be careful and avoid personal injury.

Product Introduction

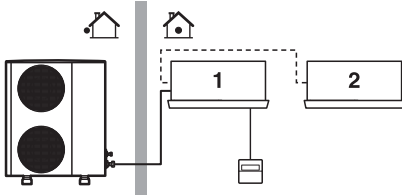
Name and function of parts



- 1: Indoor unit
- 2: Outdoor unit
- 3: Remote controller
- 4: Inlet air
- 5: Discharge air
- 6: Refrigerant piping, connection electric wire
- 7: Drain pipe
- 8: Ground wire
Wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.

What to do before operation

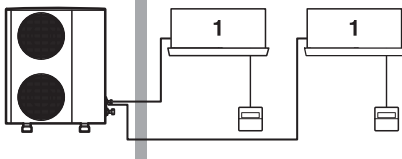
Pair system or simultaneous operation system



If your installation has a customized control system, ask your LG dealer for the operation that corresponds to your system.

- 1: Unit with remote controller
- 2: Unit without remote controller (when used as simultaneous operation)

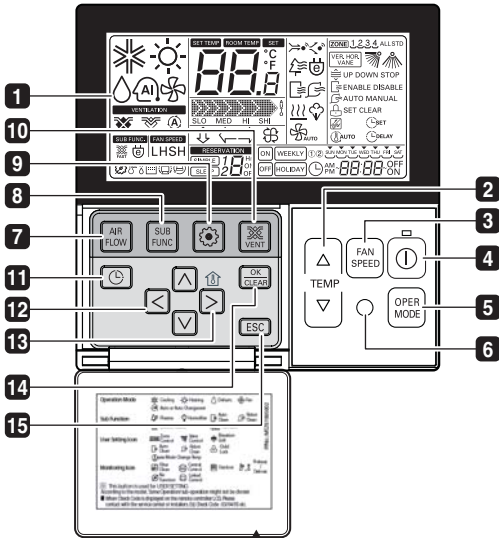
Multi system



Operation Indication Lamps

- ⓘ **On/Off** : Lights up during the system operation.
- ⚡ **Filter Sign** : Lights up after 2400 hours from the time of first operating unit.
- 🕒 **Timer** : Lights up during Timer operation.
- ❄️ **Defrost Mode** : Lights up during Defrost Mode or Hot Start operation.(Heat pump model only)
- **Forced** : To operate the unit when the remote control can't be used for any reason.

Wired Remote Controller



Please attach the inform label inside of the door.
Please choose proper language depend on your country.

- 1** OPERATION INDICATION SCREEN
- 2** SET TEMPERATURE BUTTON
- 3** FAN SPEED BUTTON
- 4** ON/OFF BUTTON
- 5** OPERATION MODE SELECTION BUTTON
- 6** WIRELESS REMOTE CONTROLLER RECEIVER
 - Some products don't receive the wireless signals.
- 7** AIR FLOW BUTTON
- 8** SUBFUNCTION BUTTON
- 9** FUNCTION SETTING BUTTON
- 10** VENTILATION BUTTON
- 11** RESERVATION
- 12** UP,DOWN,LEFT,RIGHT BUTTON
 - To check the indoor temperature, press button.
- 13** ROOM TEMPERATURE BUTTON
- 14** SETTING/CANCEL BUTTON
- 15** EXIT BUTTON

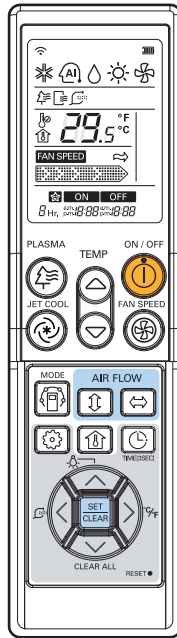
* Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.

NOTE

- * Display temperature can be different from actual room temperature if the remote controller is installed at the place where sun-rays are falling directly or the place nearby heat source.
- * The actual product can be different from above contents depending upon model type.
- * When using simultaneous operation system, whenever press remote controller button, system will approximately operate after 1~2 minutes.

Wireless Remote Controller (Accessory)

This air-conditioner is equipped with wired remote controller basically. But if you want to be available with wireless remote controller, you pay for it.



PQWRHDF0



CAUTION:of handling the Remote Controller

- Aim at the signal receiver on the wired remote controller so as to operate.
- The remote control signal can be received at a distance of up to about 7m.
- Be sure that there are no obstructions between the remote controller and the signal receptor.
- Do not drop or throw the remote controller.
- Do not place the remote controller in a location exposed to direct sunlight, or near the heating unit, or any other heat source.
- Block a strong light over the signal receptor with a curtain or etc. so as to prevent the abnormal operation. (ex:electronic quick start, ELBA, inverter type fluorescent lamp)

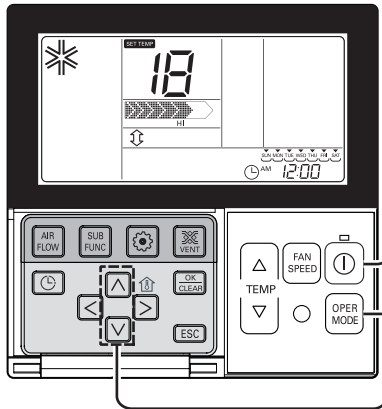
NOTE

- ※ The wireless remote controller do not operate the vane angle control.(4Way Type)
- ※ For more details refer to the Wireless Remote Control Accessory manual.
- ※ The actual product can be different from above contents depending upon model type.
- ※ The wireless remote controller does not operate When using simultaneous operation system.

Operating instructions

Standard Operation - Standard Cooling

It cools the room by comfortable and clean wind.






1 Press  button to turn on the indoor.



2 Press  button to select Cooling operation mode.



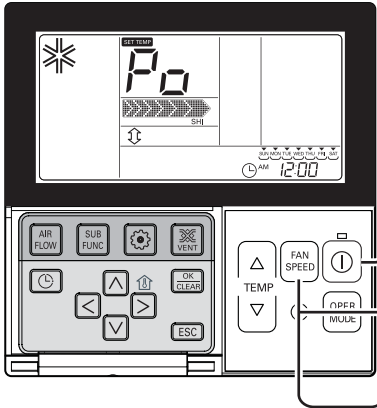
3 Adjust the desired temperature by pressing   buttons. Press  button to check the Room temperature. When setting the desired temperature higher than room temperature, only ventilation wind is blow out instead of cooling wind.



* Setting Temp Range : 18°C~30°C (64°F~86°F)

Standard Operation - Power Cooling

It makes the room cool using pleasant and fresh air quickly



- 1 Press button to turn on the indoor.
- 2 Press button to select cooling operation mode.
- 3 Press button continuously until 'Po' displayed.

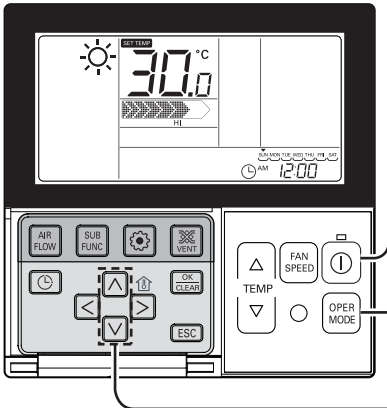
What is Power Cooling?

- Desired temperature: Po (actually 18°C)
 - Wind flow: power wind
 - Wind direction: fix to air-cooling position
- } It make room temperature drop fast by running

* Partial product has no power air-cooling function.

Standard Operation - Heating Mode

It supplies warm wind to the indoor



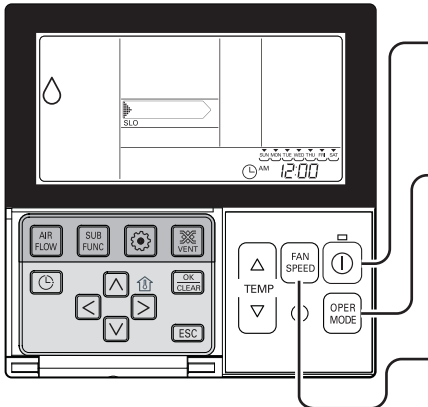
- 1 Press button to turn on the indoor.
- 2 Press button to select Heating mode. (To check the indoor temperature, press the room temperature button.)
- 3 Adjust the desired temperature by pressing buttons.

When setting the desired temperature lower than room temperature, there is only ventilation wind.







- Heating drive only operates at the cooling and heating model.
- Heating doesn't operate at cooling exclusive model.

Standard Operation - Dehumidification Mode

It removes humidity while air-cooling weakly.





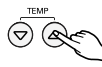


The diagram shows the control panel of an air conditioner. It features a digital display at the top showing a water drop icon, a fan speed indicator, and the time '12:00'. Below the display are several buttons: 'AIR FLOW', 'SUB FUNC', 'MODE', 'FAN VENT', 'ON/OFF', 'TEMP', 'FAN SPEED', 'OPER MODE', 'OK/CLEAN', and 'ESC'. Three callout boxes with numbered steps are connected to the panel:

- 1** Press  button to turn on the indoor. 
- 2** Press  button to select Dehumidification mode. The temperature setting can not be adjusted during operation this mode. 
- 3** Press the  button to select airflow rate feeble → weak → medium → strong → automatic. (The initial wind powerfulness of humidity removal drive is 'weak'.) 

- In rainy season or high humidity climate, it is possible to operate simultaneously dehumidifier and cooling mode to remove humidity effectively.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

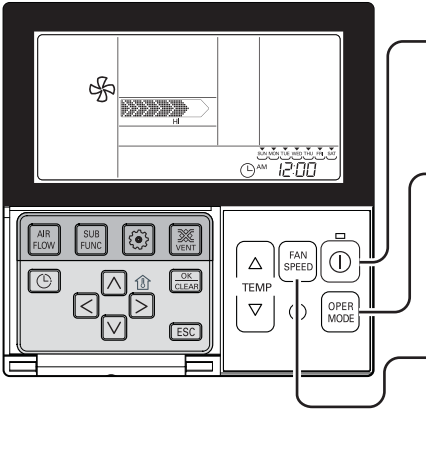
Auto Changeover Mode

- 1** Press  button to turn on the indoor. 
- 2** Press  button to select Auto Changeover Mode. 
- 3** The setting temperature as the right side picture can be set in both cooling/ heating model. 




❖ Setting Temp Range : 18°C~30°C.

Standard Operation - Fan Mode

It blows the air as it is in the indoor, not the cold wind.

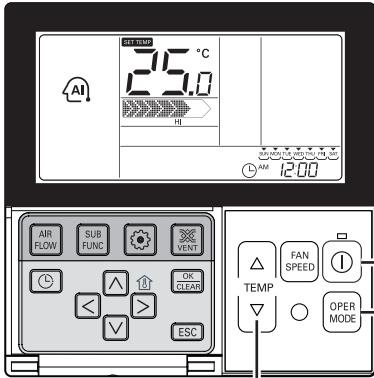



The diagram shows the control panel of a ceiling cassette-type air conditioner. It features a display screen at the top showing a fan icon and a digital clock reading 12:00. Below the screen are several buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and VENT. A central control area includes a power button, directional arrows, and an ESC button. To the right, there are buttons for TEMP, FAN SPEED, and OPER MODE. Three callout boxes with numbered steps are connected to the control panel by lines:

- 1** Press **⏻** button to turn on the indoor. 
- 2** Press **OPER MODE** button to select Fan Mode. 
- 3** Every time pressing **FAN SPEED** button, you can select wind flow in order of feeble → weak → medium → strong → automatic. When running ventilation, compressor of AHU doesn't work. 

- Ventilation drive does not release cool wind but general fan
- Because it releases the wind that has no temperature difference from the room, it functions to circulate the inside air.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

Standard Operation - Auto Operation Mode



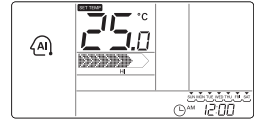
1 Press  button to turn on the indoor.



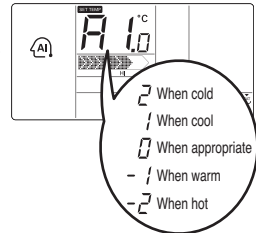
2 Press  button to select Artificial intelligence Mode.



3 You can adjust the temperature as the picture on the right for cooling and heating model.



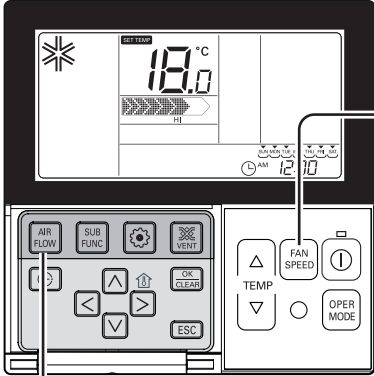
4 For the case of cooling exclusive, as the picture on the right, you can adjust the temperature from hot to cold, from "-2" to "2" based on "00".



During operating Auto Operation mode:

- We can use the FAN SPEED button
- We can change manually to other operation mode.

Standard Operation - Airflow Setting



Wind powerfulness : You can simply adjust desired wind powerfulness.

- 1 Please setup desired wind powerfulness by wind powerfulness button.
 - Every time you press wind powerfulness, you can select the wind flow in order of 'feeble → weak → weak medium → medium → medium strong → strong → power → automatic'.
 - The menu item might not be partially selected according to product function.
 - Please refer to product manual for product's detailed function.

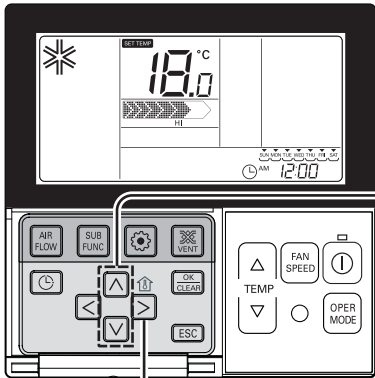


Wind direction : You can simply adjust desired wind direction.

- 1 Please set desired wind direction by pressing **AIR FLOW** button. You can select wind direction of (comfortable wind → Up/Down and Right/Left → Right/Left → Up/Down) by pressing **AIR FLOW** button. Partial item of wind directions might not be selected according to product function. Please refer to product manual for product's detailed function.



Standard Operation - Temperature Setting/Room Temperature Check



Temperature Setting

- 1 We can simply adjust the desired temperature.
 - Press the buttons to adjust the desired temperature.

: Increase 1°C or 2°F per one time pressing

: Decrease 1°C or 2°F per one time pressing

- Room temp: Indicate the current room temperature.
- Set temp: Indicate the temperature that user want to set.

※ Depend on what kind of controller, the desired temperature can be adjusted at 0.5°C or 1°F.

Cooling operation:

- The cooling mode doesn't work if desired temperature is higher than room temperature Please lower the desired temperature.

Heating operation:

- The heating mode doesn't work if desired temperature is lower than room temperature Please increase the desired temperature.

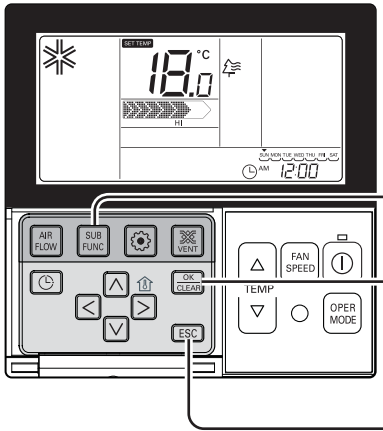
Room Temperature Check

- 1 Whenever press button, the room temperature will be displayed within 5 seconds.
After 5 seconds, it turns to display the desired temperature.
Because of location of remote controller, the real room temperature and the this displayed value can be different

- For air-cooling drive, from 18°C to 30°C, and for heating drive, from 16°C to 30°C, you can select desired temperature.
- 5°C is proper for the difference between room and outside temperature.

Sub function - Plasma Purification

Only products with humidifying function can use this.



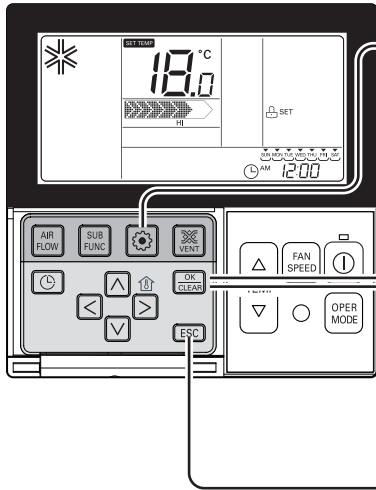
The method to setup cleaning air	
1	Repeat pressing SUB FUNC button until icon flash.
2	Operate or cancel Plasma Purification function by pressing OK CLEAR button. (icon appears/disappears on SUB FUNCTION display part up to selection)
3	After setting, press ESC button to exit.



* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

- Cleaning air function is additional function and it might not be indicated or operated at the partial product.
- Cleaning air function is possible only when product is running.
- If you want independent cleaning air drive, please setup cleaning air by pressing additional drive button at ventilation drive.




Function setting - Child Lock

It is the function to use preventing children or others from careless using.






1 Press  button repeatedly until the  is flashing.



2 If moving to 'setup' icon area by using   button, 'setup' icon blinks, and child lock function is setup if pressing  button at that time.



3 When cancelling lock function, if moving to 'cancel' icon by pressing   button and then, pressing  button, child lock function is cancelled.

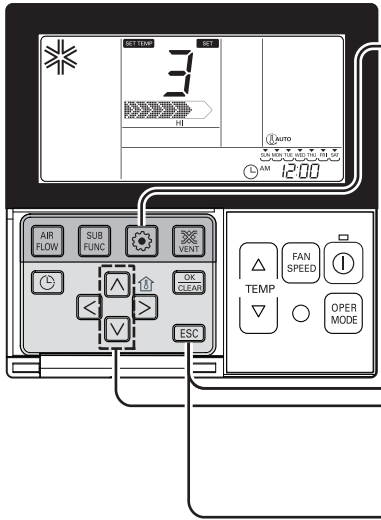
4 Press  button to exit.




* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.




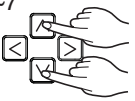
* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.




Function Setting - Change Temp



Change temperature is the function to setup air-cooling and heating drive automatically changeable according to the temperature at artificial intelligence drive mode.



1 Repeat pressing  button until  icon flash. 

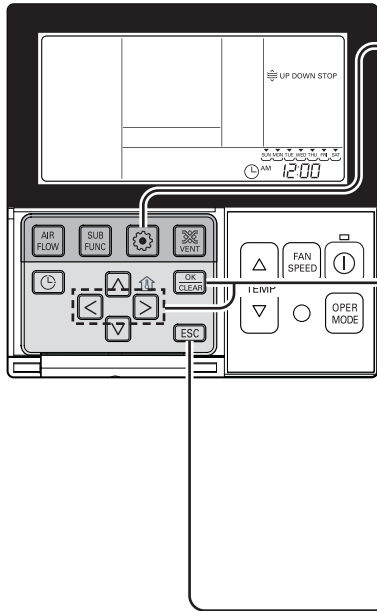
2 Press   button to change.
* Converting temp value : 1~7
 

3 Press  button to complete and active the setting process.
 

4 Press  button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.
* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected. 

Function setting - Elevation Grill

This function is to move the indoor filter up/down for cleaning filter.

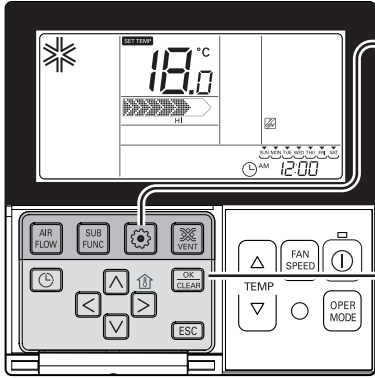


- 1** Press button
Repeat pressing button until icon flash.
- 2** Move to descent using button and press button will display descent icon and the up/down grill will descent.
- 3** When up/down grill descends to the desired position, move to stop icon using button and press button to stop up/down grill.
- 4** When filter cleaning is finished, fix the filter to the up/down grill, move to ascent icon using button, and press button to ascent up/down grill.
- 5** Press button to exit.
* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

- Elevation grill function only operates in the indoor unit with the elevation grill.



Function setting - Filter Sign Clear

This function is to clear the indicator of indoor filter cleaning.



1 Press  button repeatedly until the  is flashing.



2 When the  is flashing, press the  to clear this display

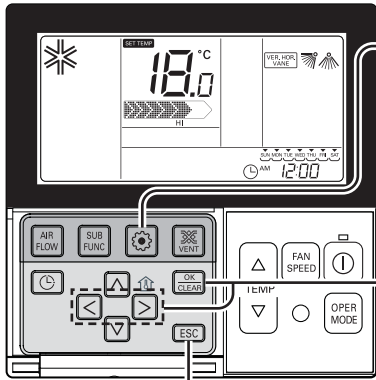














• When filter is covered by dust, it will reduce cooling/heating efficiency and accumulate more electric power. Therefore, do clean the filter whenever cleaning time is expired.

* Filter cleaning indication is automatically cancelled without the separate cancellation after certain period of time.

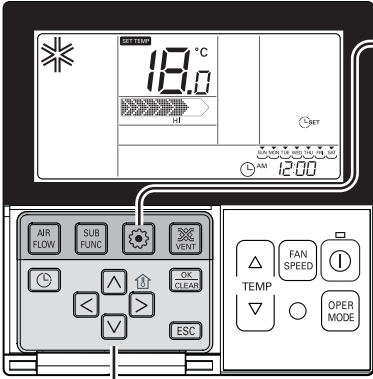
Function setting - Vane Angle Control

This function is to adjust angle at which airflow is blow out.




- 1** Repeat pressing  button until  icon flash.
- 2** Press   button to select active vane : 1 / 2 / 3 / 4 / All / Standard
 Select Vane number using   buttons.
 * Vane number : No. 1, 2, 3, 4, all, or standard
 - Selected vane is in operation.
 - Please verify the operating vane.
 - To set the angle of all the vanes, select 'all'.
 - To set as the factory default settings, select 'standard'.
- 3** Select wind angle using   button, and press  button.
 - The boundary of wind angle settings can be changed to 5 levels or 6 levels according to the product.
 - When selecting 'standard' for Vane number, the wind angle does not move.
- 4** Set the wind angles for the remaining vanes as the same as above.
 * There are products with vanes with no. 1 and no. 2 only according to the product types.
- 5** Press  button to exit.
 * After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
 * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
- 6** Press  button to complete and active the setting process.
 (Airflow direction function will be released whenever setting vane angle)
- 7** Press  button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.



Function setting - Changing Current Time




1 Please press function setup button. If pressing function setup button repeatedly, it moves to time setup menu. 'Time setup' icon is indicated at that time and date blinks at current time indication area.





Ex) Changing Current Time as 'Monday / AM 10:20'.

2 Press   key to adjust the current day.





3 Press  key to move to AM/ PM setting mode (the 'AM/ PM segment will flash).





4 Setting AM/ PM value by pressing   button.

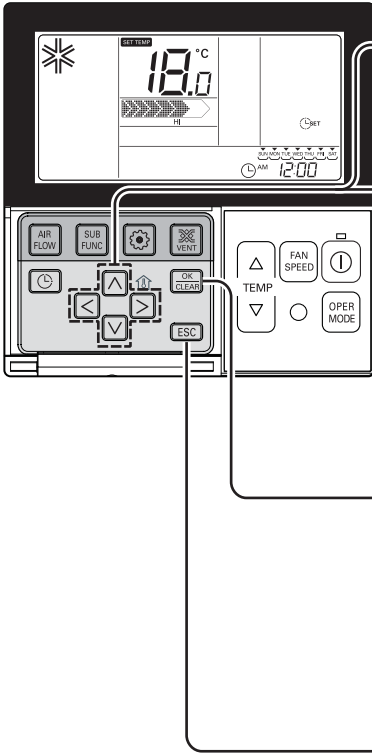


5 Press   button to move to 'Hour' setting mode. (the 'Hour' segment will flash)



6 Setting Hour value by pressing   button.





7 Press button to move to 'Minute' setting mode. (the 'Minute' segment will flash)



8 Setting Minute value by pressing button.



9 Press button to finish.



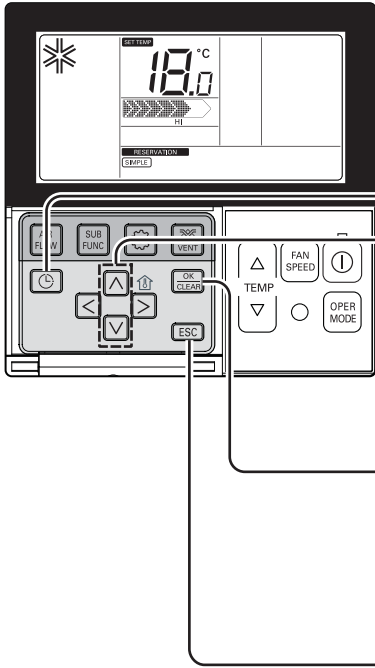
10 In the process, press button to release and exit from setting mode. (In case of exit with incomplete information, it will return to the previous setting)



* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.


Programming - Simple Reservation



You can set the reservation conveniently in the units of 1 hour from 1 hour to 7 hours.

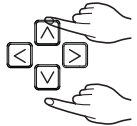



- 1** Press button to enter the Programming mode.
(the **SIMPLE** segment flashing)


Ex) Setting Simple Reservation time as '3'.


- 2** Press button to adjust reservation time.

 → 


- 3** Press button to finish setting.




- 4** Press button to exit.

 - * After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
 - * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

* When simple reservation setup, product automatically runs or stops after the time that is set.

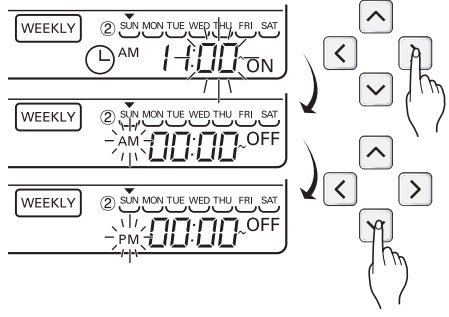
Programming : Weekly Reservation

You can set the daily reservation in weekly unit.

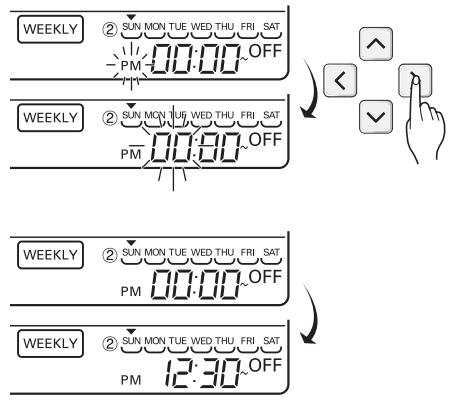
Weekly reservation keeps operating until before you cancel it once you setup

<p>1 Please move to reservation setup mode by pressing reservation button. * You can setup two weekly reservations for one day, and up to fourteen reservations for a week. For example, to setup (Tuesday morning 11:30 turned on ~ afternoon 12:30 turned off), you setup in order below.</p>	
<p>2 Please move to 'weekly' by repeatedly pressing reservation button. 'Weekly' blinks at this time.</p>	
<p>3 Please select weekly reservation or weekly reservation \bar{i} by using $\bar{\Delta}$ $\bar{\nabla}$ button. * You can setup two reservations, weekly reservation 1 and weekly reservation 2, for a day.</p>	
<p>4 Please move to 'date' setup part by using $\bar{\leftarrow}$ $\bar{\rightarrow}$ button. If 'date' indication blinks, please setup date. You can setup date from Monday to Sunday.</p>	
<p>5 Please move to 'AM/PM' setup part of turning on by using $\bar{\Delta}$ $\bar{\nabla}$ button.</p>	
<p>6 Please move to 'hour' setup part of turning on by using $\bar{\leftarrow}$ $\bar{\rightarrow}$ button. - It is the part to setup the time at which air-conditioner is turned on.</p>	
<p>7 Please change time by using $\bar{\Delta}$ $\bar{\nabla}$ button. - You can setup hour 0~12.</p>	
<p>8 Please move to 'minute' setup part of turning on by using $\bar{\rightarrow}$ button.</p>	
<p>9 If 'minute' indication blinks, please setup 'minute' by using $\bar{\Delta}$ $\bar{\nabla}$ button</p>	

10 Please move to 'AM/PM' setup part of turning off by using button.
 - AM/PM setup is identical with turning on time setup.



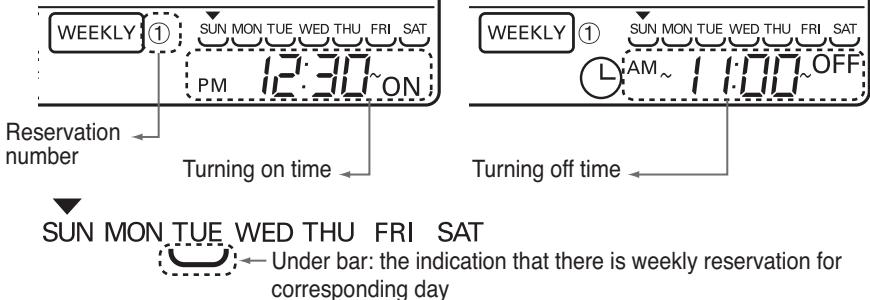
11 Please move to 'hour' setup part of turning off by using Right button.
 - It is the part to reserve the time at which air-conditioner is turned off.
 - If 'hour' indication blinks, please setup 'hour'.
 * Please setup 'hour' and 'minute' identically with the method to setup turning on time.



12 If finishing weekly reservation setup, please press setup/cancellation button. Weekly reservation setup for the day that you set is finished.

13 If you setup with the method identical with above by selecting the day that you'd like to setup, it operates weekly reservation.
 If you setup both turning on reservation time and turning off reservation time identically, it doesn't operate reservation drive.

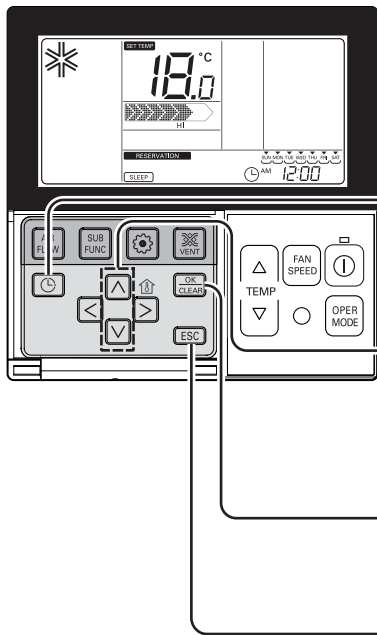
Weekly reservation explanation



* Indoor unit is turned on to desired temperature if it is configured using up/down button during preset of weekly operation time.
 (Temperature selection range : 18°C~30°C)
 - When desired temperature is not set, it is turned on automatically with desired temperature of previous operation.

Programming - Sleep Reservation

Sleep reservation is the function of air-conditioner to run and stop after certain period of time at sleep mode before sleep. When connected to a ventilation product and set the sleep reservation, when it goes to the sleep mode, after the set time has elapsed.

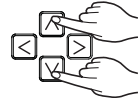


1 Press button to enter the Programming mode.
Ex) Setting Sleep Reservation time as '3'.

2 Repeat pressing button to enter the SLEEP reservation setting mode.
(segment flashing)

3 Press button to adjust reservation time.
The SLEEP reservation time is from 1 to 7 hours.

→



4 Press button to finish setting.
Whenever reservation is done.

5 Press button to exit.
* After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
* When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
- If reservation is setup, 'sleep' indication shows up at the lower part of LCD screen.

6 If finishing sleep reservation setup, air-conditioner product operates sleep drive and stops after the time that is set.

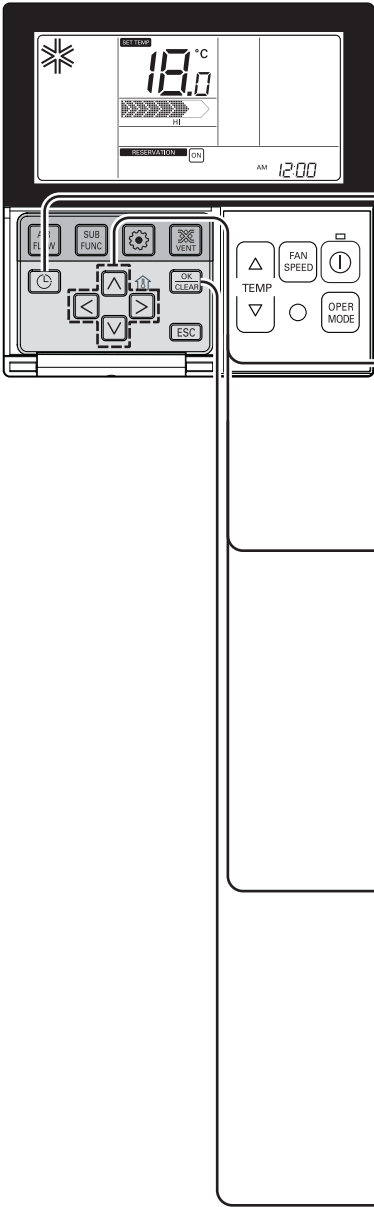
⚠ CAUTION

Please reserve proper time at sleeping. (Too much air-cooling is not good for your health.)

- Because it automatically adjusts desired temperature for comfortable air-cooling at sleep drive, there could be difference between remote controller's desired temperature and air-conditioner body's desired temperature.
- Sleep reservation operates as off reservation for the product whose temperature adjustment isn't controlled by unit of 0.5°C.


Programming - ON Reservation


Automatically turned On at reserved time that you set.



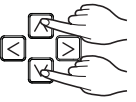
- 1** Press button.

Ex) Setting ON Reservation Time as 'AM 10:20'.


- 2** Repeat pressing button to enter the ON reservation setting mode.
(segment flashing)

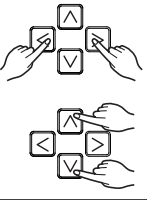

- 3** Press button to adjust AM/ PM setting.

AM 12:00


- 4** Press button to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time.
The setting range is within 1~12.

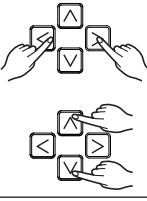
AM 12:00

AM 10:00



- 5** Press button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.

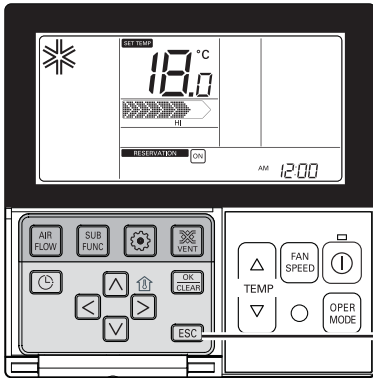
AM 10:00

AM 10:20


- 6** Press button to finish setting.

AM 10:20

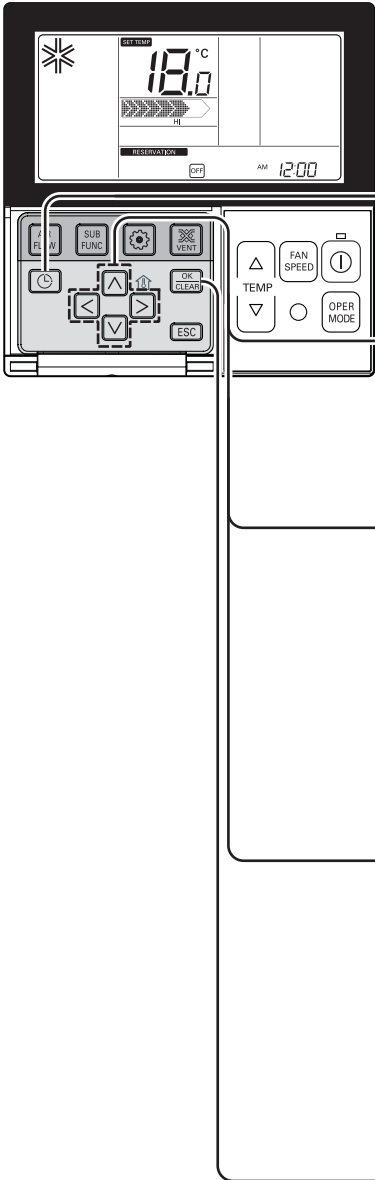




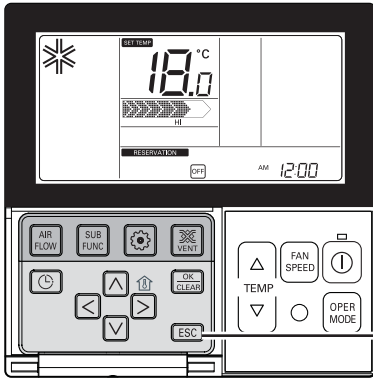
- 7** Press **ESC** button to exit.
- * After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
 - * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
 - If reservation is set, 'turned on' indication shows up at the lower part of LCD screen, and air-conditioner product runs at the time that is set.
 - If reservation is cancelled, 'turned on' indication disappears.

Programming - OFF Reservation

Automatically turned Off at reserved time that you set.



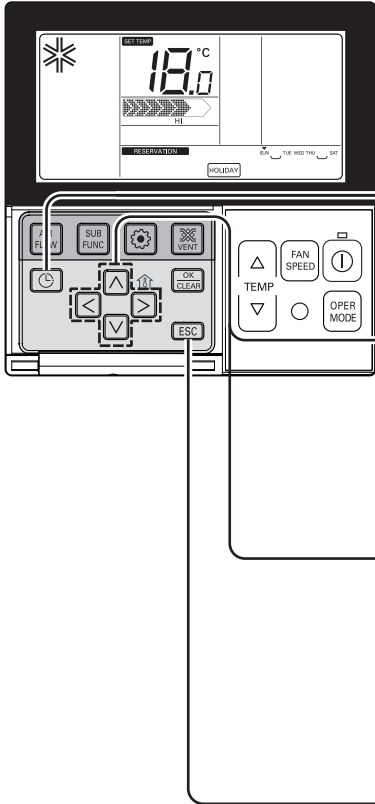
<p>1 Press button.</p> <p>Ex) Setting OFF Reservation Time as 'AM 10:20'.</p>	
<p>2 Repeatedly pressing button to enter the OFF reservation setting mode. (segment flashing)</p>	
<p>3 Press button to adjust AM/ PM setting.</p> <p> AM 12:00</p>	
<p>4 Press button to shift to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time. The setting range is within 1~12.</p> <p> AM 12:00</p> <p> AM 10:00</p>	
<p>5 Press button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.</p> <p> AM 10:00</p> <p> AM 10:20</p>	
<p>6 Press button to finish setting.</p> <p> AM 10:20</p>	




- 7** Press **ESC** button to exit.
- * After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
 - * When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
 - If reservation is set, 'turned off' indication shows up at the lower part of LCD screen, and air-conditioner product runs at the time that is set.
 - If reservation is cancelled, 'turned off' indication disappears.

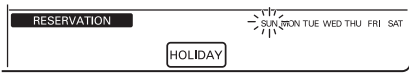
Programming : Holiday Reservation


It automatically stops at reserved day that you set.






- 1** Please press button. It enters into reservation setup mode.


- 2** Please move to 'holiday' by repeatedly pressing button.


- 3** Please move to 'date' that you want to setup holiday by using button.



 SUN MON TUE WED THU FRI SAT
 SUN MON TUE WED THU FRI SA
- 4** Please appoint or cancel holiday by using or button. For example, when you setup Monday/Friday to holiday - 'Monday', 'Friday' letter disappears.

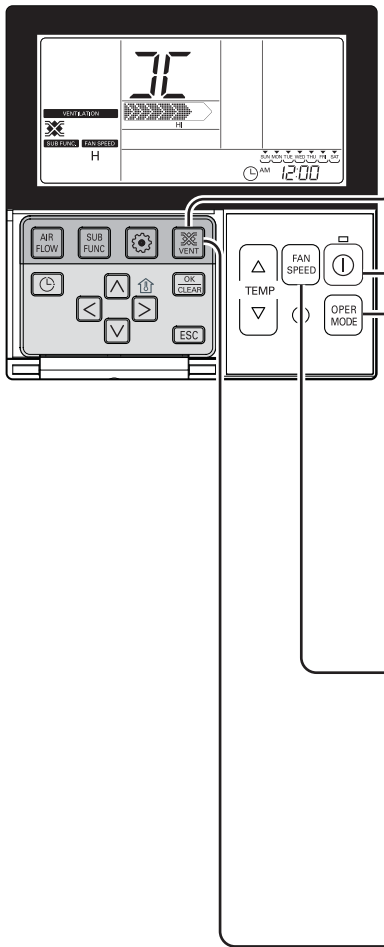

- 5** Please press button if finishing holiday setup.

※ If it comes to appointed holiday, air-conditioner automatically stops. Once you setup holiday appointment, until before you cancel holiday setup, air-conditioner automatically stops within one hour even though you run air-conditioner.


Ventilation Kit Control(Optional)



It is used when air conditioner is interlinked with ventilation product.



It is a function that cools and refreshes indoor air using the ventilation product at the same time operating the air conditioning function.





Ventilation interlinked operation

- 1** Press  button on the remote controller control panel.
- It is only used when air conditioner and general ventilation is interlinked.


- 2** Pressing 'Start/Stop' button at ventilation mode will start ventilation.
- 3** Pressing  button will change the ventilation operation mode.
Pressing operation selection button will change the mode in the order of 'Heat exchange → normal → automatic'
* It only displays on the remote controller display when it is in ventilation mode, and it displays the desired temperature when it returns to air condition mode.


- 4** Pressing  button in general ventilation mode will change airflow speed.
Pressing airflow speed button will change the mode in the order of 'weak → strong → extra strong'.
If CO2 sensor is installed, it can select from 'weak → strong → very strong → automatic'.


- 5** Changing back to air conditioner mode
1) Automatic Conversion : when no button is pressed for 15 seconds or longer, it automatically converts back to air conditioner mode.
2) Manual Conversion : Pressing  button in ventilation mode will manually convert.

Maintenance and Service

Indoor Unit

Grille, Case and Remote Control

□ Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTE

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.

Air Filters

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



■ Never use any of the followings:

- Water hotter than 40°C.
Could cause deformation and or discoloration.
- Volatile substances.
Could damage the surfaces of the air conditioner.



1 Remove the Air filters.

- Take hold of the tab and pull slightly forward to remove the filter.



CAUTION: When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit. It may cause an injury.

2 Clean dirt from the air filter using a vacuum cleaner or washing with water.

- If dirt is conspicuous, wash with a neutral detergent in lukewarm water.
- If hot water (40°C or more) is used, it may be deformed.

3 After washing with water, dry well in the shade.

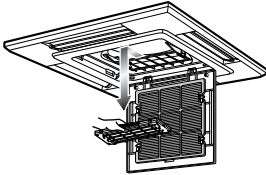
- Do not expose the air filter to direct sunlight or heat from a fire when drying it.

4 Install the air filter.

Purifying filter(Optional)

Cleaning

The PLASMA filter behind the air filters should be checked and cleaned once every 3 months or more often if necessary.



- 1 After removing the air filters, pull slightly forward to remove the PLASMA filter.
- 2 Dip the PLASMA filter into the water mixed with neutral detergent, for 20~30 minutes.
- 3 Dry the PLASMA filter in the shade for a day (Especially, the humidity must be removed perfectly on this parts).
- 4 Note the cuts of electric discharge lines.
- 5 Re-install the PLASMA filter to the original position.

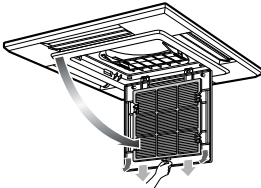


CAUTION: Don't touch this PLASMA Filter within 10 seconds after opening the inlet grille, it may cause an electric shock.

Replacement

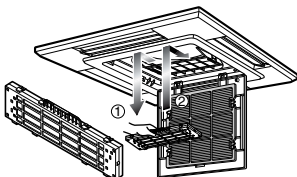
• Recommended use period : About 2 years

- 1 Open front panel and remove air filter.

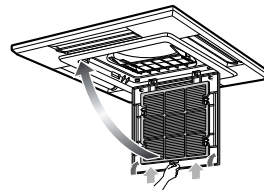


- 2 Remove air purifying filter.

- 3 Insert new air purifying filter.



- 4 Reinsert air filter and close front panel.



Operation Tips!

Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

Keep the room temperature uniform.

Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.

Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.

Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

When the air conditioner is not going....

When air conditioner is not going to be used for a long time.

- 1 Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.
 - Type of operation: Fan operation mode.(Refer to page "Fan Mode")
 - This will dry out the internal mechanisms.
- 2 Turn off the breaker.



**CAUTION: Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.
Dirt may collect and may cause a fire.**

3. Remove the batteries from the Remote Controller.

Helpful information

The air filters and your electric bill.

If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

When the air conditioner is to be used again.

1. Clean the air filter and install it in the indoor unit.
(Refer to page "Maintenance and Service")
2. Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.
3. Check that the ground wire is connected correctly. It may be connect to the indoor unit side.

Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persists, please contact your dealer.

Case	Explanation
The air conditioner does not operate.	<ul style="list-style-type: none"> • Have you made a mistake in timer operation? • Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?
The room has a peculiar odor.	<ul style="list-style-type: none"> • Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.
It seems that condensation is leaking from the air conditioner.	<ul style="list-style-type: none"> • Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.
Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.	<ul style="list-style-type: none"> • This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.
Does not cool or heat effectively.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions. • The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down. • Has the setting temperature been set incorrectly? • Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?
The air conditioner operation is noisy.	<ul style="list-style-type: none"> • For a noise that sounds like water flowing. -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.
Crack sound is heard.	<ul style="list-style-type: none"> • This sound is generated by the expansion/contraction of the inlet grille, etc. due to changes of temperature.
Filter sign lamp (LED) is ON.	<ul style="list-style-type: none"> • Cleaning the filter, press the Timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 sec.
Remote control display is faint, or no display at all.	<ul style="list-style-type: none"> • Has the circuit breaker been tripped? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?
The error code is occurred after lightning struck	<ul style="list-style-type: none"> • This product has been applied to the over current protection circuit. Error can occur, but it is normal behavior. After few minutes, It will operate normally.

Call the service immediately in the following situations

1. Anything abnormal such as burning smell, loud noise etc. happen. Stop the unit and turn the breaker off. Never try to repair by yourself or restart the system in such cases.
2. Main power cord is too hot or damaged.
3. Error code is generated by self diagnosis.
4. Water leaks from indoor unit even if the humidity is low.
5. Any switch, breaker (safety, earth) or fuse fails to work properly

**User must carry routine checkup & cleaning to avoid unit's poor performance.
In case of special situation, the job must be carried out by service person only.**

MANUALE DEL'UTENTE CLIMATIZZATORE

Leggere con attenzione questo manuale prima di usare l'unità e conservare per uso futuro.

TIPO: CASSETTA A SOFFITTO 4 VIE



AIO64



KZ.O.02.0561



001



003

INDICE

A. Precauzioni di sicurezza	3
B. Introduzione del prodotto	6
Nome e funzione dei componenti.....	6
Cosa fare prima dell'uso.....	6
Indicatori luminosi di funzionamento.....	6
Nome e funzione del telecomando.....	7
Telecomando senza fili (Opzionale).....	8
C. Istruzioni operative	9
Funzionamento standard - Raffreddamento standard.....	9
Funzionamento standard - Raffreddamento potente.....	10
Funzionamento standard - Modalità riscaldamento.....	10
Funzionamento standard - Modalità deumidificatore.....	11
Modalità di Commutazione Automatica.....	11
Funzionamento standard - Modalità ventilatore.....	12
Funzionamento standard - Modalità funzionamento automatico.....	13
Funzionamento standard - Impostazione flusso d'aria.....	14
Funzionamento standard - Controllo impostazione temperatura/temperatura ambiente.....	15
Funzione secondaria - Depurazione plasma.....	16
Impostazioni di funzionamento - Blocco di sicurezza.....	17
Impostazioni di funzionamento - Modifica della temperatura.....	18
Impostazioni di funzionamento - Griglia di elevazione.....	19
Impostazioni di funzionamento - Cancellazione simbolo del filtro.....	20
Impostazioni di funzionamento - Controllo angolo delle pale.....	21
Impostazioni di funzionamento - Modifica dell'ora corrente.....	22
Programmazione - Programmazione semplice.....	24
Programmazione: Prenotazione settimanale.....	25
Programmazione - Programmazione sleep.....	27
Programmazione - Programmazione ON (attiva).....	28
Programmazione - Programmazione OFF (disabilitata).....	30
Programmazione: Impostazione vacanze.....	32
Impostazione della ventilazione(Opzionale).....	33
D. Assistenza e manutenzione	34
Unità interna.....	34
Filtro di purificazione (Opzionale).....	35
Quando il condizionatore non funziona.....	36
Suggerimenti di utilizzo!.....	36
Consigli per la risoluzione dei problemi. Risparmiate tempo e denaro!.....	37
Chiamare immediatamente l'assistenza quando si verificano le seguenti condizioni.....	37



PER I PROPRI ARCHIVI

Annotare qui modello e numero di serie:

Modello # _____

N. di serie # _____

Si potrà trovare la targhetta indicativa sul lato di ciascuna unità

Nome del rivenditore _____

Data Acquisto _____

■ Pinzare la propria ricevuta su questa pagina nel caso sia necessario dimostrare la data di acquisto o ai fini della garanzia



LEGGERE QUESTO MANUALE

All'interno del manuale si troveranno molti consigli utili su come usare il condizionatore d'aria ed eseguire una manutenzione corretta. Con solo una minima manutenzione regolare e preventiva da parte dell'utente sarà possibile risparmiare tempo e denaro nell'arco della vita di esercizio del condizionatore.

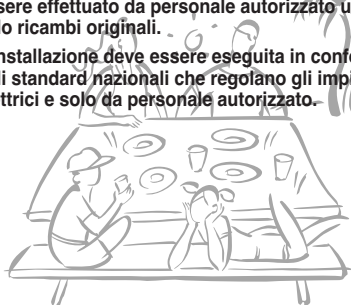
Nella sezione relativa ai consigli per la risoluzione dei problemi si potranno trovare molte risposte ai problemi più comuni. Consultando preventivamente la tabella di

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi, è possibile che non sia necessario chiamare l'assistenza.



PRECAUZIONE

- Per la manutenzione e riparazione di questa unità rivolgersi sempre ad un tecnico specializzato.
- Per l'installazione del condizionatore d'aria, rivolgersi ad un installatore.
- Il condizionatore d'aria non è stato progettato per l'uso da parte di bambini o persone invalide senza supervisione.
- I bambini devono essere tenuti sotto controllo per evitare che giochino con il condizionatore d'aria.
- Quando è necessario sostituire il cavo di alimentazione, l'intervento di sostituzione deve essere effettuato da personale autorizzato usando solo ricambi originali.
- L'installazione deve essere eseguita in conformità agli standard nazionali che regolano gli impianti elettrici e solo da personale autorizzato.



Precauzioni di sicurezza

È necessario seguire le seguenti istruzioni per prevenire lesioni alle persone o danni alla proprietà.

■ L'uso scorretto dovuto ad ignoranza delle istruzioni può provocare lesioni o danni.

La gravità viene classificata sulla base delle indicazioni seguenti.



PERICOLO

Questo simbolo indica la possibilità di morte o infortuni gravi.



ATTENZIONE

Questo simbolo indica la possibilità di infortuni o danni alle proprietà.



PERICOLO

Mettere sempre il prodotto a terra.

- C'è il rischio di folgorazione.

Per tutti gli interventi elettrici, rivolgersi al rivenditore, venditore elettricista qualificato o centro di assistenza autorizzato. Non smontare o riparare il prodotto da soli.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Usare fusibili o interruttore automatico della potenza nominale corretta.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non montare il prodotto su un supporto difettoso. Verificare che la zona di installazione non si deteriori con l'età.

- Può provocare una caduta del prodotto.

Controllare bene il refrigerante da usare. Leggere con attenzione la targhetta riportata sul prodotto

- L'uso di un refrigerante sbagliato può impedire il normale funzionamento dell'unità.

Non posizionare un riscaldatore o altre apparecchiature nelle vicinanze del cavo di alimentazione.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non usare un interruttore automatico difettoso o di potenza nominale insufficiente. Usare un fusibile e interruttore automatico della potenza nominale corretta.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Mettere sempre il prodotto a terra come indicato dagli schemi elettrici. Non connettere il filo di terra alle tubazioni dell'acqua o del gas, palina parafulmini o filo di terra del telefono.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non modificare o prolungare il cavo. Se il cavo di alimentazione è graffiato o deteriorato, deve essere sostituito.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non installare l'unità esterna su una base mobile o in una posizione dalla quale potrebbe cadere.

- Una caduta dell'unità esterna può provocare danni o lesioni o anche la morte di una persona.

Non usare un cavo di alimentazione, una spina o presa allentata danneggiati.

- In caso contrario c'è rischio di incendio o folgorazione.

Non lasciare che acqua entri in contatto con componenti elettrici. Installare l'unità lontano da fonti d'acqua.

- C'è il rischio di scossa elettrica, incendio o malfunzionamento del prodotto.

Non usare una presa multipla. Usare questa apparecchiatura sempre su un circuito elettrico dedicato dotato di interruttore automatico.

- In caso contrario c'è pericolo di incendio o folgorazione.

Montare saldamento il pannello e coperchio della scatola di controllo.

- C'è il rischio di incendio o scossa elettrica a causa di acqua, polvere ecc.

Per l'installazione, rimozione o nuova installazione, rivolgersi sempre al proprio rivenditore o centro di assistenza autorizzato.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.

Quando il prodotto è completamente bagnato (alluvionato o sommerso dall'acqua), rivolgersi al centro di assistenza per la riparazione prima di usarlo nuovamente.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non toccare, usare o riparare il prodotto con mani bagnate. Tenere la presa con la mano prima di estrarla

- C'è il rischio di prendere la scossa o provocare un incendio.

Non conservare o usare o permettere gas o combustibile nelle vicinanze del prodotto.

- C'è il rischio di incendio.

I collegamenti del cablaggio interno/esterno devono essere ben saldi e il cavo deve essere disposto in modo corretto in modo che non vi sia trazione sul cavo dai terminali.

- Allacciamenti errati o allentati possono provocare calore o incendio.

Nell'unità esterna il condensatore a gradini fornisce elettricità ad alta tensione ai componenti elettrici. Scaricare completamente il condensatore prima di effettuare lavori di riparazione

- Un condensatore carico potrebbe provocare scosse elettriche.

Non usare il prodotto in ambienti ermeticamente chiusi per periodi prolungati di tempo. Ventilare regolarmente.

- Si potrebbe verificare una carenza di ossigeno dannosa per la salute.

Ventilare regolarmente la stanza in cui si trova l'apparecchiatura quando questa viene usata insieme a una stufa o elemento riscaldante ecc.

- Si potrebbe verificare una carenza di ossigeno dannosa per la salute.

Assicurarsi che nessuno, specialmente bambini, possa inciampare o cadere sull'unità esterna.

- Questo potrebbe avere come risultato lesioni personali o danni al prodotto.

Non inserire o staccare la spina per accendere e spegnere l'unità.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Smaltire in modo corretto tutti i materiali d'imballaggio. Come ad esempio viti, chiodi, batterie, elementi rotti ecc. una volta terminata l'installazione o manutenzione e poi strappare e gettare i sacchi di plastica d'imballaggio.

- Bambini potrebbero utilizzarli come materiale da gioco e farsi male.

Quando si installa l'unità, usare il kit di installazione fornito in dotazione al prodotto.

- In caso contrario l'unità potrebbe cadere e provocare lesioni.

Non aprire la griglia anteriore quando l'apparecchio è in funzione. (Non toccare il filtro elettrostatico, nel caso l'unità ne fosse provvista.

- C'è il rischio di lesioni fisiche, scossa elettrica o guasto del prodotto.

Spegnere l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione per pulire quando si esegue la pulizia o manutenzione dell'apparecchio.

- C'è il rischio di scossa elettrica.

Assicurarsi che il cavo elettrico non possa essere estratto o danneggiato durante l'operazione.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia sporco, allentato o rotto e poi inserire solo completamente la spina

- Una spina rotta, sporca o allentata può provocare un incendio o rischio di folgorazione.

Usare soltanto i componenti elencati nell'elenco dei componenti di servizio. Non provare a modificare l'attrezzatura.

- L'uso di componenti errati può provocare scossa elettrica, generazione eccessiva di calore o incendio.

Se si sentono rumori strani, oppure dall'apparecchio si sprigionano odore o fumo, spegnere immediatamente l'interruttore centralizzato oppure staccare il cavo di alimentazione.

- C'è il rischio di prendere la scossa o incendio.

Quando non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, staccare l'alimentazione o spegnere l'interruttore automatico.

- C'è il rischio di danni al prodotto o guasto o utilizzo non intenzionale.

Non posizionare ALCUN OGGETTO sul cavo di alimentazione.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Quando si verificano perdite di gas, spegnere il gas ed aprire una finestra per la ventilazione prima di accendere il prodotto.

- Non usare il telefono o accendere o spegnere interruttori. C'è il pericolo di esplosione o incendio.

ATTENZIONE

Per sollevare e trasportare l'apparecchio devono essere sempre usate due persone.

- Evitare lesioni personali.

Mantenere il prodotto in livello durante l'installazione.

- Per evitare vibrazioni o rumore.

Non installare il prodotto dove possa essere esposto direttamente al vento del mare (spruzzi di sale).

- Può provocare corrosione del prodotto.

Non installare il prodotto in posizioni in cui il rumore o aria calda proveniente dall'unità esterna possano danneggiare o recare disturbo al vicinato.

- Potrebbe creare problemi con i vicini e portare a cause di litigio.

Montare il tubo flessibile di scarico per garantire il corretto drenaggio dell'acqua di condensa.

- Un collegamento malfatto potrebbe provocare perdite d'acqua.

Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o riparazione del prodotto.

- Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.

Non usare il prodotto per scopi speciali, come per la conservazione del cibo, opere d'arte, ecc. Si tratta di un condizionatore d'aria per consumatori, non un sistema di refrigerazione di precisione.

- C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.

Non bloccare il flusso di ingresso o uscita aria.

- Può provocare il guasto del prodotto.

Usare un panno morbido per la pulizia. Non usare detergenti aggressivi, diluenti o schizzi d'acqua.

- Esiste il rischio di incendio, scossa elettrica o danni ai componenti di plastica del prodotto.

Quando si rimuove il filtro non toccare mai gli elementi metallici del filtro d'aria.

- C'è il rischio di lesioni personali.

Non calpestare o appoggiare oggetti sul prodotto. (unità esterne)

- C'è il rischio di lesioni personali guasto del prodotto.

Dopo la pulizia introdurre nuovamente saldamente il filtro. Pulire il filtro ogni due settimane o più spesso se necessario.

- Un filtro sporco riduce l'efficienza di funzionamento.

Non inserire le mani o altri oggetti attraverso le feritoie dell'aria di ingresso o scarico dell'aria quando il prodotto è in funzione.

- Ci sono componenti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.

Esercitare sempre la massima attenzione quando si disimballa e installa il prodotto.

- I bordi taglienti potrebbero provocare lesioni.

Se il gas refrigerante si scarica durante la riparazione, non toccare il gas refrigerante in scarico.

- Il refrigerante può provocare congelamento (bruciature da freddo)

Non inclinare l'unità quando si effettua la rimozione o disinstallazione.

- Vi possono essere versamenti dell'acqua di condensa.

Evitare di miscelare aria o gas diverso dal refrigerante specificato nel sistema refrigerante.

- Se aria entra nel sistema del refrigerante, si verifica una pressione molto alta con conseguente danni alle attrezzature o lesioni.

Se ci sono perdite di gas refrigerante durante l'installazione, ventilare immediatamente la zona.

- In caso contrario vi potrebbero essere danni alla vostra salute.

Quando l'unità viene smontata il trattamento dell'olio refrigerante e dei componenti deve essere effettuato in conformità con gli standard locali e nazionali.

Sostituire le batterie del telecomando con batterie nuove dello stesso tipo. Non mischiare batterie nuove con batterie vecchie o tipi di diversi di batterie.

- C'è il rischio di incendio o cattivo funzionamento del prodotto.

Non ricaricare o smontare le batterie. Non smaltire le batterie nel fuoco.

- Possono bruciare o esplodere.

Se il liquido delle batterie si versa sui vestiti o pelle, lavare bene con acqua pulita. Non usare il telecomando se le batterie hanno avuto perdite.

- I prodotti chimici all'interno delle batterie possono provocare incendi o pericoli per la salute.

In caso di ingestione di liquido della batteria, lavarsi i denti e consultare subito un medico. In caso di perdita dalle batterie, non utilizzare il telecomando.

- Le sostanze chimiche contenute nelle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli per la salute.

Non tenere il condizionatore d'aria in funzione per un periodo prolungato quando l'umidità è elevata e una porta o finestra è lasciata aperta.

- Si può formare condensa che potrebbe danneggiare o bagnare i mobili.

Non esporre la propria pelle o bambini o piante a correnti di aria fredda o calda.

- Questo potrebbe creare problemi di salute.

Non bere l'acqua scaricata dal prodotto.

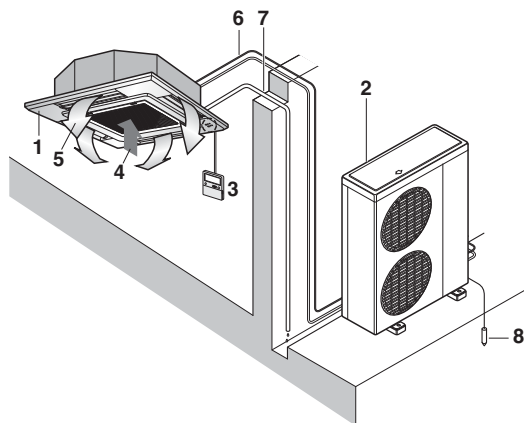
- Non è igienica e potrebbe provocare malattie gravissime.

Quando si interviene sul prodotto ad una certa altezza per la pulizia, manutenzione o riparazione usare uno sgabello sicuro o una scala.

- Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.

Introduzione del prodotto

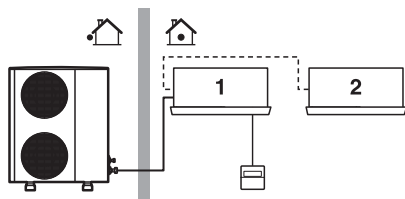
Nome e funzione dei componenti



- 1: Unità interna
- 2: Unità esterna
- 3: Telecomando
- 4: Aria di aspirazione
- 5: Aria di scarica
- 6: Tubazioni del refrigerante, filo elettrico di connessione
- 7: Linea di drenaggio
- 8: Filo di terra Fornire l'unità esterna di un filo di messa a terra per evitare il pericolo di scosse elettriche.

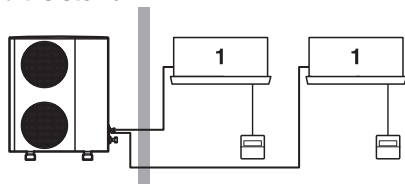
Cosa fare prima dell'uso

Sistema combinato o sistema con funzionamento simultaneo








Se il vostro impianto dispone di un sistema di controllo personalizzato, chiedere al rivenditore LG quale sia la procedura che corrisponde al proprio impianto sistema.

Multi sistema

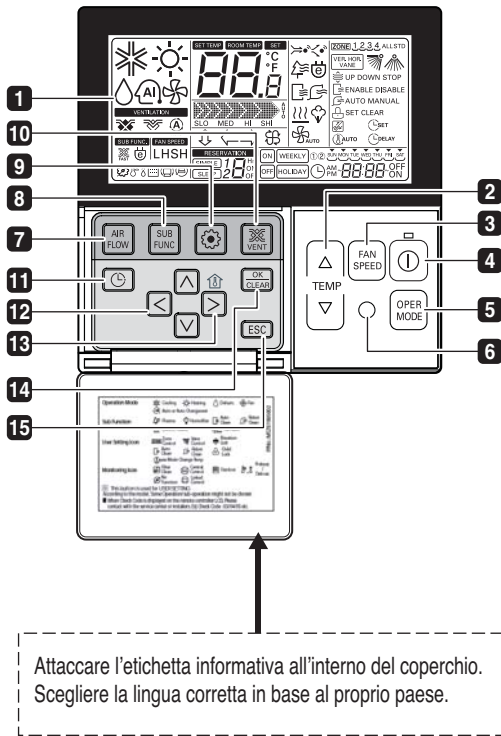


- 1: Unità con telecomando
- 2: Unità senza telecomando (quando utilizzato come funzionamento simultaneo)

Indicatori luminosi di funzionamento

-  **On/Off** : Si accende quando il sistema è in funzione.
-  **Indicatore filtro** : Si accende dopo 2400 dal primo funzionamento dell'unità.
-  **Timer** : Si accende durante il funzionamento con il timer.
-  **Modalità sbrinamento** : Si accende durante la modalità sbrinamento o nella modalità di accensione a caldo. (Solo modello con pompa di calore)
-  **Indotto** : Per usare l'unità quando, per qualsiasi motivo, il telecomando non può essere usato.

Nome e funzione del telecomando



Attaccare l'etichetta informativa all'interno del coperchio.
Scegliere la lingua corretta in base al proprio paese.

- 1** SCHERMO INDICATORE OPERAZIONE
- 2** TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA
- 3** TASTO VELOCITÀ VENTOLA
- 4** Tasto ON/OFF (ACCESO / SPENTO)
- 5** TASTO DI SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO
- 6** RICEVITORE DEL TELECOMANDO WIRELESS
 - Alcuni prodotti non ricevono i segnali wireless.
- 7** TASTO DEL FLUSSO D'ARIA
- 8** TASTO DELLA FUNZIONE SECONDARIA
- 9** TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE
- 10** TASTO DEL VENTILATORE
- 11** PRENOTAZIONE
 - Per controllare la temperatura interna premere il pulsante .
- 12** TASTO SU, GIÙ, SINISTRA, DESTRA
 - Per controllare la temperatura interna premere il pulsante .
- 13** TASTO PER LA TEMPERATURA AMBIENTE
- 14** TASTO DI IMPOSTAZIONE/ANNULLAMENTO
- 15** TASTO USCITA

ITALIANO

* Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili e visualizzate in base al tipo di prodotto.

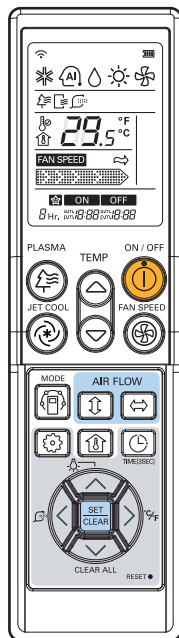
NOTA

- * La visualizzazione della temperatura può variare dalla temperatura reale dell'ambiente se il telecomando è installato in un punto in cui i raggi del sole cadono direttamente sul punto o vicino a una fonte di calore.
- * Il prodotto può essere diverso da quanto descritto in precedenza dipendendo dal tipo di modello.
- * Quando si usa il sistema di operazione simultanea, ogni volta che si preme il pulsante del telecomando, il sistema funzionerà dopo 1-2 minuti.

Telecomando senza fili (Opzionale)

Questo condizionatore d'aria è dotato di base con un telecomando cablato.

MA se si desidera il modello con un telecomando wireless è necessario pagare.



PQWRHDF0



ATTENZIONE: nel uso del telecomando

- Puntare il ricevente del segnale sul telecomando cablato per il funzionamento
- Il segnale del telecomando può essere ricevuto fino ad una distanza di 7 m.
- Verificare che non vi siano ostacoli tra il telecomando ed il ricevente del segnale
- Non lasciar cadere o lanciare il telecomando.
- Non posizionare il telecomando in un punto esposto alla luce diretta del sole, o vicino ad un radiatore o altra fonte di calore
- Bloccare eventuali fasci luminosi molto intensi sul ricevente del segnale con una tenda o simili in modo da impedire un funzionamento anomalo. (per esempio avvio veloce, ELBA; lampada fluorescente di tipo inverter)

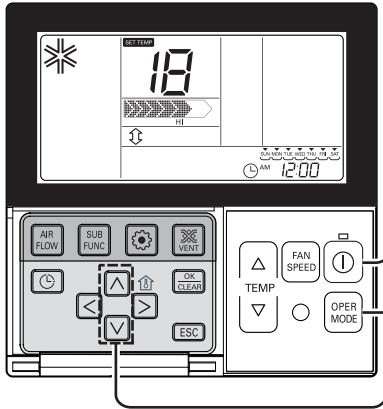
NOTA


- * Il telecomando wireless non opera sul controllo angolare alette. (tipo 4 vie)
- * Per ulteriori dettagli vedere il manuale supplementare del telecomando wireless.
- * Il prodotto può essere diverso da quanto descritto in precedenza dipendendo dal tipo di modello.
- * Il telecomando wireless non funziona quando si utilizza il sistema ad operazione simultanea.

Istruzioni operative


Funzionamento standard – Raffreddamento standard

Raffredda la stanza con un flusso d'aria gradevole e pulito.





1 Premere il pulsante  per accendere l'unità interna.



2 Premere il pulsante  per selezionare la modalità di raffreddamento.



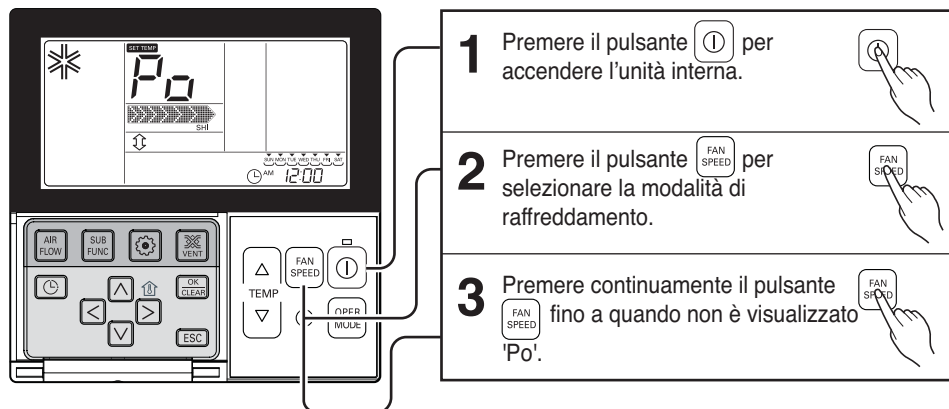
3 Selezionare la temperatura desiderata premendo il pulsante  .
Premere il pulsante  per controllare la temperatura ambiente. Quando si imposta una temperatura desiderata più alta della temperatura ambiente, viene attivato il solo flusso d'aria del ventilatore, invece del flusso d'aria di raffreddamento.



* Intervallo di impostazione: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Funzionamento standard – Raffreddamento potente

Raffredda rapidamente l'ambiente usando un flusso d'aria gradevole e fresco



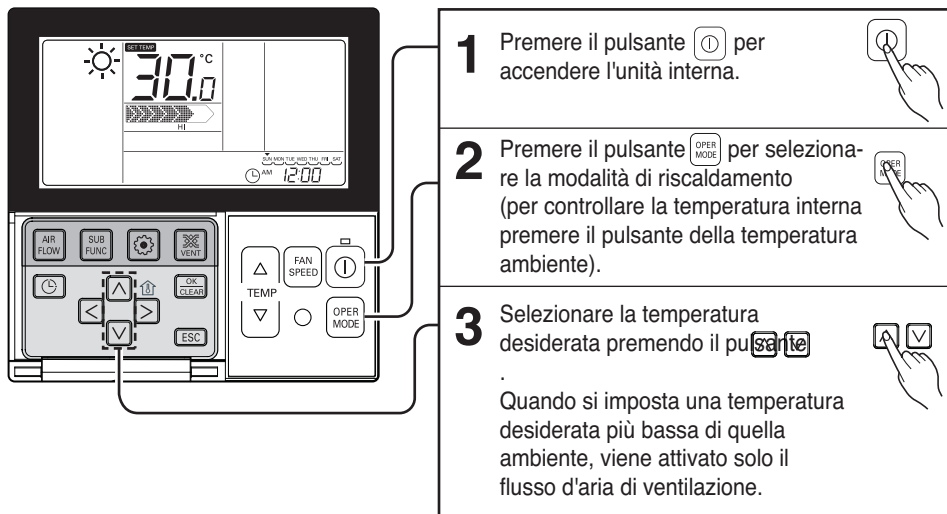
Cos'è il raffreddamento potente?

- Temperatura desiderata: Po (18°C effettivi)
 - Flusso d'aria: flusso potente
 - Direzione del flusso: fisso nella posizione del raffreddamento d'aria
- Quando attivato, riduce rapidamente la temperatura ambientale.

* L'unità parziale non ha la funzione per il raffreddamento potente dell'aria.

Funzionamento standard - Modalità riscaldamento

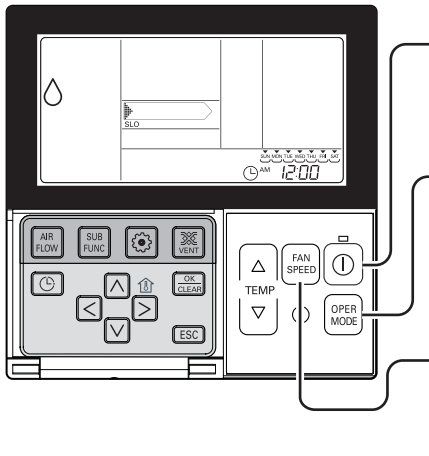
Fornisce aria calda all'interno









- Il motore per il riscaldamento funziona solo nel modello dotato di funzione di raffreddamento e riscaldamento.
- Il riscaldamento non funziona nel modello dotato di sola funzione di raffreddamento.

Funzionamento standard - Modalità deumidificatore

Elimina l'umidità mentre raffredda leggermente l'aria.








The diagram shows the control panel of an air conditioner. It features a digital display at the top showing a water drop icon, a fan speed indicator, and the time 12:00. Below the display are several function buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and VENT. A central control area includes a power button, a fan speed selector, and an OPER MODE button. A hand is shown pressing the power button, the OPER MODE button, and the FAN SPEED button.

- 1 Premere il pulsante  per accendere l'unità interna. 
- 2 Premere il pulsante  per selezionare la modalità di deumidificazione. durante il funzionamento in questa modalità non è possibile impostare la temperatura. 
- 3 Premere il pulsante  per impostare un flusso d'aria debole 'leggero' medio 'forte' automatico. La potenza iniziale del flusso d'aria del motore per la deumidificazione è su 'leggero'. 

ITALIANO

- Nei periodi di pioggia o con clima a umidità elevata, è possibile utilizzare contemporaneamente le modalità deumidificatore e raffreddamento per rimuovere l'umidità in maniera efficace.
- La voce di menu per la potenza del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata parzialmente in base al tipo di unità.

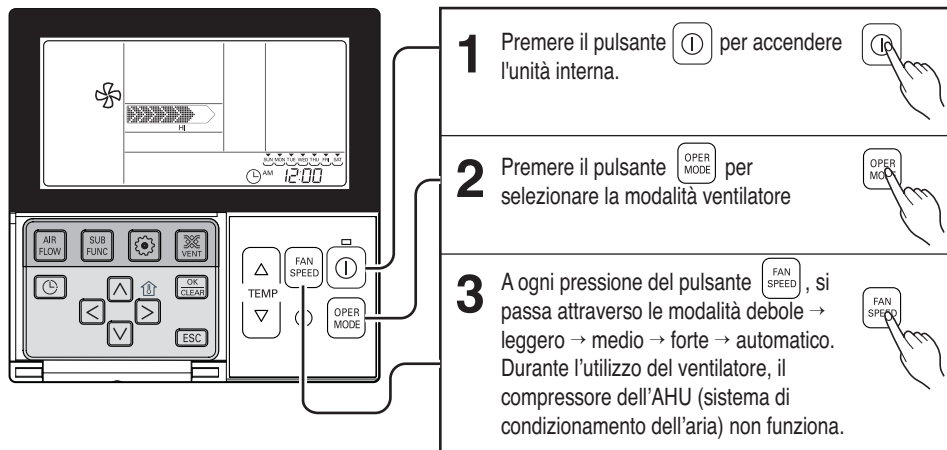
Modalità di Commutazione Automatica

- 1 Premere il pulsante  per attivare l'unità interna. 
- 2 Premere il tasto  per selezionare la modalità di Commutazione Automatica. 
- 3 La temperatura, come nella figura a destra, può essere impostata in entrambi modelli riscaldamento/raffreddamento. 

❖ Intervallo impostazione temperatura: 18°C~30°C.

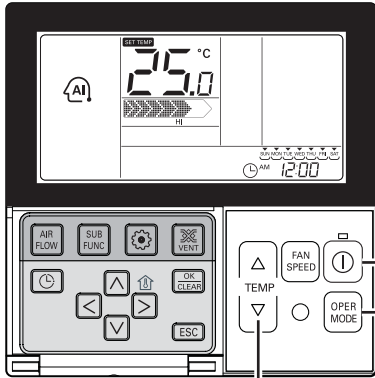
Funzionamento standard - Modalità ventilatore

Produce aria come all'interno, non aria fredda.



- Il motore del ventilatore non emette aria fredda, ma produce la normale circolazione d'aria di una ventola.
- Poiché la temperatura del flusso d'aria non è diversa da quella ambientale, la sua funzione è quella di mettere in circolo l'aria.
- La voce di menu per la potenza del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata parzialmente in base al tipo di unità.

Funzionamento standard - Modalità funzionamento automatico



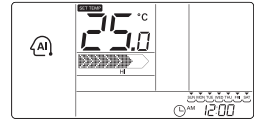
1 Premere il pulsante  per accendere l'unità interna.



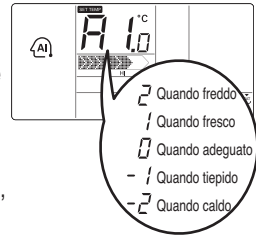
2 Premere il pulsante  per selezionare la modalità Intelligenza artificiale.



3 Con il modello dotato delle funzioni di raffreddamento e riscaldamento, è possibile regolare la temperatura come nell'immagine a destra.



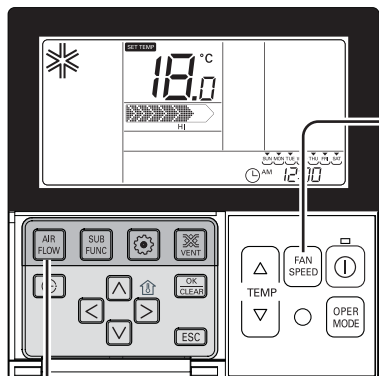
4 Per il modello dotato solo di funzione di raffreddamento, come nell'immagine a destra, è possibile regolare la temperatura da caldo a freddo, da '-2' a '2' con valore di base '00'.



Durante il funzionamento in modalità automatica

- È possibile utilizzare il pulsante FAN SPEED (velocità ventola)
- È possibile passare manualmente a un'altra modalità di funzionamento.

Funzionamento standard – Impostazione flusso d'aria





Potenza del flusso d'aria: È possibile regolare in maniera semplice la potenza desiderata del flusso d'aria.

- 1 Impostare la potenza del flusso d'aria tramite il pulsante apposito.
 - A ogni pressione del pulsante per la potenza del flusso d'aria si passa attraverso le modalità 'debole → leggero → medio leggero → medio → medio forte → forte → potente → automatico'.
 - La voce di menu potrebbe non essere selezionata parzialmente in base alle funzioni dell'unità.
 - Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale dell'unità.

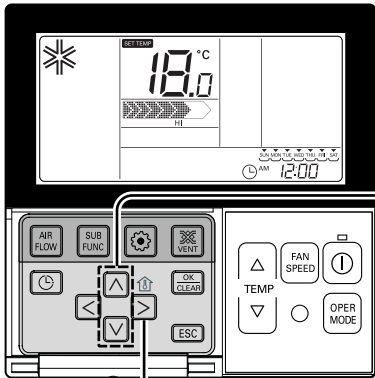


Direzione del flusso: È possibile regolare in maniera semplice la direzione desiderata del flusso d'aria.

- 1 Impostare la direzione desiderata del flusso d'aria premendo il pulsante . È possibile selezionare la direzione del flusso (scegliendo tra confortevole → su/giù e destra/sinistra → destra/sinistra → su/giù) premendo il pulsante . La voce parziale per la direzione del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata in base alle funzioni dell'unità. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale dell'unità.



Funzionamento standard – Controllo impostazione temperatura/temperatura ambiente



Impostazione temperatura

1 È possibile regolare in maniera semplice la temperatura desiderata.

- Premere il pulsante per regolare la temperatura desiderata.

: Ogni pressione incrementa la temperatura di 1°C o 2°F

: Ogni pressione riduce la temperatura di 1°C o 2°F

- Temp. ambiente: indica la effettiva temperatura ambiente.
- Imposta temperatura: indica la temperatura che l'utente desidera impostare.

* A seconda del tipo di controller, la temperatura desiderata può essere regolata di 0,5°C o 1°F.

Raffreddamento

- La modalità di raffreddamento non funziona se la temperatura desiderata è più alta della temperatura ambiente. Abbassare la temperatura desiderata.

Riscaldamento

- La modalità di riscaldamento non funziona se la temperatura desiderata è più bassa della temperatura ambiente. Aumentare la temperatura desiderata.

Controllo della temperatura ambientale

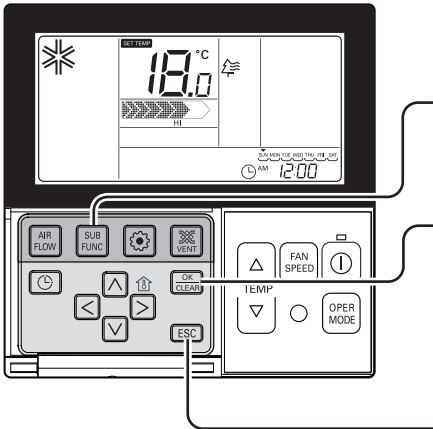
1 Se si preme il pulsante la temperatura ambiente è visualizzata per 5 secondi. Dopo circa 5 secondi, viene visualizzata di nuovo la temperatura desiderata. A seconda della posizione del telecomando, la temperatura ambiente reale e quella visualizzata potrebbero essere diverse.

• I valori impostabili sono da 18°C a 30°C per il motore di raffreddamento e da 16°... a 30°... per il motore di riscaldamento.


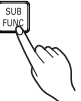



• Il valore più adatto come differenza tra la temperatura della stanza e quella esterna è di 5°C.

Funzione secondaria – Depurazione plasma

Può essere utilizzata solo dai prodotti con la funzione di umidificatore.



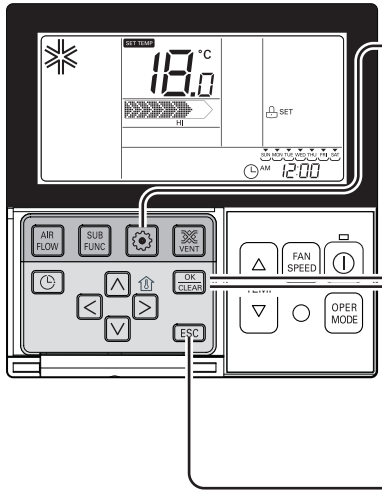
Il metodo per impostare la pulizia dell'aria



- 1 Continuare a premere il pulsante **SUB FUNC** fino a quando l'icona  non lampeggia. 
- 2 Attiva o annulla la funzione Depurazione plasma premendo il pulsante **OK CLEAR** (l'icona  appare/scompare sul display **SUB FUNCTION** a seconda della selezione). 
- 3 Dopo l'impostazione, premere **ESC** per uscire. 
 - * Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
 - * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.




- La funzione per la pulizia dell'aria è aggiuntiva e potrebbe non essere indicata oppure non funzionare sull'unità parziale.
- La funzione per la pulizia dell'aria è utilizzabile solo se l'unità è in fase di funzionamento.
- Se si desidera un motore indipendente per la pulizia dell'aria, impostare la pulizia dell'aria premendo il pulsante del motore aggiuntivo sul motore del ventilatore.





Impostazioni di funzionamento - Blocco di sicurezza

Questa funzione serve per prevenire l'utilizzo da parte di bambini o altri soggetti non autorizzati.



- 1** Premere ripetutamente il pulsante  fino a quando l'icona  non lampeggia.

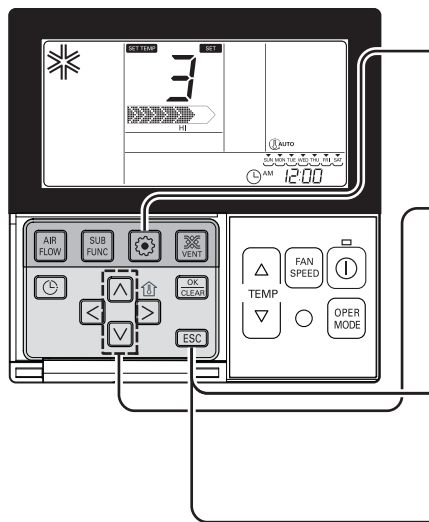

- 2** Spostandosi nell'area dell'icona 'Configurazione' usando il pulsante , l'icona 'Configurazione' lampeggia; la funzione di blocco di sicurezza viene configurata premendo in quel momento il pulsante .





- 3** Quando si cancella la funzione di blocco, spostandosi all'icona 'Cancella' premendo il pulsante  e poi il pulsante , si annulla la funzione di blocco di sicurezza.
- 4** Premere il pulsante  per uscire.




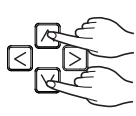
 - * Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
 - * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.




Impostazioni di funzionamento – Modifica della temperatura



La funzione di cambio di temperatura consente di configurare il motore di raffreddamento e di riscaldamento affinché cambi automaticamente la temperatura in base al valore definito dal motore dell'intelligenza artificiale.



1 Continuare a premere il pulsante  fino a quando l'icona  AUTO non lampeggia. 

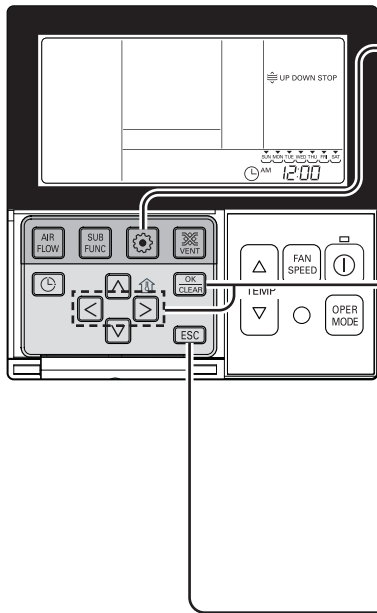
2 Premere il pulsante   per modificare.
* Conversione del valore della temperatura: 1~7
 

3 Premere il pulsante  per completare e attivare il processo di configurazione  

4 Premere il pulsante  per uscire; altrimenti, il sistema uscirà automaticamente dopo 25 secondi se non si preme alcun tasto.
* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione. 

Impostazioni di funzionamento – Griglia di elevazione

Questa funzione sposta in alto e in basso il filtro interno per consentirne la pulizia.

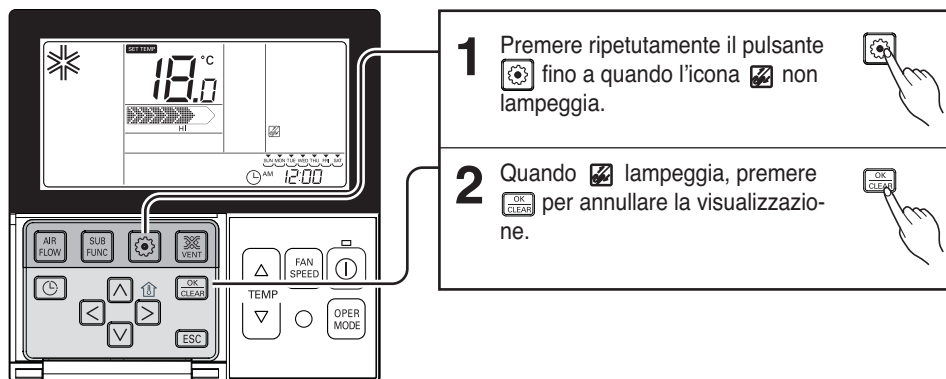


- 1** Premere il pulsante . Continuare a premere il pulsante fino a quando l'icona non lampeggia.
- 2** Passare alla discesa usando il pulsante e premere per visualizzare l'icona della discesa e la griglia su/giù scenderà.
- 3** Quando la griglia su/giù scende fino alla posizione desiderata, passare all'icona stop tramite il pulsante e premere il pulsante per fermare la griglia.
- 4** Se la pulizia del filtro è terminata, fissare il filtro alla griglia, passare all'icona di salita tramite il pulsante e premere il pulsante per far salire la griglia.
- 5** Premere il pulsante per uscire.
 * Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 60 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
 * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene

- La funzione griglia di elevazione è disponibile solo per le unità interne dotate di griglia di elevazione.

Impostazioni di funzionamento – Cancellazione simbolo del filtro

Questa funzione cancella l'indicatore di pulizia del filtro interno.

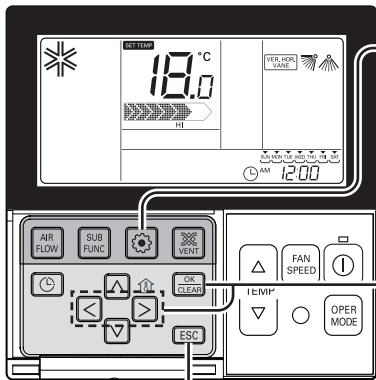









• Quando il filtro è coperto di polvere, l'efficienza raffreddamento/riscaldamento è ridotta ed è necessario un maggiore consumo energetico. Pertanto, pulire il filtro ad ogni scadenza.

* Dopo un certo periodo di tempo, la segnalazione per la pulizia del filtro è cancellata automaticamente senza che si debba eseguire l'apposita procedura.




Impostazioni di funzionamento – Controllo angolo delle pale

Questa funzione regola l'angolo di emissione del flusso d'aria.





- 1** Continuare a premere il pulsante  fino a quando l'icona  non lampeggia. 
- 2** Premere il pulsante   per selezionare pala attiva: 1 / 2 / 3 / 4 / Tutte / Standard
Selezionare il numero di pale utilizzando i pulsanti  .





* Numero di pale: N. 1, 2, 3, 4, tutte, oppure standard

 - La pala selezionata è in funzionamento.
 - Verificare la pala in funzionamento.
 - Per impostare l'angolo di tutte le pale, selezionare 'all' (tutte).
 - Per tornare alle impostazioni di fabbrica, selezionare 'standard'.
- 3** Selezionare l'angolo del flusso d'aria utilizzando il pulsante  , quindi premere il pulsante .

 - I limiti dell'angolo del flusso d'aria possono essere cambiati su 5 o 6 livelli in base al prodotto.
 - Quando si seleziona 'standard' come numero di pale, l'angolo del flusso d'aria resta invariato.
- 4** Impostare gli angoli del flusso d'aria per le pale restanti seguendo la stessa procedura.

* In base al tipo di prodotto, alcuni modelli dispongono di 1 o 2 pale.
- 5** Premere il pulsante  per uscire. 

* Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 60 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.

* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.
- 6** Premere il pulsante  per completare e attivare il processo di configurazione (la funzione di direzione del flusso d'aria sarà annullata indipendentemente dall'impostazione dell'angolo delle pale). 
- 7** Premere il pulsante  per uscire; altrimenti, il sistema uscirà automaticamente dopo 25 secondi se non si preme alcun tasto. 

Impostazioni di funzionamento – Modifica dell'ora corrente



- 1** Premere il pulsante di configurazione della funzione. Premendo ripetutamente il pulsante di configurazione della funzione, ci si sposta al menu di configurazione dell'orario. Viene visualizzata l'icona 'Configurazione dell'orario' e data e orario lampeggiano nell'area di visualizzazione dell'orario.



Es.) cambiare l'orario corrente in 'Lunedì /10:20'.

- 2** Premere il tasto per regolare il giorno corrente.



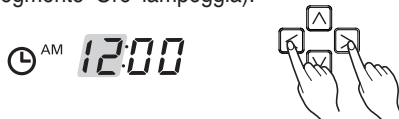
- 3** Premere il tasto per spostarsi alla modalità di impostazione di AM/PM - mattina/pomeriggio (il segmento 'AM/PM' lampeggia).



- 4** Impostare il valore AM/PM (mattina/pomeriggio) premendo il pulsante .

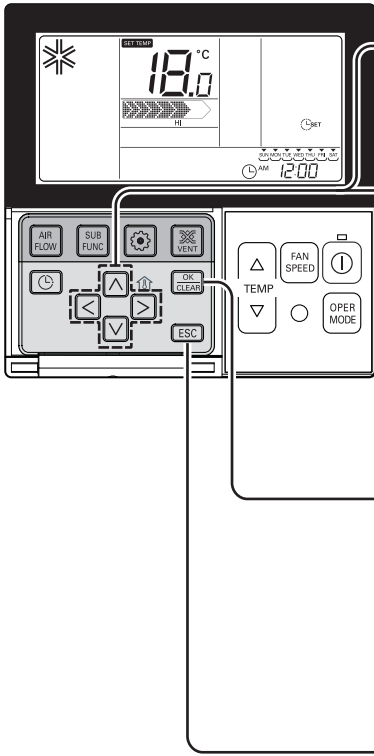


- 5** Premere il pulsante per spostarsi alla modalità di impostazione delle 'Ore' (il segmento 'Ore' lampeggia).



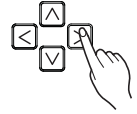
- 6** Impostare l'ora premendo il pulsante .





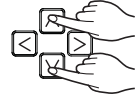
- 7** Premere il pulsante per spostarsi alla modalità di impostazione dei 'Minuti' (il segmento 'Minuti' lampeggia).

AM 10:00



- 8** Selezionare i 'minuti' premendo il pulsante .

AM 10:20



- 9** Premere il pulsante per terminare.

AM 10:20



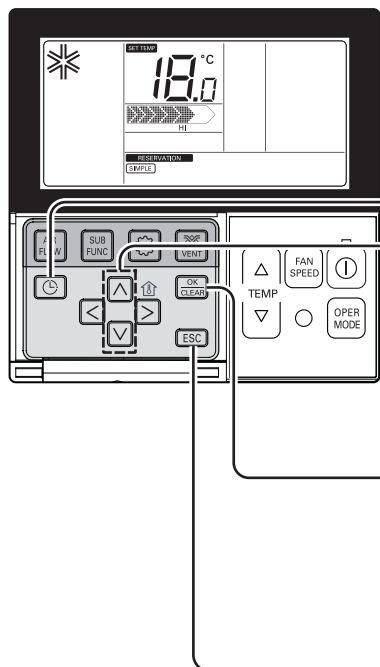
- 10** Durante la procedura, premere per annullare e per uscire dalla modalità di impostazione. (in caso di uscita con informazioni incomplete, si torna alle impostazioni precedenti).

* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.



Programmazione – Programmazione semplice

La pianificazione può essere impostata in unità di 1 ora, da 1 ora a 7 ore.



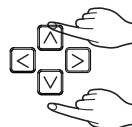
- 1** Premere il pulsante per accedere alla modalità di programmazione (il segmento lampeggia).



Es.) Impostare l'ora di programmazione

- 2** Premere il pulsante per impostare l'orario di prenotazione.

→



- 3** Premere il pulsante per terminare la configurazione.



- 4** Premere il pulsante per uscire.
* Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
* Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

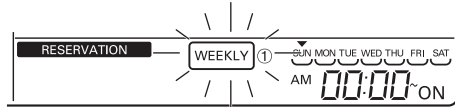
* Quando si configura la prenotazione semplice, il prodotto si avvia o si arresta automaticamente all'orario impostato.

Programmazione: Prenotazione settimanale

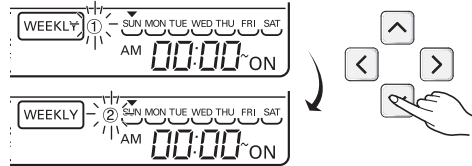
È possibile impostare la programmazione quotidianamente su base settimanale.
La prenotazione settimanale resta attiva fin quando non viene cancellata.

- 1** Spostarsi alla modalità di prenotazione premendo ripetutamente il pulsante di pianificazione.
* È possibile configurare due pianificazioni settimanali al giorno, e fino a quattordici a settimana.
Ad esempio, per impostare (martedì mattina acceso alle 11:30 ~ spento alle 12:30 del pomeriggio), bisogna seguire i passi descritti nel seguito.

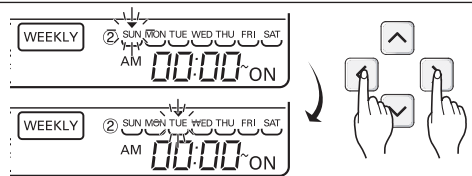
- 2** Spostarsi su 'Settimanale' premendo ripetutamente il pulsante di pianificazione. 'Settimanale' lampeggia.



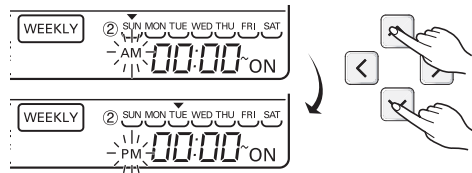
- 3** Selezionare prenotazione settimanale \downarrow o prenotazione settimanale \uparrow usando il pulsante $\left[\downarrow \right]$ / $\left[\uparrow \right]$.
* È possibile impostare due pianificazioni al giorno, la pianificazione settimanale 1 e la pianificazione settimanale 2.



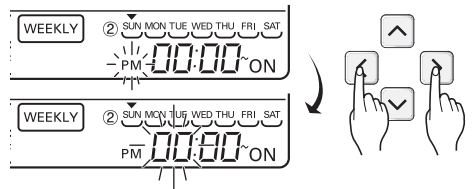
- 4** Spostarsi alla sezione di configurazione della 'Data' usando il pulsante $\left[\leftarrow \right]$ / $\left[\rightarrow \right]$.
Se 'Data' lampeggia, configurare la data. Impostare la data da lunedì a domenica.



- 5** Spostarsi nella sezione di configurazione 'AM/PM' (mattina/pomeriggio) usando il pulsante $\left[\wedge \right]$ / $\left[\vee \right]$.




- 6** Spostarsi alla sezione di configurazione dell'ora per l'accensione usando il pulsante $\left[\leftarrow \right]$ / $\left[\rightarrow \right]$.
- Si tratta dell'orario in cui il condizionatore d'aria verrà acceso.

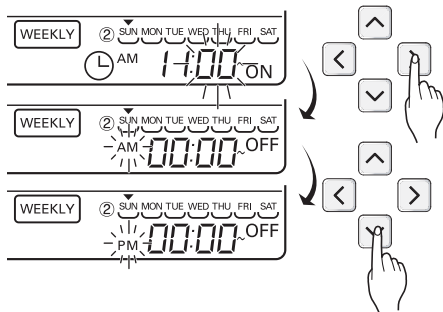


- 7** Cambiare l'orario usando il pulsante $\left[\wedge \right]$ / $\left[\vee \right]$.
È possibile impostare l'ora tra 0 e 12.

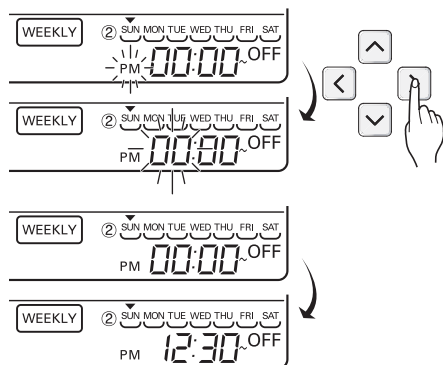
- 8** Spostarsi alla sezione di configurazione dei minuti per l'accensione usando il pulsante $\left[\boxtimes \right]$.

- 9** Se 'Minuti' lampeggia, configurare i minuti usando il pulsante $\left[\wedge \right]$ / $\left[\vee \right]$.

- 10** Spostarsi nella sezione di configurazione 'AM/PM' (mattina/pomeriggio) per lo spegnimento usando il pulsante  .
 - La configurazione di AM/PM (mattina/pomeriggio) è uguale a quanto già visto.



- 11** Spostarsi nella sezione di configurazione delle 'Ore' per lo spegnimento usando il pulsante Destra.
 - Si tratta dell'orario in cui il condizionatore d'aria verrà spento.
 - Se 'Ore' lampeggia, configurare l'ora.

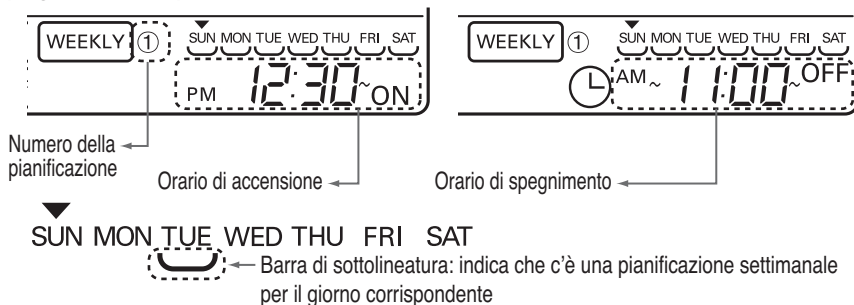


* Impostare le ore e i minuti in maniera analoga a quanto già fatto per l'orario di accensione.

- 12** Terminata la configurazione della pianificazione settimanale, premere il pulsante Configurazione/cancellazione.
 La configurazione della pianificazione settimanale per il giorno scelto è terminata.

- 13** Con lo stesso metodo indicato, è possibile configurare gli altri giorni della settimana.
 Se l'orario di accensione e quello di spegnimento coincidono, la funzione di pianificazione non funzionerà.

Spiegazione della pianificazione settimanale

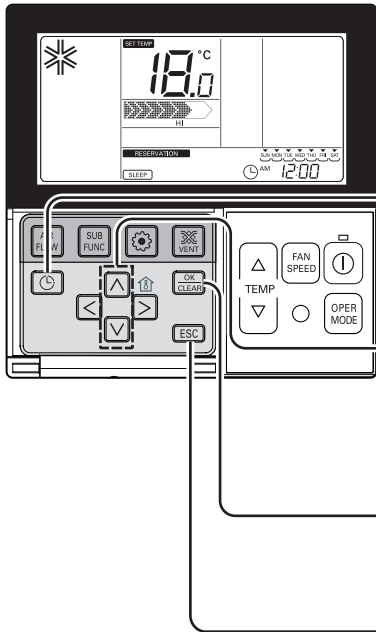


* L' unità interna è attivata alla temperatura desiderata se essa è configurata usando il pulsante alta/bassa durante l'impostazione dell'ora di uso settimanale (campo scelta temperatura: 18°C~30°C).

- Quando la temperatura desiderata non è impostata, essa viene inserita automaticamente con la temperatura desiderata dell'utilizzo precedente.

Programmazione – Programmazione sleep

La pianificazione in modalità sleep consente di avviare e fermare il condizionatore d'aria dopo un certo periodo di tempo. Se collegato a un ventilatore ed è impostata la programmazione della modalità sleep, quando il sistema entra in modalità sleep al raggiungimento dell'orario prefissato, viene cancellata solo la programmazione della modalità sleep.



1 Premere il pulsante per accedere alla modalità di programmazione.



Es.) Impostare l'ora di sleep su '3'.

2 Premere ripetutamente il pulsante per accedere alla modalità di impostazione della programmazione SLEEP (il segmento **SLEEP** lampeggia).

3 Premere il pulsante per impostare l'orario di prenotazione.

La modalità Sleep è disponibile da 1 a 7 ore.



4 Premere il pulsante per terminare la configurazione.

La prenotazione è conclusa.



5 Premere il pulsante per uscire.

- * Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 60 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
- * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

- Se la pianificazione è configurata, 'Sleep' viene visualizzato nella parte più bassa dello schermo LCD.

6 Terminata la configurazione della pianificazione in modalità 'Sleep', il condizionatore d'aria si avvierà o si fermerà all'orario indicato.

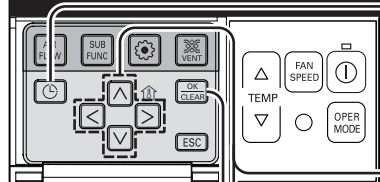
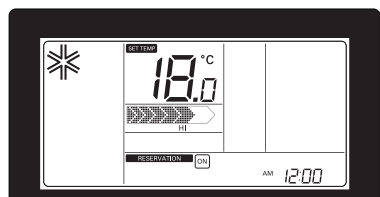
ATTENZIONE

È necessario programmare la funzione sleep a un orario adeguato (un raffreddamento eccessivo potrebbe arrecare danni alla salute).

- Dal momento che la temperatura viene regolata automaticamente per garantire un raffreddamento dell'aria confortevole, potrebbe esserci differenza tra la temperatura desiderata del telecomando e la temperatura desiderata del corpo del condizionatore d'aria.
- La pianificazione in modalità sleep funziona come spegnimento pianificato per quelle unità la cui temperatura non può essere regolata per passi di 0,5°C.

Programmazione – Programmazione ON (attiva)



L'unità è accesa automaticamente all'orario di pianificazione impostato.



1 Premere il pulsante .



Es.) Impostare l'ora prenotazione per l'accensione su '10:20 AM'.



2 Premere il pulsante  per accedere alla modalità di impostazione della programmazione per l'accensione .



3 Premere il pulsante   per impostare AM/PM.

 AM 12:00

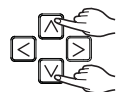




4 Premere il pulsante   per la modalità di impostazione delle 'Ore'. Quando l'icona delle ore lampeggia, impostare l'orario. L'intervallo consentito è 1~12.

 AM 12:00



 AM 10:00




5 Premere il pulsante   per spostarsi alla modalità di impostazione dei minuti. Quando l'icona dei minuti lampeggia, impostare i minuti. L'intervallo consentito è 00~59.

 AM 10:00



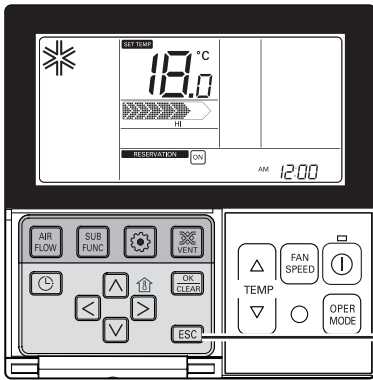
 AM 10:20



6 Premere il pulsante  per terminare la configurazione.

 AM 10:20

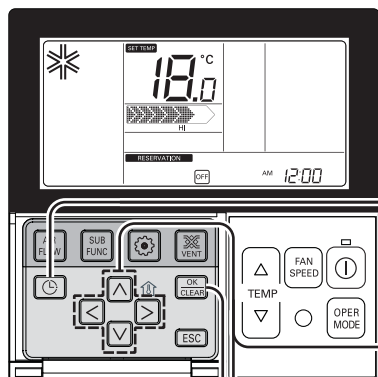




- 7** Premere il pulsante **ESC** per uscire.
- * Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
 - * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.
 - Se la pianificazione è impostata, nella parte più bassa dello schermo LCD viene visualizzato 'Acceso'; il condizionatore d'aria si attiverà all'orario impostato.
 - Se la pianificazione è cancellata, l'indicazione 'Acceso' sparisce.

Programmazione – Programmazione OFF (disabilitata)

L'unità è spenta automaticamente all'orario di pianificazione impostato.



1 Premere il pulsante .
Es.) Impostare l'orario di spegnimento alle '10:20 AM'.

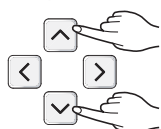


2 Premere ripetutamente il pulsante per accedere alla modalità di impostazione della programmazione per lo spegnimento (il segmento **OFF** lampeggia).



3 Premere il pulsante per impostare AM/PM.

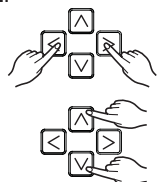
AM 12:00



4 Premere il pulsante per spostarsi alla modalità di impostazione delle ore. Quando l'icona delle ore lampeggia, impostare l'orario. L'intervallo consentito è 1~12.

AM 12:00

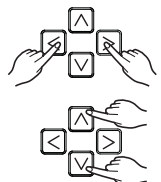
AM 10:00



5 Premere il pulsante per spostarsi alla modalità di impostazione dei minuti. Quando l'icona dei minuti lampeggia, impostare i minuti. L'intervallo consentito è 00~59.

AM 10:00

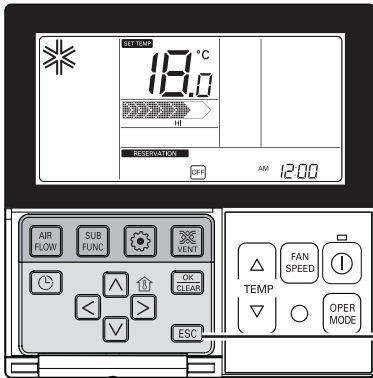
AM 10:20



6 Premere il pulsante per terminare la configurazione.

AM 10:20

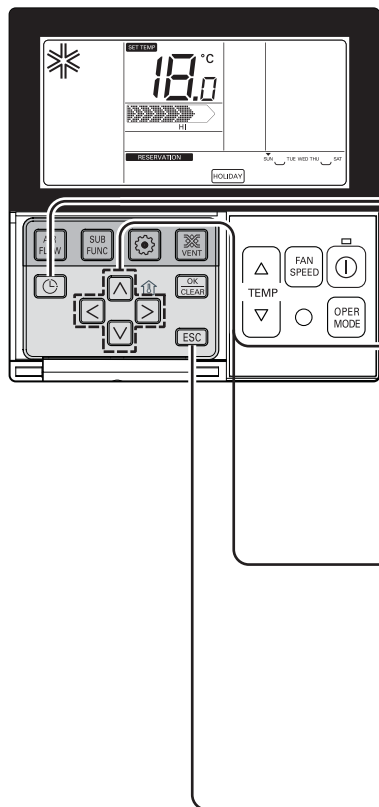




- 7** Premere il pulsante **[ESC]** per uscire.
- * Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
 - * Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.
 - Se la pianificazione è impostata, nella parte più bassa dello schermo viene visualizzato 'Spento'; il condizionatore d'aria si spegnerà all'orario impostato.
 - Se la pianificazione è cancellata, l'indicazione 'Spento' sparisce.

Programmazione: Impostazione vacanze

Si disattiva automaticamente nel giorno pianificato.

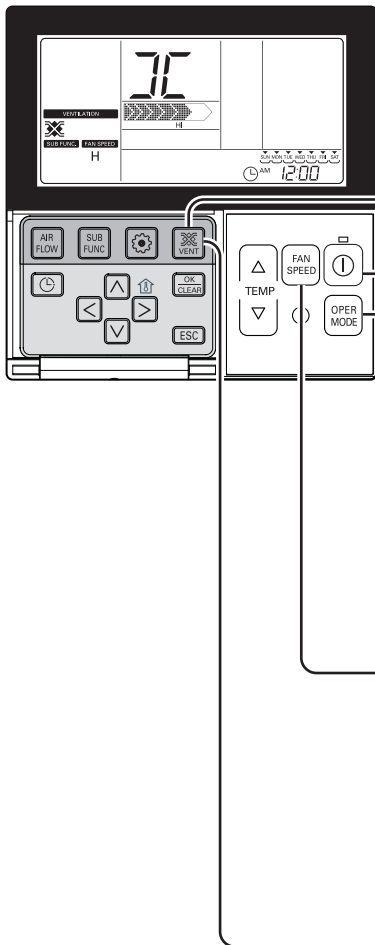


- 1** Premere il pulsante .
Si accede alla modalità di configurazione della pianificazione.
- 2** Spostarsi su 'Festività' premendo ripetutamente il pulsante .
- 3** Spostarsi alla sezione di configurazione della 'Data' per cui si desidera impostare la festività usando il pulsante .
- 4** Scegliere o cancellare la festività usando il pulsante oppure il pulsante .
Ad esempio, quando si imposta lunedì/venerdì come festività
- Le lettere 'lunedì', 'venerdì' spariscono.
- 5** Premere il pulsante per terminare la configurazione delle festività.
* Quando si arriva a un giorno segnalato come festività, il condizionatore d'aria si ferma automaticamente. Fin quando resta attiva l'indicazione della festività e non si procede alla cancellazione, il condizionatore d'aria si spegnerà entro un'ora anche se attivato manualmente.


Impostazione della ventilazione (Opzionale)

È utilizzato quando il condizionatore d'aria è interconnesso con il prodotto di ventilazione.



La funzione raffredda e rinfresca l'aria interna utilizzando il prodotto di ventilazione insieme alla funzione di condizionamento d'aria.



Funzionamento interconnessione della ventilazione



- 1** Premere il pulsante  sul pannello di controllo del telecomando.

- È utilizzato solo quando il condizionatore d'aria e la ventilazione generale sono interconnessi.


- 2** La ventilazione si avvia premendo il pulsante 'Start/Stop' (avvia/interrompi) in modalità ventilazione.
- 3** Premere il pulsante  per cambiare la modalità di ventilazione.


Premere il pulsante di selezione dell'operazione per cambiare la modalità nell'ordine: 'riscaldamento' normale 'automatico'.


* Viene visualizzato sul display del telecomando solo in modalità di ventilazione e visualizza la temperatura desiderata quando torna alla modalità di condizionamento dell'aria.


- 4** Premere il pulsante  in modalità di ventilazione generale per cambiare la velocità del flusso dell'aria.

Premere il pulsante della velocità del flusso dell'aria per cambiare la modalità nell'ordine: 'debole' forte 'extra forte'.

Se è installato il sensore di CO₂, si può passare tra le seguenti scelte: 'debole' forte 'molto forte' automatico'.


- 5** Tornare alla modalità condizionatore d'aria

 - 1) Conversione automatica: se non è premuto nessun pulsante per almeno 15 secondi, si torna automaticamente alla modalità condizionatore d'aria.
 - 2) Conversione manuale: premere il pulsante  in modalità ventilazione per effettuare la conversione manuale.

Assistenza e manutenzione

Unità interna

Griglia, rivestimento e telecomando

- Prima di eseguire la pulizia spegnere il sistema. Pulire strofinando con un panno morbido ed asciutto. Non usare candeggina o abrasivi.

NOTA

Scollegare l'alimentazione prima di pulire l'unità interna.

Filtri Aria

I filtri dell'aria dietro alla griglia anteriore devono essere controllati e puliti una volta ogni 2 settimane, se necessario più spesso.



- Non usare mai i componenti elencati:
 - Acqua ad una temperatura superiore a 40°C. Il suo uso potrebbe deformare o scolorire la superficie esterna del condizionatore
 - Sostanze volatili
L'uso di queste sostanze potrebbe danneggiare la superficie del condizionatore d'aria.



1 Rimuovere i filtri dell'aria

- Afferrare la linguetta e tirare leggermente in avanti per rimuovere il filtro.



ATTENZIONE: Quando si rimuove il filtro d'aria non toccare le parti mobili o elettriche dell'unità interna

Può provocare lesioni.

2 Pulire lo sporco presente sul filtro aria usando un aspirapolvere o lavando con acqua.

- Se è molto sporco, lavare con una soluzione detergente neutra e acqua tiepida.
- Non usare acqua caldissima (40°C) per evitare di deformare il rivestimento del condizionatore d'aria.

3 Dopo avere lavato il condizionatore d'aria con acqua, lasciarlo asciugare bene all'ombra.

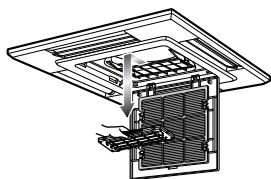
- Non esporre il filtro alla luce diretta del sole o ad una fonte di calore quando si asciuga.

4 Installare nuovamente il filtro aria.

Filtro di purificazione (Opzionale)

Pulizia

Il filtro al PLASMA che si trova dietro ai filtri dell'aria deve essere controllato e pulito una volta ogni 3 mesi o più spesso se necessario.



- 1 Dopo avere rimosso i filtri dell'aria, tirare leggermente avanti per rimuovere il filtro al PLASMA.
- 2 Immergere il filtro PLASMA in acqua mista un detergente neutro, per circa 20~30 minuti.
- 3 Asciugare il filtro PLASMA all'ombra per una giornata (Specialmente, l'umidità deve essere rimossa in modo perfetto dai suoi componenti).
- 4 Prendere nota dei tagli delle linee di scarico elettriche.
- 5 Installare nuovamente il filtro al PLASMA nella sua posizione originale.

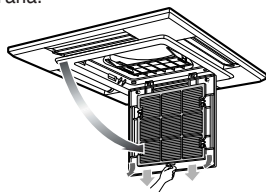


ATTENZIONE: Non toccare il filtro al PLASMA entro 10 secondi dall'apertura della griglia di aspirazione, si potrebbe prendere la scossa.

Sostituzione

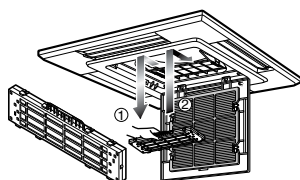
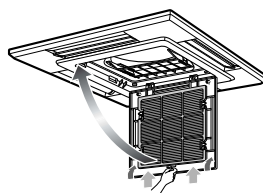
• Periodo d'uso consigliato: circa 2 anni

- 1 Aprire il pannello anteriore e rimuovere il filtro dell'aria.



- 2 Rimuovere il filtro di purificazione dell'aria
- 3 Inserire un nuovo filtro di purificazione dell'aria.

- 4 Inserire nuovamente il filtro dell'aria e chiudere il pannello anteriore.



Suggerimenti di utilizzo!

Non raffreddare in modo eccessivo l'ambiente.

Oltre che a nuocere alla salute è anche uno spreco di corrente.

Tenere le tapparelle o tende chiuse.

Non lasciare che la luce diretta del sole entri nell'ambiente quando il condizionatore è in funzione.

Mantenere uniforme la temperatura dell'ambiente

Regolare il flusso verticale e orizzontale dell'aria per garantire una temperatura uniforme della stanza.

Assicurarsi che porte finestre siano ben chiuse.

Evitare il più possibile di aprire le porte e finestre per mantenere l'aria fresca nella stanza.

Pulire regolarmente il filtro aria.

Le ostruzioni del filtro dell'aria riducono il flusso dell'aria diminuendo l'effetto di raffreddamento e deumidificazione. Pulire i filtri almeno una volta ogni due settimane.

Ventilare occasionalmente l'ambiente

Poiché le finestre vengono tenute chiuse, è una buona idea aprirle regolarmente per aerare l'ambiente.

Quando il condizionatore non funziona

Quando il condizionatore d'aria non verrà usato per un lungo periodo

1. Usare il climatizzatore con le seguenti impostazioni per 2 o 3 ore.
 - Tipo di funzionamento: Modo funzionamento ventilatore (Fare riferimento a pagina "Modalità ventilatore")
 - Ciò serve ad asciugare i meccanismi interni.
2. Disinserire l'interruttore automatico.



ATTENZIONE: Disinserire l'interruttore automatico nel caso in cui si preveda di non utilizzare il condizionatore d'aria per lunghi periodi di tempo. L'accumulo di sporco può provocare incendi.

3. Rimuovere le batterie dal telecomando.

Informazioni utili

I filtri d'aria e la bolletta elettrica.

Se la polvere intasa i filtri d'aria la capacità di raffreddamento diminuisce, e il 6% dell'elettricità utilizzata per usare l'apparecchio sarà sprecata

Rimessa in funzione del condizionatore d'aria

1. Pulire il filtro aria e installarlo nell'unità interna. (Vedere la pagina "Assistenza e manutenzione")
2. Assicurarsi che le griglie di aspirazione e di scarico dell'aria delle unità interna e esterna non siano bloccate.
3. Assicurarsi che il cavo di terra sia collegato in modo corretto. Può essere collegato sul lato unità interna.

Consigli per la risoluzione dei problemi. Risparmiate tempo e denaro!

Leggere le indicazioni riportate di seguito prima di richiedere la riparazione o la manutenzione del condizionatore d'aria... Se il cattivo funzionamento permane, rivolgersi al proprio rivenditore.

Caso	Spiegazione
Il condizionatore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Il timer è stato impostato correttamente? • Il fusibile è bruciato oppure l'interruttore automatico è scattato?
La stanza ha uno strano odore.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che non sia odore di umido emanato da pareti, tappeto o altri tessuti nella stanza.
Ci sono perdite di condensa dal condizionatore d'aria.	<ul style="list-style-type: none"> • La condensa si verifica quando il flusso d'aria dal condizionatore d'aria raffredda l'aria della stanza.
Il condizionatore non funziona per circa 3 minuti al riavvio.	<ul style="list-style-type: none"> • Questa condizione si verifica a causa dell'attivazione del meccanismo di protezione. • Attendere circa tre minuti e inizia a funzionare.
Non raffredda ne scalda in modo efficiente.	<ul style="list-style-type: none"> • Il filtro aria è sporco? Vedere le istruzioni per la pulizia del filtro dell'aria. • È probabile che l'ambiente fosse molto caldo al momento dell'accensione del condizionatore. Dare il tempo sufficiente per raffreddare. • La temperatura è stata impostata correttamente? • Le feritoie di ventilazione di aspirazione o espulsione dell'unità interna sono ostruite?
Il funzionamento del condizionatore è rumoroso.	<ul style="list-style-type: none"> • Se il rumore è simile a quello di acqua che circola. -Questo è il rumore del freon che scorre all'interno del condizionatore. • Per un rumore simile all'aria compressa rilasciata nell'atmosfera. - Questo è il rumore dell'acqua di deumidificazione all'interno dell'unità di condizionamento dell'aria.
Si sente come un rumore di schiocco.	<ul style="list-style-type: none"> • Questo rumore viene generato dall'espansione retrazione del pannello anteriori provocati dai cambiamenti di temperatura.
La spia indicatore del filtro (LED) è accesa.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulizia del filtro, premere il pulsante Timer e il pulsante ◀ del telecomando cablato contemporaneamente per 3 sec.
Il display del telecomando è scarsamente visibile o non si vede affatto.	<ul style="list-style-type: none"> • L'interruttore automatico è scattato? • Le batterie sono inserite in senso (+) e (-) inverso?
Il codice di errore si è verificato dopo un fulmine.	<ul style="list-style-type: none"> • A questo prodotto è stata applicata una sovracorrente al circuito di protezione. Si può verificare un errore, ma è un comportamento normale. Dopo alcuni minuti funzionerà nuovamente normalmente.

Chiamare immediatamente l'assistenza quando si verificano le seguenti condizioni

1. Condizioni anomale quali odore di bruciato, rumori forti. Spegnerne l'unità e staccare l'alimentazione generale. In questi casi non tentare mai di effettuare le riparazioni.
2. Il cavo di alimentazione generale è troppo caldo o danneggiato.
3. Il codice di errore viene generato dall'autodiagnostica.
4. Ci sono perdite di acqua dall'unità interna anche se l'umidità è bassa.
5. Qualsiasi interruttore, interruttore automatico (di sicurezza, di terra) o fusibile non funziona in modo corretto

L'utente deve eseguire dei controlli di routine e pulizia per evitare un funzionamento inadeguato dell'unità. Nel caso di situazioni speciali, il lavoro deve essere eseguito solo da personale qualificato.

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Por favor lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para consultas futuras.

TIPO: CASSETTE DE ACOUPLE AL
TECHO Y 4 VÍAS



CONTENIDO

A. Precauciones de seguridad	3
B. Introducción al producto	6
Nombre y función de las piezas.....	6
Qué hacer antes de la puesta en funcionamiento	6
Lámparas indicadoras de funcionamiento	6
Nombre y función de los botones del controlador remoto.....	7
Mando a distancia sin cables (opcional)	8
C. Instrucciones de funcionamiento	9
Funcionamiento estándar – Refrigeración estándar	9
Funcionamiento estándar – Máxima refrigeración	10
Funcionamiento estándar – Modo calefacción	10
Funcionamiento estándar – Modo deshumidificación	11
Modo de cambio automático.....	11
Funcionamiento estándar – Modo ventilador.....	12
Funcionamiento estándar – Modo de funcionamiento automático	13
Funcionamiento estándar – Configuración de flujo de aire	14
Funcionamiento estándar – Comprobación de temperatura ambiente/Configuración de temperatura	15
Función secundaria – Purificación de plasma	16
Configuración de función - Bloqueo para niños	17
Configuración de función – Cambio de temperatura.....	18
Configuración de función – Elevación de rejilla.....	19
Configuración de función – Borrado de señal de filtro	20
Configuración de función – Control de ángulo de rejilla.....	21
Configuración de función - Cambio de hora actual	22
Programación – Reserva sencilla	24
Programación: Reserva semanal	25
Programación – Reserva de sueño	27
Programación – Reserva activada.....	28
Programación – Reserva desactivada.....	30
Programación: Reserva de vacaciones	32
Ajustes de ventilación (opcional)	33
D. Mantenimiento y asistencia técnica	34
Unidad interior	34
Filtro purificador (opcional)	35
Consejos para el funcionamiento	36
Cuando el aire acondicionado no va a.....	36
Consejos para la localización de averías Ahorre tiempo y dinero	37
Llame al servicio en los siguientes casos	37



PARA SUS REGISTROS

Escriba aquí el número de modelo y serie:

Nº modelo # _____

Nº serie # _____

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor _____

Fecha de compra _____

■ Grape su recibo a esta página por si lo necesita para mostrar la fecha de compra o para servicios de garantía.



LEA ESTE MANUAL

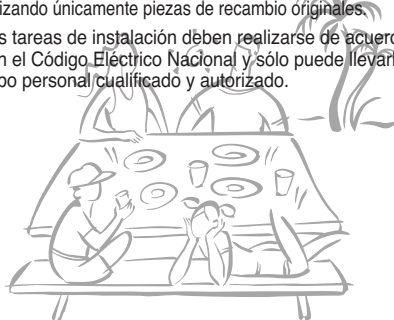
En el interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener debidamente su aire acondicionado. Con sólo unos pequeños cuidados preventivos por su parte le podrán ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la solución de problemas. Si lee nuestra tabla de

Consejos para la localización de averías primero, es posible que no necesite llamar al servicio técnico en absoluto.



PRECAUCIONES

- Contacte con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a la instalación de esta unidad.
- Este aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado sin supervisión por niños de corta edad ni por personas disminuidas.
- Debería vigilarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aire acondicionado.
- Cuando tenga que sustituir el cable de alimentación, las tareas de sustitución deben ser realizadas por personal autorizado utilizando únicamente piezas de recambio originales.
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.



Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, deben seguirse estas instrucciones.

■ Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones.



PELIGRO

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños.



PELIGRO

Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

- Existe riesgo de descarga eléctrica.

Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado. No desmonte ni repare el producto usted mismo.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No instale el aparato en una superficie de instalación insegura. Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriora con el tiempo.

- Podría causar un fallo en el producto.

Asegúrese de comprobar el refrigerante usado. Lea la etiqueta del producto.

- Un refrigerante incorrecto podría prevenir el correcto funcionamiento de la unidad.

No coloque una estufa ni otros aparatos de calefacción cerca del cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice el interruptor y el fusible de valor nominal adecuado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Realice siempre la conexión del aparato a tierra como se indica en el diagrama de conexión. No conecte a tierra en tuberías de agua o de gas, a un pararrayos o a cables telefónicos.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No modifique ni utilice un prolongador en el cable de alimentación. Si el cable de alimentación está rayado o pelado, o se ha deteriorado, entonces se debe sustituir.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No instale la unidad exterior en un soporte móvil o en un lugar donde pueda caerse.

- Si se cae la unidad exterior, podría dañarse, herir una persona o incluso matarla.

No utilice un cable de alimentación, enchufe o una toma suelta y dañada.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.

No permita que entre agua en las piezas eléctricas. Instale la unidad lejos de fuentes de agua.

- Existe riesgo de incendio, avería del producto o descarga eléctrica.

No utilice una regleta / ladrón. Utilice siempre este aparato en un circuito y un interruptor específicos.

- De lo contrario, podría ocurrir una descarga eléctrica o incendio.

Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

- Hay riesgo de incendio o de descarga eléctrica por polvo, agua, etc.

Para la instalación, extracción o reinstalación, contacte con su distribuidor o con el Centro de servicio autorizado.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

Si el aparato se moja (inundado o sumergido), póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No toque, manipule o repare el producto con las manos mojadas. Manipule el cable de alimentación tomándolo por el enchufe.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No almacene o utilice, ni deje el producto cerca de gas inflamable o combustibles.

- Hay riesgo de incendio.

Las conexiones de cableado interior / exterior deben asegurarse y el cable debe enrutarse adecuadamente para que el cable no quede demasiado tirante desde los terminales de conexión.

- Las conexiones incorrectas o sueltas podrían provocar la generación de calor, o incluso el fuego.

En la unidad exterior, el capacitor de subida suministra electricidad de alto voltaje a los componentes eléctricos. Asegúrese de descargar el capacitor por completo antes de llevar a cabo la reparación.

- Un capacitor cargado podría provocar una descarga eléctrica.

No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo. Ventile regularmente.

- La falta de oxígeno podría dañar su salud.

Ventile la sala del producto de vez en cuando combine el producto con una estufa u otros aparatos de calefacción, etc.

- La falta de oxígeno podría dañar su salud.

Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior, especialmente los niños.

- Podrían producirse lesiones personales o daños en el aparato.

No enchufe o desenchufe la clavija de alimentación para encender o apagar la unidad.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Elimine con seguridad los materiales de empaquetado. Por ejemplo, tornillos, uñas, pilas, partes rotas, etc, después de la instalación o el servicio. Elimine también las bolsas de empaquetado.

- Los niños podrían jugar con ellos y provocar daños.

Cuando instale la unidad, utilice el kit de instalación que acompaña el producto.

- De lo contrario, la unidad podría caerse y provocar graves heridas.

No abra la parrilla frontal del aparato mientras está en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si la unidad dispone del mismo).

- Existe riesgo de lesiones personales, descarga eléctrica o avería del aparato.

Desconecte la alimentación y desenchufe la unidad al limpiar o reparar el producto.

- Existe riesgo de descarga eléctrica.

Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Asegúrese de comprobar que el enchufe del cable de alimentación no esté sucio, suelto o roto y, a continuación, introdúzcalo completamente.

- Un enchufe de alimentación sucio, suelto o roto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Asegúrese de utilizar sólo las piezas que aparecen en la lista de piezas de servicio. No intente modificar el equipo.

- El uso de piezas no apropiadas podría provocar una descarga eléctrica, generación excesiva de calor o un incendio.

Si escucha sonidos extraños, o sale olor o humo del producto, apague el interruptor o desconecte el cable de alimentación.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo, desconecte el enchufe de la alimentación o apague el interruptor diferencial.

- Existe riesgo de daños en el aparato, avería o funcionamiento inesperado.

No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato.

- No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.

PRECAUCIÓN

Se necesitan o más personas dos personas para levantar y transportar el aparato.

- Evite lesiones personales.

Mantenga nivelado incluso al instalar el producto.

- Para evitar vibración o ruido.

No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

- Podría causar corrosión en el aparato.

No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior puedan molestar a los vecinos.

- Podría provocar un problema con los vecinos y, por lo tanto, disputas.

Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua condensada se drena correctamente.

- Una mala conexión puede causar fugas de agua.

Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

- Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.

No utilice este aparato para fines específicos, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un aparato de aire acondicionado de consumo, no de un sistema de refrigeración de precisión.

- Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.

No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

- Podría causar una avería en el aparato.

Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos, disolventes ni salpicaduras de agua, etc.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en las piezas de plástico del producto.

No toque las partes metálicas del aparato al sacar el filtro del aire.

- Existe riesgo de lesiones personales.

No se suba ni coloque nada sobre el aparato. (unidades exteriores)

- Existe riesgo de lesiones personales y avería del aparato.

Asegúrese de insertar con firmeza el filtro una vez limpio. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo, si fuera necesario.

- Un filtro sucio reduce la eficiencia.

No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida del aire acondicionado mientras el aparato esté en funcionamiento.

- Hay partes afiladas y móviles que podrían producir lesiones personales.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

- Los bordes afilados podrían provocar lesiones.

Si hay fugas de gas refrigerante durante la reparación, no toque las fugas de gas refrigerante.

- El gas refrigerante podría causar congelación en los miembros.

No gire la unidad cuando la saque o la desinstale.

- El agua condensada del interior podría derramarse.

No mezcle aire o gas que no sean los refrigerantes especificados en el sistema.

- Si entra aire por el sistema refrigerante, resulta una presión excesiva, lo que provoca que el equipo se dañe.

Si hay fugas de gas refrigerante, ventile de inmediato la zona.

- De lo contrario, podría dañarse su salud.

El desmantelamiento de la unidad, el tratamiento del aceite refrigerante y las piezas debe realizarse según la normativa local y nacional.

Sustituya todas las pilas del mando a distancia por pilas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.

- Podría provocarse un incendio o fallar el producto.

No recargue ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego.

- Podrían arder o explotar.

Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el mando a distancia si las pilas tienen fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

- Los productos químicos de las pilas pueden ocasionar quemaduras u otros peligros para la salud.

No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.

- Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

No exponga la piel, los niños o las plantas a corrientes de aire calientes.

- Podría ser perjudicial para su salud.

No beba el agua que drena el aparato.

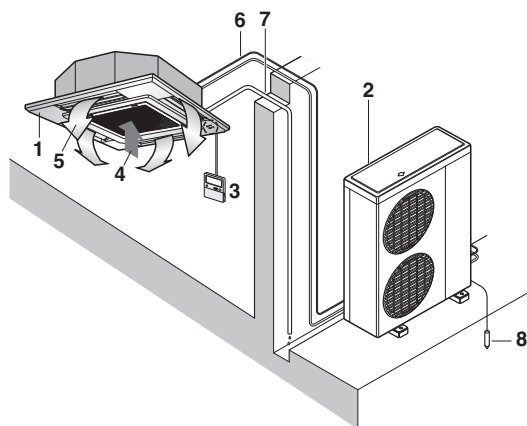
- No es potable y podría causar graves problemas en la salud.

Utilice un taburete fijo o una escalera cuando limpie, mantenga o repare el producto hacia lo alto.

- Tenga cuidado y evite lesiones personales.

Introducción al producto

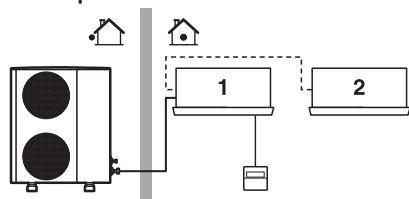
Nombre y función de las piezas



- 1: Unidad interior
- 2: Unidad exterior
- 3 Mando a distancia
- 4: Aire de entrada
- 5: Aire de salida
- 6: Tubería del refrigerante, cableado eléctrico de conexiones
- 7: Tubería de drenaje
- 8: Cable de toma de tierra Cable a tierra de unidad exterior para prevenir descargas eléctricas.

Qué hacer antes de la puesta en funcionamiento

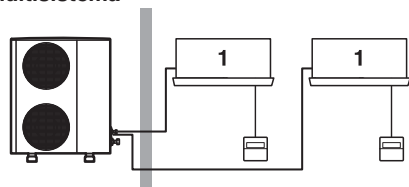
Sistema par o sistema de funcionamiento simultáneo



Si su instalación cuenta con un sistema de control personalizado, pregunte a su distribuidor LG qué acción corresponde a su sistema.

- 1: Unidad con mando a distancia
- 2: Unidad sin mando a distancia (utilizada como funcionamiento simultáneo)

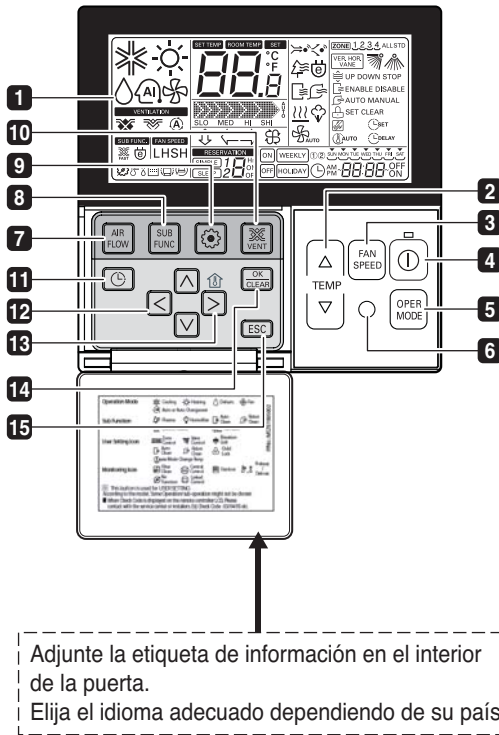
Multisistema



Lámparas indicadoras de funcionamiento

- Encendido/Apagado** : Se ilumina durante el funcionamiento del sistema.
- Señal del filtro** : Se ilumina pasadas 2400 horas desde que se utilizara por primera vez el producto.
- Temporizador** : Se ilumina durante el funcionamiento del Temporizador.
- Modo de descongelación** : Se ilumina durante el modo de descongelación o funcionamiento de puesta en marcha en caliente (sólo en modelos de bomba de calor).
- **Forzado** : Para utilizar la unidad cuando no pueda utilizarse el mando a distancia.

Nombre y función de los botones del controlador remoto



Adjunte la etiqueta de información en el interior de la puerta.
Elija el idioma adecuado dependiendo de su país.

- 1** PANTALLA DE INDICACIÓN DE FUNCIONAMIENTO
- 2** BOTÓN DE CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA
- 3** BOTÓN DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR
- 4** BOTÓN ENCENDIDO/APAGADO
- 5** BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO
- 6** RECEPTOR DEL CONTROLADOR REMOTO INALÁMBRICO
 - Algunos productos no reciben las señales inalámbricas.
- 7** BOTÓN DE FLUJO DE AIRE
- 8** BOTÓN DE FUNCIÓN SECUNDARIA
- 9** BOTÓN DE CONFIGURACIÓN DE FUNCIÓN
- 10** BOTÓN DE VENTILACIÓN
- 11** RESERVA
- 12** BOTÓN ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA, DERECHA
 - Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón .
- 13** BOTÓN DE TEMPERATURA AMBIENTE
- 14** BOTÓN DE CONFIGURACIÓN/CANCELAR
- 15** BOTÓN SALIR

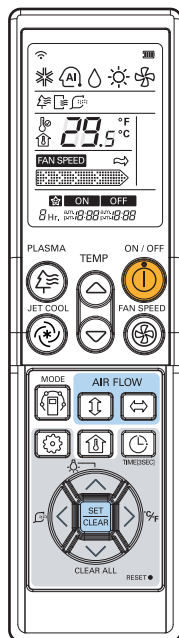
* Según el producto, puede que algunas funciones no se activen o no se muestren.

NOTA

- * La temperatura de la pantalla puede ser diferente de la temperatura real de la sala si el mando a distancia se ha instalado en un lugar expuesto a luz solar directa o en un lugar cerca de una fuente de calor.
- * El producto real puede diferir de la imagen superior según el tipo de modelo.
- * Al utilizar un sistema de operación simultánea, cada vez que pulse el botón del mando a distancia, el sistema operará tras 1-2 minutos.

Mando a distancia sin cables (opcional)

Este aire acondicionado incluye un mando a distancia con cables de serie. También puede adquirir un mando a distancia sin cables de forma opcional.



PQWRHDF0



Cuidado: al manejar el mando a distancia

- Apunte al receptor de la señal en el mando a distancia con cables para que funcione.
- La señal del mando a distancia puede recibirse a una distancia de unos 7 metros.
- Asegúrese de que no hay obstrucciones entre el mando a distancia y el receptor de la señal.
- No deje caer ni lance el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia en un lugar expuesto a la luz solar directa, o cerca de la unidad de calefacción, o cerca de otra fuente de calor.
- Si al receptor de señal le llega una luz intensa, bloquéela con una cortina, por ejemplo, para evitar un funcionamiento anormal. (ex: inicio rápido electrónico, ELBA, lámpara fluorescente de tipo invertido)

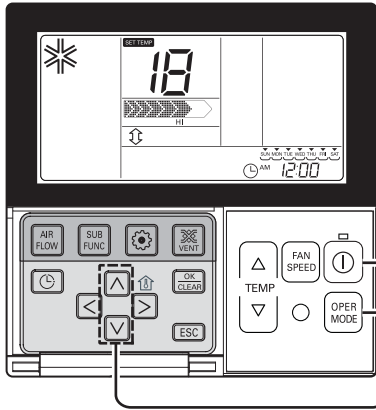
NOTA

- * El mando a distancia inalámbrico no puede accionar el control del ángulo de los álabes. (Tipo de 4 modos).
- * Para más detalles, consulte el Manual de accesorios del mando a distancia sin cables.
- * El producto real puede diferir de la imagen superior según el tipo de modelo.
- * El control remoto inalámbrico no funcionará al utilizar sistemas de operación simultáneos.

Instrucciones de funcionamiento

Funcionamiento estándar – Refrigeración estándar

Refresca la habitación con un aire limpio y agradable.






1 Pulse el botón  para activar la unidad interior.



2 Pulse el botón  para seleccionar el modo de funcionamiento Refrigeración.



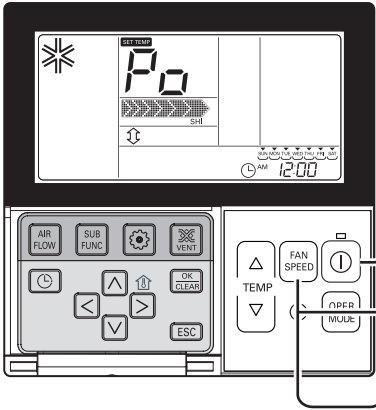
3 Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones  . Pulse el botón  para comprobar la temperatura ambiente. Cuando configure la temperatura deseada en un valor superior al de la temperatura ambiente, sólo se expulsará aire de ventilación en vez de aire de refrigeración.



* Configuración de rango de temperatura: 18°C ~ 30°C (64°F ~ 86°F)

Funcionamiento estándar – Máxima refrigeración

Permite que la habitación se enfríe al aplicar aire fresco agradable con gran rapidez



- 1 Pulse el botón para activar la unidad interior.
- 2 Pulse el botón para seleccionar el modo de funcionamiento de refrigeración.
- 3 Pulse el botón de forma repetitiva hasta que se muestre "Po".

¿Qué significa Máxima refrigeración?

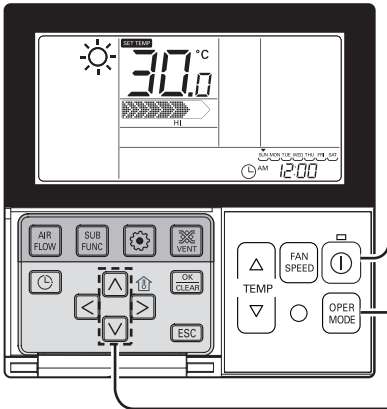
- Temperatura deseada: Po (en realidad 18°C)
- Flujo de aire: aire potente
- Dirección del flujo de aire: fija en la posición de refrigeración de aire

} Reducirá rápidamente la temperatura ambiente.

* Algunas partes del producto no disponen de la función de refrigeración rápida de aire.

Funcionamiento estándar – Modo calefacción

Suministra aire templado a la habitación.



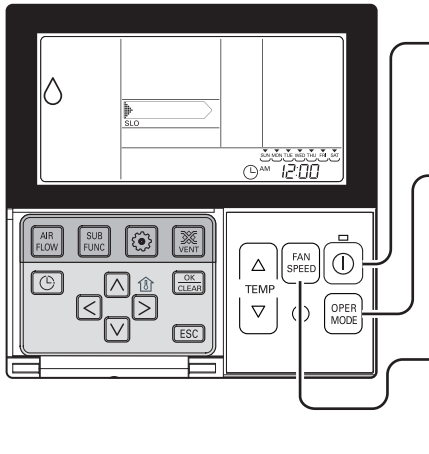
- 1 Pulse el botón para activar la unidad interior.
- 2 Pulse el botón para seleccionar el modo Calefacción. (Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón de temperatura ambiente).
- 3 Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones .



Cuando configure la temperatura deseada en un valor inferior al de la temperatura ambiente, sólo saldrá aire de ventilación.



- La unidad de calefacción sólo funciona con modelos de refrigeración y calefacción.
- La calefacción no funcionará en modelos exclusivamente de refrigeración.



Funcionamiento estándar – Modo deshumidificación

Elimina la humedad mientras refrigera ligeramente el aire.



1 Pulse el botón  para activar la unidad interior. 



2 Pulse el botón  para seleccionar el modo Deshumidificación. La configuración de temperatura no se puede ajustar durante el funcionamiento en este modo. 



3 Pulse el botón  para seleccionar entre flujo de aire mínimo 'débil' medio 'fuerte' automático. (La potencia inicial de la unidad de eliminación de humedad es "débil"). 



- En la época de lluvias o de mucha humedad, es posible utilizar el deshumidificador y el modo de refrigeración de forma simultánea para eliminar la humedad de forma eficaz.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

ESPAÑOL

Modo de cambio automático

1 Presione el botón . 

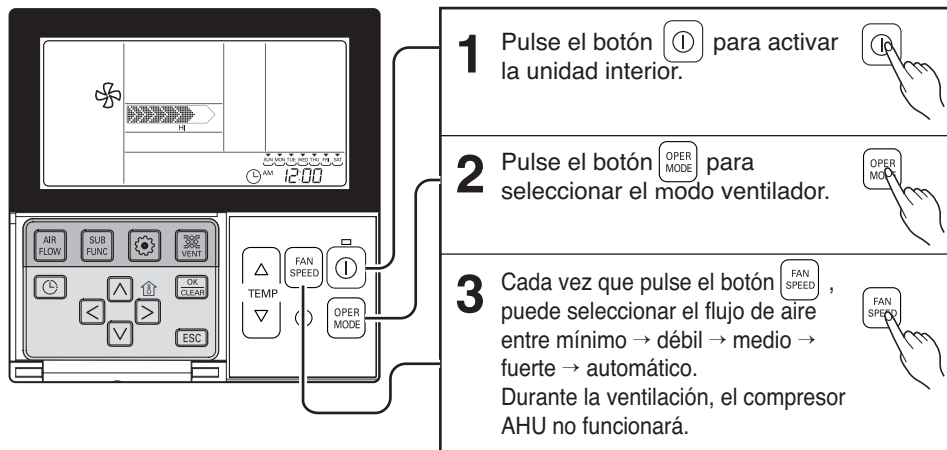
2 Presione el botón  para seleccionar el modo de cambio automático. 

3 El ajuste de temperatura que se ilustra a la derecha puede ser establecido en modelos de enfriamiento/ calefacción  

❖ Rango de temperatura disponible: 18°C~30°C.

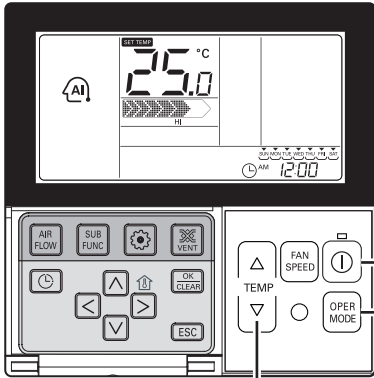
Funcionamiento estándar – Modo ventilador

Expulsa aire como en el interior, y no el viento frío.



- La unidad de ventilación no producirá aire frío sino de ventilación.
- Al producir aire de ventilación, el viento no provocará diferencias en la temperatura ambiente sino que hará circular el aire.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

Funcionamiento estándar – Modo de funcionamiento automático



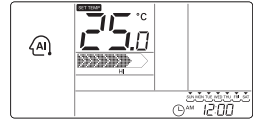
1 Pulse el botón para activar la unidad interior.



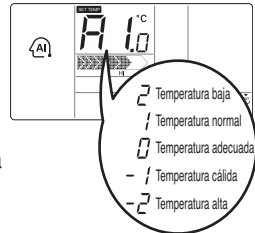
2 Pulse el botón para seleccionar el modo de inteligencia artificial.



3 Puede ajustar la temperatura como se muestra en la imagen de la derecha para los modelos de refrigeración y calefacción.



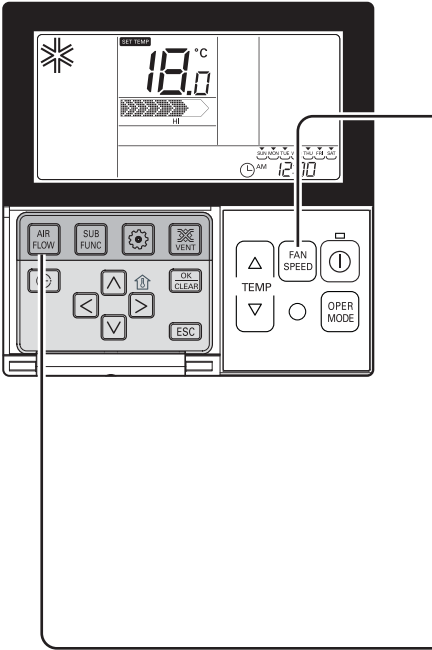
4 En el caso de un equipo sólo de refrigeración, como el de la imagen de la derecha, puede ajustar la temperatura de caliente a fría, de "-2" a "2" basándose en "00".



Durante el funcionamiento en el modo de funcionamiento automático:

- Podemos utilizar el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR
- Podemos cambiar manualmente a otro modo de funcionamiento.


Funcionamiento estándar – Configuración de flujo de aire



Potencia de flujo de aire Puede ajustar simplemente la potencia del aire que desee.

1 Configure la potencia de aire que desee con el botón de selección de potencia.

- Cada vez que pulsa el botón de potencia de aire, puede seleccionar las opciones en el orden mínimo → débil → medio → medio → fuerte → fuerte → máximo → automático.
- El elemento de menú puede no poder seleccionarse parcialmente dependiendo de la función del producto.
- Consulte el manual para obtener más información sobre la función del producto.

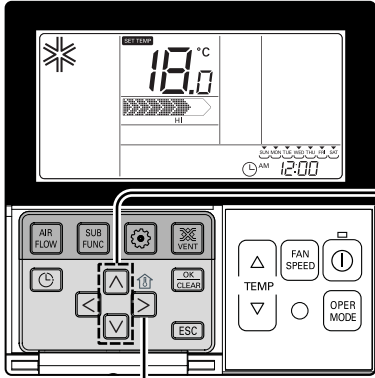


Dirección del flujo de aire: Puede ajustar simplemente la dirección del flujo de aire.

1 Configure la dirección del flujo de aire pulsando el botón . Puede seleccionar la dirección del flujo de aire entre las opciones (Brisa agradable → Arriba/Abajo y Derecha/Izquierda → Derecha/Izquierda → Arriba/Abajo) pulsando el botón . Dependiendo de la función del producto puede que no se pueda seleccionar una dirección parcial. Consulte el manual para obtener más información sobre la función del producto.



Funcionamiento estándar – Comprobación de temperatura ambiente/Configuración de temperatura



Configuración de temperatura

- 1** Puede ajustar simplemente la temperatura que desee.
- Pulse los botones para ajustar la temperatura deseada.

: Aumenta 1°C o 2 °F cada vez que se pulsa.

: Disminuye 1°C o 2 °F cada vez que se pulsa.

- Temp. ambiente: Indica la temperatura ambiente actual.
- Conf. temp.: Indica la temperatura que el usuario desea configurar.

* Dependiendo de qué tipo de controlador, la temperatura desea se puede ajustar en 0,5°C o en 1°F.

Funcionamiento de refrigeración:

- El modo de refrigeración no funciona si la temperatura deseada es superior a la temperatura ambiente. Por favor, baje la temperatura deseada.

Funcionamiento de calefacción:

- El modo de calefacción no funciona si la temperatura deseada es inferior a la temperatura ambiente. Por favor, aumente la temperatura deseada.

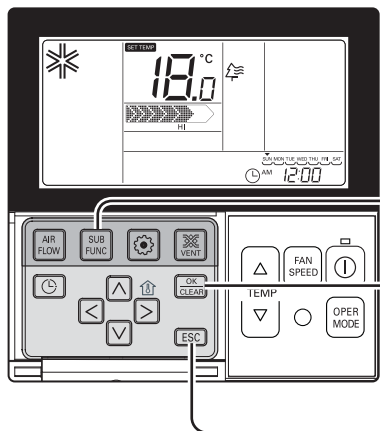
Comprobación de temperatura ambiente

- 1** Siempre que pulse el botón , la temperatura ambiente se mostrará en 5 segundos. Después de 5 segundos, volverá a la temperatura deseada. Debido a la ubicación del controlador remoto, la temperatura ambiente real y el valor mostrado pueden no coincidir.

- Puede seleccionar la temperatura para la unidad de refrigeración de aire, de 18°C a 30°C, y para la unidad de calefacción, de 16°C a 30°C.
- Lo más adecuado es una diferencia de 5°C entre la temperatura de interior y la de exterior.

Función secundaria – Purificación de plasma

Sólo pueden utilizar esta función los productos con función de humidificación.



El método para configurar la limpieza de aire

1 Vuelva a pulsar el botón **SUB FUNC** hasta que el icono empiece a parpadear.

2 Accionar o cancelar Plasma Función de purificación al pulsar el botón **OK CLEAR**. (El icono aparece/desaparece en la parte superior de la pantalla **SUB FUNCTION** para permitir la selección).

3 Después de realizar el ajuste, pulse el botón **ESC** para salir.

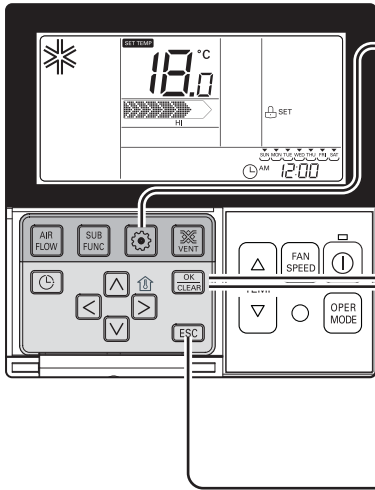
* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.










* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

- La función de limpieza de aire es una función adicional y podría no indicarse o funcionar en una parte del producto.
- La función de limpieza de aire sólo puede utilizarse cuando el producto esté funcionando.
- Si desea una unidad de limpieza de aire independiente, configure la función pulsando el botón de unidad adicional en la unidad de ventilación.

Configuración de función - Bloqueo para niños

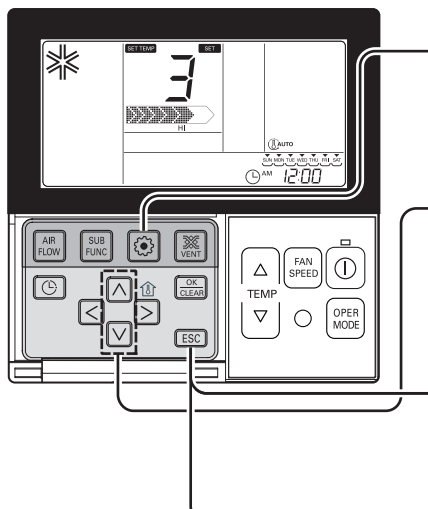
Es la función que se utiliza para evitar que los niños u otras personas lo utilicen sin cuidado.









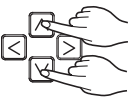
- 1** Pulse el botón  varias veces hasta que  comience a parpadear.
- 2** Si se desplaza hasta el área del icono "configuración" utilizando el botón  , el icono "configuración" parpadeará y se configurará la función de secado automático si se pulsa el botón .
- 3** Al cancelar la función de bloqueo, si se desplaza hasta el icono "cancelar" pulsando el botón  , y, a continuación, pulsa el botón , se cancelará la función de secado automático.
- 4** Pulse el botón  para salir.
 * Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
 * Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.



Configuración de función – Cambio de temperatura



El cambio de temperatura es la función de configuración automática de la refrigeración de aire y la unidad de calefacción según la temperatura del modo de la unidad de inteligencia artificial.



1 Vuelva a pulsar el botón  hasta que el icono  empiece a parpadear. 

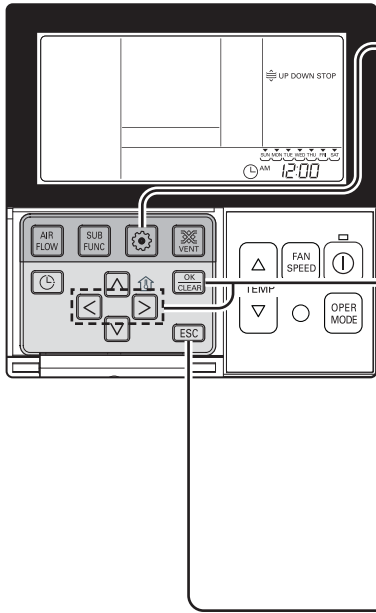
2 Pulse el botón   para cambiar.
* Conversión de valor de temp.: 1~7
 

3 Pulse el botón  para completar y activar el proceso de configuración. 

4 Pulse el botón  para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.
* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará. 

Configuración de función – Elevación de rejilla

Esta función permite mover el filtro interior hacia arriba/abajo para su limpieza.



- 1** Pulse el botón . Vuelva a pulsar el botón hasta que el icono empiece a parpadear.
- 2** Para descender, utilice el botón y pulse el botón para mostrar el icono de descenso y la rejilla superior/inferior descenderá.
- 3** Cuando la rejilla superior/inferior descienda hasta la posición deseada, utilice el botón para desplazarse hasta el icono "Detener" y pulse el botón para detener la rejilla superior/inferior.
- 4** Cuando termine la limpieza del filtro, coloque el filtro en la rejilla superior/inferior, pulse el botón para seleccionar el icono de subida y pulse el botón para subir la rejilla
- 5** Pulse el botón para salir.

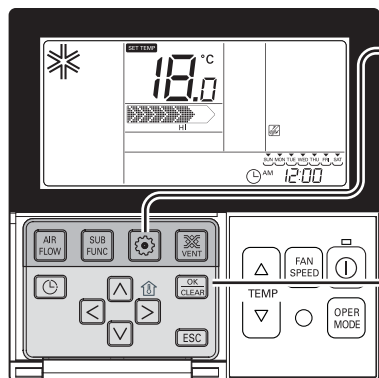
* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.



* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

- La función elevación de rejilla sólo funciona en la unidad interior con elevación de rejilla.



Configuración de función – Borrar señal de filtro

Esta función permite borrar el indicador de limpieza del filtro interior.



1 Pulse el botón  varias veces hasta que  comience a parpadear.



2 Cuando  empiece a parpadear, pulse  para borrar esta pantalla.



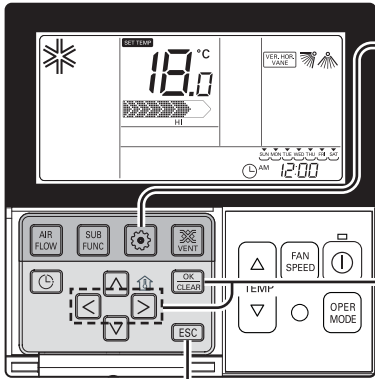
• Cuando el filtro tenga suciedad, reducirá su eficacia de refrigeración/calefacción y requerirá más potencia eléctrica.

Por lo tanto, limpie el filtro siempre que se exceda el tiempo de limpieza.

* La indicación de limpieza de filtro se cancela automáticamente sin la cancelación independiente tras cierto periodo de tiempo.

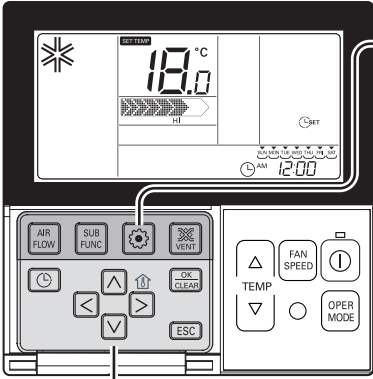
Configuración de función – Control de ángulo de rejilla

Esta función permite ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.



- 1** Vuelva a pulsar el botón hasta que el icono empiece a parpadear.
- 2** Pulse el botón para seleccionar la rejilla activa: 1 / 2 / 3 / 4 / Todos / Estándar
 Seleccione el número de rejilla con los botones .
 * Número de rejilla: núm. 1, 2, 3, 4, todas o estándar
 - La rejilla seleccionada se pone en funcionamiento.
 - Verifique la rejilla en funcionamiento.
 - Para fijar el ángulo de todas las rejillas, seleccione "todas".
 - Para fijar la configuración predeterminada de fábrica, seleccione "estándar".
- 3** Seleccione el ángulo del viento con el botón , y pulse el botón .
 - El límite del ajuste del ángulo del viento se puede modificar en 5 ó 6 niveles según el producto.
 - Al seleccionar "estándar" como número de rejilla, el ángulo del viento no se mueve.
- 4** Ajuste los ángulos de las rejillas restantes del modo indicado anteriormente.
 * Dependiendo de los tipos de productos, hay productos con rejillas núm. 1 y núm. 2 exclusivamente.
- 5** Pulse el botón para salir.
 * Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
 * Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
- 6** Pulse el botón para completar y activar el proceso de configuración. (La función de dirección de flujo de aire se liberará cuando se configure el ángulo de la rejilla).
- 7** Pulse el botón para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.

Configuración de función - Cambio de hora actual



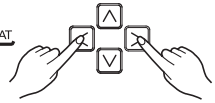
1 Pulse el botón de configuración de función. Si pulsa el botón de función repetidamente, entrará en el menú de configuración de hora. El icono de "configuración de hora" aparecerá en ese momento y la fecha parpadeará en el área de indicación de hora.



Ejemplo: cambio de hora actual, como "Lunes/10:20 a.m."

2 Pulse la tecla para ajustar el día actual.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

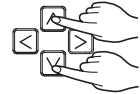


3 Pulse la tecla para modificar el modo de configuración a.m./p.m (el segmento "a.m./p.m." empezará a parpadear).

AM 12:00

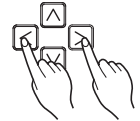


4 Configuración del valor a.m./p.m. al pulsar el botón .



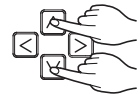
5 Pulse el botón para modificar el modo de configuración de "Hora". (el segmento "Hora" empezará a parpadear).

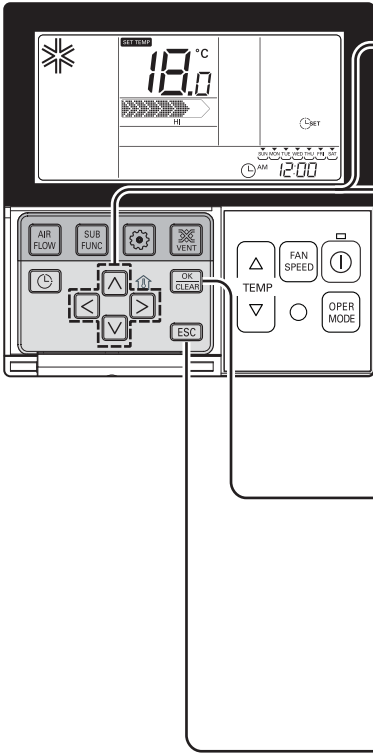
AM 12:00



6 Configure el valor de Hora pulsando el botón .

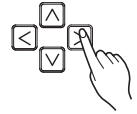
AM 10:00





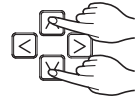
7 Pulse el botón para modificar el modo de configuración de "Minutos". (El segmento "Minutos" empezará a parpadear).

AM 10:00



8 Configure el valor de Minutos pulsando el botón .

AM 10:20



9 Pulse el botón para finalizar.

AM 10:20

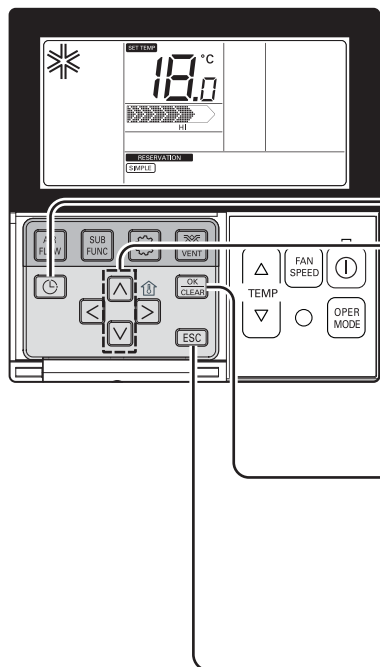



10 En el proceso, pulse el botón para salir y abandonar el modo de configuración. (En caso de salir con información incompleta, volverá a la configuración previa).

* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

Programación – Reserva sencilla

Puede configurar la reserva en las unidades de 1 hora, desde 1 hora hasta 7 horas.

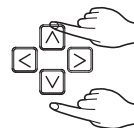


1 Pulse el botón  para acceder al modo de programación. (el segmento **SIMPLE** empezará a parpadear).
Ejemplo: configuración del tiempo de reserva en "3".



2 Pulse el botón   para ajustar el tiempo de reserva.


1 → 3



3 Pulse el botón  para finalizar el ajuste.

3



4 Pulse el botón  para salir.
* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

* Cuando configure una reserva simple, el producto se iniciará o detendrá automáticamente después del tiempo establecido.

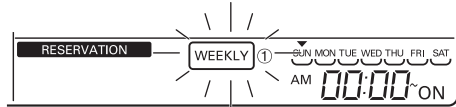
Programación: Reserva semanal

Puede configurar la reserva diaria de forma semanal.

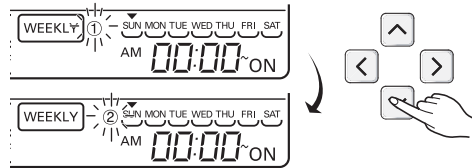
La reserva semanal seguirá funcionando hasta que la cancele mediante la configuración.

- 1** Desplácese hasta el modo de configuración de reserva pulsando el botón de reserva.
 * Puede configurar dos reservas semanales para un día y hasta catorce reservas para una semana.
 Por ejemplo, para configurar (Martes, 11:30 de la mañana, encendido - 12:30 apagado) debe configurarlo en el orden siguiente.

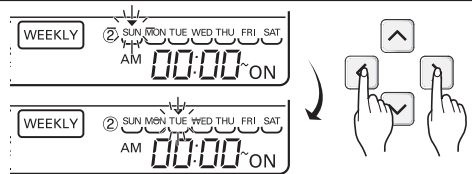
- 2** Desplácese hasta "semanal" pulsando varias veces el botón de reserva. El indicador "semanal" parpadeará.



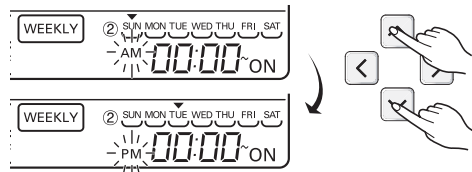
- 3** Seleccione la reserva semanal \uparrow o la reserva semanal \downarrow utilizando el botón \leftarrow \rightarrow .
 * Y puede configurar dos reservas, reserva semanal 1 y reserva semanal 2, para un día.



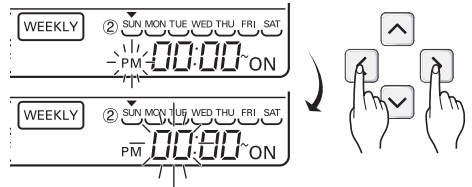
- 4** Desplácese hasta la parte de configuración "fecha" utilizando el botón \leftarrow \rightarrow . Si parpadea la opción "fecha", configure la fecha. Puede configurar la fecha de lunes a domingo.



- 5** Desplácese hasta la configuración "a.m./p.m." activando la opción con el botón \leftarrow \rightarrow .



- 6** Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" de encendido utilizando el botón \leftarrow \rightarrow .
 - Es la parte de configuración de Hora a la que se encenderá el aire acondicionado.



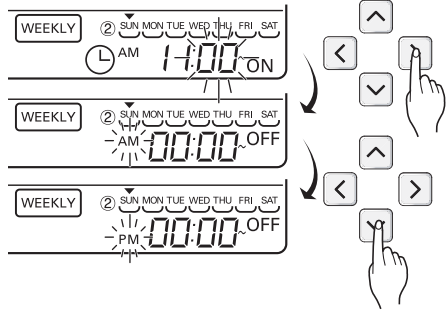
- 7** Cambie la hora utilizando el botón \leftarrow \rightarrow .
 - Puede configurar la Hora entre 0~12.

- 8** Desplácese hasta la parte de configuración "Minutos" de encendido utilizando el botón \rightarrow .

- 9** Si parpadea la indicación "Minutos", configure la opción "Minutos" utilizando el botón \leftarrow \rightarrow .

10 Desplácese hasta la parte de configuración "a.m./p.m." desactivando la opción con el botón Derecha.

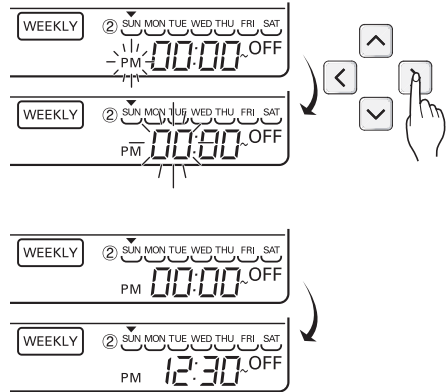
- La configuración "a.m./p.m." es idéntica a la configuración de hora de encendido.



11 Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" desactivando la opción con el botón Derecha.

- Es la parte de reserva de hora a la que se apagará el aire acondicionado.
- Si parpadea la opción "Hora", configure la hora.

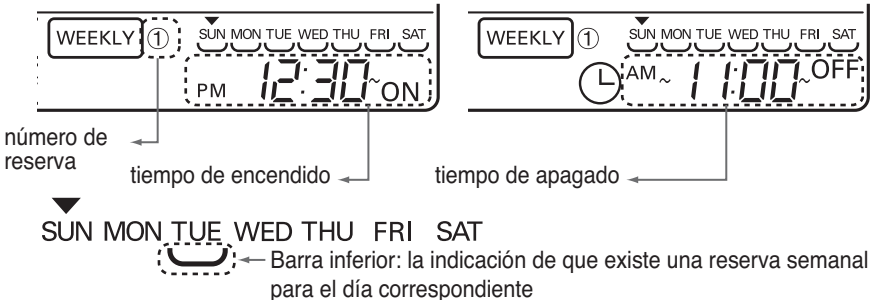
* Configure la opción "Hora" y "Minutos" de forma idéntica con el método de configuración de hora de encendido.



12 Para terminar la configuración de la reserva semanal, pulse el botón de configuración/cancelación. La configuración de reserva semanal para el día elegido se ha completado.

13 Si lo configura con el método idéntico al anterior seleccionando el día que desea configurar, funcionará como reserva semanal. Si configura el tiempo de activación y desactivación como el mismo, no funcionará la unidad de reserva.

explicación de la reserva semanal

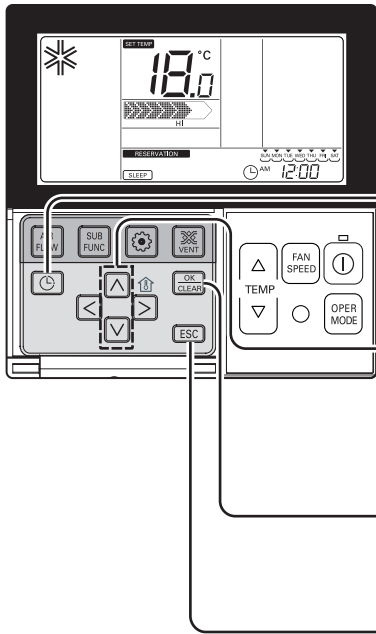


* La unidad de interior se enciende a la temperatura deseada si se ha configurado mediante el botón arraba/abajo durante la preselección del calendario de funcionamiento semanal (Intervalo de selección de temperatura: 18°C~30°C).

- Si la temperatura deseada no se ha seleccionado, se enciende automáticamente con la temperatura deseada del funcionamiento anterior.

Programación – Reserva de sueño

La reserva de sueño es la función del aire acondicionado que enciende y apaga el equipo transcurrido un periodo de tiempo en el modo sueño. Cuando está conectado a un producto de ventilación y configura la reserva del modo sueño, sólo se cancela la reserva del modo sueño cuando transcurre el tiempo fijado.

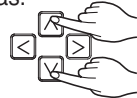


1 Pulse el botón para acceder al modo de programación.
Ejemplo: configuración de reserva de sueño en "3".

2 Pulse el botón para acceder al modo de configuración de reserva de SUEÑO.
(El segmento **SLEEP** empezará a parpadear).

3 Pulse el botón para ajustar el tiempo de reserva.
El tiempo de reserva de SUEÑO está comprendido entre 1 y 7 horas.

1h → **3h**



4 Pulse el botón para finalizar el ajuste.
Siempre que se realice la reserva.

5 Pulse el botón para salir.
* Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
* Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
- Si se configura la reserva, en la parte inferior de la pantalla LCD se mostrará el indicador "sueño".

6 Si se configura la reserva de sueño, el aire acondicionado ejecutará el modo de sueño transcurrido el tiempo configurado.

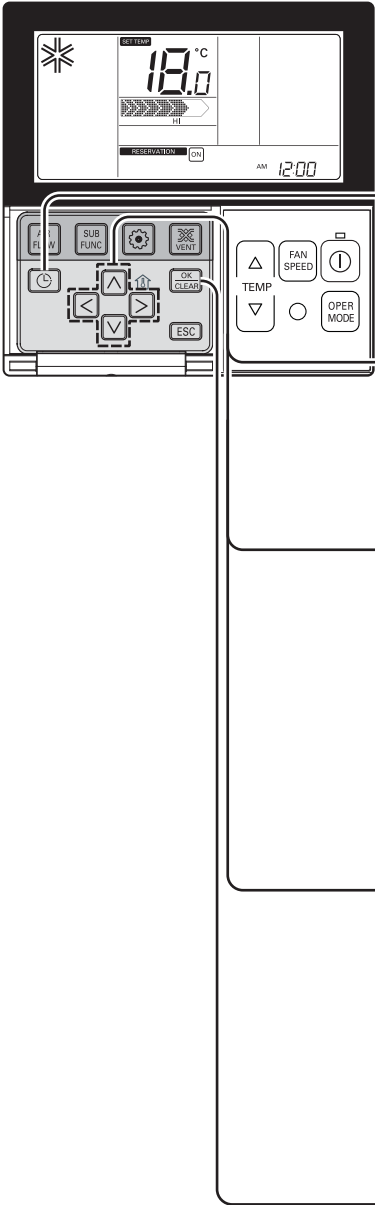
⚠ PRECAUCIÓN

Configure la reserva de tiempo adecuadamente para dormir. (Una refrigeración excesiva no es buena para la salud.)

- Dado que en el modo sueño se ajusta automáticamente la temperatura que desea para una refrigeración agradable, podría haber una diferencia entre la temperatura del controlador remoto y la temperatura seleccionada para el cuerpo.
- La reserva de sueño funciona como una reserva de apagado para los productos cuyo ajuste de temperatura no esté controlado con unidades de 0,5°C.

Programación – Reserva activada

El equipo se encenderá automáticamente a la hora reservada.



- 1** Pulse el botón .

Ejemplo: configuración de la hora de reserva activada en "10:20 a.m."
- 2** Pulse el botón para acceder al modo de configuración de reserva ACTIVADA. (el segmento empezará a parpadear).
- 3** Pulse el botón para ajustar el valor a.m./p.m.

AM 12:00
- 4** Pulse el botón para el modo de configuración de Hora. Cuando el icono de Hora parpadee, configure la hora. El rango de ajuste está comprendido entre 1 y 12.

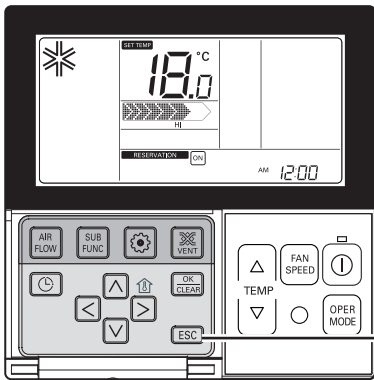
AM 12:00

AM 10:00
- 5** Pulse el botón para pasar al modo de configuración de Minutos. Cuando el icono de Minutos comience a parpadear, configure los minutos comprendidos entre 00 y 59.

AM 10:00

AM 10:20
- 6** Pulse el botón para finalizar el ajuste.

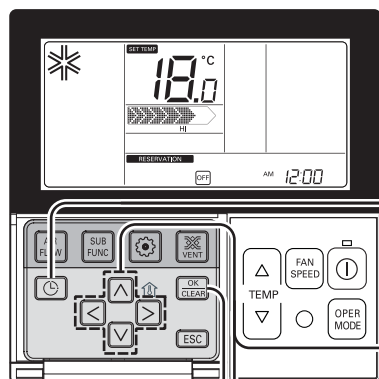
AM 10:20



- 7** Pulse el botón **ESC** para salir.
- * Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
 - * Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
 - Si la reserva se ha configurado como "Activada", la indicación se mostrará en la parte inferior de la pantalla LCD y el aire acondicionado se encenderá a la hora seleccionada.
 - Si se cancela la reserva, desaparecerá la indicación de "activada".

Programación – Reserva desactivada

El equipo se apagará automáticamente a la hora reservada.



1 Pulse el botón .
Ejemplo: configuración de reserva desactivada. Hora en "10:20 a.m.".

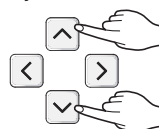


2 Pulse el botón para acceder al modo de configuración de reserva DESACTIVADA. (el segmento **OFF** empezará a parpadear).



3 Pulse el botón para ajustar el valor a.m./p.m.

AM 12:00

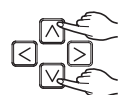


4 Pulse el botón para pasar al modo de configuración de Hora. Cuando el icono de Hora parpadee, configure la hora. El rango de ajuste está comprendido entre 1 y 12.

AM 12:00



AM 10:00

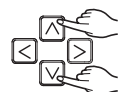


5 Pulse el botón para pasar al modo de configuración de Minutos. Cuando el icono de Minutos comience a parpadear, configure los minutos comprendidos entre 00 y 59.

AM 10:00



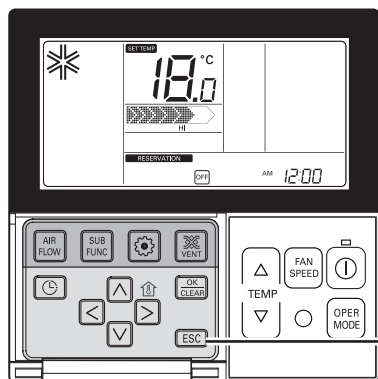
AM 10:20



6 Pulse el botón para finalizar el ajuste.

AM 10:20

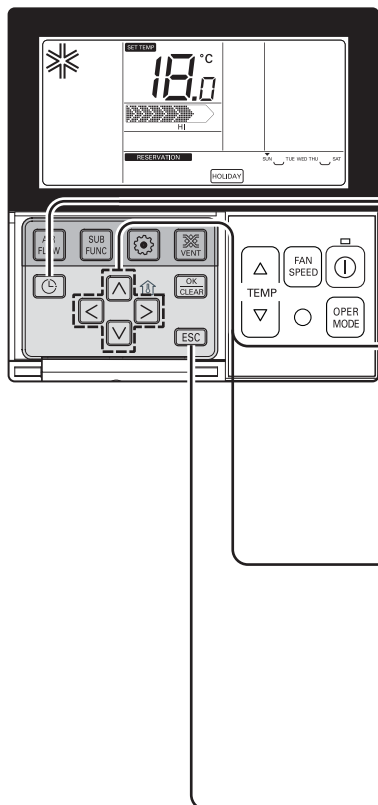




- 7** Pulse el botón **ESC** para salir.
- * Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
 - * Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
 - Si la reserva se ha configurado como "apagado", la indicación se mostrará en la parte inferior de la pantalla LCD y el aire acondicionado se apagará a la hora seleccionada.
 - Si se cancela la reserva, desaparecerá la indicación de "desactivada".

Programación: Reserva de vacaciones

El equipo se apagará automáticamente en el día configurado.



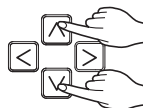
1 Pulse el botón . Accederá al modo de configuración de reserva.



2 Desplácese hasta "Vacaciones" pulsando varias veces el botón .



3 Desplácese hasta la "Fecha" en la que desee configurar las vacaciones con el botón .



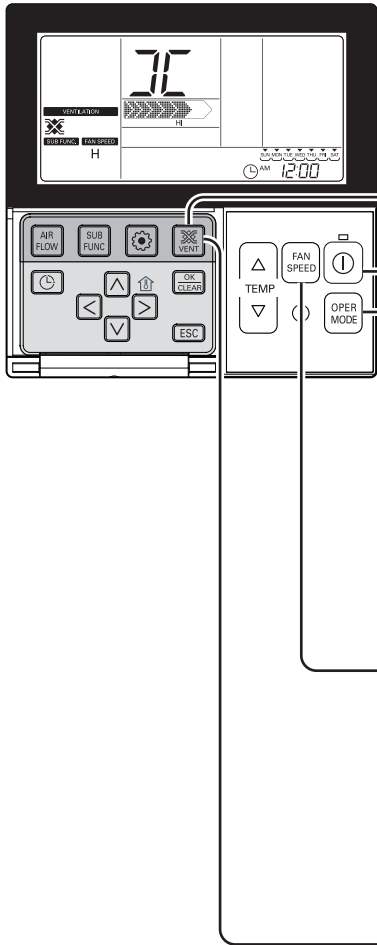
4 Señale o cancele las vacaciones utilizando el botón o . Por ejemplo, cuando configure las vacaciones como lunes/martes - desaparecerán las letras correspondientes a "lunes" y "viernes".




5 Pulse el botón para completar la configuración de vacaciones.
* Si llega el día seleccionado, el aire acondicionado se apagará automáticamente. Una vez seleccionada las vacaciones, hasta antes de cancelar la configuración, el aire acondicionado se detendrá automáticamente en una hora incluso si el equipo está funcionando.



Ajustes de ventilación(opcional)



Se utiliza cuando el aire acondicionado está entrelazado con el producto de ventilación.
Es una función que enfría y refresca el aire interior mediante el empleo simultáneo del producto de ventilación y de la función de aire acondicionado.





Funcionamiento entrelazado de la ventilación

- 1** Pulse el botón  en el panel de control del controlador remoto.
- Sólo se utiliza cuando el aire acondicionado y la ventilación general están entrelazados.


- 2** Pulse el botón "Inicio/Parada" en el modo de ventilación para poner en marcha la ventilación.
- 3** Al pulsar el botón  se cambiará el modo de funcionamiento de la ventilación.
Al pulsar el botón de selección del modo operativo, el modo cambiará en el siguiente orden: "intercambiador de calor'normal'automático".
* Sólo se muestra en la pantalla del controlador remoto cuando se encuentra en el modo de ventilación, además de indicar la temperatura deseada cuando se vuelve al modo de aire acondicionado.


- 4** Al pulsar el botón  en el modo de ventilación general, se cambiará la velocidad del flujo de aire.
Al pulsar el botón de velocidad del flujo de aire, el modo se cambiará en el siguiente orden: "suave'intenso'muy intenso".
Si se ha instalado el sensor de CO2, se puede seleccionar entre "suave'intenso'muy intenso'automático".


- 5** Cambiar al modo de aire acondicionado

 - 1) Conversión automática: si no se pulsa ningún botón durante 15 segundos o más, el sistema vuelve automáticamente al modo de aire acondicionado.
 - 2) Conversión manual: pulse el botón  en el modo de ventilación para realizar la conversión manual.

Mantenimiento y asistencia técnica

Unidad interior

Parilla, carcasa y mando a distancia

- Apague el sistema antes de limpiar. Para limpiar, utilice un paño suave y seco. No utilice lejía ni productos abrasivos.

NOTA

La alimentación debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.

Filtros de aire

Los filtros de aire de detrás de la parrilla frontal deberían verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más frecuentemente si es necesario.



■ No utilice nunca nada de lo siguiente:

- Agua más caliente de 40°C. Podría deformar y/o decolorar.
- Sustancias volátiles. Podrían dañarse las superficies del aire acondicionado.



1 Saque los filtros de aire.

- Tome la pestaña y jale de ella hacia adelante para extraer el filtro.



PRECAUCIÓN: Cuando haya que retirar el filtro del aire, no toque las partes metálicas de la unidad interior. Podría ocasionar daños.

2 Limpie la suciedad del filtro del aire mediante una aspiradora o lavándolo con agua.

- Si queda suciedad oculta, lave con detergente neutro en agua tibia
- Si se usa agua caliente (40°C o más), podría deformarse el aparato.

3 Después de lavar con agua, séquelo bien a la sombra.

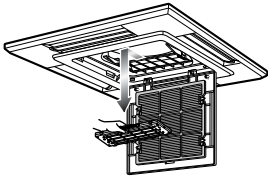
- No exponga el filtro del aire a la luz solar directa o al calor de un fuego para secarlo.

4 Instale el filtro de aire.

Filtro purificador (opcional)

Limpieza

El filtro de aire PLASMA de detrás de los filtros de aire debería verificarse y limpiarse una vez cada 3 meses o más a menudo en caso de necesidad.



- 1 Después de quitar los filtros de aire, tire ligeramente hacia adelante para sacar el filtro PLASMA.
- 2 Moje en el agua el filtro PLASMA mezclado con detergente neutro durante 20-30 minutos.
- 3 Seque el filtro PLASMA en la sombra durante un día (debe tenerse especial cuidado en eliminar la humedad en estas piezas).
- 4 Observe los cortes de las líneas de descarga eléctrica.
- 5 Vuelva a instalar el filtro PLASMA en su posición original.

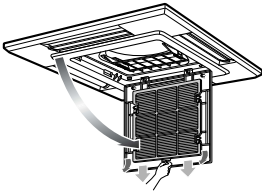


PRECAUCIÓN: No toque este filtro PLASMA antes de que pasen 10 segundos de la apertura de la parrilla de entrada, ya que puede provocar una descarga eléctrica.

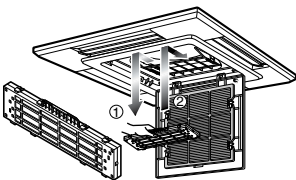
Sustitución

• Periodo de uso recomendado: Unos 2 años

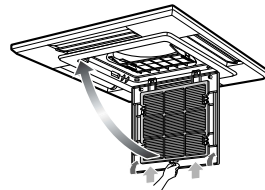
- 1 Abra el panel frontal y saque el filtro de aire.



- 2 Retire el filtro purificador del aire.
- 3 Inserte un nuevo filtro purificador del aire.



- 4 Reinserte el filtro del aire y cierre el panel frontal.



Consejos para el funcionamiento

No enfríe demasiado la sala.

No es bueno para la salud y malgasta electricidad.

Mantenga cerradas las persianas y las cortinas.

No deje que la luz directa del sol entre en la sala cuando el aire acondicionado esté en funcionamiento.

Mantenga uniforme la temperatura de la sala.

Ajuste la dirección del flujo de aire vertical y horizontal para asegurar una temperatura uniforme en la sala.

Asegúrese de que las puertas y ventanas están bien cerradas.

Evite abrir puertas y ventanas si es posible y mantenga el aire frío en la sala.

Limpie el filtro de aire regularmente.

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y hacen descender los efectos de refrigeración y deshumidificación. Limpie el aparato una vez cada dos semanas.

Ventile ocasionalmente la sala.

Dado que las ventanas se mantienen cerradas, es buena idea abrirlas y ventilar la sala de vez en cuando.

Cuando el aire acondicionado no va a...

Si el aire acondicionado no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

1. Utilice el aire acondicionado con los siguientes ajustes durante 2 ó 3 horas.
 - Tipo de función: Modo de funcionamiento del ventilador. (consulte la página "Modo ventilador")
 - Así se secarán los mecanismos internos.
2. Apague el interruptor.



PRECAUCIÓN: Apague el interruptor cuando el aire acondicionado no se vaya a utilizar durante un período prolongado de tiempo. La suciedad puede acumularse y provocar un incendio.

3. Saque las pilas del mando a distancia.

Información útil

Filtros de aire y factura de luz

Si los filtros de aire se atascan con polvo, la capacidad de refrigeración descenderá y se perderá el 6% de la luz utilizada para hacer funcionar el aire acondicionado.

Cuando vuelva a utilizar el aire acondicionado.

1. Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior. (Consulte la página "Mantenimiento y asistencia técnica").
2. Compruebe que la entrada y salida de aire de la unidad interior/exterior no están bloqueadas.
3. Compruebe que el cable de toma de tierra está correctamente conectado. Puede estar conectado a la unidad interior.

Consejos para la localización de averías Ahorre tiempo y dinero

Compruebe los siguientes puntos antes de solicitar reparación o asistencia técnica. Si sigue el fallo, consulte a su distribuidor.

Problema	Explicación
El aire acondicionado no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha cometido un fallo en la operación del temporizador? • ¿Se ha fundido el fusible o se ha disparado el interruptor diferencial?
La sala tiene un olor peculiar.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que no se trata de humedad de las paredes, alfombras, muebles o prendas de vestir en la sala.
Parece que hay una fuga de condensación en el aire acondicionado .	<ul style="list-style-type: none"> • La condensación ocurre cuando el flujo de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente de la sala.
El aire acondicionado no funciona unos 3 minutos después de reiniciarlo.	<ul style="list-style-type: none"> • Éste es el protector del mecanismo. • Espere unos 3 minutos y el aparato iniciará su funcionamiento.
No enfría ni calienta con efectividad.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones de limpieza del filtro de aire. • La sala puede haber estado muy caliente cuando se encendió por primera vez el aire acondicionado. Deje tiempo para que se enfríe. • ¿Ha ajustado la temperatura incorrectamente? • ¿Están obstruidas las entradas y salidas de aire de la unidad interior?
El aire acondicionado hace mucho ruido.	<ul style="list-style-type: none"> • Si se trata de un ruido que suena como flujo de agua. <ul style="list-style-type: none"> - Éste es el sonido del freón que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado. • Si se trata de un ruido que suena como aire comprimido que se libera a la atmósfera. <ul style="list-style-type: none"> - Éste es el sonido del agua de la deshumidificación que se procesa dentro del aire acondicionado.
Se oyen crujidos.	<ul style="list-style-type: none"> • Este sonido se genera por la expansión/contracción de la parrilla de entrada, etc. debido a cambios de temperatura.
El indicador de señales del filtro (LED) está activado.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro, pulse el botón Temporizador y el botón * del mando a distancia con cables de forma simultánea durante 3 segundos.
La pantalla del mando a distancia no es clara, o no hay visualización.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se ha disparado el interruptor diferencial? • ¿Están las pilas insertadas en polos (+) y (-) opuestos?
Se ha producido un error después de la caída del rayo.	<ul style="list-style-type: none"> • Este producto se ha aplicado al circuito de protección contra sobrecorriente. Se puede producir un error, siendo éste un comportamiento normal. Después de varios minutos, funcionará con normalidad.

Llame al servicio en los siguientes casos

1. Se da un problema extraño, como un olor a quemado, un sonido muy fuerte, etc.
Apague la unidad y desactive el interruptor. No intente reparar usted mismo o reiniciar el sistema en estos casos.
2. El cable de la electricidad está demasiado caliente o está dañado.
3. El código de error se genera por el autodiagnóstico.
4. Hay escapes de agua desde la unidad interior aunque la humedad es baja.
5. Los interruptores, interruptores automáticos (seguridad, tierra) o el fusible dejan de funcionar correctamente.

El usuario debe llevar a cabo comprobaciones y limpieza de rutina para evitar un rendimiento defectuoso. En una situación especial, sólo personal de servicio puede llevar a cabo los trabajos de reparación.

MANUEL D'UTILISATION CLIMATISEUR

FRANÇAIS

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil, et le conserver pour toute consultation ultérieure.

TYPE: CASSETTE 4 VOIES



AIO64



KZ.O.02.0561



001



003

TABLE DES MATIÈRES

A. Mesures de sécurité	3
B. Introduction au produit	6
Nom et fonction des éléments.....	6
Que faire avant la mise en marche.....	6
Indications lumineuses.....	6
Dénominations et fonctions.....	7
Télécommande (en option).....	8
C. Instructions d'opération	9
Fonctionnement standard – Refroidissement standard.....	9
Fonctionnement standard – Refroidissement puissance.....	10
Fonctionnement standard – Mode chauffage.....	10
Fonctionnement standard – Mode déshumidification.....	11
Mode Changement automatique.....	11
Fonctionnement standard – Mode ventilateur.....	12
Fonctionnement standard – Mode fonctionnement automatique.....	13
Fonctionnement standard – Réglage du débit d'air.....	14
Fonctionnement standard – Réglage de la température/Contrôle de température ambiante.....	15
Sous-fonction - Purification du plasma.....	16
Réglage de fonction - Sécurité enfant.....	17
Réglage des fonctions – Changement de température.....	18
Réglage des fonctions – Grille amovible.....	19
Réglage des fonctions – Annulation de l'indicateur de filtre.....	20
Réglage des fonctions – Commande d'angle de flux d'air.....	21
Réglage des fonctions - Modification de l'heure actuelle.....	22
Programmation - Programmation simple.....	23
Programmation - Programmation simple.....	24
Programmation : Programmation hebdomadaire.....	25
Programmation - Programmation en mode nuit.....	27
Programmation - Programmation activée.....	28
Programmation - Programmation désactivée.....	30
Programmation : Programmation des jours fériés.....	32
Commande du kit de ventilation(en option).....	33
D. Entretien et service	34
Unité d'entrée.....	34
Filtre purificateur (en option).....	35
Conseils d'opération !.....	36
Quand le climatiseur ne fonctionne pas.....	36
Conseils de dépannages ! Économisez du temps et de l'argent !.....	37
Appeler immédiatement le service technique dans les cas suivants.....	37



À CONSERVER

Écrivez ici les numéros de série et le modèle

Modèle #

Série #

Vous trouverez ces numéros sur une étiquette se trouvant sur le côté de l'appareil.

Nom du vendeur

Date de l'achat

■ Y agraffer la facture pour le cas où vous devriez prouver la date de l'achat et déterminer s'il est sous garantie.



LIRE CE MANUEL

Vous y trouverez des informations utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir votre climatiseur. Quelques précautions à titre préventif peuvent signifier économiser du temps et de l'argent tout au long de la vie utile de votre appareil.

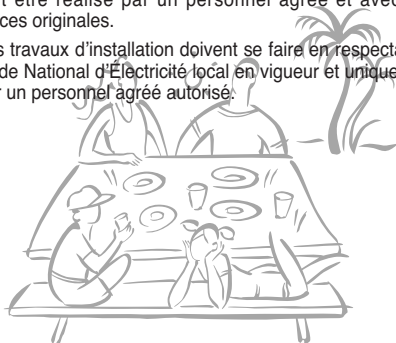
Vous y trouverez aussi les réponses aux problèmes courants. Si en cas de problèmes vous vous reportez d'abord au chapitre

Conseils de dépannages peut-être n'aurez vous pas besoin de faire appel au service technique.



PRÉCAUTION

- Contacter le service technique agréé pour réparer ou réaliser la maintenance de l'appareil.
- Contacter l'installateur pour installer l'appareil.
- Le climatiseur n'est pas fait pour être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Il faut surveiller que les jeunes enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de remplacement du câble d'alimentation, celui-ci doit être réalisé par un personnel agréé et avec des pièces originales.
- Les travaux d'installation doivent se faire en respectant le Code National d'Électricité local en vigueur et uniquement par un personnel agréé autorisé.



Mesures de sécurité

Afin d'éviter que l'utilisateur ou d'autres personnes se blessent, vous devez respecter les instructions suivantes.

■ L'opération incorrecte de l'appareil résultant du non respect de ces instructions pourrait provoquer des blessures ou des pannes. La gravité des conséquences est classée suivant les symboles ci-dessous.



DANGER

Ce symbole indique qu'il y a des risques de blessures graves voire de mort.



ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de blessure ou de pannes.



DANGER

L'appareil doit toujours être relié à la terre

- Risque de décharge électrique.

Pour la réalisation d'un travail électrique contacter le vendeur ou revendeur, un électricien agréé ou un service technique autorisés. Ne pas démonter ni réparer l'appareil vous-même.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Utiliser le rupteur et le fusible correctement calibrés.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Ne pas installer le produit sur un circuit déficient. Vous assurer que la zone d'installation ne se soit pas détériorée avec le temps.

- Risque de court-circuit.

Vous assurer d'utiliser le réfrigérant adéquat. Voir la notice sur le produit.

- Un réfrigérant inadéquat peut empêcher le fonctionnement normal de l'appareil.

Le câble d'alimentation doit être loin des radiateurs ou de tout autre appareil produisant de la chaleur.

- Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Ne pas utiliser un circuit déficient ou un rupteur de circuit d'une trop faible tension.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Toujours relier l'appareil à la terre suivant le diagramme de câblage. Ne pas connecter le câble à la terre près de sorties de gaz, d'eau ou de téléphone.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Ne pas modifier ni allonger le câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation présentent des éraflures, est écaillé ou détérioré, procéder à son remplacement.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Ne jamais installer l'unité de sortie sur une surface instable ou de laquelle il pourrait tomber.

- La chute de l'unité de sortie pourrait causer des lésions graves et même la mort.

Ne pas utiliser un câble d'alimentation, une fiche ou une prise endommagés.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Vous assurer que les parties électriques ne reçoivent pas d'eau. Installer l'appareil loin de points d'arrivée d'eau.

- Risque d'incendie, de panne de l'appareil ou de décharge électrique.

Ne pas utiliser de circuit multiple. N'utiliser cet appareil qu'avec un circuit et un rupteur propres à lui.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Installer fermement le panneau et la couverture de la boîte de contrôle.

- Risques de décharge électrique ou d'incendie dus à la poussière, à l'eau etc.

Contacter toujours le vendeur ou le service technique agréé pour installer, retirer ou réinstaller l'appareil.

- Risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessures.

Quand l'appareil a été mouillé (par inondation ou submersion), contacter le service technique autorisé pour le réparer avant de l'utiliser de nouveau.

- Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Ne pas toucher, opérer ou réparer l'appareil avec les mains humides. Tenir la fiche avec la main quand vous la débranchez.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Ne pas ranger ni utiliser des produits inflammables ou du gaz près de l'appareil.

- Risque d'incendie.

Les connexions entrée/sortie doivent être fermes et le câble doit être acheminé correctement de manière à éviter des pressions sur celui-ci à partir des bornes de connexion.

- Des connexions mal faites ou lâches peuvent provoquer une surchauffe voire un incendie.

Le condensateur de l'unité de sortie fournit un haut voltage aux composants électriques. Vous assurer de le décharger complètement avant de procéder à une réparation.

- Un condensateur chargé peut provoquer une décharge électrique.

Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit fermé hermétiquement pendant une longue période. Aérer régulièrement.

- Il pourrait se produire un manque d'oxygène qui affecterait votre santé.

Aérer périodiquement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil surtout si vous l'utilisez en même temps qu'un poêle ou un autre élément de chauffage.

- Un manque d'oxygène pourrait affecter votre santé.

Vous assurer que personne- les enfants en particulier- ne puisse monter sur l'appareil ou y entrer.

- Risque de blessures et de détérioration de l'appareil.

Ne pas brancher ou débrancher l'appareil pour les opérations ON/OFF (mise en route, arrêt) de l'appareil.

- Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Vous débarrasser avec soin des emballages. Également des vis, écrous, piles et les éléments inutilisables etc. après l'installation ou l'intervention du service technique ; jeter les sacs en plastique.

- Les enfants pourraient jouer avec ces éléments et se blesser.

Lors de l'installation de l'appareil, utiliser les éléments d'installation qui sont fournis avec celui-ci.

- Autrement l'appareil pourrait tomber et provoquer de sérieuses blessures.

Ne pas ouvrir la grille avant de l'appareil pendant son fonctionnement. (Ne pas toucher le filtre électrostatique, si l'appareil en dispose).

- Risque de blessures, de décharge électrique ou de dysfonctionnement du produit.

Éteindre ou débrancher l'appareil pour le nettoyer ou le réparer.

- Risque de décharge électrique.

Vous assurer que le câble d'alimentation ne risque pas d'être débranché ou endommagé durant le fonctionnement.

- Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Vous assurer que la fiche du câble d'alimentation n'est ni sale, ni détériorée, ni abîmée avant de procéder au branchement.

- Une fiche sale, détériorée ou abîmée peut provoquer une décharge électrique ou un incendie.

Assurez-vous de n'utiliser que les pièces qui figurent dans la liste des éléments svc. Ne jamais essayer d'en utiliser d'autres.

- L'utilisation de composants inadéquats peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe excessive ou un incendie.

Si des sons et/ou des odeurs étranges et de la fumée proviennent de l'appareil, disjoncter immédiatement le rupteur ou débrancher le câble d'alimentation.

- Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Quand vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps le débrancher ou éteindre le rupteur.

- Risque d'endommager le produit, de panne ou de mise en route intempestive.

Ne RIEN poser sur le câble d'alimentation.

- Risque d'incendie ou de décharge électrique.

S'il y a une fuite de gaz inflammable, fermer l'arrivée de gaz et ouvrez une fenêtre pour aérer avant de mettre le produit en marche.

- Ne pas utiliser le téléphone ni passer de on à off. Risque d'explosion ou d'incendie.

ATTENTION

Le transport de l'appareil doit être réalisé par deux personnes ou plus.

- Afin d'éviter de vous blesser.

Maintenir le même niveau durant l'installation.

- Afin d'éviter des vibrations ou des bruits.

Ne pas installer l'appareil là où il pourrait être exposé directement au vent marin (projection de sel).

- Risque de corrosion du produit.

Ne pas installer l'appareil là où le bruit ou l'air chaud provenant de l'appareil pourraient gêner les voisins.

- Ces éléments pourraient causer des problèmes avec les voisins et provoquer des disputes.

Installer soigneusement le tuyau de drainage afin d'assurer un bon drainage de l'eau condensée.

- Une connexion défectueuse pourrait provoquer des fuites d'eau.

Après l'installation ou la réparation de l'appareil, toujours vérifier s'il existe des pertes de gaz (réfrigérant).

- De bas niveaux de réfrigérant peuvent provoquer des pannes.

Ne pas utiliser le produit à des fins spécifiques comme la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. Il s'agit d'un climatiseur pas d'un système de réfrigération.

- Risque de dommage pour l'appareil ou de perte de ses propriétés.

Ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil quand vous enlevez le filtre à air.

- Risque de blessures.

Ne mettre ni les mains ni aucun objet à la sortie ou à l'entrée de l'air pendant que l'appareil est en marche.

- Il y a des parties pointues et amovibles qui peuvent causer des blessures.

Ne pas secouer l'appareil lors du retrait ou de l'installation.

- L'eau du condensateur pourrait se renverser.

Pendant le démontage de l'appareil le traitement de l'huile réfrigérante et des éventuels éléments annexes doit être en accord avec les normes locales nationales standard.

Si le liquide des batteries entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fui.

- Les produits chimiques contenus dans les piles peuvent causer des brûlures ou d'autres problèmes affectant la santé.

Ne pas exposer la peau, les enfants ou les plantes à l'air chaud ou froid.

- Cela pourrait affecter leur santé.

Ne pas bloquer le flux d'air d'entrée ou de sortie.

- Cela pourrait provoquer des pannes.

Ne pas monter sur l'appareil et ne rien poser dessus. (unités de sorties)

- Risque de blessure ou de panne. .

Soyez prudent lors du déballage et de l'installation de l'appareil.

- Les parties pointues peuvent être blessantes.

Ne pas mélanger l'air ou du gaz autre que le réfrigérant spécifié par le système.

- Si de l'air rentre dans le système réfrigérant, il pourrait en résulter une pression excessive qui pourrait endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

Remplacer les piles de la télécommande par des piles du même type. Ne mélanger ni des piles neuves avec des anciennes, ni des piles de type différent entre elles.

- Risque d'incendie ou de panne.

Si vous ingurgitez le liquide de la pile, lavez-vous les dents et consultez votre dentiste. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fui.

- Les composants chimiques des piles peuvent provoquer des brûlures ou d'autres dommages.

Ne pas boire l'eau drainée par l'appareil.

- Celle-ci n'est pas potable et affecterait la santé.

Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage. N'utiliser ni détergents durs, ni solvants ni projections d'eau etc.

- Risque d'incendie, de décharge électrique ou de détérioration des parties en plastique de l'appareil.

Vous assurer d'insérer fermement le filtre après l'avoir nettoyé. Nettoyer le filtre toutes les deux semaines ou plus souvent si nécessaire.

- Un filtre sale est moins efficace.

S'il y a des fuites de gaz réfrigérant pendant la réparation, éviter le contact avec cette fuite.

- Le gaz réfrigérant peut provoquer des gelures (brûlures par le froid).

Si une fuite de gaz se produit durant l'installation, aérer immédiatement la pièce.

- Autrement votre santé pourrait être affectée.

Ne pas recharger ni démonter les piles. Ne pas les jeter dans le feu.

- Elles pourraient brûler voir exploser.

Ne pas laisser le climatiseur fonctionner pendant une longue période quand il y a beaucoup d'humidité ou quand une porte et/ou une fenêtre sont ouvertes.

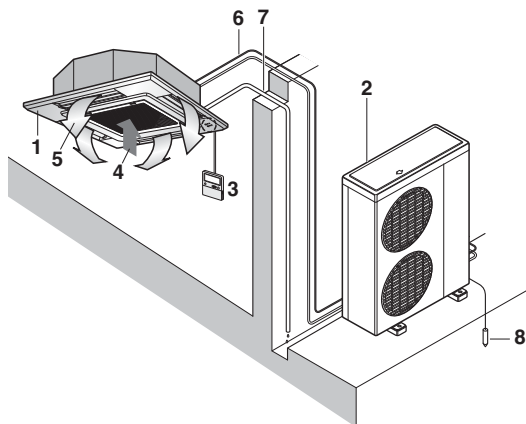
- L'humidité pourrait se condenser en endommager l'appareil.

Utiliser un escabeau ou un élément stable quand vous nettoyez, entretenez ou réparez le produit.

- Soyez prudent et évitez de vous blesser.

Introduction au produit

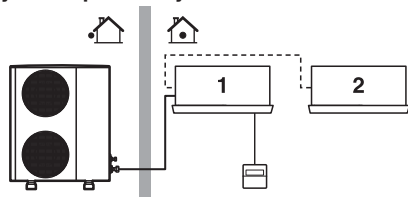
Nom et fonction des éléments



- 1 : Unité d'entrée
 - 2 : Unité de sortie
 - 3 : Contrôle à distance
 - 4 : Entrée d'air
 - 5 : Décharge d'air
 - 6 : Tuyau du réfrigérant, connexion du câble électrique
 - 7 : Tuyau de drainage
 - 8 : Prise de terre
- La connexion de l'unité de sortie à la terre évite les décharges électriques.

Que faire avant la mise en marche

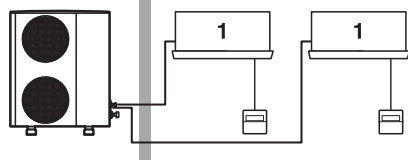
Système pair ou système de fonctionnement simultané



Si votre installation a un système de contrôle personnalisé, demandez à votre vendeur LG quel est le fonctionnement qui correspond à votre système.

- 1 : Unité avec contrôle à distance
- 2 : Unité sans contrôle à distance (quand elle s'utilise comme fonctionnement simultané)

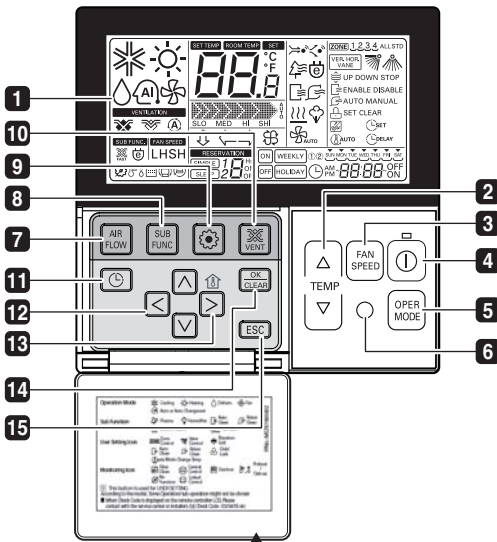
Multi système




Indications lumineuses

- Ⓞ **On/Off** : Les indicateurs s'allument durant le fonctionnement.
- 🔧 **Signe du filtre** : Les indicateurs s'allument après 2400 heures à partir de la première mise en route de l'appareil.
- 🕒 **Minuteur** : Les indicateurs s'allument durant le fonctionnement du minuteur.
- * **Mode décongélation** : Les indicateurs s'allument durant le mode de décongélation ou de hot start (démarrage chaleur). (Seulement pour les modèles disposant d'une pompe à chaleur)
- **Forcé** : Pour opérer l'unité quand la télécommande ne peut pas être utilisée pour une raison quelconque.

Dénominations et fonctions



Posez la fiche d'instruction à l'intérieur de la porte. Choisissez la langue appropriée à votre pays.

- 1** ÉCRAN D'INDICATION DE FONCTIONNEMENT
- 2** TOUCHE DE RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE
- 3** TOUCHE VITESSE DE VENTILATION
- 4** TOUCHE ON/OFF
- 5** TOUCHE DE SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT
- 6** RÉCEPTEUR SANS FIL DE LA COMMANDE À DISTANCE
 - Certains produits ne reçoivent pas les signaux sans-fil.
- 7** TOUCHE DÉBIT D'AIR
- 8** TOUCHE SOUS-FONCTION
- 9** TOUCHE RÉGLAGE DES FONCTIONS
- 10** TOUCHE VENTILATION
- 11** PROGRAMMATION
- 12** TOUCHE HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE
 - Pour contrôler la température intérieure, appuyez sur la touche .
- 13** TOUCHE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE
- 14** TOUCHE RÉGLAGE/ANNULER
- 15** TOUCHE QUITTER

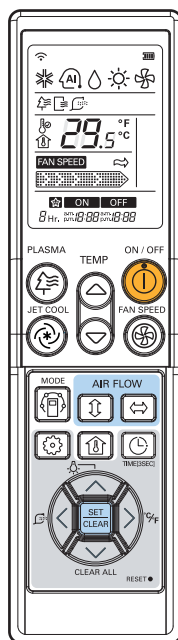
* Certaines fonctions ne sont peut-être pas disponibles selon le modèle.

NOTE

- * La température affichée peut être différente de celle de la pièce si la télécommande est située à un endroit exposé directement aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur.
- * Ce produit peut avoir des caractéristiques différentes de celles contenues dans ce manuel suivant le modèle.
- * Lorsque le système de fonctionnement en simultané est utilisé, toutes les fois que vous appuyez sur le bouton de la télécommande, le système se met en fonctionnement 1 à 2 minutes après.

Télécommande (en option)

Ce climatiseur est équipé d'un contrôle à distance de base. Si vous souhaitez une télécommande, il vous faudra l'acheter à part.



PQWRHDF0



ATTENTION : dans la manipulation de la télécommande.

- Diriger le signal de réception sur le contrôle à distance.
- Le signal de la télécommande peut être reçu jusqu'à une distance de 7mts.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le récepteur de signal.
- Ne pas faire tomber ni jeter la télécommande.
- Ne pas placer la télécommande dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, près d'un appareil de chauffage ou d'une quelconque autre source de chaleur.
- Faire écran entre une lumière puissante et récepteur de signal avec un rideau ou un tissu pour éviter un fonctionnement anormal. (par ex : un démarrage rapide électronique, ELBA, inverseur de lampe de type fluorescent).

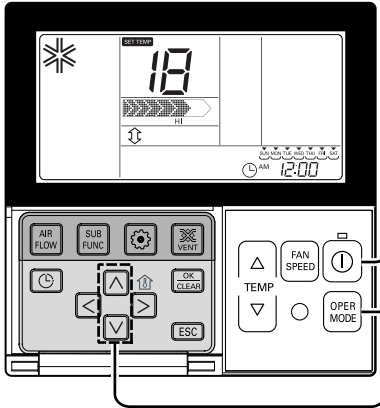
NOTE


- * La télécommande ne commande pas le contrôle angulaire de la vanne (type 4 voies).
- * Pour plus de détails vous reporter à la partie télécommande du manuel.
- * Ce produit actuel peut différer des contenus indiqués ci-dessus suivant le modèle.
- * La télécommande sans fil ne fonctionne pas lors de l'utilisation du système de fonctionnement en simultanéité.



Instructions d'opération





Fonctionnement standard – Refroidissement standard



Cette fonction permet de rafraîchir la pièce grâce à une agréable ventilation d'air propre.



- 1** Appuyez sur la touche  pour mettre en marche l'unité intérieure.


- 2** Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de fonctionnement Froid.

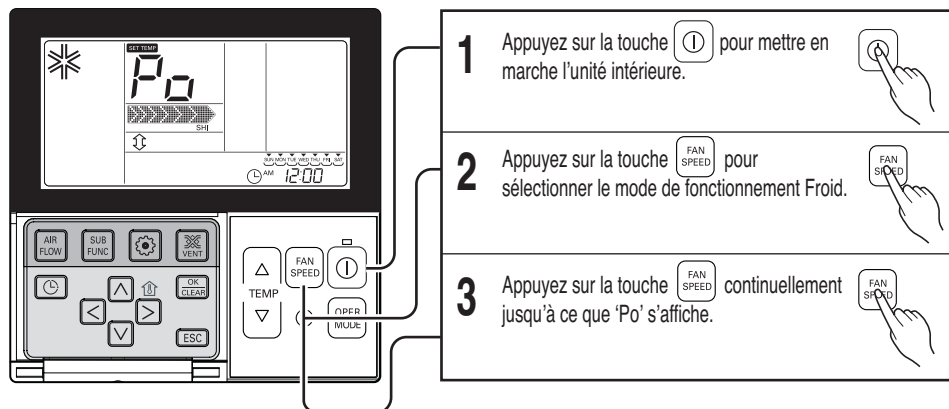

- 3** Réglez la température désirée en appuyant sur les touches  . Appuyez sur la touche  pour contrôler la température ambiante. Lorsque vous réglez la température désirée à une valeur supérieure à la température de la pièce, seule la ventilation souffle, mais sans le froid.

* Plage de réglage des températures :
18°C à 30°C (64°F à 86°F)

Fonctionnement standard – Refroidissement puissance

Cette fonction permet de rafraîchir la pièce en diffusant rapidement un air frais agréable



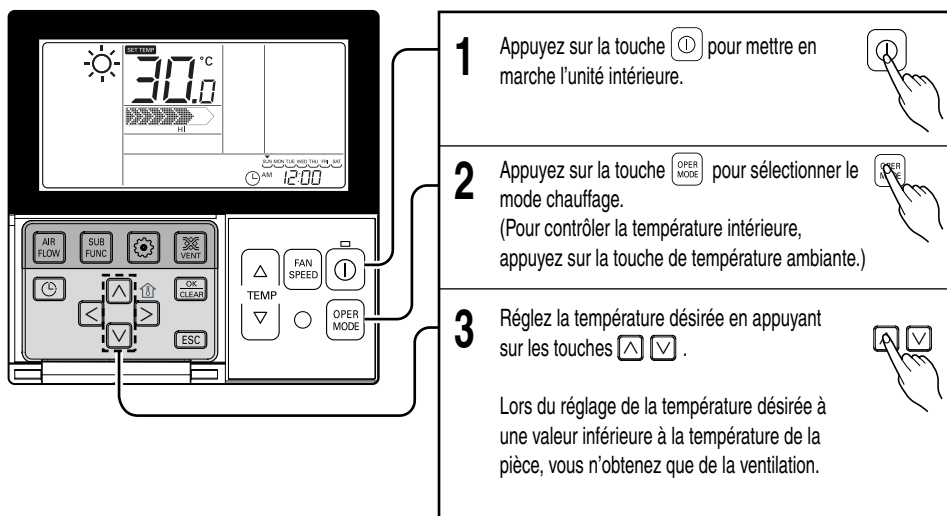
Qu'est-ce que le Froid puissant ?

- Température souhaitée : Po (réellement 18 C)
 - Débit de la ventilation : ventilation puissante
 - Direction de la ventilation : position de ventilation d'air frais
- } Son fonctionnement permet de faire rapidement chuter la température de la pièce.

* Les produits incomplets ne disposent pas de la fonction de ventilation d'air frais puissante

Fonctionnement standard – Mode chauffage

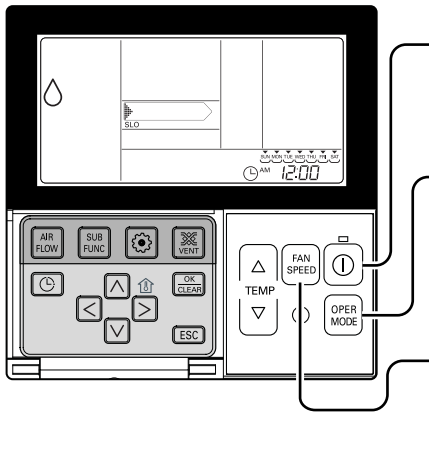
Cela alimente un courant d'air chaud vers l'intérieur.









- Le chauffage fonctionne uniquement sur les modèles froid et chauffage.
- Le chauffage ne fonctionne pas sur les modèles froid exclusivement.

Fonctionnement standard – Mode déshumidification


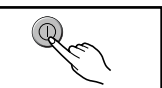

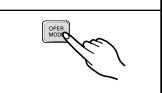
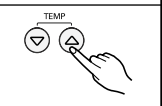
Cela dissipe l'humidité tout en proposant une faible ventilation d'air frais.



<p>1 Appuyez sur la touche  pour mettre en marche l'unité intérieure.</p>	
<p>2 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode Déshumidification. Le réglage de température ne peut pas être ajusté pendant que ce mode est en fonctionnement.</p>	
<p>3 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le débit d'air très faible → faible → moyen → fort → automatique. (La puissance de ventilation initiale de la dissipation de l'humidité est « faible ».)</p>	

- Durant une saison pluvieuse ou sous un climat de forte humidité, il est possible de faire fonctionner simultanément le déshumidificateur et le mode froid afin de supprimer efficacement l'humidité.
- L'élément du menu de la puissance de ventilation ne peut pas être partiellement sélectionné selon les appareils.

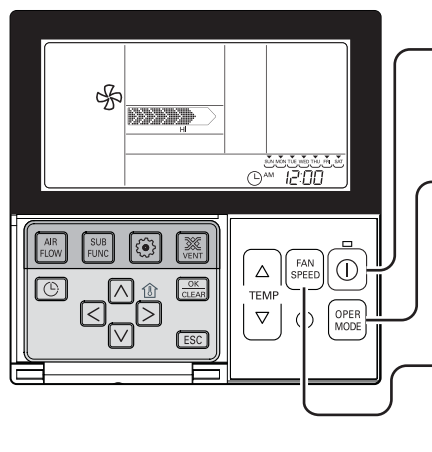
Mode Changement automatique


<p>1 Appuyez sur le bouton  pour allumer l'unité intérieure.</p>	
<p>2 Appuyez sur le bouton  pour sélectionner le mode Changement automatique.</p>	
<p>3 La température souhaitée, comme indiquée sur l'image de droite, peut être réglée en mode refroidissement/chauffage.</p>	


❖ Gamme de température : 18°C~30°C.


Fonctionnement standard – Mode ventilateur

Il souffle l'air tel que perçu à l'intérieur, et non pas un vent froid.



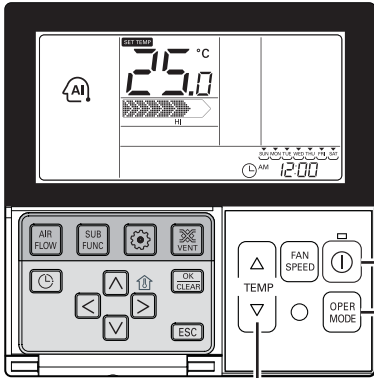
1 Appuyez sur la touche  pour mettre en marche l'unité intérieure.

2 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode ventilateur.

3 Chaque fois que vous appuyez sur la touche , vous pouvez sélectionner le débit de la ventilation dans l'ordre suivant : très faible → faible → moyen → fort → automatique. Lorsque la ventilation fonctionne, le compresseur de l'unité de traitement de l'air ne fonctionne pas.

- La ventilation ne déclenche pas la ventilation d'air frais, mais la ventilation générale du ventilateur.
- L'air rejeté étant de la même température que celui de la pièce, cela fonctionne pour faire circuler l'air intérieur.
- L'élément de menu de la puissance de ventilation ne peut pas être partiellement sélectionné selon les appareils.

Fonctionnement standard – Mode fonctionnement automatique



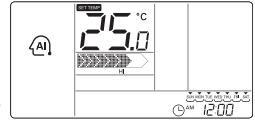
1 Appuyez sur la touche  pour mettre en marche l'unité intérieure.



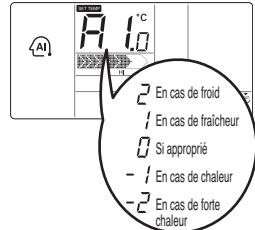
2 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode Intelligence artificielle.



3 Vous pouvez régler la température comme indiqué sur l'illustration de droite sur les modèles de refroidissement et de chauffage.



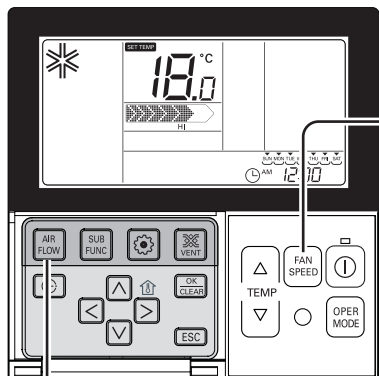
4 En cas de refroidissement exclusif, comme indiqué sur l'illustration de droite, vous pouvez régler la température du chaud au froid, de « -2 » à « 2 » sur la base de « 00 ».



Lors du fonctionnement en mode de fonctionnement automatique

- Vous pouvez utiliser la touche VITESSE DE VENTILATION
- Vous pouvez passer manuellement à un autre mode de fonctionnement.

Fonctionnement standard – Réglage du débit d'air



Puissance de la ventilation : Vous pouvez simplement régler la puissance de la ventilation souhaitée.

1 Configurez la puissance de la ventilation souhaitée en appuyant sur la touche de puissance de la ventilation.




- Chaque fois que vous appuyez sur la puissance de la ventilation, vous pouvez sélectionner le débit de la ventilation dans l'ordre suivant : très faible → faible → faible-moyen → moyen → moyen-fort → fort → puissant → automatique.
- L'élément du menu ne peut pas être partiellement sélectionné selon la fonction des appareils.
- Consultez le manuel du produit pour les fonctions détaillées du produit.



Direction de ventilation : Vous pouvez simplement régler la direction de ventilation souhaitée.

1 Configurez la direction de ventilation souhaitée en appuyant sur la touche .

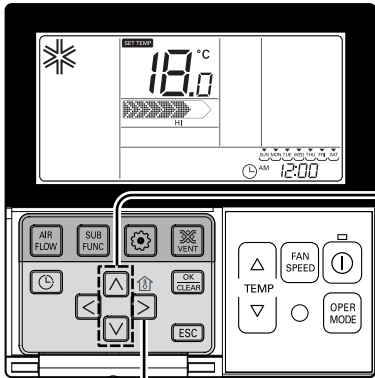


Vous pouvez sélectionner la direction de ventilation (ventilation agréable, vers le haut/bas et vers la droite/gauche, vers la droite/gauche, vers le haut/bas) en appuyant sur la touche .

Un élément incomplet des directions de la ventilation peut ne pas être sélectionné, selon la fonction de l'appareil. Consultez le manuel du produit pour les fonctions détaillées du produit.



Fonctionnement standard – Réglage de la température/Contrôle de température ambiante



Réglage de température

- 1** Vous pouvez simplement régler la température souhaitée.
- Appuyez sur les touches pour régler la température désirée.

- : Augmente de 1° C ou de 2° F par pression sur la touche
- : Diminue de 1° C ou de 2° F par pression sur la touche

- Température ambiante : Indique la température ambiante actuelle.
- Réglage température : Indique la température que l'utilisateur veut régler.

✳ Selon le type de commande à distance, la température désirée peut être réglées à 0,5°C ou 1°F.

Mode Froid

- Le mode froid ne fonctionne pas si la température désirée est supérieure à la température ambiante. Abaissez la température désirée.

Mode chaud

- Le mode chauffage ne fonctionne pas si la température désirée est inférieure à la température ambiante. Relevez la température désirée.

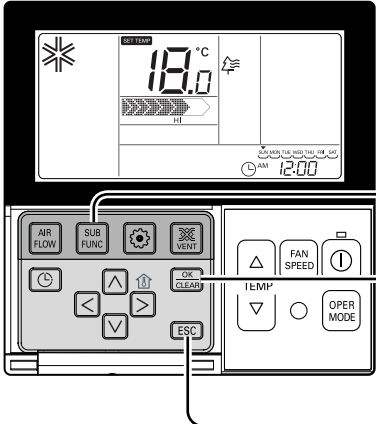
Contrôle de la température ambiante






- 1** Chaque fois que vous appuyez sur la touche , la température ambiante s'affiche pendant 5 secondes. Après 5 secondes, la température souhaitée réapparaît. Selon l'emplacement de la commande à distance, la température ambiante véritable et la valeur affichée peuvent différer

- En mode de fonctionnement ventilation d'air frais, de 18°C à 30°C, et chauffage, de 16°C à 30°C, vous pouvez sélectionner la température souhaitée.
- 5°C est une différence correcte entre la température de la pièce et celle extérieure.

Sous-fonction - Purification du plasma

Seuls les appareils ayant une fonction humidification peuvent l'utiliser.



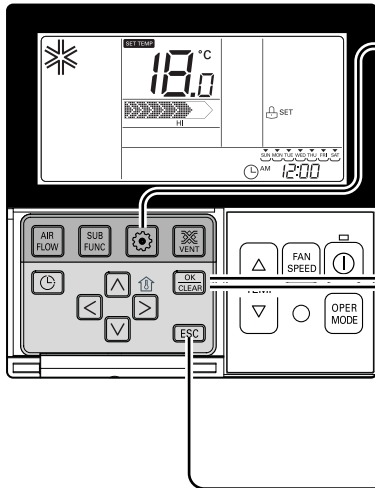
Méthode de configuration du nettoyage de l'air	
1	Appuyez de nouveau sur la touche SUB FUNC jusqu'au clignotement de l'icône  . 
2	Activer ou désactiver Plasma Fonction de purification en appuyant sur la touche OK CLEAR . (l'icône  apparaît/disparaît sur la partie d'affichage SUB FUNCTION jusqu'à la sélection) 
3	Après le réglage, appuyez sur la touche ESC pour quitter. 



* Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.





- La fonction de nettoyage de l'air est une fonction supplémentaire pouvant ne pas être indiquée ou fonctionner sur les produits incomplets.
- Il est possible d'utiliser la fonction de nettoyage de l'air uniquement lorsque le produit fonctionne.
- Si vous souhaitez un fonctionnement indépendant du nettoyage de l'air, configurez le nettoyage de l'air en appuyant sur le bouton de fonction supplémentaire de ventilation.






Réglage de fonction - Sécurité enfant

Il s'agit de la fonction à utiliser pour empêcher les enfants ou des tiers d'utiliser le produit négligemment.



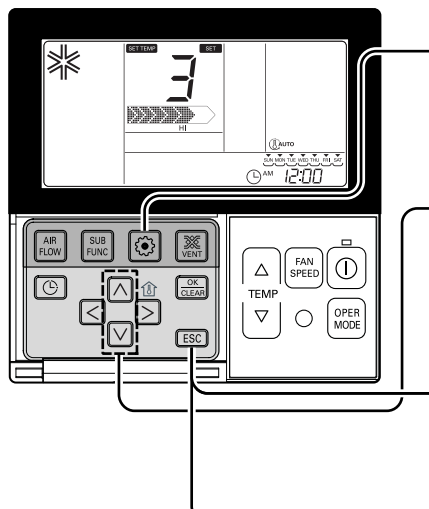
- 1** Appuyez sur la touche  de façon répétée jusqu'au clignotement de .





- 2** Si vous retournez à la zone de l'icône « Configuration » à l'aide des touches  , l'icône « Configuration » clignote et la fonction de sécurité enfant est activée si vous appuyez sur la touche .






- 3** Lorsque vous annulez la fonction de sécurité enfant et que vous retournez à l'icône d'annulation en appuyant sur la touche  , puis sur en appuyant sur la touche , la fonction de sécurité enfant est annulée.
- 4** Appuyez sur la touche  pour quitter.
 * Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
 * Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.




Réglage des fonctions – Changement de température



La fonction de modification de la température permet de configurer automatiquement la ventilation d'air frais et le chauffage en fonction de la température en mode intelligence artificielle.



1 Appuyez de nouveau sur la touche  jusqu'au clignotement de l'icône  . 

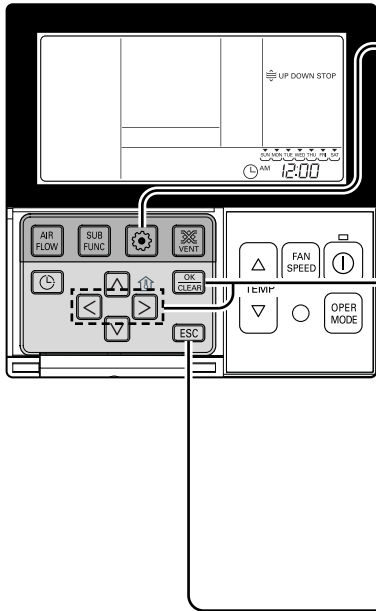
2 Appuyez sur la touche   pour changer.
* Conversion de valeur de température : 1 à 7
 














3 Appuyez sur la touche  pour terminer et activer le processus de réglage.
 

4 Appuyez sur la touche  pour quitter l'écran ou le système le fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte. 

Réglage des fonctions – Grille amovible

Cette fonction permet de déplacer le filtre intérieur vers le haut/bas pour le nettoyage du filtre.



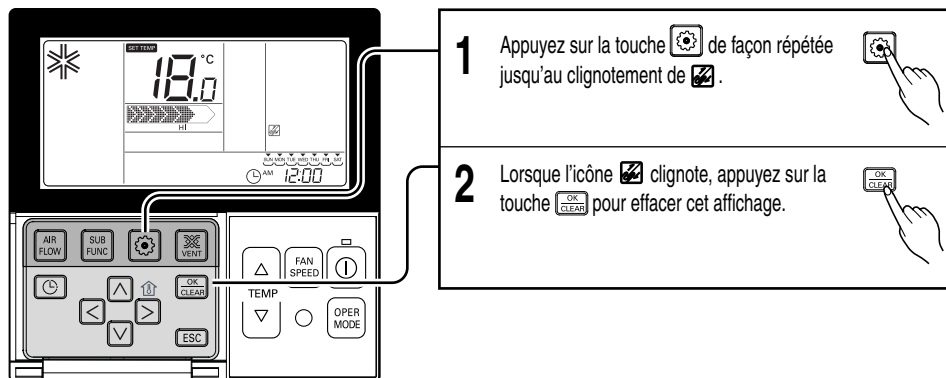
- 1** Appuyez sur le bouton .
Appuyez de nouveau sur la touche  jusqu'au clignotement de l'icône .
- 2** Pour descendre à l'aide des touches   et appuyez sur la touche  pour afficher l'icône de descente et la grille amovible s'abaissera.
- 3** Lorsque la grille amovible descend vers la position désirée, allez sur l'icône d'arrêt à l'aide des touches  , puis appuyez sur la touche  pour arrêter la grille amovible.
- 4** Lorsque le nettoyage du filtre est terminé, fixez le filtre sur la grille, accédez à l'icône de montée à l'aide des touches  , puis appuyez sur la touche  pour remonter la grille amovible.
- 5** Appuyez sur la touche .

 - * Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
 - * Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

• La fonction Grille amovible ne fonctionne qu'avec des unités intérieures dotées de cette fonction.

Réglage des fonctions – Annulation de l'indicateur de filtre

Cette fonction permet d'effacer l'indicateur de nettoyage du filtre intérieur.

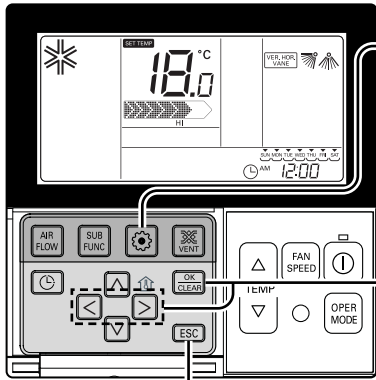


















- Si le filtre est couvert de poussière, l'efficacité des fonctions froid/chauffage diminue et la consommation d'énergie est plus importante. En conséquence, nettoyez le filtre chaque que le délai de nettoyage est écoulé.

* L'indication de nettoyage du filtre s'annule automatiquement sans avoir procédé à une annulation séparée après une certaine durée.

Réglage des fonctions – Commande d'angle de flux d'air

Cette fonction permet de régler l'angle de soufflage du débit d'air.



- 1** Appuyez de nouveau sur la touche  jusqu'au clignotement de l'icône  . 
- 2** Appuyez sur les touches   pour sélectionner un volet actif.
1 / 2 / 3 / 4 / Tous / Standard
Sélectionner le nombre de volets au moyen des touches   .
* Nombre de volets : N° 1, 2., 3, 4, tous, ou standard
- Volet sélectionné en fonctionnement.
- Vérifiez le volet en fonctionnement.
- Pour régler l'angle de tous les volets, sélectionnez "tous".
- Pour obtenir les réglages d'usine par défaut, sélectionnez "standard".
- 3** Sélectionnez l'angle de ventilation à l'aide des touches   , et appuyez sur la touche  .
- La limite des réglages de l'angle de ventilation peut être modifiée sur 5 ou 6 niveaux selon l'appareil.
- Lorsque vous sélectionnez « standard » pour le nombre de Volets, l'angle de ventilation ne change pas.
- 4** Réglez les angles de ventilation pour les volets restants comme ci-dessus.
* Certains appareils ne sont équipés que des volets n°1 et n°2, selon les types de produits.
- 5** Appuyez sur la touche  pour quitter. 
* Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.
- 6** Appuyez sur la touche  pour terminer et activer le processus de réglage. 
(La fonction de direction du débit d'air sera désactivée toutes les fois qu'un réglage d'angle des volets sera effectué)
- 7** Appuyez sur la touche  pour quitter l'écran ou le système le fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité. 

Réglage des fonctions - Modification de l'heure actuelle



- 1** Veuillez appuyer sur le bouton de configuration de la fonction. Si vous appuyez sur le bouton de configuration de la fonction de manière répétée, vous retournez au menu de configuration de l'heure. L'icône de réglage de l'heure s'affiche à ce moment et la date clignote au niveau de la zone d'indication de l'heure actuelle.



Ex. : Modification de l'heure actuelle : lundi 10h20.

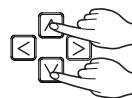
- 2** Appuyez sur la touche pour sélectionner le jour.



- 3** Appuyez sur la touche pour passer en mode réglage AM/ PM (le 'AM/ PM' clignote).



- 4** Réglez la valeur AM/PM en appuyant sur la touche .



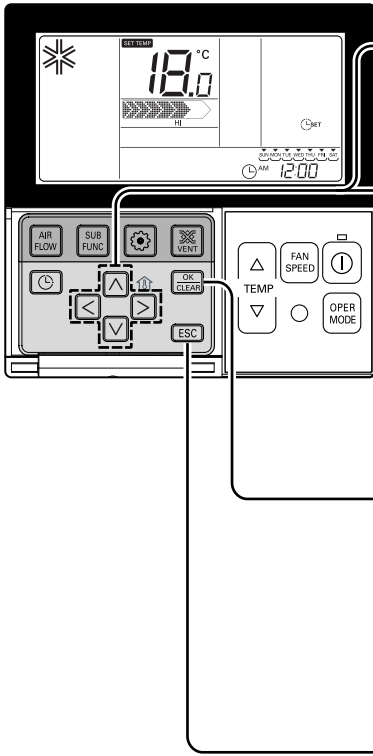
- 5** Appuyez sur la touche pour accéder au mode réglage « Heure » (le segment « Heure » se met à clignoter).





- 6** Réglez la valeur Heure en appuyant sur la touche .

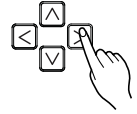




Programmation - Programmation simple



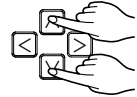
- 7** Appuyez sur la touche   pour accéder au mode réglage « Minute » (le segment « Minute » se met à clignoter).


 AM 10:00



- 8** Réglez la valeur Minute en appuyant sur la touche  .


 AM 10:20



- 9** Appuyez sur la touche  pour terminer.

 AM 10:20



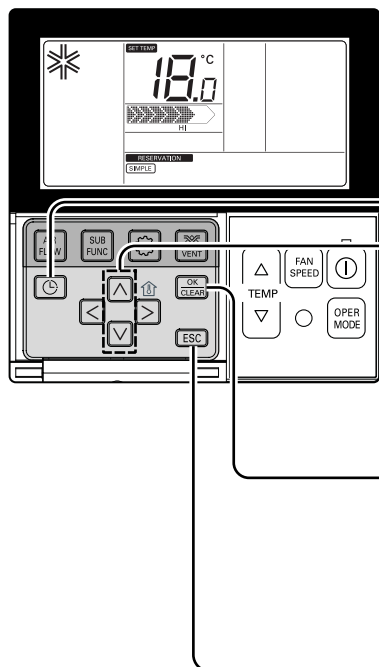
- 10** Dans le processus, appuyez sur la touche  pour libérer et quitter le mode réglage.


(Si les informations sont incomplètes en quittant, vous revenez au réglage précédent)

* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

Programmation - Programmation simple


Vous pouvez régler la programmation dans les unités par tranche d'1 heure et ce pour 7 heures.



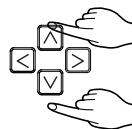
1 Appuyez sur la touche  pour accéder au mode programmation.
(le segment **SIMPLE** clignote).



Ex. : réglage d'une programmation simple sur « 3 » heures.

2 Appuyez sur la touche   pour régler l'heure de programmation.


1 → 3



3 Appuyez sur la touche  pour terminer le réglage.

3



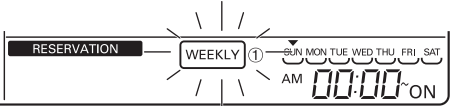
4 Appuyez sur la touche  pour quitter.
* Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

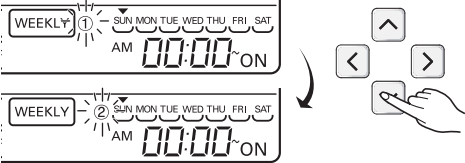
* S'il s'agit d'une programmation simple, l'appareil se met en marche ou s'arrête après le temps ainsi défini.

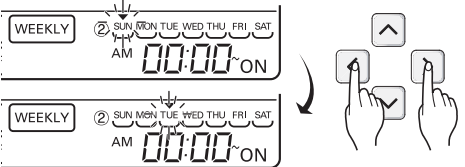
Programmation : Programmation hebdomadaire

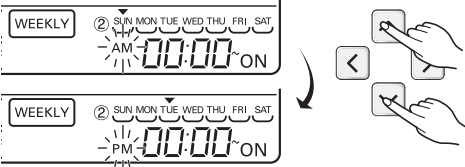
Vous pouvez régler une programmation quotidienne dans une unité hebdomadaire
La programmation hebdomadaire continue à fonctionner jusqu'à ce que vous l'annuliez.

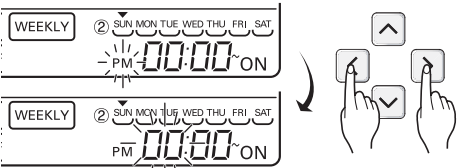
- 1** Retournez au mode configuration de la programmation en appuyant sur la touche de la programmation de manière répétée.
* Vous pouvez configurer deux programmations hebdomadaires par jour et jusqu'à quatorze programmations par semaine. Par exemple, pour configurer (mardi matin 11:30 marche ~ après-midi 12:30 arrêt), procédez dans l'ordre indiqué ci-dessous.
- 2** Retournez à l'icône « Hebdomadaire » en appuyant sur la touche de la programmation de manière répétée. « Hebdomadaire » clignote à ce moment.



- 3** Sélectionner la programmation hebdomadaire i ou la programmation hebdomadaire j , à l'aide de la touche \square \square .
* Vous pouvez configurer deux programmations, les programmations hebdomadaires 1 et 2 par jour.

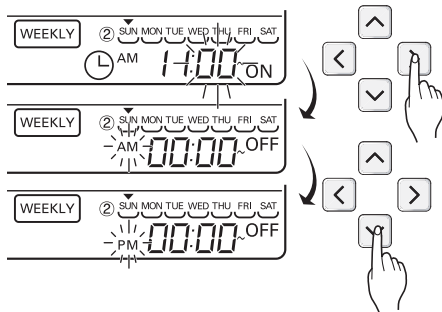

- 4** Retournez à la partie de configuration en appuyant sur les touches \square \square . Si l'indication « Date » clignote, configurez la date. Vous pouvez configurer la date du lundi au dimanche.


- 5** Retournez à la partie de configuration « AM/PM » de l'arrêt en appuyant sur les touches \square \square .

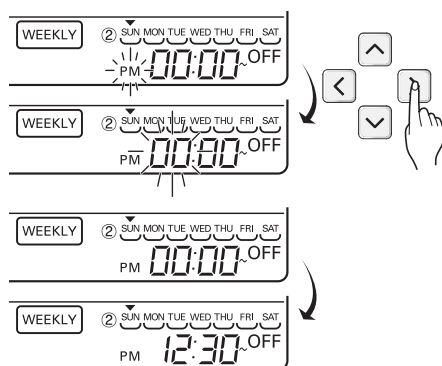

- 6** Retournez à la partie de configuration « Heure » en appuyant sur les touches \square \square .
- Il s'agit de la partie permettant de configurer l'heure à laquelle le climatiseur est mis en marche.


- 7** Modifiez l'heure en appuyant sur les touches \square \square .
- Vous pouvez configurer l'heure de 0 à 12.
- 8** Retournez à la partie de configuration « Minute » de la mise en marche en appuyant sur les touches \square .
- 9** Si l'indication « Minute » clignote, configurez « Minute » en appuyant sur les touches \square \square .

- 10** Retournez à la partie de configuration « AM/PM » de l'arrêt en appuyant sur les touches .
- La configuration AM/PM est identique à celle de l'heure de mise en marche.



- 11** Retourner à la partie de configuration « Heure » de l'arrêt en appuyant sur les touches.
- Il s'agit de la partie permettant de programmer l'heure à laquelle le climatiseur est arrêté.
- Si l'indication « Heure » clignote, configurez l'heure.

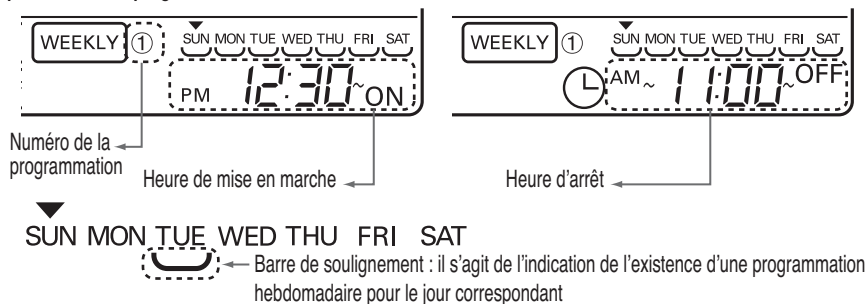


* Configurez « Heure » et « Minute » de manière identique grâce à la méthode de configuration de l'heure de mise en marche.

- 12** Si vous avez terminé la configuration de la programmation hebdomadaire, appuyez sur le bouton de configuration/annulation. La configuration de la programmation hebdomadaire pour le jour défini est terminée.

- 13** Si vous avez procédé à la configuration grâce à la méthode ci-dessus en sélectionnant le jour, cela déclenche la programmation hebdomadaire.
Si vous configurez les mêmes heures pour la programmation de la mise en marche et de l'arrêt, la programmation ne fonctionne pas.

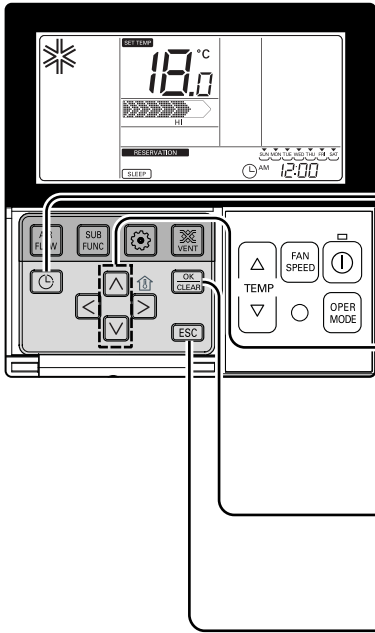
Explications de la programmation hebdomadaire



* L'unité intérieure est mise en marche à la température désirée, si elle est configurée à l'aide du bouton haut/bas durant le pré-réglage du temps de fonctionnement hebdomadaire (page de sélection des températures : 18 à 30 °C)
- Si la température désirée n'est pas réglée, à la mise en marche de l'appareil, celui reprend automatiquement la température que vous avez choisie pour le précédent fonctionnement.

Programmation - Programmation en mode nuit

La fonction de programmation en mode nuit permet de mettre en marche ou d'arrêter après un temps donné en mode nuit du climatiseur, avant de dormir. Si connecté à un appareil de ventilation et la programmation en mode nuit réglée, l'appareil passe en mode nuit une fois le temps défini écoulé.



- 1** Appuyez sur la touche pour accéder au mode programmation.
Ex. : réglage d'une programmation en mode nuit simple sur « 3 » heures.
- 2** Appuyez sur la touche pour entrer dans le mode réglage du mode NUIT.
(ce segment **[SLEEP]** clignote).
- 3** Appuyez sur la touche pour régler l'heure de programmation.
Le mode NUIT est réglable pour une durée de 1 à 7 heures.

1h → 3h
- 4** Appuyez sur la touche pour terminer le réglage.
Toutes les fois qu'une programmation est réalisée.
- 5** Appuyez sur la touche pour quitter.
* Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
* Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.
- Si la programmation est configurée, l'indication « Nuit » s'affiche dans la partie supérieure de l'écran LCD.
- 6** Si vous avez terminé la configuration de la programmation de la veille, le climatiseur se met en mode veille et s'arrête après la durée configurée.

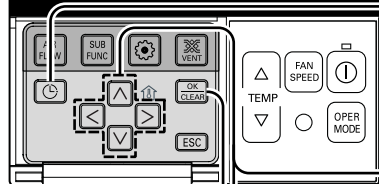
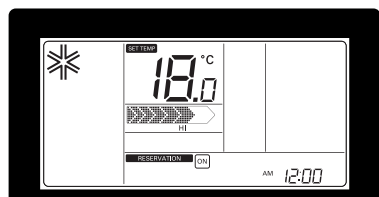
⚠ ATTENTION


Programmez l'heure exacte pour la mise en veille. (Une ventilation d'air frais trop importante nuit à votre santé.)

- La température souhaitée étant automatiquement réglée pour une ventilation d'air frais confortable en mode veille, il peut exister une différence entre la température souhaitée du panneau de commande à distance et celle du corps du climatiseur.
- La programmation en mode nuit fonctionne comme la programmation de l'arrêt du produit dont le réglage de la température n'est pas commandé par tranches de 0,5°C.




Programmation - Programmation mode activée




Le produit se met automatiquement en marche à l'heure programmée.







- 1** Appuyez sur la touche .


Ex. : réglage de l'heure de la programmation
Mise en marche (ON) à 10h20.

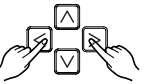

- 2** Appuyez sur la touche  pour entrer dans le mode réglages de programmation ON.
(ce segment  clignote).



- 3** Appuyez sur la touche   pour passer du champ AM (de 00h01 à 12h00) au champ PM (de 12h01 à 23h59) et inversement.




 AM 12:00



- 4** Appuyez sur la touche   pour accéder au mode réglage « Heure » Réglez l'heure lorsque l'icône Heure clignote.
La plage de réglage est comprise entre 1 et 12.

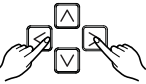
 AM 12:00






 AM 10:00



- 5** Appuyez sur la touche   pour accéder au mode réglage « Minute » Lorsque l'icône Minute clignote, réglez les minutes (de 1 à 59).


 AM 10:00

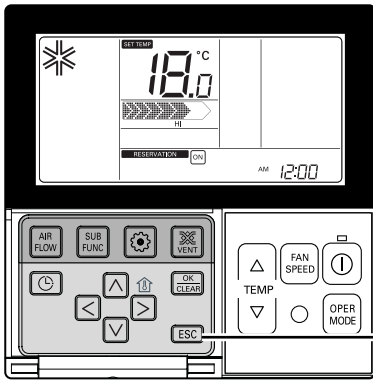


 AM 10:20


- 6** Appuyez sur la touche  pour terminer le réglage.

 AM 10:20

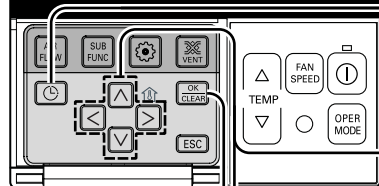
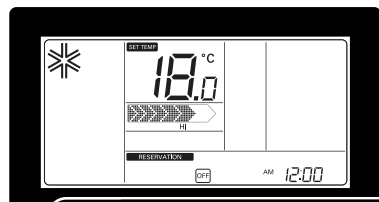




- 7** Appuyez sur la touche **ESC** pour quitter.
- * Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
 - * Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.
 - Si la programmation est configurée, l'indication « Marche » s'affiche dans la partie inférieure de l'écran LCD et le climatiseur se met en marche à l'heure définie.
 - Si la programmation est annulée, l'indication « Marche » disparaît.

Programmation - Programmation désactivée

Le produit s'arrête automatiquement à l'heure programmée.



1 Appuyez sur la touche .
Réglage de la programmation « OFF »
Heure : '10h20'.

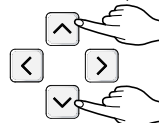


2 Appuyez sur la touche pour entrer dans le mode réglages Programmation OFF (arrêt). (ce segment clignote).



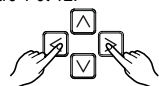
3 Appuyez sur la touche pour passer du champ AM (de 00h01 à 12h00) au champ PM (de 12h01 à 23h59) et inversement.

AM 12:00

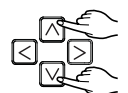


4 Appuyez sur la touche pour accéder au mode réglage « Heure ». Réglez l'heure lorsque l'icône Heure clignote.
La plage de réglage est comprise entre 1 et 12.

AM 12:00

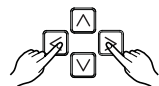


AM 10:00

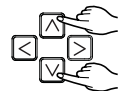


5 Appuyez sur la touche pour accéder au mode réglage « Minute ». Lorsque l'icône Minute clignote, réglez les minutes (de 1 à 59).

AM 10:00



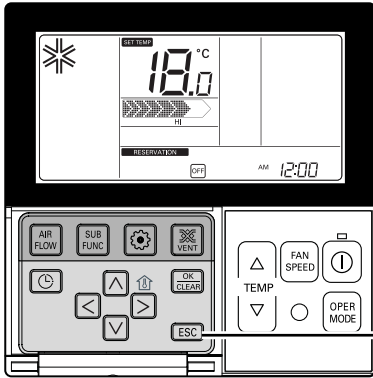
AM 10:20



6 Appuyez sur la touche pour terminer le réglage.

AM 10:20

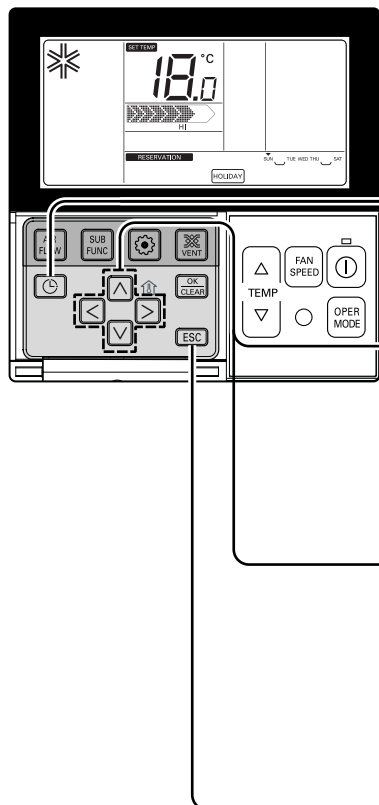










- 7** Appuyez sur la touche **ESC** pour quitter.
- * Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
 - * Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.
 - Si la programmation est configurée, l'indication « Arrêt » s'affiche dans la partie inférieure de l'écran LCD et le climatiseur s'arrête à l'heure définie.
 - Si la programmation est annulée, l'indication « Arrêt » disparaît.

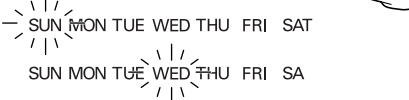



Programmation : Programmation des jours fériés

Cela s'arrête automatiquement le jour programmé.





- 1** Appuyez sur la touche .
Vous passez en mode configuration de la programmation 
- 2** Retournez à « Vacances » en appuyant sur la touche  de manière répétée.


- 3** Retournez à la date pour laquelle vous souhaitez configurer des vacances en appuyant sur les touches  .


- 4** Fixez ou annulez des vacances en appuyant sur les touches   ou sur la touche .

Par exemple, lorsque vous configurez de lundi à vendredi comme des vacances
- Les lettres de « lundi » et « vendredi » disparaissent.


- 5** Appuyez sur la touche  si vous avez terminé la configuration des vacances.

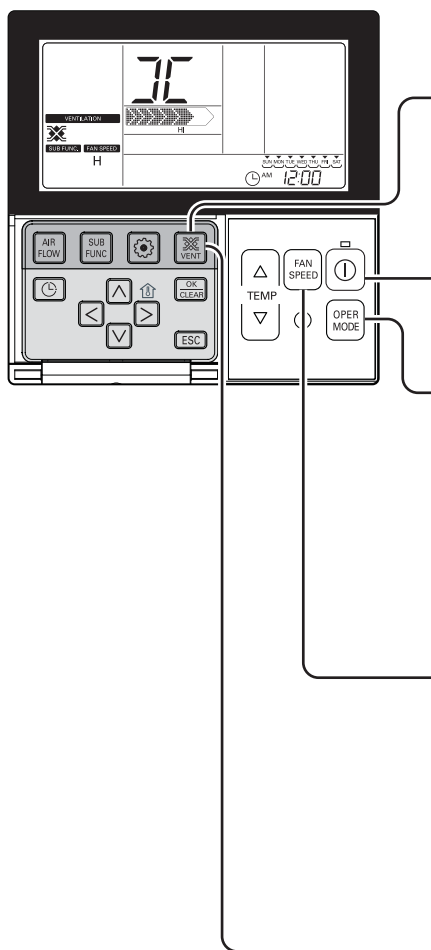
* Le climatiseur s'arrête automatiquement à la date des vacances fixées.

Une fois que vous avez configuré les vacances et jusqu'à ce que vous les annuliez, le climatiseur s'arrête automatiquement dans l'heure, y compris si vous le mettez en marche.


Commande du kit de ventilation(en option)


Est utilisé lorsque le climatiseur est interconnecté avec l'appareil de ventilation.

Il s'agit d'une fonction qui refroidit et rafraîchit l'air intérieur au moyen de l'appareil de ventilation tout en faisant fonctionner la fonction de climatisation en même temps.




Fonctionnement interconnecté de la ventilation

- Appuyez sur la touche  sur le panneau de commande de la commande à distance.


- N'est utilisé que lorsque le climatiseur et la ventilation générale sont interconnectés.
- Appuyez sur la touche « Démarrer/Arrêter » dans le mode ventilation pour démarrer la ventilation.
- Le fait d'appuyer sur la touche  modifie le mode ventilation.

La touche de sélection du mode de fonctionnement permet de passer dans l'ordre aux modes « échange thermique ' normal ' automatique.

* Ne s'affiche à l'écran de la commande à distance qu'en mode ventilation, et affiche la température souhaitée en repassant en mode climatisation.
- Le fait d'appuyer sur la touche  en mode ventilation générale modifie la vitesse du débit d'air.

La touche de vitesse du débit d'air permet de passer dans l'ordre aux débits faible ' fort ' extra-fort.

Si la sonde de CO2 est installée, il est possible de passer de « faible ' fort ' très fort ' automatique ».
- Retour dans le mode climatiseur

 - 1) Conversion Automatique : lorsque vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes ou plus, il revient automatiquement en mode climatiseur.
 - 2) Conversion Manuelle : Appuyez sur la touche  en mode ventilation pour la conversion manuelle.

Entretien et service

Unité d'entrée

Grille, logement et télécommande

- Éteindre l'appareil avant de le nettoyer. Pour le nettoyer, l'essuyer avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de produits blanchissants ou abrasifs.

NOTE

Vous pouvez débrancher le courant avant de nettoyer l'unité d'entrée.

Filtres à air

Les filtres à air se trouvant sous la grille doivent être vérifiés et nettoyés tous les 15 jours ou plus si nécessaire.



- Ne jamais utiliser les éléments suivants :
 - Eau d'une température supérieure à 40°C qui pourrait le déformer ou le décolorer.
 - Substances volatiles qui pourraient endommager les surfaces du climatiseur.



1 Retrait des filtres.

- Retirer les onglets et tirer doucement pour enlever le filtre.



ATTENTION : Lors du retrait du filtre à air ne pas toucher les parties métalliques de l'unité d'entrée. Risque de blessure.

2 Nettoyer le filtre à air à l'aide d'un aspirateur ou le laver à l'eau claire.

- Si la saleté est profonde, le laver avec une solution d'eau tiède et de détergent.
- Ne pas utiliser d'eau chaude (40°C ou plus) qui pourrait le déformer.

3 Après le lavage du filtre à air, le faire sécher à l'ombre.

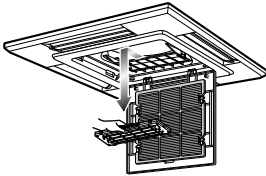
- Ne pas exposer le filtre à air directement aux rayons du soleil ou à la chaleur d'un feu lors du séchage.

4 Installation du filtre à air.

Filtre purificateur (en option)

Nettoyage

Le filtre PLASMA qui se trouve derrière les filtres à air doit être vérifié et nettoyé tous les trois mois ou plus si nécessaire.



- 1 Après avoir enlevé les filtres à air, tirer doucement pour enlever le filtre PLASMA.
- 2 Submerger le filtre PLASMA dans de l'eau contenant un détergent neutre pendant 20~30 minutes.
- 3 Laisser sécher le filtre PLASMA un jour entier à l'ombre. (L'humidité doit être parfaitement enlevée de ces parties).
- 4 Noter les marques des lignes de décharge électrique.
- 5 Remettre le filtre PLASMA dans sa position originelle.

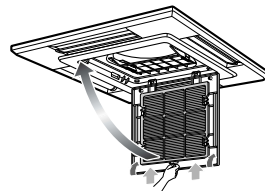
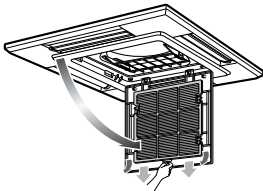


ATTENTION : Ne pas toucher le filtre PLASMA durant les 10 secondes qui suivent l'ouverture de la grille sous peine de risque de décharge électrique.

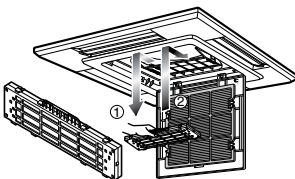
Remplacement

• La durée d'utilisation recommandée est de deux ans.

- 1 Ouvrir le panneau frontal et retirer le filtre à air.
- 4 Réinsérer le filtre à air et fermer le panneau frontal.



- 2 Retirer la filtre purificateur.
- 3 Insérer un nouveau filtre purificateur.



Conseils d'opération !

Ne pas refroidir excessivement la pièce.

Ce qui à la fois nocif pour la santé et les frais d'électricité.

Maintenir une relative obscurité ou fermer les rideaux.

Ne pas laisser entrer les rayons du soleil quand le climatiseur est en marche.

Maintenir la température de la pièce uniforme.

Régler la direction des flux d'air verticaux et horizontaux de façon à maintenir une température uniforme de la pièce.

Assurez-vous que les portes et les fenêtres sont soigneusement fermées.

Éviter autant que possible d'ouvrir les portes et les fenêtres de manière à maintenir la fraîcheur de l'air de la pièce.

Nettoyer régulièrement le filtre à air.

Les obstacles que peut représenter la saleté du filtre à air réduit le flux d'air de même que les effets de refroidissement et de déshumidification. Le nettoyer au moins toutes les deux semaines.

Aérer de temps en temps la pièce.

Si les fenêtres sont restées fermées c'est une bonne idée de les ouvrir et d'aérer la pièce de temps en temps.

Quand le climatiseur ne fonctionne pas...

Lorsque le climatiseur ne va pas être utilisé pendant un certain temps.

1. Le faire fonctionner en respectant les indications ci-dessous pendant 2 ou 3 heures.
 - Type d'opération : mode d'opération du ventilateur (vous reporter page "Mode ventilateur").
 - Cela permettra que sèchent les mécanismes internes.
2. Mettre le rupteur en position off.



ATTENTION : Mettre le rupteur sur off quand le climatiseur ne sera pas utilisé pendant longtemps. La saleté pourrait s'y accumuler et provoquer un incendie.

3. Enlever les piles de la télécommande.

Information utile.

Les filtres à air et vos factures d'électricité.

Si les filtres à air s'encrassent la capacité de refroidissement baissera et 6% de l'électricité utilisée pour le climatiseur sera perdue.

Quand vous utilisez de nouveau le climatiseur.

1. Nettoyer le filtre à air et l'installer dans l'unité d'entrée (Vous reporter à la page "Entretien et service")
2. Vérifier que les entrées et sorties d'air des unités d'entrée et de sortie ne sont pas bloquées.
3. Vérifier que la prise de terre est connectée correctement. Elle peut être connectée latéralement sur l'unité d'entrée.

Conseils de dépannages ! Économisez du temps et de l'argent !

Vérifier les points suivants avant de solliciter une réparation ou un service... Si le dysfonctionnement persiste, veuillez contacter votre vendeur.

Cas possibles	Explication
Le climatiseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous fait une erreur dans l'opération du minuteur ? • Un fusible a-t-il sauté ou le rupteur a-t-il disjoncté?
La pièce dégage une odeur.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier qu'il n'y a pas d'odeur à humidité provenant des murs, des tapis, des meubles ou d'autres éléments de la pièce.
Il semblerait que l'eau condensée fuit du climatiseur.	<ul style="list-style-type: none"> • Il se produit une condensation quand le flux d'air du climatiseur refroidit l'air chaud d'une pièce.
Le climatiseur ne fonctionne pas durant 3 minutes environ après son redémarrage.	<ul style="list-style-type: none"> • C'est le protecteur du mécanisme. • Attendre environ trois minutes et l'opération commencera.
Le refroidissement ou le chauffage ne sont pas effectifs.	<ul style="list-style-type: none"> • Le filtre à air est-il sale ? Voir les instructions de nettoyage du filtre à air. • La pièce peut avoir été exposée à une température élevée avant que le climatiseur ait été mis en route. Laissez-lui le temps de rafraîchir. • Les températures ont-elles été installées incorrectement ? • Les unités d'entrée et de sortie sont-elles obstruées ?
Le climatiseur est bruyant.	<ul style="list-style-type: none"> • On entend un bruit semblable à de l'eau qui coule. - C'est le bruit du fréon qui flue dans le climatiseur. • On entend un bruit semblable à de l'air comprimé se libérant dans l'atmosphère. - C'est le bruit de la déshumidification dont le processus se fait à l'intérieur du climatiseur.
On entend des bruits de type "crac".	<ul style="list-style-type: none"> • Ce bruit est généré par l'expansion/contraction de la grille d'entrée etc. du au changement de température.
Le LED du filtre est sur ON.	<ul style="list-style-type: none"> • Lors du nettoyage du filtre, appuyer sur les touches Timer et ◀ du contrôle à distance durant 3 secondes.
L'affichage de la télécommande est défaillant ou inexistant.	<ul style="list-style-type: none"> • Le rupteur du circuit a-t-il disjoncté ? • Les piles sont-elles insérées dans le bon sens (+) et (-)
Le code d'erreur intervient lorsque la ligne a été frappée par la foudre.	<ul style="list-style-type: none"> • Ce produit dispose d'un circuit de protection contre les surtensions. Une erreur peut apparaître, mais il s'agit d'un comportement normal. L'appareil fonctionnera normalement au bout de quelques minutes.

Appeler immédiatement le service technique dans les cas suivants

1. Si un phénomène anormal se produit : odeur de brûlé ou un bruit sourd par exemple. Arrêter l'appareil et mettre le rupteur sur off. Ne jamais essayer de réparer vous-même ou de remettre l'appareil en marche dans ces cas-là.
2. Le câble d'alimentation est chaud ou endommagé.
3. Un code d'erreur est généré par un auto diagnostic.
4. Fuite d'eau de l'unité d'entrée même si l'humidité est faible.
5. Les interrupteur, rupteur (sécurité, terre) ou fusible cessent de fonctionner correctement.

L'utilisateur peut avoir sa propre routine de vérification et de nettoyage afin d'éviter la baisse de rendement de l'appareil.

Dans le cas de situations spéciales, le travail ne doit être réalisé que par des techniciens.

KLIMAANLAGE

AIR CONDITIONER

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**TYP: DECKENKASSETTENMODELL
4-WEGE**



AIO64



KZ.O.02.0561



001



003

DEUTSCH

INHALTSVERZEICHNIS

A. Sicherheitshinweise	3
B. Einführung	6
Bauteilbezeichnungen und Funktionen	6
Vorbereitungen	6
Betriebsanzeigen	6
Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung	7
Kabellose Fernbedienung (optional)	8
C. Bedienungsanleitung	9
Normalbetrieb - Normalkühlung	9
Normalbetrieb - Schnellkühlung	10
Normalbetrieb - Heizmodus	10
Normalbetrieb - Entfeuchtungsbetrieb	11
Automatischer Wechselbetrieb	11
Normalbetrieb - Lüfterbetrieb	12
Normalbetrieb - Automatikbetrieb	13
Normalbetrieb - Einstellung der Luftstromrichtung	14
Normalbetrieb - Temperatureinstellung/ Raumtemperatur anzeigen	15
Zusatzfunktionen - Plasma-Luftreinigung	16
Funktionseinstellungen - Kindersicherung	17
Funktionseinstellungen - Temperatur ändern	18
Funktionseinstellungen - Hebegitter	19
Funktionseinstellungen - Filterzeichen löschen	20
Funktionseinstellungen - Steuerung der Flügelstellung	21
Funktionseinstellungen - Uhrzeiteinstellung	22
Programmierung - Einfache Programmierung	24
Programmierung: Wöchentliche Programmierung	25
Programmierung - Schlafmodus	27
Programmierung - Einschaltzeit	28
Programmierung - Ausschaltzeit	30
Programmierung: Programmierung von Feiertagen	32
Lüftereinstellung (optional)	33
D. Wartung und Pflege	34
Innengerät	34
Reinigungsfilter (optional)	35
Hinweise zum Betrieb!	36
Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird	36
In folgenden Fällen sollte unverzüglich der Kundendienst verständigt werden:	37
Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!	37



FÜR IHRE UNTERLAGEN

Notieren Sie hier die Modell- und Seriennummer des Gerätes:

Modellnr.: _____

Seriennr.: _____

Diese Nummern finden Sie auf einem Etikett auf der Seite jedes Gerätes.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

■ Heften Sie Ihren Beleg als Nachweis über das Kaufdatum bzw. zur Vorlage im Garantiefall an diese Seite.



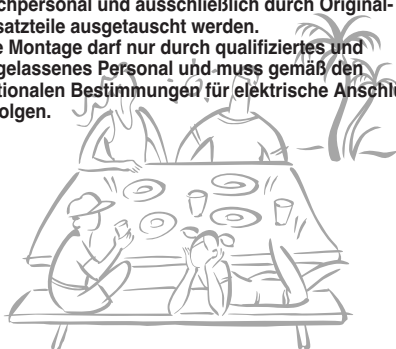
LESEN SIE DIESES HANDBUCH

Hier finden Sie eine Reihe nützlicher Hinweise zur richtigen Bedienung und zur Wartung des Klimagerätes. Ein sorgsamer Umgang mit dem Gerät kann Ihnen während der Betriebsdauer des Klimagerätes viel Zeit und Geld ersparen. Suchen Sie bei einer Störung zunächst in den Tipps zur Störungsbehebung nach einer Lösung, und Sie ersparen sich u. U. einen Anruf beim Kundendienst.



VORSICHTSHINWEISE

- Reparaturen und Wartungsarbeiten sollten nur von einem ausgebildeten Service-Techniker ausgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät von einem Monteur anbringen.
- Das Klimagerät sollte ohne Aufsicht nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden.
- Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit das Klimagerät nicht als Spielzeug gebraucht wird.
- Das Netzkabel sollte, falls nötig, nur von Fachpersonal und ausschließlich durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Die Montage darf nur durch qualifiziertes und zugelassenes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.



Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen führt zu Verletzungen oder Beschädigungen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.



ACHTUNG

Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.



VORSICHT

Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.



ACHTUNG

Das Gerät muss immer geerdet werden.

- Es besteht Stromschlaggefahr.

Elektrische Anschlüsse sollten nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden. Das Gerät niemals selbst auseinandernehmen oder reparieren.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Eine Sicherung mit geeigneter Nennleistung verwenden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Gerät nicht auf einem defekten Montagestandfuß aufstellen. Der Montageort darf im Laufe der Zeit nicht instabil werden.

- Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen.

Überprüfen Sie das verwendete Kältemittel. Bitte lesen Sie die Hinweise auf dem Produktetikett.

- Bei ungeeignetem Kältemittel kann der Normalbetrieb des Gerätes beeinträchtigt werden.

Das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizgeräten oder sonstigen Wärmequellen verlegen.

- Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Verwenden Sie niemals einen defekten Überlastungsschalter oder einen mit zu geringer Nennleistung. Achten Sie auf eine geeignete Nennleistung von Überlastungsschalter und Sicherung.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät muss immer laut Schaltplan geerdet werden. Die Erdungsleitung niemals an eine Gas- oder Wasserleitung, einen Blitzableiter oder eine Telefon-Erdungsleitung anschließen.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern. Bei Beschädigungen des Netzkabels oder der Isolierung muss das Kabel ausgetauscht werden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Außengerät nicht auf einem beweglichen oder instabilen Untergrund aufstellen.

- Das Außengerät könnte herunterfallen und Sachschäden oder u. U. tödliche Verletzungen verursachen.

Keine beschädigten oder defekten Netzkabel, Netzstecker oder lockere Steckdosen verwenden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Es darf kein Wasser in die elektrischen Bauteile eindringen. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen montieren.

- Es besteht die Gefahr von Bränden, Geräteausfällen oder Stromschlägen.

Mehrfach-Netzanschlüsse vermeiden. Das Gerät sollte immer an einen separaten Stromkreis mit Überlastungsschalter angeschlossen werden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Die Frontblende sowie die Abdeckung der Reglerkastens müssen gut befestigt werden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr auf Grund von Staub, Wasser usw.

Die Montage, Demontage oder Neumontage sollte nur vom Händler oder einem zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden.

- Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

Falls das Gerät nass wurde (überflutet oder in Flüssigkeit getaucht), verständigen Sie vor dem erneuten Betrieb des Gerätes einen qualifizierten Fachbetrieb zwecks Reparatur.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät niemals mit nassen Händen berühren, bedienen oder reparieren. Das Kabel beim Abziehen immer am Netzstecker halten.

- Es besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Gerätenähe lagern oder verwenden.

- Es besteht Brandgefahr.

Die Kabelanschlüsse innen und außen müssen gut befestigt werden und die Kabel sollten so verlegt werden, dass keine Zugkräfte auf die Kabel und deren Anschlüsse wirken.

- Unsachgemäße oder lockere Anschlüsse können zu Hitzeentwicklung und Bränden führen.

Die elektrischen Bauteile im Außengerät werden über einen Kondensator mit Hochspannung versorgt. Der Kondensator muss daher vor Reparaturarbeiten immer vollständig entladen werden.

- Bei einem geladenen Kondensator besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in einem geschlossenen Raum betreiben. Lüften Sie regelmäßig.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten.

Bei gleichzeitigem Betrieb zusammen mit einem Ofen oder einer Heizung sollte der Raum regelmäßig gelüftet werden.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten.

Es muss gewährleistet werden, dass niemand, auf das Außengerät tritt oder darauf fällt. Dies gilt insbesondere für Kinder.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden am Gerät.

Das Gerät niemals durch Einstecken oder Ziehen des Netzsteckers ein- bzw. ausschalten.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Verpackungsmaterialien sowie Schrauben, Nägel, Batterien oder defekte Teile müssen nach der Montage oder Wartung ordnungsgemäß entsorgt werden. Zerschneiden Sie sämtliche Plastikverpackungen.

- Kinder könnten damit spielen und sich dabei gefährden oder verletzen.

Zur Montage des Gerätes sollte immer der mitgelieferte Montagebausatz eingesetzt werden.

- Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen.

Das Vorgitter des Gerätes während des Betriebs niemals öffnen. (Einen evtl. vorhandenen elektrostatischen Filter nicht berühren.)

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.

Vor der Reinigung oder Reparatur des Gerätes immer die Hauptstromversorgung trennen und den Netzstecker ziehen.

- Es besteht Stromschlaggefahr.

Es muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht abgezogen oder beschädigt werden kann.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Der Stecker des Netzkabels darf nicht verschmutzt, locker oder beschädigt sein. Nur dann darf der Stecker angeschlossen werden.

- Bei einem verschmutzten, lockeren oder beschädigten Netzstecker besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Es dürfen nur in der Ersatzteilliste aufgeführte Bauteile verwendet werden. Das Gerät niemals selbst verändern.

- Bei Verwendung von ungeeigneten Ersatzteilen besteht die Gefahr von Stromschlägen, Überhitzungen oder Bränden.

Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder bei austretendem Rauch sofort den Überlastungsschalter ausschalten und das Netzkabel trennen.

- Es besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht betrieben wird, den Netzstecker ziehen oder den Überlastungsschalter ausschalten.

- Es besteht die Gefahr von Beschädigungen, Ausfällen oder unbeabsichtigtem Einschalten des Gerätes.

Stellen Sie NIEMALS Gegenstände auf das Netzkabel.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Bei austretendem brennbarem Gas sofort die Gaszufuhr trennen und vor dem Einschalten zum Lüften die Fenster öffnen.

- Benutzen Sie nicht das Telefon und schalten Sie keine Geräte ein oder aus. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.

VORSICHT

Das Gerät sollte von mindestens zwei Personen angehoben oder getragen werden.

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

Das Gerät muss immer waagrecht montiert werden.

- Ansonsten können Vibrationen oder Geräusche auftreten.

Das Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).

- Es besteht Korrosionsgefahr.

Das Gerät so montieren, dass umliegende Nachbarn nicht durch warme Abluft oder Lärm belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.

Montieren Sie zur Abfuhr von Kondenswasser einen Ablassschlauch.

- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Wasserlecks führen.

Überprüfen Sie das Gerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks (Kältemittel).

- Eine zu geringe Kältemittelmenge kann zu Geräteausfällen führen.

Das Gerät nicht für besondere Zwecke verwenden, z. B. zur Kühlung von Lebensmitteln oder Kunstgegenständen. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Haushalts-Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.

- Es besteht die Gefahr von Sachschäden oder -verlusten.

Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile am Gerät berühren.

- Es besteht die Verletzungsgefahr.

Bei angeschlossenem Klimagerät niemals die Hand oder andere Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass einführen.

- Scharfe Kanten und sich bewegende Teile im Innern des Gerätes bergen Verletzungsgefahren.

Das Gerät beim Demontieren oder während des Transports nicht kippen.

- Kondenswasser im Gerät könnte verschüttet werden.

Die Zerlegung des Gerätes sowie die Entsorgung von Kälteöl und Bauteilen sollte nach den örtlichen und gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

Auf die Haut oder Kleidung gelangte Batterieflüssigkeit gründlich mit Wasser abspülen. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Erwachsene und Kinder sollten sich nicht direkt im Kalt- oder Warmluftstrom aufhalten.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Luftreinlass und -auslass dürfen nicht verdeckt werden.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.

Nicht auf das Gerät treten oder Gegenstände daraufstellen. (Außengeräte)

- Es besteht Verletzungsgefahr sowie die Gefahr von Fehlfunktionen.

Gehen Sie beim Auspacken und bei der Montage sorgsam vor.

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahren.

Niemals andere Gas-Luft-Gemische erzeugen, als für das Kältemittel des Systems angegeben.

- Luft im Kältemittelkreislauf könnte zu einem übermäßig hohen Druck im Kreislauf führen. Dadurch besteht die Gefahr von Schäden am Gerät oder Verletzungen.

Tauschen Sie alle Batterien der Fernbedienung durch neue desselben Typs aus. Keine verschiedenen Batterietypen verwenden (alte und neue Batterien zusammen).

- Es besteht die Gefahr von Bränden oder Geräteausfällen.

Falls Batterieflüssigkeit in die Mundöffnung gelangt, putzen Sie die Zähne und suchen Sie einen Arzt auf. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Das Abwasser des Gerätes niemals trinken.

- Das Wasser ist verunreinigt und gesundheitsschädlich.

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch. Keine starken Reiniger, Lösemittel oder Wasser verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Schäden an den Kunststoffteilen des Gerätes.

Den Filter nach der Reinigung immer fest einsetzen. Er sollte bei Bedarf alle zwei Wochen oder häufiger gereinigt werden.

- Bei einem verschmutzten Filter verringert sich die Kühlungsleistung.

Falls während der Reparatur Kältemittel austritt, vermeiden Sie den Kontakt mit dem Kältemittel.

- Es besteht die Gefahr von Erfrierungen (Kälteverbrennungen)

Falls während der Montage Kältemittel austritt, muss der Raum sofort gelüftet werden.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Batterien nicht wieder aufladen oder auseinandernehmen. Verbrauchte Batterien niemals ins Feuer werfen.

- Sie könnten brennen oder explodieren.

Das Klimagerät bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen und Fenstern nicht über einen längeren Zeitraum betreiben.

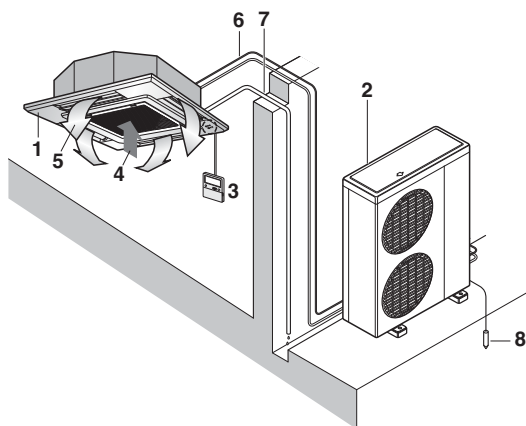
- Die Feuchtigkeit kann kondensieren und die Einrichtung beschädigen.

Benutzen Sie zur Reinigung, Wartung oder Reparatur des Klimagerätes ggf. einen Tritt oder eine Leiter.

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.

Einführung

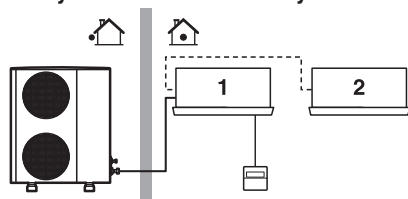
Bauteilbezeichnungen und Funktionen



- 1: Innengerät
- 2: Außengerät
- 3: Fernbedienung
- 4: Lufteinlass
- 5: Luftauslass
- 6: Kältemittelrohrleitung,
Netzanschlusskabel
- 7: Abflussrohr
- 8: Erdungsleitung
Erdungsleitung des Außengerätes
zur Vermeidung von Stromschlägen.

Vorbereitungen

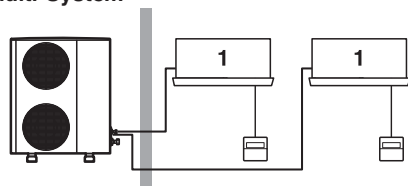
Paar-System oder Simultan-System



Falls das System eine individuelle Steuerung besitzt, wenden Sie sich an Ihren LG Händler, um eine Bedienungsanleitung für Ihr spezielles System zu erhalten.

- 1: Gerät mit Fernbedienung
- 2: Gerät ohne Fernbedienung (im Simultanbetrieb)

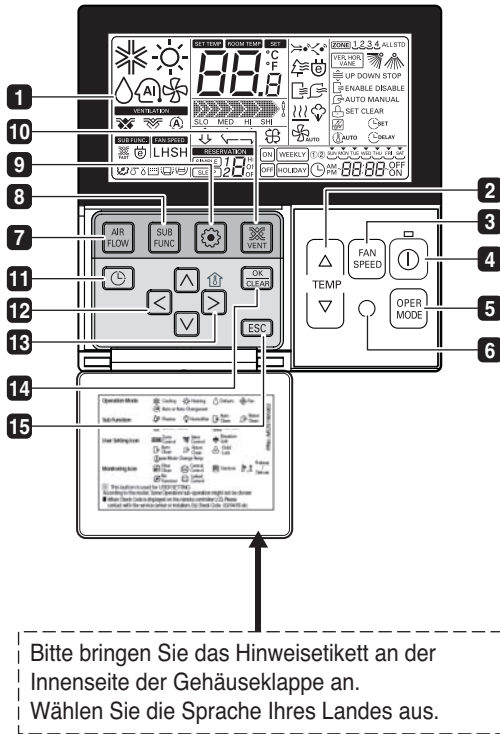
Multi-System



Betriebsanzeigen

- ⓘ **Ein/Aus** : Leuchtet während des Systembetriebs.
- 🔧 **Filtersymbol** : Leuchtet 2400 Stunden nach Inbetriebnahme des Gerätes auf.
- 🕒 **Timer** : Leuchtet während des Timer-Betriebs.
- ⚡ **Abtaumodus** : Leuchtet im Abtaumodus oder im Vorheiz-Betrieb (Nur Geräte mit WKrmepumpe)
- **Erzwungen** : Bedienung des Klimagerätes im Falle einer defekten Fernbedienung.

Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung



- 1** BETRIEBSANZEIGEBILDSCHIRM
- 2** TASTE FÜR TEMPERATUREINSTELLUNG
- 3** TASTE FÜR LÜFTERGESCHWINDIGKEIT
- 4** NETZSCHALTER
- 5** BETRIEBSWAHLTASTE
- 6** EMPFANGSENSOR FÜR KABELLOSE FERNBEDIENUNG
 - Mit bestimmten Geräten können keine Funksignale empfangen werden.
- 7** LUFTSTROM-TASTE
- 8** TASTE FÜR ZUSATZFUNKTIONEN
- 9** FUNKTIONSWAHLTASTE
- 10** BELÜFTUNGSTASTE
- 11** PROGRAMMIERUNG
- 12** TASTEN FÜR AUF/AB, LINKS/RECHTS
 - Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste .
- 13** TASTE FÜR RAUMTEMPERATUR
- 14** TASTE EINSTELLUNG/ABBRECHEN
- 15** BEENDEN-TASTE

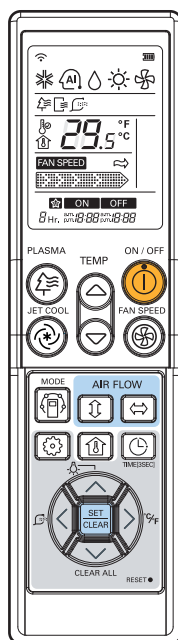
* Bestimmte angezeigte Funktionen sind je nach Produktmodell u. U. nicht möglich.

HINWEIS

- * Die angezeigte Temperatur und die tatsächliche Raumtemperatur können voneinander abweichen, falls die Fernbedienung direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist oder in der Nähe von Wärmequellen montiert wurde.
- * Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.
- * Bei einem Simultan-System wird die Anlage bei jedem Drücken einer Taste auf der Fernbedienung etwa nach ein bis zwei Minuten eingeschaltet.

Kabellose Fernbedienung (optional)

Im Lieferumfang dieses Klimagerätes ist eine Kabel-Fernbedienung enthalten. Eine kabellose Fernbedienung kann zusätzlich erworben werden.



PQWRHDF0



VORSICHT: Handhabung der Fernbedienung

- Richten Sie die Kabel-Fernbedienung auf den Signalempfänger des Gerätes.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt bis zu 7 Meter.
- Zwischen Fernbedienung und Signalempfänger dürfen sich keine Gegenstände befinden.
- Die Fernbedienung nicht fallen lassen oder werfen.
- Die Fernbedienung nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Heizung oder anderen Wärmequellen aufbewahren.
- Verhindern Sie starken Lichteinfall auf den Signalempfänger mit z. B. einer Gardine, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten. (Beispiele: Elektronischer Schnellstart, ELBA, fluoreszierende Inverter-Lampe)

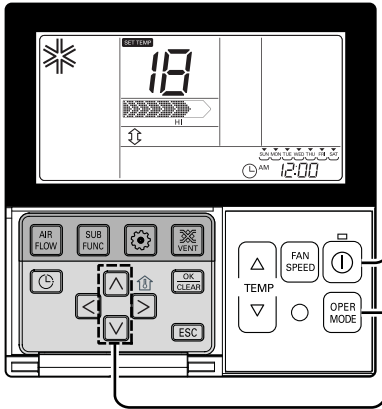
HINWEIS


- * Die Flügelstellung (4 Stufen) kann nicht über die kabellose Fernbedienung gesteuert werden.
- * Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung zur kabellosen Fernbedienung.
- * Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.
- * Die kabellose Fernbedienung ist bei einem Simultan-System deaktiviert.

Bedienungsanleitung

Normalbetrieb - Normalkühlung

Die Raumtemperatur wird angenehm herunter gekühlt.






1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.



2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Kühlungsbetrieb.



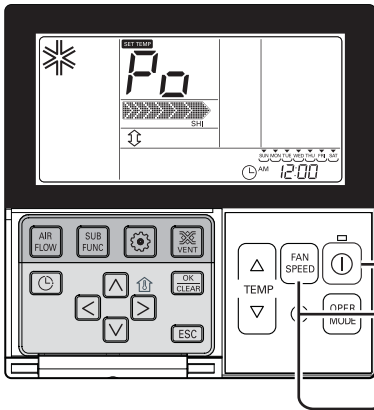
3 Stellen Sie mit den Tasten   die gewünschte Temperatur ein. Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste . Wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird, erfolgt ausschließlich eine Belüftung und es wird keine Kühlungsluft erzeugt.









* Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C

Normalbetrieb - Schnellkühlung

Für kühle und angenehm frische Raumluft in kürzester Zeit



- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten. 
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Kühlungsbetrieb. 
- 3 Drücken Sie mehrmals die Taste , bis die Anzeige 'Po' erscheint. 

Was bedeutet Schnellkühlung?

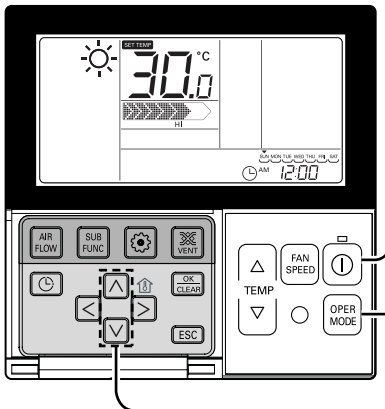
- Gewünschte Temperatur: Po (18°C)
- Luftstromrate: starke Luftstromrate
- Luftstromrichtung: fest je nach Lage des Klimagerätes








Die Raumtemperatur wird schnell herunter gekühlt.

* Bestimmte Geräte besitzen keine Funktion zur Schnellkühlung.

Normalbetrieb - Heizmodus

Zuführung von warmer Luft in den Raum.



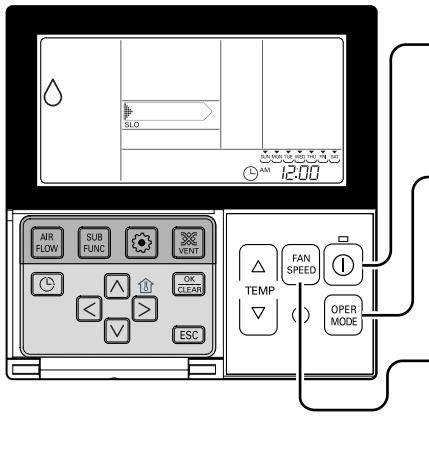
- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten. 
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Heizbetrieb. (Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste für die Raumtemperatur.) 
- 3 Stellen Sie mit den Tasten   die gewünschte Temperatur ein. 

Falls die gewünschte Temperatur niedriger als die Raumtemperatur eingestellt wird, arbeitet das Gerät lediglich im Belüftungsmodus.







- Der Heizbetrieb ist nur für Kühlungs- und Heizmodelle möglich.
- Der Heizbetrieb ist nicht für Nur-Kühlen-Geräte verfügbar.

Normalbetrieb - Entfeuchtungsbetrieb

Während des Kühlungsbetriebs wird Luftfeuchtigkeit beseitigt.





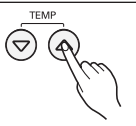


The diagram shows the control panel of an air conditioner. It features a digital display at the top showing a water drop icon, a fan speed indicator, and the time '12:00'. Below the display are several function buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and VENT. At the bottom are directional arrows, an OK CLEAR button, and an ESC button. To the right of the panel are three callout boxes, each with a numbered step and an illustration of a hand pressing a specific button.

- 1** Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten. 
- 2** Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Entfeuchtungsbetrieb. Während des Heizbetriebs kann die Temperatureinstellung nicht geändert werden. 
- 3** Wählen Sie mit der Taste  die Luftstromrate Sehr schwach → Gering → Mittel → Stark → Automatisch aus. (Die voreingestellte Luftstromrate im Betrieb zur Beseitigung von Luftfeuchtigkeit beträgt 'Gering'.) 

- Gerade bei regnerischem Wetter oder bei hoher Luftfeuchtigkeit können der Entfeuchtungs- und der Kühlungsmodus gleichzeitig betrieben werden, um Feuchtigkeit in der Luft gründlich zu beseitigen.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.

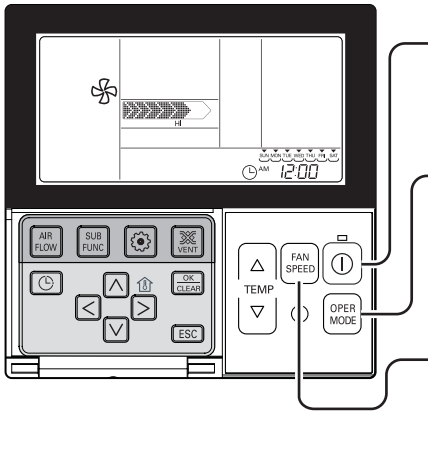
Automatischer Wechselbetrieb

- 1** Drücken Sie die Taste . 
- 2** Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den automatischen Wechselbetrieb. 
- 3** Die Temperatur kann, wie in der Abbildung rechts gezeigt, sowohl für Kühl- als auch für Heizgeräte eingestellt werden. 




❖ Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C.

Normalbetrieb - Lüfterbetrieb

Es wird unbehandelte Luft in den Raum geleitet, keine Kaltluft.

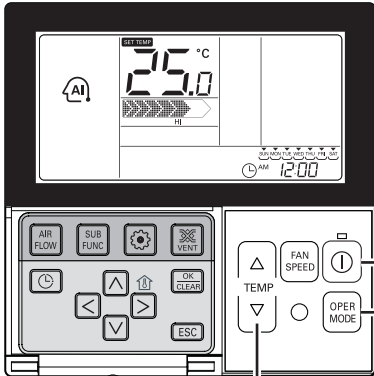


The diagram shows the control panel of an air conditioning unit. It features a digital display at the top showing a fan icon and the time 12:00. Below the display are several buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and VENT. A central control area includes a power button, directional arrows, and a fan speed selector. To the right, there are buttons for TEMP, FAN SPEED, and OPER MODE. Three callout boxes with numbered steps are connected to the control panel by lines. Step 1 points to the power button, step 2 to the OPER MODE button, and step 3 to the FAN SPEED button. Each step is accompanied by a small illustration of a hand pressing the respective button.

- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Lüfterbetrieb.
- 3 Bei jedem Drücken der Taste  wird die Luftstromrate in der Reihenfolge Sehr schwach → Gering → Mittel → Stark → Automatisch geändert.
Im Lüfterbetrieb arbeitet der Kompressor des AHU nicht.

- Im Lüfterbetrieb wird ausschließlich ungekühlte Luft ausgestoßen.
- Da die abgegebene Luft dieselbe Temperatur wie die Raumluft besitzt, wird die Raumluft lediglich umgewälzt.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.

Normalbetrieb - Automatikbetrieb



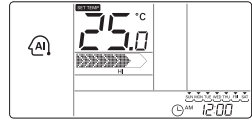
1 Drücken Sie die Taste **1**, um das Innengerät einzuschalten.



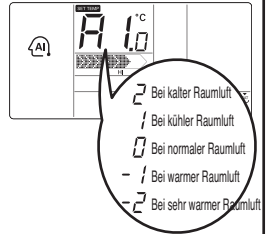
2 Drücken Sie die Taste **OPER MODE** und wählen Sie die Betriebsart Künstliche Intelligenz.



3 Für Kühl- und Heizgeräte kann die Temperatur eingestellt werden (siehe Abbildung rechts).



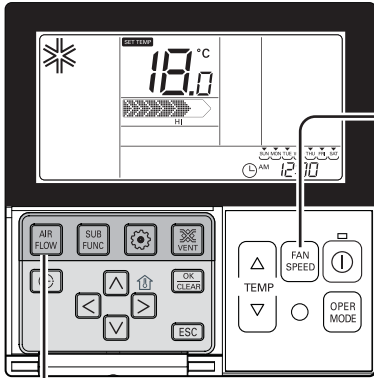
4 Bei einem Nur-Kühlen-Gerät (siehe Abbildung rechts) kann die Temperatur ab dem Wert '00' von '-2' warm bis '2' kalt eingestellt werden.



Im Automatikbetrieb:

- Die Taste für die LÜFTERGESCHWINDIGKEIT ist aktiviert.
- Das Gerät kann manuell in einen anderen Betriebsmodus versetzt werden.

Normalbetrieb - Einstellung der Luftstromrichtung





Luftstromrate: Die gewünschte Luftstromrate kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- 1 Stellen Sie mit der Taste für die Luftstromrate die gewünschte Luftstromrate ein.
 - Bei jedem Drücken der Taste für die Luftstromrate wird die Luftstromrate in der Reihenfolge Sehr schwach → Schwach → Mittel → Mittelstark → Stark → Sehr stark → Automatisch geändert.
 - Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.
 - Genauere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.

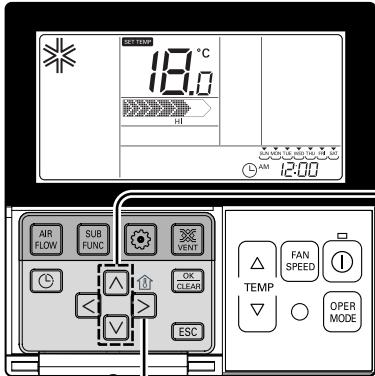


Luftstromrichtung: Die gewünschte Luftstromrichtung kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- 1 Drücken Sie die Taste , um die gewünschte Luftstromrichtung einzustellen. Drücken Sie zum Einstellen der Luftstromrichtung die Taste  (Angenehmer Luftzug → Auf/Ab und Links/Rechts → Rechts/Links → Auf/Ab). Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrichtung u. U. nicht zur Verfügung. Genauere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.



Normalbetrieb - Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen



Temperatureinstellung

1 Die gewünschte Temperatur kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- Stellen Sie mit den Tasten die gewünschte Temperatur ein.

: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck erhöhen

: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck verringern

- Raumtemp.: Anzeige der aktuellen Raumtemperatur.
- Eingestellte Temp.: Anzeige der vom Benutzer eingestellten Temperatur.

* Je nach Art der eingesetzten Steuerung kann die gewünschte Temperatur in Schritten zu 0,5 Grad Celsius bzw. 1 Grad Fahrenheit eingestellt werden.

Kühlungsbetrieb

- Der Kühlungsmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur geringer ein.

Heizbetrieb

- Der Heizmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur geringer als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur höher ein.

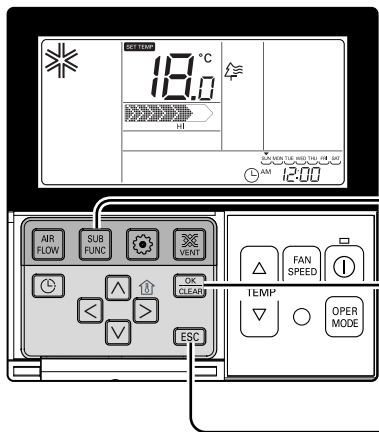
Überprüfung der Raumtemperatur

1 Bei jedem Drücken der Taste wird die Raumtemperatur fünf Sekunden lang angezeigt. Nach fünf Sekunden wird wieder die gewünschte Temperatur angezeigt. Je nach Standort der Fernbedienung kann sich die tatsächliche Raumtemperatur vom angezeigten Wert unterscheiden.




- Die gewünschte Temperatur kann im Kühlungsbetrieb von 18°C bis 30°C und im Heizbetrieb von 16°C bis 30°C eingestellt werden.
- Der Unterschied zwischen Raum- und Außentemperatur sollte etwa 5°C betragen.

Zusatzfunktionen - Plasma-Luftreinigung

Diese Funktion ist nur bei Geräten mit Befeuchtungsfunktion möglich.



Aktivieren der Luftreinigungsfunktion

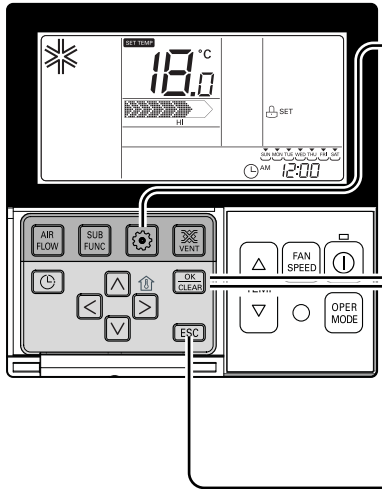
- 1 Drücken Sie mehrmals die Taste **SUB FUNC**, bis das Symbol blinkt. 
- 2 Drücken Sie die Taste **OK CLEAR**, um die Plasma-Reinigungsfunktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
(Das Symbol wird im Anzeigebereich **SUB FUNCTION** eingeblendet/ausgeblendet.) 
- 3 Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung zum Beenden die Taste **ESC**. 










- * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
- * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

- Die Zusatzfunktion Luftreinigung ist u. U. nicht für alle Gerätemodelle möglich.
- Die Funktion Luftreinigung ist nur möglich, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Um den Luftreinigungsbetrieb manuell zu starten, drücken Sie im Lüfterbetrieb die Taste Zusatzfunktion.

Funktionseinstellungen - Kindersicherung

Mit Hilfe dieser Funktion wird eine Bedienung des Gerätes durch Kinder oder unbefugte Personen verhindert.

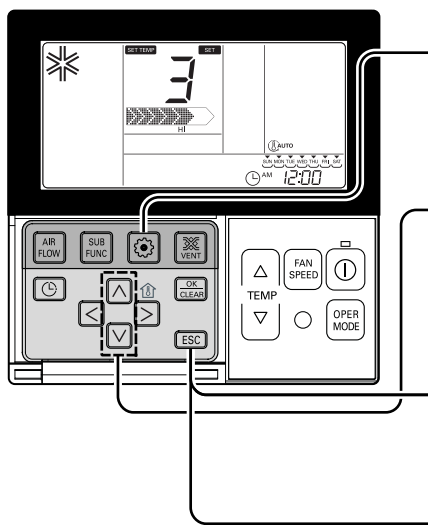




- 1** Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt.
- 2** Wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Setup'-Symbol. Daraufhin blinkt dieses Symbol und die Tastensperre wird beim Drücken der Taste  aktiviert.
- 3** Um die Tastensperre zu deaktivieren, wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Deaktivieren'-Symbol und drücken Sie die Taste .
- 4** Drücken Sie zum Beenden die Taste .



 - * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
 - * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.


Funktionseinstellungen - Temperatur ändern


Mit Hilfe der Temperaturänderung kann die Temperatur im Kühlungs- und Heizbetrieb je nach Temperatur in der Betriebsart Künstliche Intelligenz automatisch angepasst werden.



1 Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt.

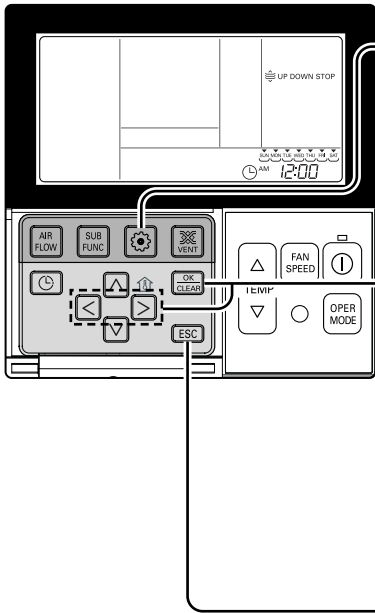
2 Drücken Sie zum Speichern die Taste  .
* Einstellbarer Temperaturbereich: 1-7

3 Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen.

4 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

Funktionseinstellungen - Hebegitter

Mit Hilfe dieser Funktion kann der Filter des Innengerätes zur Reinigung auf und ab gefahren werden.

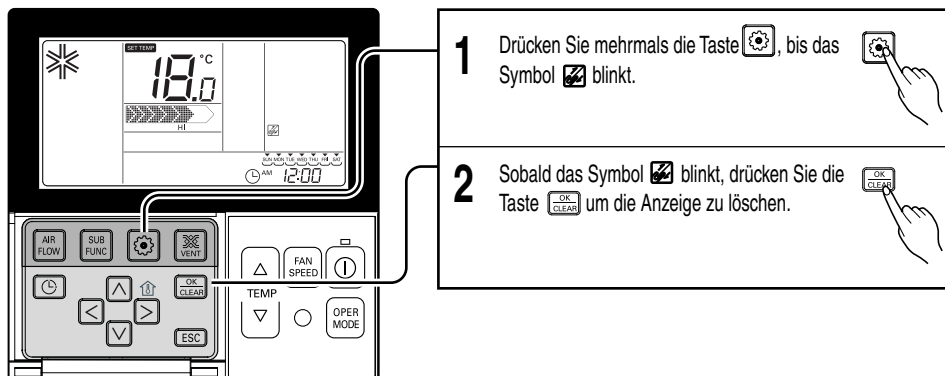


- 1** Drücken Sie die Taste . Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol blinkt.
- 2** Sobald sich das Hebegitter in der gewünschten Position befindet, wählen Sie mit den Tasten das Stop-Symbol aus und drücken Sie die Taste , um das Hebegitter anzuhalten.
- 3** Befestigen Sie den Filter nach der Reinigung wieder am Hebegitter, wählen Sie mit den Tasten das Anheben-Symbol aus und drücken Sie die Taste , um das Hebegitter anzuheben.
- 4** When filter cleaning is finished, fix the filter to the up/down grill, move to ascent icon using button, and press ascent up/down grill.
- 5** Drücken Sie zum Beenden die Taste .
 * Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
 * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

- Die Hebegitter-Funktion ist nur für Innengeräte mit Hebegitter möglich.

Funktionseinstellungen - Filterzeichen löschen

Mit dieser Funktion wird die Anzeige der Filterreinigung des Innengerätes ausgeblendet.

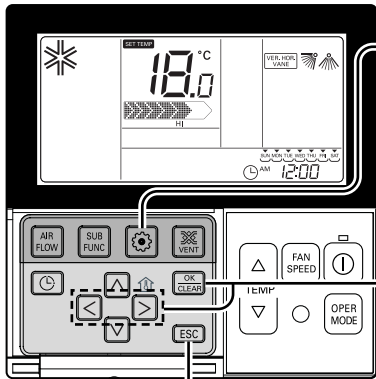















- Sollte der Filter verschmutzt sein, verringert sich die Kühlungs-/Heizleistung bei steigendem Stromverbrauch. Daher sollte der Filter nach den empfohlenen Betriebszeiten regelmäßig gereinigt werden.

* Die Anzeige zur Filterreinigung erlischt nach einer bestimmten Dauer auch ohne manuelles Zurücksetzen automatisch.

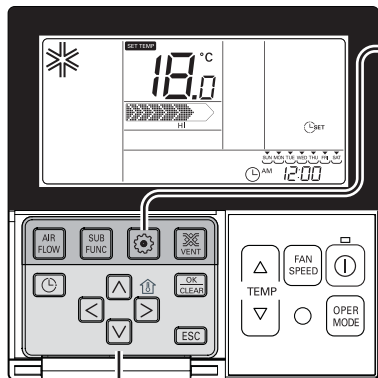
Funktionseinstellungen - Steuerung der Flügelstellung

Mit dieser Funktion kann die Luftstromrichtung festgelegt werden.



- 1** Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt.
- 2** Wählen Sie mit den Tasten   einen der Flügel aus: 1 / 2 / 3 / 4 / Alle / Normal
Wählen Sie mit den Tasten   die Flügelnummer aus.
* Flügelnummer: Nr. 1, 2, 3, 4, alle oder Standardeinstellung
- Der ausgewählte Flügel wird aktiviert.
- Aktivierten Flügel anzeigen.
- Um die Luftstromrichtung für alle Flügel gleichzeitig zu ändern, wählen Sie die Einstellung 'alle'.
- Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, wählen Sie die Einstellung 'Standard'.
- 3** Wählen Sie mit den Tasten   die gewünschte Luftstromrichtung und drücken Sie die Taste .
- Die Luftstromrichtung kann je nach Gerätemodell in fünf bzw. sechs Stufen eingestellt werden.
- Bei Auswahl der Flügelnummer 'Standard' wird die Luftstromrichtung nicht verändert.
- 4** Nehmen Sie die Einstellungen der Luftstromrichtung für die übrigen Flügel in gleicher Weise vor.
* Je nach Modell besitzt ein Gerät Flügel Nr. 1 und Nr.
- 5** Drücken Sie zum Beenden die Taste .
* Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
- 6** Drücken Sie die Taste , um die Einstellung  zu beenden und zu übernehmen.
(Die gespeicherte Luftstromrichtung wird beim Ändern einer Flügelstellung wieder gelöscht.)
- 7** Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

Funktionseinstellungen - Uhrzeiteinstellung



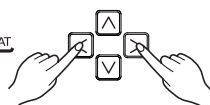
- 1** Drücken Sie die Funktionseinstellungstaste. Drücken Sie mehrmals die Funktionseinstellungstaste, um das Menü für die Uhrzeit aufzurufen. Das Symbol 'Uhrzeit einstellen' wird angezeigt und Datum und Uhrzeit blinken in der Anzeige.



Beispiel: Geänderte aktuelle Uhrzeit lautet 'Montag / AM 10:20'

- 2** Drücken Sie die Taste  , um den aktuellen Tag einzustellen.



SUN MON TUE WED THU FRI SAT





- 3** Drücken Sie die Taste , um zur AM/PM-Anzeige zu wechseln (daraufhin blinkt das Symbol 'AM/PM').

 AM 12:00

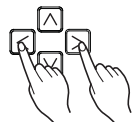


- 4** Stellen Sie mit den Tasten   entweder AM oder PM ein.



- 5** Drücken Sie die Tasten  , um zur Stunde zu gelangen. (das Symbol 'Stunde' blinkt)

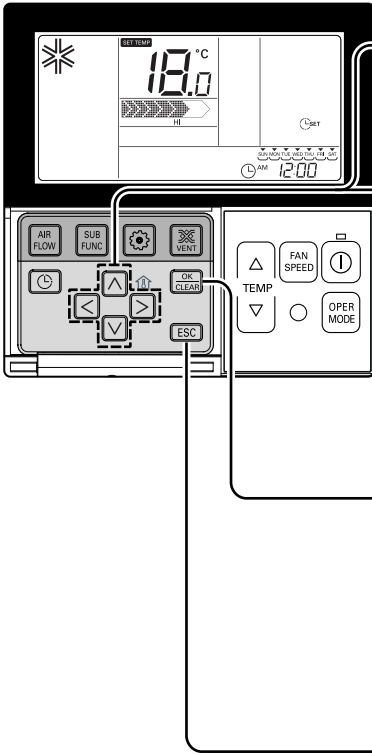
 AM 12:00




- 6** Stellen Sie mit den Tasten   die Stunde ein.

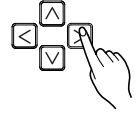
 AM 10:00





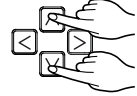
- 7** Drücken Sie die Taste  , um zu den Minuten zu gelangen. (das Symbol 'Minute' blinkt)


 AM 10:00



- 8** Stellen Sie mit den Tasten   die Minuten ein.


 AM 10:20



- 9** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

 AM 10:20



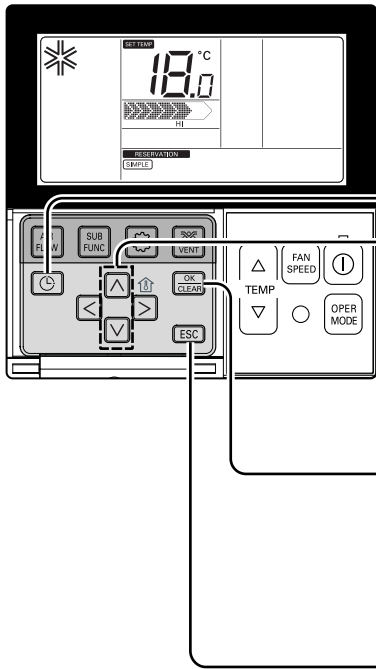
- 10** Um die Einstellung der Uhrzeit ohne Speichern abzubrechen, drücken Sie jederzeit die Taste .
- (Beim Beenden einer unvollständigen Einstellung werden die ursprünglichen Einstellungen beibehalten.)

* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.



Programmierung - Einfache Programmierung

Die Programmierung für die Geräte kann von einer bis sieben Stunden in Schritten zu einer Stunde eingestellt werden.



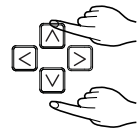
1 Drücken Sie die Taste und wählen Sie den Programmierungsmodus. (Die Anzeige **SIMPLE** blinkt daraufhin)



Beispiel: Uhrzeit der einfachen Programmierung lautet '3'.

2 Drücken Sie die Tasten , um die Zeitschaltuhr zu programmieren.

1 → 3



3 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

3



4 Drücken Sie zum Beenden die Taste .
* Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

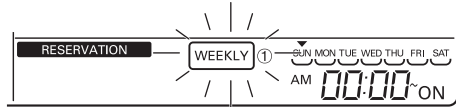
* Bei vorhandener Programmierung wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten automatisch ein- und ausgeschaltet.

Programmierung: Wöchentliche Programmierung

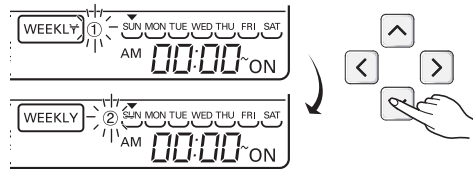
Die tägliche Programmierung der Zeitschaltuhr kann wöchentlich wiederholt werden.
Die wöchentliche Programmierung wird bis zur Deaktivierung ausgeführt.

- 1** Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Programmierung der Zeitschaltuhr zu wechseln.
* Es können zwei wöchentliche Programmierungen pro Tag und bis zu 14 Programmierungen pro Woche vorgenommen werden. Gehen Sie zur Programmierung (Einschaltzeit: Dienstagvormittag um 11:30, Ausschaltzeit: 12:30 nachmittags) wie im folgenden Beispiel vor.

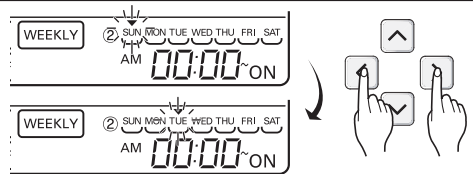
- 2** Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Anzeige 'Wöchentlich' zu gelangen. Das Symbol 'Wöchentlich' blinkt.



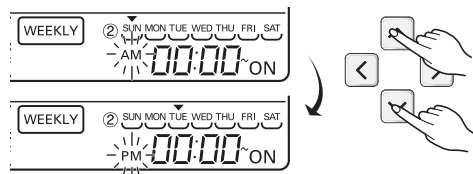
- 3** Wählen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow entweder Wöchentliche Programmierung i oder Wöchentliche Programmierung j.
* Pro Tag sind zwei Programmierungen möglich, entweder Wöchentliche Programmierung 1 oder Wöchentliche Programmierung 2.



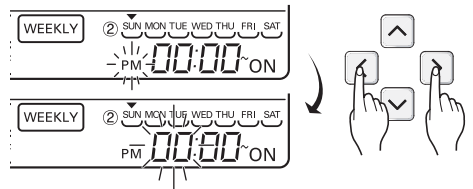
- 4** Wechseln Sie mit den Tasten \leftarrow \rightarrow zum 'Datum'. Sobald die Anzeige 'Datum' blinkt, stellen Sie den Tag ein. Es kann ein Tag von Montag bis Sonntag eingestellt werden.



- 5** Wechseln Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow zur Anzeige 'AM/PM' der Einschaltzeit.



- 6** Wechseln Sie mit den Tasten \leftarrow \rightarrow zur 'Stunde'. - Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät eingeschaltet.



- 7** Stellen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow die gewünschte Uhrzeit ein.
- Die Stunde kann von 0 bis 12 eingestellt werden.

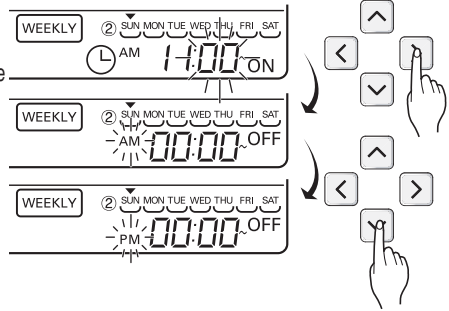
- 8** Wechseln Sie mit den Tasten \rightarrow zu den 'Minuten'.

- 9** Sobald die Anzeige 'Minuten' blinkt, stellen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow die 'Minuten' ein.

10

Wechseln Sie mit den Tasten  zur Anzeige 'AM/PM' der Ausschaltzeit.

- Die Einstellung für AM/PM erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.



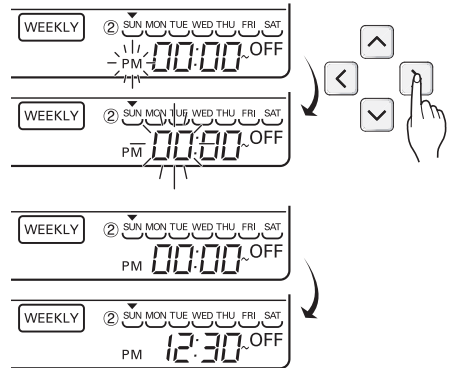
11

Wechseln Sie mit der Taste Rechts zur Anzeige 'Stunde'.

- Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät ausgeschaltet.

- Sobald die Anzeige 'Stunden' blinkt, stellen Sie die 'Stunde' ein.

* Die Einstellung der 'Stunde' und 'Minuten' erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.



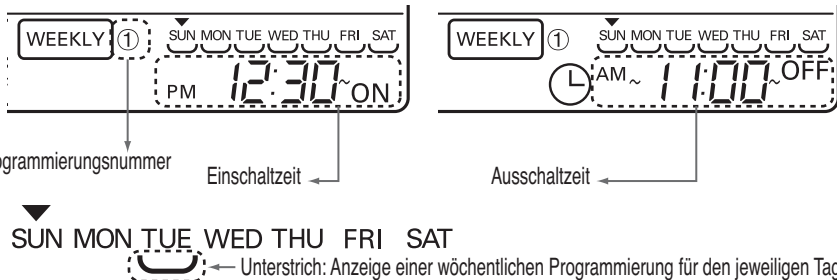
12

Drücken Sie nach der wöchentlichen Programmierung die Taste Setup/Abbrechen. Damit ist die wöchentliche Programmierung für den gewählten Tag abgeschlossen.

13

Die wöchentliche Programmierung kann in gleicher Weise für andere Wochentage vorgenommen werden. Falls Ein- und Ausschaltzeit gleich sind, ist der Zeitschaltuhr-Betrieb nicht möglich.

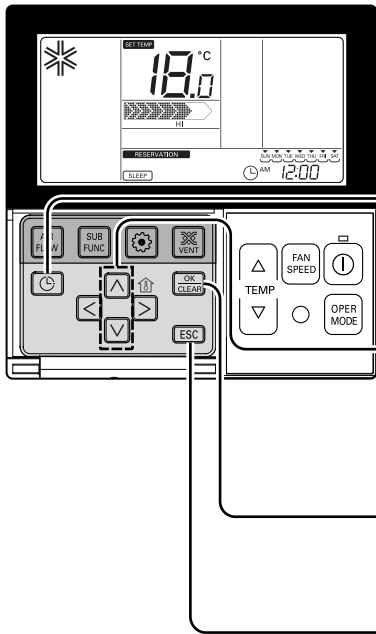
Anleitung zur wöchentlichen Programmierung



* Das Innengerät wird eingeschaltet und die gewünschte Temperatur eingestellt, falls diese während der Programmierung der wöchentlichen Betriebszeiten mit den Tasten Auf/Ab eingestellt wurde (einstellbarer Temperaturbereich: 18°C bis 30°C).
 - Falls keine gewünschte Temperatur festgelegt wurde, wird das Gerät automatisch mit der zuletzt eingestellten Temperatur betrieben.

Programmierung - Schlafmodus

Im Schlafmodus wird das Klimagerät nach einem bestimmten Zeitraum in den Ruhemodus versetzt. Beim Aufrufen des Schlafmodus eines Belüftungsgerätes wird die programmierte Uhrzeit des Schlafmodus gelöscht.



- 1** Drücken Sie die Taste und wählen Sie den Programmierungsmodus.
Beispiel: Uhrzeit der Programmierung im Schlafmodus lautet '3'.
- 2** Drücken Sie nochmals die Taste , um den Schlafmodus aufzurufen.
(Die Anzeige **SLEEP** blinkt daraufhin)
- 3** Drücken Sie die Tasten , um die Zeitschaltuhr zu programmieren. Die Programmierung im Schlafmodus kann bis zu sieben Stunden im Voraus vorgenommen werden.

1h → 3h
- 4** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste . Drücken Sie nach Abschluss der Einstellungen die Taste.
- 5** Drücken Sie zum Beenden die Taste **ESC**.
* Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
- Nach der Programmierung erscheint die Anzeige 'Schlaf' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms.
- 6** Bei vorhandener Programmierung des Schlafmodus wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten ein- und ausgeschaltet.

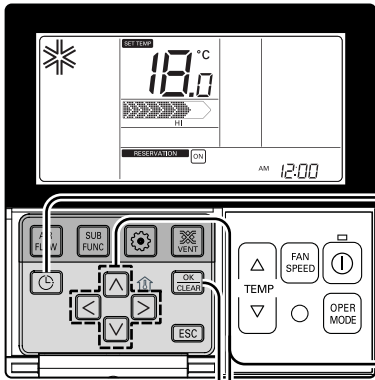
⚠ VORSICHT

Bitte stellen Sie eine geeignete Uhrzeiten zur Nachtruhe ein. (Ein übermäßiger Kühlungsbetrieb ist gesundheitsschädlich.)

- BDa die gewünschte Temperatur im Schlafmodus automatisch auf einen angenehmen Wert eingestellt wird, können leichte Unterschiede zwischen der tatsächlich gefühlten und der auf der Fernbedienung angezeigten Raumtemperatur festgestellt werden.
- Im Schlafmodus ist keine Temperatureinstellung in Schritten zu 0,5°C möglich.


Programmierung - Einschaltzeit


Gerät automatisch zur programmierten Uhrzeit einschalten.



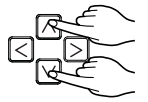
- 1** Drücken Sie die Taste .

Beispiel: Programmierte Uhrzeit der Einschaltzeit lautet 'AM 10:20'.


- 2** Drücken Sie nochmals die Taste , um die Einschaltzeit zu programmieren. (Die Anzeige blinkt daraufhin)

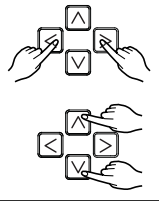

- 3** Stellen Sie mit den Tasten entweder AM oder PM ein.

AM 12:00


- 4** Drücken Sie die Taste , um die Stunde einzustellen. Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein. Die Stunde kann von 1-12 eingestellt werden.

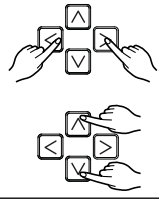
AM 12:00

AM 10:00



- 5** Drücken Sie die Tasten , um zu den Minuten zu gelangen. Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

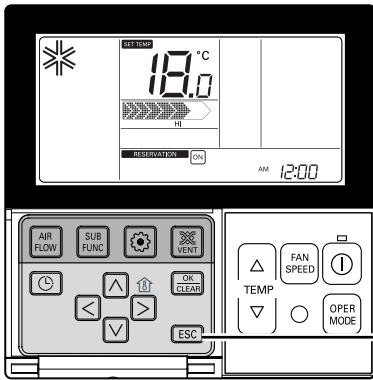
AM 10:00

AM 10:20


- 6** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

AM 10:20



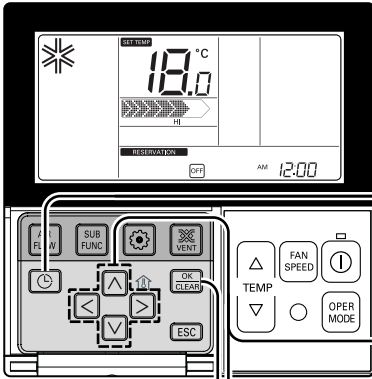


7 Drücken Sie zum Beenden die Taste **ESC**.

- * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
- * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
 - Bei vorhandener Programmierung der Einschaltzeit erscheint die Anzeige 'Einschaltzeit' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms und das Klimagerät wird zur eingestellten Uhrzeiten eingeschaltet.
 - Bei deaktivierter Programmierung wird die Anzeige 'Einschaltzeit' ausgeblendet.

Programmierung - Ausschaltzeit

Gerät automatisch zur programmierten Uhrzeit ausschalten.



1 Drücken Sie die Taste .
Beispiel: Programmierung der Ausschaltzeit

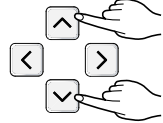


2 Uhrzeit: '10:20 am Vormittag'.
Drücken Sie nochmals die Taste , um die Ausschaltzeit zu programmieren. (Die Anzeige **OFF** blinkt daraufhin)



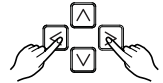
3 Stellen Sie mit den Tasten entweder AM oder PM ein.

AM 12:00

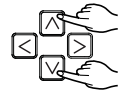


4 Drücken Sie die Tasten , um zur Stunde zu gelangen. Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein. Die Stunde kann von 1-12 eingestellt werden.

AM 12:00

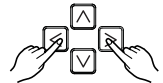


AM 10:00

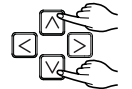


5 Drücken Sie die Tasten , um zu den Minuten zu gelangen. Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

AM 10:00



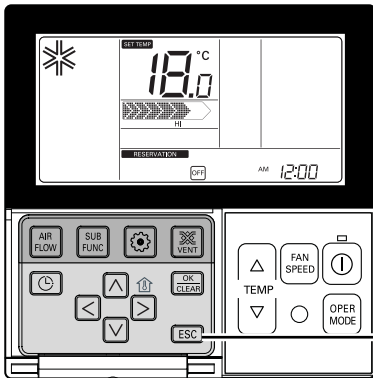
AM 10:20



6 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

AM 10:20





7 Drücken Sie zum Beenden die Taste **ESC** .

- * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.

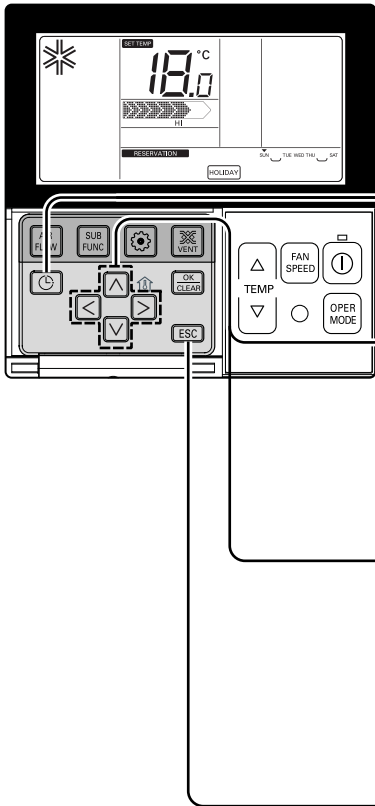
- * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.


- Bei vorhandener Programmierung der Ausschaltzeit erscheint die Anzeige 'Ausschaltzeit' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms und das Klimagerät wird zur eingestellten Uhrzeiten ausgeschaltet.

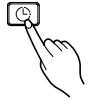
- Bei deaktivierter Programmierung wird die Anzeige 'Ausschaltzeit' ausgeblendet.


Programmierung: Programmierung von Feiertagen

Der Betrieb wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.





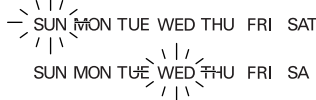
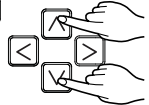
1 Drücken Sie die Taste .
Daraufhin wird der Einstellungsmodus für die Zeitschaltuhr aufgerufen.






2 Drücken Sie mehrmals die Taste , um zur Anzeige 'Feiertag' zu gelangen.




3 Wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Datum', an dem ein Feiertag programmiert werden soll.



4 Der Feiertag kann mit den Tasten   bzw.  übernommen oder verworfen werden.
Beispiel zur Programmierung der Feiertage Montag/Freitag - Die Anzeige 'Montag', 'Freitag' wird ausgeblendet.



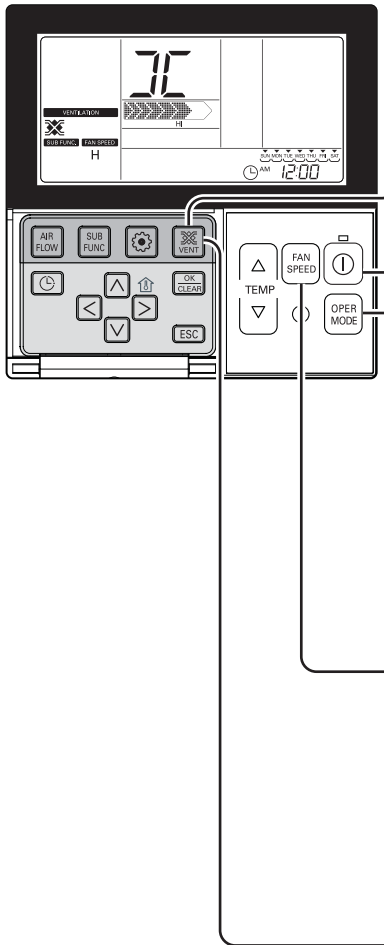
5 Drücken Sie die Taste , um die Programmierung von Feiertagen zu verlassen.

* Das Klimagerät wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.


Das Klimagerät wird nach der Programmierung des Feiertages innerhalb einer Stunde automatisch angehalten, auch wenn das Gerät in Betrieb ist.


Lüftereinstellung(optional)

Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn Klimagerät und Belüftungsgerät miteinander verbunden sind.
Diese Funktion dient zum gleichzeitigen Betrieb des Klimagerätes und des Belüftungsgerätes für eine kühle und frische Raumluft.




Verbundener Belüftungsbetrieb


- 1** Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung.

- Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn Klimagerät und allgemeines Belüftungsgerät miteinander verbunden sind.
- 2** Drücken Sie im Belüftungsmodus die Taste 'Start/Stop', um den Belüftungsbetrieb zu starten.
- 3** Beim Drücken der Taste  wird der Belüftungsmodus geändert.

Beim Drücken der Betriebswahl taste wird die Betriebsart in der Reihenfolge 'Wärmetauscher' 'Normal' 'Automatisch' gewechselt.

* Die Anzeige erscheint auf der Fernbedienung nur im Belüftungsmodus. Beim Zurückkehren in den Klimagerätebetrieb wird die gewünschte Temperatur angezeigt.
- 4** Beim Drücken der Taste  im allgemeinen Belüftungsbetrieb wird die Luftstromrate geändert. Beim Drücken der Taste für die Luftstromrate wird der Luftstrom in der Reihenfolge 'Gering' 'Stark' 'Extra stark' geändert.

Falls ein CO2-Sensor vorhanden ist, kann die Luftstromrate in der Reihenfolge 'Gering' 'Stark' 'Sehr stark' 'Automatisch' geändert werden.
- 5** Umschalten in den Klimagerätebetrieb

 - 1) Automatisches Umschalten: Falls 15 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Klimagerätebetrieb zurück.
 - 2) Manuelles Umschalten: Manuelles Umschalten - Über die Taste  kann der Belüftungsmodus manuell umgeschaltet werden.

Wartung und Pflege

Innengerät

Gitter, Gehäuse und Fernbedienung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und wischen Sie es mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

HINWEIS

Vor der Reinigung der Innenanlage muss der Netzstrom getrennt werden.

Luftfilter

Die Luftfilter hinter dem Vorgitter sollten mindestens alle zwei Wochen überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.



■ Folgende Mittel dürfen nicht verwendet werden:

- Wasser wärmer als 40°C
Kann Verformungen und/oder Verfärbungen verursachen.
- Flüchtige Substanzen
Können die Oberflächen des Klimagerätes beschädigen.



1 Luftfilter herausnehmen.

- Ziehen Sie den Filter zum Herausnehmen an der Halterung etwas vor.



VORSICHT: Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile des Innengerätes berühren.

Es besteht Verletzungsgefahr.

2 Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger oder mit Wasser.

- Starke Verschmutzungen können mit einer lauwarmen und milden Reinigungslösung gereinigt werden.
- Bei Verwendung von zu heißem Wasser (über 40°C) können Verformungen auftreten.

3 Den Filter nach dem Abspülen vollständig an der Luft trocknen lassen.

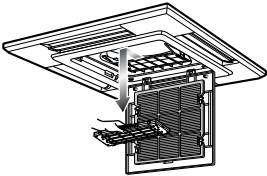
- Den Luftfilter nicht direkt in der Sonne oder am offenen Feuer trocknen.

4 Setzen Sie den Luftfilter wieder ein.

Reinigungsfilter (optional)

Reinigung

Der PLASMA-Filter hinter den Luftfiltern sollte mindestens alle drei Monate überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.



- 1 Nehmen Sie die Luftfilter heraus und ziehen Sie den PLASMA-Filter zum Herausnehmen etwas vor.
- 2 Legen Sie den PLASMA-Filter 20 bis 30 Minuten lang in eine Lösung aus Wasser und Neutralreiniger.
- 3 Lassen Sie den PLASMA-Filter einen Tag an der Luft trocknen.
(Besonders an diesen Komponenten muss jegliche Feuchtigkeit beseitigt werden).
- 4 Beachten Sie die Kerben durch elektrische Entladungslinien.
- 5 Setzen Sie den PLASMA-Filter wieder ein.

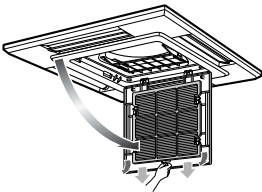


VORSICHT: Den PLASMA-Filter während der ersten 10 Sekunden nach dem Öffnen des Innengitters nicht berühren. Es besteht Stromschlaggefahr.

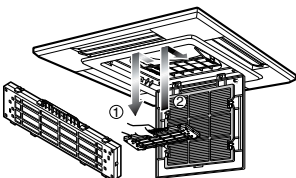
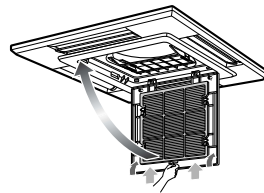
Austausch

• Empfohlene Betriebsdauer : Ca. 2 Jahre

- 1 Öffnen Sie die Frontblende und nehmen Sie den Luftfilter heraus.
- 4 Setzen Sie den Luftfilter wieder ein und schließen Sie die Frontblende.



- 2 Nehmen Sie den Luftreinigungsfilter heraus.
- 3 Setzen Sie den neuen Luftreinigungsfilter ein.



Hinweise zum Betrieb!

Der Raum darf nicht unterkühlt werden.

Eine zu kalte Raumluft ist gesundheitsschädlich und verursacht hohe Stromkosten.

Rollos und Vorhänge sollten geschlossen sein.

Während des Betriebs des Klimagerätes sollte eine direkte Sonneneinstrahlung vermieden werden.

Die Raumtemperatur sollte gleichbleibend gehalten werden.

Stellen Sie die vertikale und horizontale Luftstromrichtung so ein, dass eine gleichbleibende Raumtemperatur erreicht wird.

Fenster und Türen sollten stets fest verschlossen sein.

Türen und Fenster sollten nach Möglichkeit nicht geöffnet werden, damit keine Kaltluft entweicht.

Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden.

Hindernisse im Luftfilter hindern den Luftstrom und verschlechtern die Leistung bei der Kühlung und Entfeuchtung. Der Filter sollten mindestens alle zwei Wochen gereinigt werden.

Der Raum sollte gelegentlich gelüftet werden.

Da die Fenster geschlossen sein sollten, ist es gelegentlich ratsam, die Fenster zum Lüften zu öffnen.

Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.

1 Betreiben Sie das Klimagerät zwei bis drei Stunden lang mit den folgenden Einstellungen:

- Betriebsart: Lüfterbetrieb (siehe Seite "Lüfterbetrieb").
- Dadurch wird die Innenmechanik getrocknet.

2 Turn off the breaker. 2 Schalten Sie den Überlastungsschalter aus.



VORSICHT: Schalten Sie den Überlastungsschalter aus, wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht betrieben wird. Verschmutzungen können sich ansammeln und einen Brand verursachen.

3. Nehmen Sie die Batterien der Fernbedienung heraus.

Nützliche Informationen

Luftfilter und Stromrechnung.

Wenn die Luftfilter mit Staub verstopft sind, verringert sich die Kühlungsleistung. Dabei werden 6% der verbrauchten Energie zum Betrieb des Klimagerätes verschwendet.

Wenn das Klimagerät wieder genutzt werden soll.

1. Reinigen Sie den Luftfilter und setzen Sie ihn im Innengerät ein. (siehe Seite "Wartung und Pflege").
2. Lufteinlass und -auslass der Innen- und Außengeräte dürfen nicht verdeckt sein.
3. Überprüfen Sie, ob die Erdungsleitung ordnungsgemäß angeschlossen ist. Die Erdungsleitung kann an der Innengeräte-seite angeschlossen werden.

Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie Reparatur- oder Wartungsdienste anfordern.... Wenn die Störung weiterhin auftritt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Störung	Beschreibung
Das Klimagerät kann nicht betrieben werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist Ihnen beim Timer-Betrieb ein Fehler unterlaufen? • Beim ersten Einschalten des Klimagerätes schaltet sich das Innengerät nach 15 Sekunden ein. • Ist die Sicherung durchgebrannt oder wurde der Überlastungsschalter ausgelöst?
Im Raum herrscht sich ein ungewöhnlicher Geruch.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass es sich nicht um einen feuchten Geruch handelt, der aus Wand, Teppich, Einrichtung oder Textilien im Raum austritt.
Es scheint, dass Kondensat aus dem Klimagerät tropft.	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensation tritt auf, wenn der Luftstrom des Klimagerätes die Raumluft abkühlt oder erwärmt.
Das Klimagerät arbeitet nach einem Neustart ca. drei Minuten lang nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Hierbei handelt es sich um einen Schutz des Mechanismus. • Warten Sie etwa drei Minuten, bis das Gerät anläuft.
Das Gerät kühlt bzw. heizt nur ungenügend.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Luftfilter verschmutzt? Lesen Sie die Anleitungen zur Reinigung des Luftfilters. • Beim Einschalten des Klimagerätes war der Raum möglicherweise sehr warm. Warten Sie, bis die Raumtemperatur herabgesetzt wurde. • Wurde die Temperatur falsch eingestellt? • Sind Lufteinlass oder Luftauslass des Innengerätes verdeckt?
Das Klimagerät ist während des Betriebs sehr laut.	<ul style="list-style-type: none"> • Bei einem Geräusch, das wie fließendes Wasser klingt. - Dieses Geräusch wird durch das Kältemittel verursacht, das im Innern des Klimagerätes fließt. • Bei einem Geräusch, das wie entweichende Druckluft klingt. - Dieses Geräusch wird durch Wasser verursacht, das im Innern des Gerätes entfeuchtet wird.
Ein knackendes Geräusch ist zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Geräusch wird bei Temperaturschwankungen durch Ausdehnen/Zusammenziehen z. B. des Innengitters erzeugt.
Die Anzeige der Fernbedienung ist schwach oder gar nicht sichtbar.	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde der Trennschalter ausgelöst?
Dieser Fehlercode wird nach einem Blitzschlag angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Gerät ist an einem Überspannungsschutz angeschlossen. Diese Störung kann auftreten und ist normal. Nach einigen Minuten wird der Normalbetrieb wiederhergestellt.

In folgenden Fällen sollte unverzüglich der Kundendienst verständigt werden:

1. Bei ungewöhnlichen Brandgerüchen, lauten Geräuschen usw. Schalten Sie das Gerät und den Überlastungsschalter aus.
Das Gerät darf in solchen Fällen niemals selbst repariert oder wieder eingeschaltet werden.
2. Das Hauptnetzkabel ist heiß oder beschädigt.
3. Bei der Selbstdiagnose wurde ein Fehler ermittelt.
4. Aus dem Innengerät tropft Wasser, selbst bei geringer Luftfeuchtigkeit.
5. Ein Schalter, Überlastungsschalter (Sicherheit, Erdung) oder eine Sicherung ist defekt

Für eine gleichbleibende Leistung sollte das Gerät regelmäßig geprüft und gereinigt werden. Störungen sollten ausschließlich vom Kundendienst behoben werden.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΉ ΔΩΜΑΤΙΟΥ

Παρακαλούμε, διαβάστε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο, πριν θέσετε σε λειτουργία το σετ, και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Τύπος : κασέτα οροφής
4 κατευθύνσεων



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

A. Προειδοποιήσεις ασφαλείας	3
B. Γνωριμία με το προϊόν	6
Όνομα & λειτουργία των τμημάτων	6
Πριν τη λειτουργία.....	6
Λυχνίες ένδειξης λειτουργίας	6
Ενσύρματο τηλεχειριστήριο.....	7
Ασύρματο τηλεχειριστήριο (προαιρετικό).....	8
C. Οδηγίες χειρισμού	9
Συνήθης Λειτουργία – Συνήθης Ψύξη.....	9
Συνήθης Λειτουργία – Ενέργεια Ψύξης.....	10
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Θέρμανσης...10	
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αφύγρανσης.....11	
Ρύθμιση αυτόματης αλλαγής.....	11
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Ανεμιστήρα...12	
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αυτόματης Λειτουργίας	13
Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Ροής Αέρα.....14	
Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Θερμοκρασίας/ Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου	15
Δευτερεύουσα λειτουργία – Καθαρισμός Πλάσματος.....	16
Ρύθμιση λειτουργίας – Κλειδωμα Παιδιού.....17	
Ρύθμιση λειτουργίας – Αλλαγή Θερμοκρασίας.....18	
Ρύθμιση λειτουργίας – Σχάρα Ανύψωσης.....19	
Ρύθμιση λειτουργίας – Εκκαθάριση Σήματος Φίλτρου.....	20
Ρύθμιση λειτουργίας – Έλεγχος Γωνίας Πτερυγίου.....	21
Λειτουργία ρύθμισης – Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας...22	
Προγραμματισμός – Απλή Δέσμευση	24
Προγραμματισμός: Εβδομαδιαία Δέσμευση	25
Προγραμματισμός – Δέσμευση Αδράνειας.....27	
Προγραμματισμός – Ενεργοποίηση Δέσμευσης.....28	
Προγραμματισμός – Απενεργοποίηση Δέσμευσης	30
Προγραμματισμός: Δέσμευση Διακοπών	32
Κουτί ελέγχου εξερισμού(προαιρετικό).....	33
D. Συντήρηση & επισκευή	34
Εσωτερική μονάδα	34
Καθαρισμός φίλτρου(προαιρετικός).....	35
Συμβουλές χειρισμού!	36
Δυσλειτουργία κλιματιστικού.....	36
Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων!	
Εξοικονομείτε χρόνο & χρήμα!.....	37
Καλέστε αμέσως το κέντρο επισκευών στις ακόλουθες περιπτώσεις	37



Για τα αρχεία σας

Γράψτε το μοντέλο & τους σειριακούς αριθμούς εδώ:

Μοντέλο #

Σειριακός αριθμός #

Μπορείτε να τους εντοπίσετε σε μια ετικέτα στο πλάι κάθε μονάδας.

Όνομα διανομέας

Ημερομηνία αγοράς/πωλησίας

■ Πάστε με συνδετήρα σε αυτή τη σελίδα την απόδειξη σας για την περίπτωση που θα τη χρειαστείτε για να αποδείξετε την ημερομηνία της αγοράς ή για ζητήματα εγγυήσεως.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Εντός θα βρείτε πολλές βοηθητικές υποδείξεις σχετικά με την χρήση & τη σωστή διατήρηση του κλιματιστικού. Μόνο μια προληπτική φροντίδα από μέρος σας αρκεί για να σας εξοικονομήσει πολύ χρόνο & χρήμα κατά τη διάρκεια ζωής του κλιματιστικού σας. Θα βρείτε πολλές απαντήσεις σε κοινά προβλήματα στον πίνακα με τις συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων. Αν κάνετε αρχικά ανασκόπηση στις συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων, ίσως να μην χρειαστεί να καλέσετε τον επισκευαστή καθόλου.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

- Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο, τεχνικό κέντρο επισκευής & διατήρησης της μονάδας.
- Επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης της μονάδας σχετικά με την εγκατάσταση.
- Το κλιματιστικό δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή αναπήρους χωρίς επιτήρηση.
- Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να βεβαιώνεται ότι δεν παίζουν με το κλιματιστικό.
- Όταν το καλώδιο ισχύος πρέπει να αντικατασταθεί, η εργασία αντικατάστασης θα πρέπει να εφαρμοστεί μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά.
- Η εργασία εγκατάστασης θα πρέπει να εφαρμοστεί ακολουθώντας με τον εθνικό κώδικα ηλεκτρισμού μόνο από ειδικευμένο & εξουσιοδοτημένο προσωπικό.



Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Για αποφυγή τραυματισμών στον χρήστη ή σε άλλους καθώς & για ανάλογη βλάβη, θα πρέπει να ακολουθηθούν οι κάτωθι οδηγίες.

- Λανθασμένη χρήση λόγω άγνοιας των οδηγιών θα προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό. Η σημασία αξιολογείται από τις ακόλουθες ενδείξεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει την πιθανότητα τραυματισμού ή βλάβης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το προϊόν πρέπει να γειώνεται πάντα.

- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Για εργασία σχετική με τον ηλεκτρισμό, επικοινωνήστε με τον διανομέα, τον πωλητή, έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Επισκευών. Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν μόνοι σας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Χρησιμοποιείτε την κατάλληλη ηλεκτρική ασφάλεια ή το προστατευτικό λαστιχάκι.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Να μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε ελαττωματική βάση εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή της εγκατάστασης δεν φθίρειται με το πέρασμα του χρόνου.

- Ίσως προκληθεί πτώση.

Βεβαιωθείτε πως έχετε ελέγξει το προς χρήση ψυκτικό υγρό.

- Χρήση ακατάλληλου ψυκτικού υγρού μπορεί να αποτρέψει την φυσιολογική λειτουργία της μονάδας.

Μην τοποθετείτε μια θερμάστρα ή άλλο θερμαντικό σώμα κοντά στο καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείται μια ασφάλεια διακόπτη ελαττωματική ή υπερφορτωμένη. Χρησιμοποιείτε τον σωστό διακόπτη & την σωστή ηλεκτρική ασφάλεια.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Πάντα να γειώνεται το προϊόν όπως υποδεικνύει το διάγραμμα καλωδίωσης. Μην συνδέετε το γειωμένο καλώδιο σε σωλήνες αερίου ή νερού, αλεξίκέρρανα ή γειωμένα τηλεφωνικά καλώδια.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην τροποποιείτε ή επεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει εκδόρες ή είναι ξεφλουδισμένο, πρέπει να αντικατασταθεί.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Μην κάνετε ποτέ εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας σε μεταφερόμενη βάση ή σε μέρος στο οποίο θα είναι επίφοβο για πτώση.

- Η πίπτουσα εξωτερική μονάδα μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Να μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας, μια πρίζα κατεστραμμένη ή μια χαλαρή υποδοχή.

- Αλλιώς θα προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Να μην επιτρέπετε την ροή νερού εντός των ηλεκτρικών τμημάτων. Εγκαταστήστε τη μονάδα μακριά από πηγές νερού.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, πτώσης του προϊόντος ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην χρησιμοποιείτε πολύπριζο. Πάντα να χρησιμοποιείτε αυτή την εφαρμογή σε ενδεδειγμένο διακόπτη ασφαλείας.

- Αλλιώς θα προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Εγκαταστήστε το πλαίσιο & το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου με ασφάλεια.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας λόγω της σκόνης, του νερού κ.τ.λ.

Για την εγκατάσταση, την απομάκρυνση ή την επανεγκατάσταση, πάντα να επικοινωνείτε με τον διανομέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.

Όταν το προϊόν έχει διαπιστωθεί (πλημμυρισμένο ή σκεπασμένο) στο νερό, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για την συντήρηση πριν το χρησιμοποιείτε ξανά.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην αγγίζετε, χειρίζεστε ή επισκευάζετε το προϊόν με υγρά χέρια. Κρατήστε την πρίζα με το χέρι όταν την θιάζετε.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε & να μην επιτρέπετε εύφλεκτα αέρια ή καύσιμα κοντά στο προϊόν.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

Οι εσωτερικές/εξωτερικές καλωδιακές συνδέσεις θα πρέπει να ασφαλιζονται σφίχτα & το καλώδιο θα πρέπει να κατευθύνεται σωστά ώστε να μην ασκείται δύναμη ώθησης από την τερματική σύνδεση.

- Ακατάλληλες ή χαλαρές συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν θερμότητα ή πυρκαγιά.

Στην εξωτερική μονάδα η αναβάθμιση δυναμικότητας τροφοδοτεί ηλεκτρισμό υψηλής τάσης στα ηλεκτρικά τμήματα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποφορτίσει την δυναμικότητα πριν εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης.

- Τυχόν ηλεκτρικά φορτισμένοι πυκνωτές μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ερμητικά κλειστό μέρος για μακρά χρονική περίοδο. Να εφαρμόζετε τακτικά τον εξαερισμό.

- Η ανεπάρκεια του οξυγόνου μπορεί να εμφανιστεί & να λόγω αυτού να βλαφτεί η υγεία σας.

Αερίστε το δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται το προϊόν ανά κειρούς όταν το χειρίζεστε ταυτόχρονα με τον φούρνο ή άλλο στοιχείο παραγωγής θερμότητας, κ.τ.λ.

- Μπορεί να εμφανιστεί ανεπάρκεια του οξυγόνου προκαλώντας προβλήματα στην υγεία σας.

Φροντίστε να βεβαιωθείτε ότι κανένας, ειδικά τα παιδιά, δεν μπορούν να πατήσουν ή να πέσουν στην εξωτερική μονάδα.

- Αυτό μπορεί να καταλήξει σε προσωπικό τραυματισμό & βλάβη του προϊόντος.

Να μην ενεργοποιείτε & απενεργοποιείτε τη μονάδα μέσω της απομάκρυνσης του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Εξάγεται με ασφάλεια τα υλικά συσκευασίας. Όπως βίδες, καρφιά, μπαταρίες, απουσινδεδεμένα τεμάχια κ.τ.λ. μετά την εγκατάσταση ή επισκευή & κατόπιν απομακρύνετε τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας.

- Τα παιδιά ενδοχόμενος να παίξουν με αυτά & να προκληθεί τραυματισμός.

Κατά την εγκατάσταση της μονάδας, χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο με την μονάδα κουτί εγκατάστασης.

- Αλλιώς η μονάδα ενδοχόμενος να πέσει & να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Μην ανοίγετε την μπροστινή γρίλα του προϊόντος ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. (Μην αγγίζετε το ηλεκτροστατικό φίλτρο, αν η μονάδα είναι έτσι εξοπλισμένη.)

- Υπάρχει κίνδυνος φυσικού τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας ή δυσλειτουργίας.

Απενεργοποιήστε τη μονάδα & απομακρύνετε την από την πρίζα όταν καθαρίζετε ή επισκευάζετε το προϊόν.

- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να τραηχτεί ή να καταστραφεί κατά την λειτουργία.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Βεβαιωθείτε πως έχετε ελέγξει την πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας για θρωμιά, χαλαρότητα ή σπάσιμο & τότε μόνο να το εισάγετε σωστά στην πρίζα.

- Βρώμικο, χαλαρό ή σπασμένο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο τα κομμάτια που είναι στον κατάλογο svc. Ποτέ να μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε την συσκευή.

- Η χρήση ακατάλληλων τεμαχίων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εκτεταμένη παραγωγή θερμότητας ή πυρκαγιά.

Αν περιεργοί ήχοι, μυρωδιά ή καπνός προέρχεται από το προϊόν να απενεργοποιήστε αμέσως τον διακόπτη ασφαλείας ή να απουσινδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείτε για μακρά χρονική περίοδο, να απουσινδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα & να κλείνετε τον διακόπτη ασφαλείας.

- Υπάρχει κίνδυνος βλάβης ή δυσλειτουργίας ή ακούσιας λειτουργίας.

Μην τοποθετείτε ΤΙΠΟΤΑ στο καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Όταν υπάρχει διαρροή εύφλεκτων αερίων, αποκλείστε την εξαγωγή του αερίου & ανοίξτε το παράθυρο για εξαερισμό πριν την ενεργοποίηση του προϊόντος.

- Να μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο & να μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε διακόπτες.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Δύο ή περισσότεροι άνθρωποι πρέπει να ανυψώσουν & να μεταφέρουν το προϊόν.

- Αποφύγετε τον προσωπικό τραυματισμό.

Κρατήστε σε ίση θέση ακόμα & όταν πραγματοποιείτε εγκατάσταση του προϊόντος.

- Για να αποφύγετε τους κραδασμούς ή τον θόρυβο.

Μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση εκεί όπου μπορεί να εκτεθεί σε θαλασσινό άνεμο(με σταγονίδια αλατιού) απευθείας.

- Ενδοχόμενος να προκληθεί διάβρωση.

Να μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση του προϊόντος όπου ο θόρυβος ή ο θερμός αέρας από την εξωτερική μονάδα μπορεί να καταστρέψει την εσωτερική μονάδα ή να ενοχλήσει τους γείτονες.

- Ενδοχόμενος να προκληθεί πρόβλημα στους γείτονες & λόγω αυτού φιλονικία.

Εγκαταστήστε το λάστιχο στον σωλήνα για να βεβαιωθείτε ότι το συμπυκνωμένο νερό διοχετεύεται κατάλληλα.

- Μια κακή σύνδεση ενδοχόμενος να προκαλέσει διαρροή νερού.

Πάντα να ελέγχετε για διαρροή υγρού (ψυκτικού) μετά από την εγκατάσταση ή την επισκευή του προϊόντος.

- Τα χαμηλά επίπεδα του ψυκτικού υγρού ενδοχόμενος να προκαλέσουν δυσλειτουργία στο προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για ιδιαίτερου λόγου όπως διατήρηση τροφίμων, έργα τέχνης, κ.τ.λ. Είναι ένα κλιματιστικό γενικής χρήσης, όχι επαγγελματικό ψυκτικό σύστημα.

- Υπάρχει κίνδυνος για βλάβη ή απώλεια της ιδιοκτησίας.

Μην αγγίζετε τα μεταλλικά τεμάχια του προϊόντος ενώ απομακρύνετε το φίλτρο αέρος.

- Υπάρχει κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού.

Μην εισάγετε χέρια ή άλλα αντικείμενα μέσω της εισαγωγής ή εξαγωγής αέρος ενώ το προϊόν θρίσκειται σε λειτουργία.

- Υπάρχουν αιχμηρά & φορητά τεμάχια που θα μπορούσαν να προκαλέσουν προσωπικό τραυματισμό.

Μην επιδιδύνατε την μονάδα όταν την απομακρύνετε ή την αποσυνδέετε .

- Το συμπυκνωμένο νερό που περιέχεται μπορεί να πραγματοποιήσει υπερχειλίση.

Κατά την αποσυρμολόγηση της μονάδας, πρέπει να προσεχθούν στο χειρισμό τα επιμέρους τεμάχια καθώς & το ψυκτικό υγρό σύμφωνα με τα τοπικά & τα διεθνή πρότυπα.

Αν το υγρό των μπαταριών εισχωρήσει στο δέρμα ή τα ρούχα σας, πλύνετε καλά με καθαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο αν οι μπαταρίες παρουσιάζουν διαρροή.

- Τα χημικά των μπαταριών μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλες επιπλοκές της υγείας.

Μην εκθέτετε το δέρμα σας ή τα παιδιά σας ή τα φυτά στην εξαγωγή ψυχρού ή θερμού αέρος.

- Αυτό ενδεχομένως προκαλέσει βλάβη στην υγεία σας.

Μην εμποδίζετε την είσοδο ή την έξοδο της ροής του αέρος.

- Ενδεχομένως να προκληθεί δυσλειτουργία.

Μην πατάτε & μην βάζετε οτιδήποτε πάνω στη μονάδα. (εξωτερικές μονάδες)

- Υπάρχει κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού & δυσλειτουργίας του προϊόντος.

Να είστε προσεκτικοί όταν ανοίγετε την συσκευασία & πραγματοποιείτε εγκατάσταση του προϊόντος.

- Οι αιχμηρές άκρες ενδεχομένως να προκαλέσουν τραυματισμό.

Μην αναμινύετε αέρα ή αέριο διαφορετικό από το ειδικό ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται στο σύστημα.

- Αν ο αέρας εισέρχεται στο σύστημα ψύξης, τα αποτελέσματα υπερβολικά υψηλής πίεσης προκαλούν βλάβη στον εξοπλισμό ή τραυματισμό.

Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο με καινούργιες του ίδιου τύπου. Μην αναμινύετε παλιές & καινούργιες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή δυσλειτουργίας του προϊόντος.

Αν πραγματοποιηθεί κατάποση του υγρού των μπαταριών, δουροτίστε τα δόντια σας & επισκεφτείτε τον γιατρό σας. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο αν οι μπαταρίες παρουσιάζουν διαρροή.

- Τα χημικά των μπαταριών ενδεχομένως να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλες επιπλοκές στην υγεία.

Μην πίνετε το νερό που διαφεύγει από το προϊόν.

- Δεν είναι υγιεινό & ενδεχομένως να προκληθούν σοβαρά ζητήματα υγείας .

Χρησιμοποιείστε ένα μαλακό ύφασμα για να καθαρίσετε. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά, διαλυτικά ή νερό σε μορφή ψεκασμού, κ.τ.λ.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς στα πλαστικά τμήματα του προϊόντος.

Πάντα να εισάγετε το φίλτρο με ασφάλεια μετά τον καθαρισμό. Καθαρίστε το φίλτρο κάθε 2 εβδομάδες ή περισσότερο να είναι αναγκαίο.

- Ένα βρώμικο φίλτρο μειώνει την αποδοτικότητα.

Αν το ψυκτικό υγρό παρουσιάζει διαρροή ενώ διενεργείτε επισκευή, να μην το αγγίζετε.

- Το ψυκτικό αέριο μπορεί να προκαλέσει κρυστάλλωμα(έγκαυμα λόγω ψύχους)

Αν το ψυκτικό υγρό παρουσιάζει διαρροή κατά την διάρκεια της εγκατάστασης, εξερίστε τον χώρο αμέσως.

- Αλλιώς μπορεί να καταστεί επιβλαβές για την υγεία σας.

Μην αποφορτίζετε ή αποσυρμολογείτε τις μπαταρίες.

Μην εκθέτετε τις ληγμένες μπαταρίες στην φωτιά.

- Ενδεχομένως να καούν & να εκραγούν.

Μην αφήνετε ενεργό για μακρά χρονική περίοδο το κλιματιστικό όταν τα επίπεδα της υγρασίας είναι υψηλά & κάποιο παράθυρο ή πόρτα έχουν παραμείνει ανοιχτά.

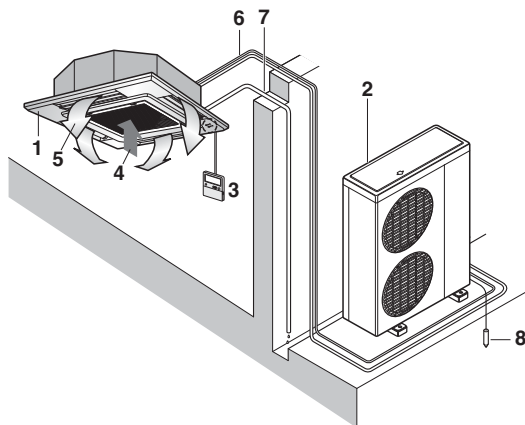
- Η υγρασία ενδεχομένως να συμπυκνώσει το υγρό & να βλάψει τα έπιπλα.

Χρησιμοποιείστε μια σταθερή σκάλα ή σκαμνί όταν καθαρίζετε, συντηρείτε ή επισκευάζετε το προϊόν από ένα ύψος.

- Να είστε προσεκτικοί & να αποφύγετε τον προσωπικό τραυματισμό.

Γνωριμία με το προϊόν

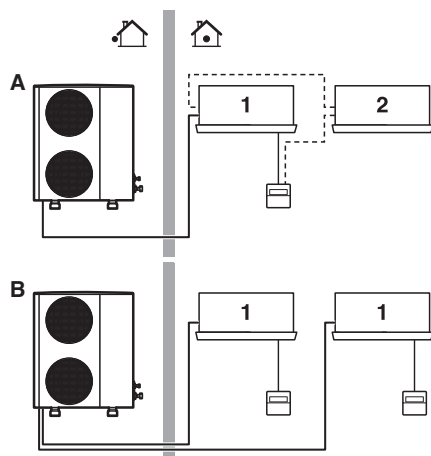
Όνομα & λειτουργία των τμημάτων



- 1: Εσωτερική μονάδα
- 2: Εξωτερική μονάδα
- 3: Τηλεχειριστήριο
- 4: Είσοδος αέρος
- 5: Εκκένωση αέρος
- 6: Σωλήνωση ψυκτικού υγρού, ηλεκτρική σύνδεση καλωδίου
- 7: Σωλήνας διοχέτευσης αέρος
- 8: Γειωμένο καλώδιο

Γειώστε την εξωτερική μονάδα για να αποφύγετε ηλεκτροπληξίες.

Πριν τη λειτουργία



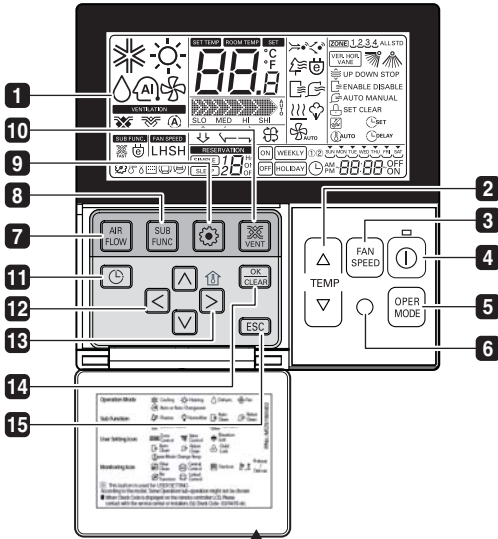
Αν η εγκατάστασή σας έχει ένα προσαρμοσμένο σύστημα ελέγχου, ζητήστε από τον διανομέα της LG τον χειρισμό που ανταποκρίνεται στο σύστημά σας.

- 1: Μονάδα με τηλεχειριστήριο
- 2: Μονάδα άνευ τηλεχειριστηρίου (όταν γίνεται χρήση της ταυτόχρονης λειτουργίας)


Λυχνίες ένδειξης λειτουργίας

- Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση (On/Off)** : Φωτίζεται κατά την λειτουργία του συστήματος.
- Σύμβολο φίλτρου** : Φωτίζεται μετά από 2400 ώρες από την πρώτη λειτουργία της μονάδας.
- Χρονοδιακόπτης** : Φωτίζεται κατά την λειτουργία του χρονοδιακόπτη.
- Ρύθμιση απόψυξης** : Φωτίζεται κατά την λειτουργία της ρύθμισης απόψυξης ή της έναρξης θερμού αέρος. (μόνο στο μοντέλο με αντλία θερμού αέρος)
- **Χειρωνακτική Ρύθμιση** : Για λειτουργία της μονάδας όταν το τηλεχειριστήριο αδυνατεί να χρησιμοποιηθεί για οποιοδήποτε λόγο.

Ενσύρματο τηλεχειριστήριο



Παρακαλούμε επικολλήστε την ετικέτα πληροφοριών στο εσωτερικό της θύρας. Παρακαλούμε επιλέξτε την κατάλληλη γλώσσα ανάλογα με την χώρα σας.

- 1** ΘΩΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 2** ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
- 3** ΚΟΥΜΠΙ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
- 4** ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
- 5** ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 6** ΔΕΚΤΗΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ
• Κάποια προϊόντα δεν λαμβάνουν ασύρματα σήματα.
- 7** ΚΟΥΜΠΙ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ
- 8** ΚΟΥΜΠΙ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 9** ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 10** ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ
- 11** ΔΕΣΜΕΥΣΗ
- 12** ΚΟΥΜΠΙ ΑΝΩ, ΚΑΤΩ, ΑΡΙΣΤΕΡΑ, ΔΕΞΙΑ
• Για τον έλεγχο της εσωτερικής θερμοκρασίας, πιέστε το κουμπί ().
- 13** ΚΟΥΜΠΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ
- 14** ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ/ΑΚΥΡΩΣΗΣ
- 15** ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΟΔΟΥ

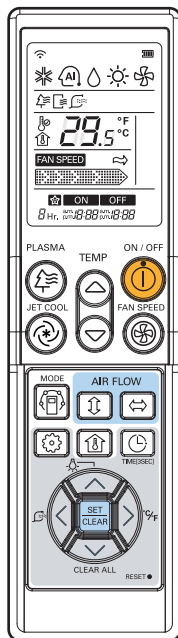
* Κάποιες λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν ή προβληθούν αναλόγως με το είδος του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- * Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπορεί να διαφέρει από την πραγματική θερμοκρασία του δωματίου αν το τηλεχειριστήριο είναι τοποθετημένο σε σημείο όπου οι ηλιαχτίδες πέφτουν απευθείας ή κοντινό σε πηγή θερμότητας.
- * Το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει από τα ανωτέρω στοιχεία ανάλογα με το είδος του μοντέλου.
- * Όταν χρησιμοποιείτε ένα ταυτόχρονο λειτουργικό σύστημα, όποτε πιέζετε κάποιο πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου, το σύστημα θα λειτουργήσει για περίπου 1-2 λεπτά.

Ασύρματο τηλεχειριστήριο (προαιρετικό)

Αυτό το κλιματιστικό είναι εξοπλισμένο κατά βάση με ένα τηλεχειριστήριο. Αν επιθυμείτε να διατίθεται με ασύρματο τηλεχειριστήριο, θα πληρώσετε για αυτό.



PQWRHDF0



ΠΡΟΣΟΧΗ: στον χειρισμό του τηλεχειριστηρίου

- Στοχεύετε στον δέκτη του σήματος επί του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου ώστε να λειτουργήσει.
- Το τηλεχειριστήριο μπορεί να λάβει σήματα σε απόσταση μέχρι 7 μέτρα περίπου.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο & τον δέκτη του σήματος.
- Μην σας πέσει & μην πετάξετε το τηλεχειριστήριο.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε μέρος εκτεθειμένο σε απευθείας ηλιακό φωτισμό ή κοντά σε μονάδα παραγωγής θερμότητας ή σε άλλη πηγή θερμού αέρα.
- Εμποδίστε το δυνατό φως πάνω από τον δέκτη του σήματος με μια κουρτίνα ή κάτι σχετικό για να προλάβετε την αντικανονική λειτουργία. (π.χ.: ηλεκτρονική ταχεία έναρξη, ELBA, φθορίζοντα λαμπήρα τύπου inverter)

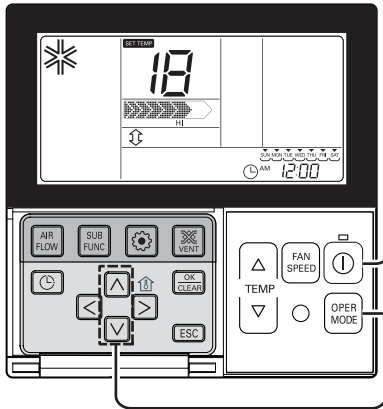
ΣΗΜΕΙΩΣΗ


- * Το ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν ρυθμίζει την κλίση των πτερυγίων (Λειτουργία 4 διαδρομών)
- * Για περισσότερες πληροφορίες δείτε την αναφορά του εγχειριδίου για το ασύρματο τηλεχειριστήριο.
- * Το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει από τα ανωτέρω στοιχεία ανάλογα με το είδος του μοντέλου.
- * Το ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί όταν χρησιμοποιείτε ένα ταυτόχρονο λειτουργικό σύστημα.



Οδηγίες χειρισμού





Συνήθης Λειτουργία – Συνήθης Ψύξη



Δροσίζει το δωμάτιο με επαρκή και καθαρό αέρα.



- 1** Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.


- 2** Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την εφαρμογή λειτουργίας Ψύξης.

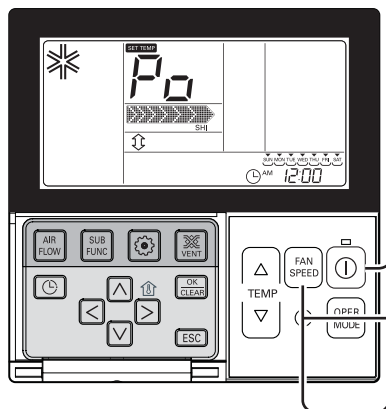

- 3** Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πιέζοντας τα κουμπί ( ). Πιέστε το κουμπί () για να ελέγξετε την θερμοκρασία Δωματίου. Όταν ρυθμίζετε την επιθυμητή θερμοκρασία υψηλότερα από την θερμοκρασία δωματίου, ρέει μόνον αέρας εξαέρωσης αντί ψυχρού αέρα.






* Ρύθμιση Δείκτη Θερμ.: 18°C~30°C (64°F~86°F)


Συνήθης Λειτουργία – Ενέργεια Ψύξης

Καθιστά το δωμάτιο δροσερό χρησιμοποιώντας ευχάριστο φρέσκο αέρα γρήγορα.



1 Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.

2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την εφαρμογή λειτουργίας ψύξης.

3 Πιέστε το κουμπί () συνεχόμενα έως ότου να προβληθεί το «Po».

Τι είναι η Ενέργεια Ψύξης;

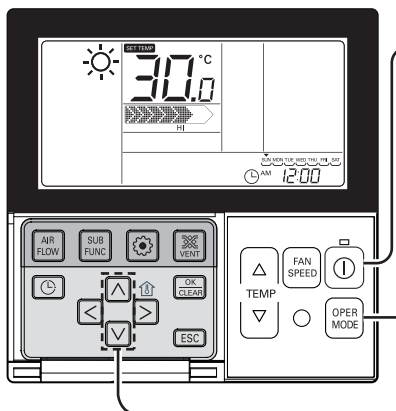
- Επιθυμητή θερμοκρασία: Po (ουσιαστικά 18°C)
- Ροή αέρα: ενέργεια αέρος
- Κατεύθυνση αέρα: σταθεροποιήστε στην θέση ψύξης αέρος.


Κάνει την θερμοκρασία δωματίου να πέφτει γρήγορα με εκτέλεση.


* Μερικά προϊόντα δεν έχουν λειτουργία ενέργειας ψύξης αέρος.



Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Θέρμανσης

Παρέχει ζεστό αέρα στο εσωτερικό.



1 Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.

2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την εφαρμογή θέρμανσης. (Για να ελέγξετε την εσωτερική θερμοκρασία, πιέστε το κουμπί θερμοκρασίας δωματίου.)

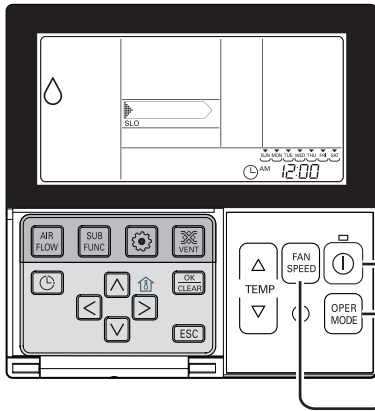
3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πιέζοντας τα κουμπί ( ).


Όταν ρυθμίζετε την επιθυμητή θερμοκρασία χαμηλότερα από την θερμοκρασία δωματίου, υπάρχει μόνον αέρας εξαερισμού.

- Ο οδηγός θέρμανσης λειτουργεί μόνον στο μοντέλο ψύξης και θέρμανσης.
- Η θέρμανση δεν λειτουργεί στα μοντέλα με μόνον ψύξη.


Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αφύγρανσης

Αφαιρεί την υγρασία ενώ ψύχει ελαφρώς.




1 Πιέστε το κουμπί () για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.



2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την εφαρμογή Αφύγρανσης. Η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν μπορεί να ρυθμιστεί κατά την διάρκεια λειτουργίας της εν λόγω εφαρμογής.




3 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε τον δείκτη ροής αέρος αδύναμο → ελαφρύ → μέτριο → δυνατό → αυτόματο. (Η αρχική ισχύς αέρα του οδηγού αφαιρέσει υγρασίας είναι «ελαφρύ».)




- Την εποχή των βροχών ή σε υγρό κλίμα, είναι δυνατή η λειτουργία της εφαρμογής αφυγραντήρα και ψύξης συγχρόνως, για να αφαιρέσει αποτελεσματικά την υγρασία.
- Το στοιχείο του μενού της ισχύος αέρα ενδέχεται να μην είναι επιλέξιμο αναλόγως με το προϊόν.

Ρύθμιση αυτόματης αλλαγής

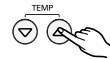
1 Πατήστε το πλήκτρο () για να ενεργοποιηθεί η εσωτερική μονάδα.



2 Πατήστε το πλήκτρο () για να επιλέξετε την ρύθμιση της αυτόματης αλλαγής.



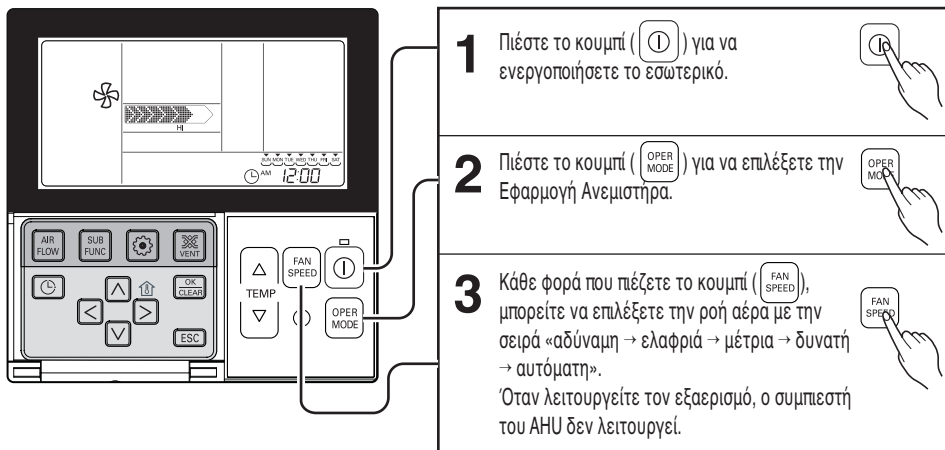
3 Η ρύθμιση της θερμοκρασίας, όπως δείχνει η εικόνα στα δεξιά, μπορεί να οριστεί τόσο στο μοντέλο ψύξης όσο & στο μοντέλο θέρμανσης.



❖ Ρύθμιση του εύρους της θερμοκρασίας : 18°C~30°C

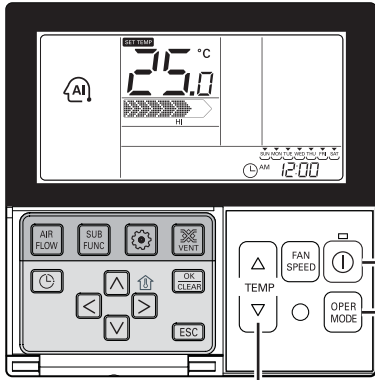
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Ανεμιστήρα


Φυσάει τον αέρα όπως είναι στο εσωτερικό, και όχι ψυχρό αέρα.



- Ο οδηγός εξαερισμού δεν εκπέμπει κρύο αέρα αλλά συνήθη ανεμιστήρα.
- Επειδή απελευθερώνει αέρα ο οποίος δεν έχει διαφορά θερμοκρασίας από εκείνη του δωματίου, λειτουργεί ανακυκλώνοντας τον εσωτερικό αέρα.
- Το στοιχείο μενού της ισχύος αέρα ενδέχεται να μην μπορεί να επιλεγθεί, αναλόγως με το προϊόν.

Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αυτόματης Λειτουργίας



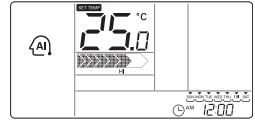
1 Πιέστε το κουμπί () για να γυρίσετε στο εσωτερικό.



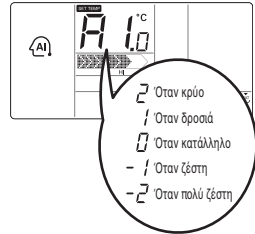
2 Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε την Εφαρμογή Τεχνητής νοημοσύνης.



3 Μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία όπως στην εικόνα δεξιά, για το μοντέλο ψύξης / θέρμανσης.



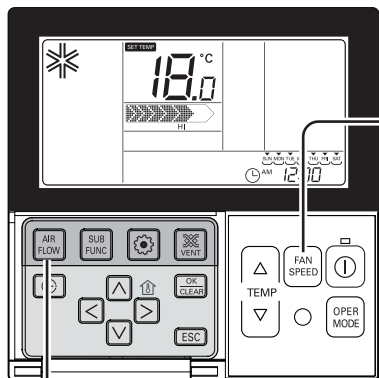
4 Στην περίπτωση μόνον ψύξης, όπως στην εικόνα δεξιά, μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία από ζέστη σε κρύο, από «-2» έως «2» με βάση το «00»



Κατά την λειτουργία της εφαρμογής Αυτόματης Λειτουργίας:

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.
- Μπορείτε να αλλάξετε δια χειρός σε άλλη εφαρμογή λειτουργίας.

Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Ροής Αέρα



Ισχύς αέρα: Μπορείτε απλώς να ρυθμίσετε την επιθυμητή ισχύ αέρα.

- 1 Παρακαλούμε ρυθμίστε την επιθυμητή ισχύ αέρα με το κουμπί ισχύος αέρα.
 - Κάθε φορά που θα πατάτε την ισχύ αέρος, μπορείτε να επιλέξετε την ροή αέρα με την σειρά «αδύναμη → ελαφριά → μέτρια ελαφριά → μέτρια → μέτρια ισχυρή → ισχυρή → ενέργεια → αυτόματη».
 - Το στοιχείο μενού ενδέχεται να μην μπορεί να επιλεγεί, αναλόγως με την λειτουργία του προϊόντος.
 - Παρακαλούμε αναφερθείτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος για τις λεπτομέρειες λειτουργίας.

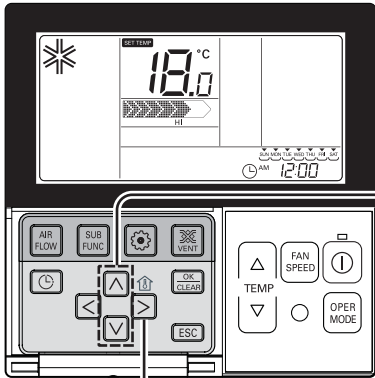


Κατεύθυνση αέρα: Μπορείτε απλώς να ρυθμίσετε την επιθυμητή κατεύθυνση αέρα.

- 1 Παρακαλούμε ρυθμίστε την επιθυμητή κατεύθυνση αέρα πιέζοντας το κουμπί (AIR FLOW). Μπορείτε να επιλέξετε την κατεύθυνση αέρα εκ των (άνετος αέρας → Άνω/Κάτω και Δεξιά/Αριστερά → Δεξιά/Αριστερά → Άνω/Κάτω) πιέζοντας το κουμπί (AIR FLOW). Το στοιχείο κατευθύνσεων αέρα ενδέχεται να μπορεί να επιλεγεί αναλόγως με την λειτουργία του προϊόντος. Παρακαλούμε αναφερθείτε στο εγχειρίδιο λειτουργιών του προϊόντος για τις λεπτομέρειες λειτουργίας.



Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Θερμοκρασίας/ Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου



Ρύθμιση Θερμοκρασίας

- 1** Απλά ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.
- Πιέστε τα κουμπιά (▲) (▼) για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

- ▲ : Αύξηση κατά 1°C ή 2°F με κάθε πίεση.
- ▼ : Μείωση κατά 1°C ή 2°F κάθε φορά.

- Θερμ. Δωμ.: Δεικνύει την τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου.
- Ρυθμ. Θερμ.: Δεικνύει την θερμοκρασία που ο χρήστης επιθυμεί να ρυθμίσει.

* Αναλόγως με το είδος του ελεγκτή, η επιθυμητή θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στους 0.5°C ή 1°F.

Λειτουργία ψύξης:

- Η εφαρμογή ψύξης δεν λειτουργεί εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την θερμοκρασία δωματίου. Παρακαλούμε χαμηλώστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Λειτουργία θέρμανσης:

- Η εφαρμογή θέρμανσης δεν λειτουργεί εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από την θερμοκρασία δωματίου. Παρακαλούμε αυξήστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

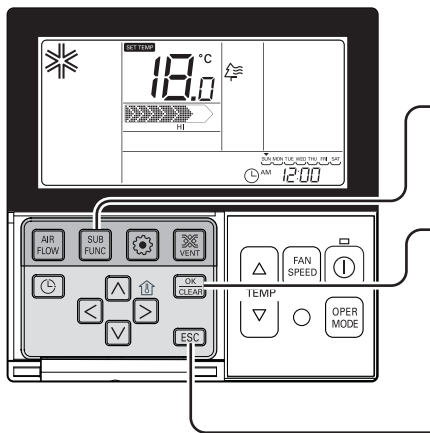
Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου





- 1** Οποτεδήποτε πατηθεί το κουμπί (🏠), η θερμοκρασία δωματίου θα προβληθεί εντός 5 δευτερολέπτων. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, επιστρέφει στην προβολή επιθυμητής θερμοκρασίας. Λόγω της θέσης του τηλεχειριστηρίου, η πραγματική θερμοκρασία δωματίου και η προβαλλόμενη τιμή ενδέχεται να διαφέρουν.

- Έχετε την δυνατότητα επιλογής επιθυμητής θερμοκρασίας, για τον οδηγό ψύξης αέρα, από 18°C έως 30°C και για τον οδηγό θέρμανσης από 16°C έως 30°C.
- Οι 5°C είναι κατάλληλοι για την διαφορά μεταξύ θερμοκρασίας δωματίου και εξωτερικής θερμοκρασίας.

Δευτερεύουσα λειτουργία – Καθαρισμός Πλάσμα

Μόνον τα προϊόντα με λειτουργία αφύγρυνσης μπορούν να το χρησιμοποιήσουν.



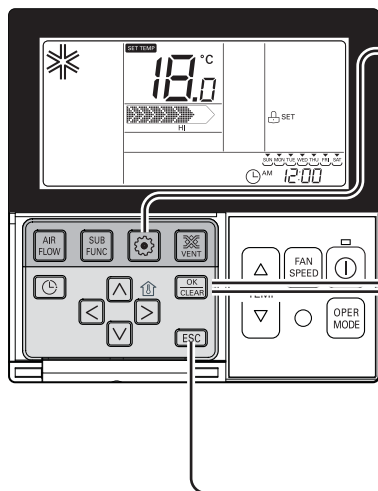
Η μέθοδος ρύθμισης καθαρισμού αέρα	
1	Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί (SUB FUNC) έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο. 
2	Λειτουργήστε ή ακυρώστε την λειτουργία Καθαρισμού Πλάσμα πρίζοντας το κουμπί (OK CLEAR). (το εικονίδιο () εμφανίζεται/σβήνει προς επιλογή στο πεδίο προβολής (SUB FUNCTION)). 
3	Μετά την ρύθμιση, πιέστε το κουμπί (ESC) για έξοδο. 

* Μετά την ρύθμιση, αποχωρεί αυτομάτως από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί εντός 25 δευτερολέπτων.
* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός της τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

- Η λειτουργία καθαρισμού αέρα αποτελεί επιπρόσθετη λειτουργία και ενδέχεται να μην δεικνύεται και να μην λειτουργεί σε μερικά προϊόντα.
- Η λειτουργία καθαρισμού αέρα είναι δυνατή μόνον όταν το προϊόν λειτουργεί.
- Εάν επιθυμείτε ανεξάρτητο οδηγό καθαρισμού αέρα, παρακαλούμε ρυθμίστε τον καθαρισμό αέρα πιέζοντας το κουμπί επιπρόσθετου οδηγού στον οδηγό εξαερισμού.

Ρύθμιση λειτουργίας – Κλείδωμα Παιδιού

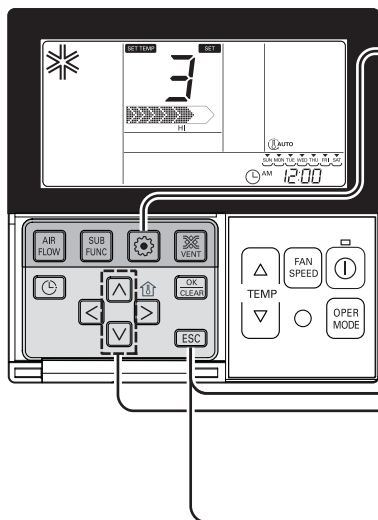
Είναι η λειτουργία που χρησιμοποιείται για να αποτρέψει παιδιά και άλλους από την αλόγιστη χρήση.





- 1** Πιέστε το κουμπί (⚙️) επανειλημμένα έως ότου αναβοσβήνει το (🔒).
- 2** Εάν μετακινηθείτε στην περιοχή εικονιδίου «ρύθμιση» χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏪ ⏩), το εικονίδιο «ρύθμιση» αναβοσβήνει, και η λειτουργία κλειδώματος παιδιού ρυθμίζεται εάν πιέσετε το κουμπί (OK/CLEAR) εκείνη την στιγμή.
- 3** Για την ακύρωση της λειτουργίας κλειδώματος, μετακινηθείτε στο εικονίδιο «ακύρωση» πρίζοντας το κουμπί (⏪ ⏩) και κατόπιν πιέζοντας το κουμπί (OK/CLEAR), η λειτουργία κλειδώματος παιδιού ακυρώνεται.
- 4** Πιέστε το κουμπί (ESC) για την έξοδο.
 * Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης, εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 25 δευτερόλεπτα.
 * Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.



Ρύθμιση Λειτουργίας – Αλλαγή Θερμοκρασίας

Η αλλαγή θερμοκρασίας είναι μία λειτουργία ρύθμισης ψύξης αέρα και οδηγού θέρμανσης που αλλάζει αυτομάτως αναλόγως με την θερμοκρασία της εφαρμογής οδηγού τεχνητής νοημοσύνης.




1 Πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί () έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο (),




2 Πιέστε το κουμπί ( ) για αλλαγή.
* Μετατροπή τιμής θερμ.: 1~7

1 → **3**



3 Πιέστε το κουμπί () για να ολοκληρώσετε και να ενεργοποιήσετε την διαδικασία ρύθμισης. **3**

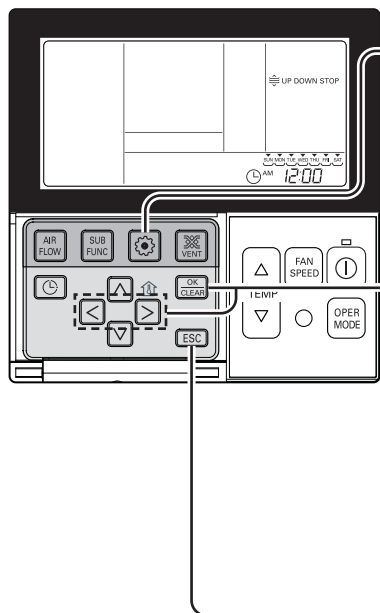


4 Πιέστε το κουμπί () για έξοδο ή το σύστημα θα αποδεσμευτεί αυτομάτως χωρίς οποιαδήποτε καταχώρηση μετά από 25 δευτερόλεπτα.
* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.



Ρύθμιση λειτουργίας – Σχάρα Ανύψωσης

Η εν λόγω λειτουργία αποτελεί την μετακίνηση του εσωτερικού φίλτρου άνω/κάτω για τον καθαρισμό του φίλτρου.

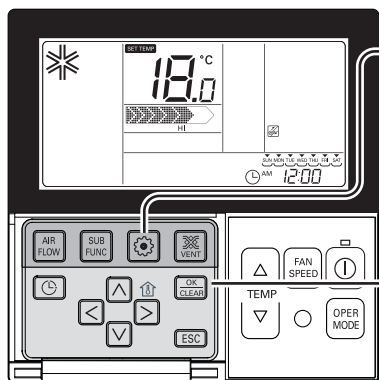


- 1** Πιέστε το κουμπί ().
Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί () έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο.
- 2** Μετακινηθείτε στην κάτωδο χρησιμοποιώντας το κουμπί () και πιέστε το κουμπί () για να προβληθεί το εικονίδιο καθόδου και το άνω/κάτω σχάρας θα κατέβει.
- 3** Όταν το άνω/κάτω σχάρας κατέβει στην επιθυμητή θέση, μετακινηθείτε στο εικονίδιο τερματισμού χρησιμοποιώντας το κουμπί () και πιέστε το κουμπί () για να σταματήσετε το άνω/κάτω σχάρας.
- 4** Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του φίλτρου, στερεώστε το φίλτρο στο άνω/κάτω σχάρας, μετακινηθείτε στο εικονίδιο ανόδου χρησιμοποιώντας το κουμπί (), και πιέστε το κουμπί () για την άνοδο άνω/κάτω της σχάρας.
- 5** Πιέστε το κουμπί () για την έξοδο.
* Μετά την ρύθμιση, αυτόματως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 60 δευτερόλεπτα.
* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

• Η λειτουργία ανέλκυσης της σχάρας λειτουργεί μόνον στην εσωτερική μονάδα με την άνοση σχάρας.



Ρύθμιση λειτουργίας – Εκκαθάριση Σήματος Φίλτρου

Η εν λόγω λειτουργία είναι η εκκαθάριση του δείκτη καθαρισμού εσωτερικού φίλτρου.



1 Πιέστε το κουμπί () επανειλημμένα, έως ότου το () να αναβοσβήνει.



2 Όταν αναβοσβήνει το (), πιέστε το () για να εκκαθαρίσετε την εν λόγω προβολή.

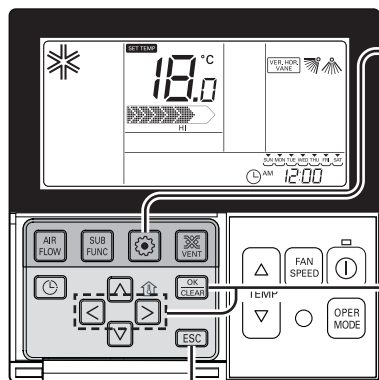


- Όταν το φίλτρο έχει σκεπαστεί από σκόνη, θα μειωθεί η αποδοτικότητα της ψύξης/θέρμανσης και θα καίει περισσότερο ηλεκτρικό. Συνεπώς, να καθαρίζετε το φίλτρο οποτεδήποτε εξαντλείται ο χρόνος καθαρισμού.

* Η ένδειξη καθαρισμού φίλτρου ακυρώνεται αυτόματα χωρίς ιδιαίτερη ακύρωση μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα.

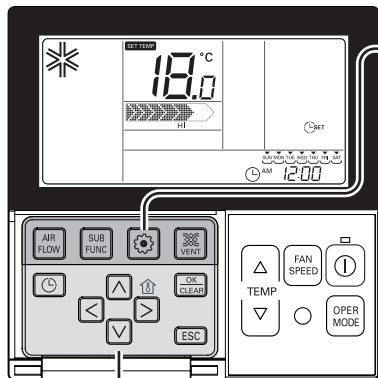
Ρύθμιση λειτουργίας – Έλεγχος Γωνίας Πτερυγίου

Η εν λόγω λειτουργία ρυθμίζει την γωνία από την με την οποία εκπέμπεται η ροή αέρα.



- 1** Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί () έως ότου το εικονίδιο () να αναβοσβήνει.
- 2** Πιέστε το κουμπί () για να επιλέξετε το ενεργό πτερύγιο:
1 / 2 / 3 / 4 / Όλα / Σύνθηθες
Επιλέξτε τον αριθμό πτερυγίου χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ().
* Αριθμός πτερυγίου: Αρ. 1, 2., 3, 4, όλα, ή Σύνθηθες
- Λειτουργεί το επιλεγμένο πτερύγιο.
- Παρακαλούμε επιβεβαιώστε την λειτουργία πτερυγίου.
- Για την ρύθμιση της γωνίας όλων των πτερυγίων, επιλέξτε «όλα».
- Για να ρυθμίσετε συμφώνως προς τις εξ' ορισμού εργοστασιακές ρυθμίσεις, επιλέξτε «σύνθηθες».
- 3** Επιλέξτε την γωνία αέρα χρησιμοποιώντας το κουμπί (), και πιέστε το κουμπί ().
- Το όριο ρυθμίσεων γωνίας αέρα μπορεί να αλλάξει σε 5 επίπεδα ή 6 επίπεδα αναλόγως με το προϊόν.
- Όταν επιλέγετε «σύνθηθες» για αριθμό Πτερυγίου, η γωνία αέρα δεν κινείται.
- 4** Ρυθμίστε τις γωνίες αέρα για τα υπόλοιπα πτερύγια όπως ανωτέρω.
* Υπάρχουν προϊόντα με πτερύγια μόνον αρ. 1 και αρ. 2 συμφώνως προς το είδος του προϊόντος.
- 5** Πιέστε το κουμπί () για την έξοδο.
* Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση κουμπιού για 60 δευτερόλεπτα.
* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.
- 6** Πιέστε το κουμπί () για την ολοκλήρωση και ενεργοποίηση της διαδικασίας ρύθμισης.
(Η λειτουργία κατεύθυνσης ροής αέρα θα αποδεδμευτεί οποτεδήποτε ρυθμίζετε την γωνία πτερυγίου)
- 7** Πιέστε το κουμπί () για την έξοδο ή διαφορετικά το σύστημα θα αποδεδμευτεί αυτομάτως χωρίς την οιαδήποτε καταχώρηση μετά από 25 δευτερόλεπτα.

Λειτουργία ρύθμισης – Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας



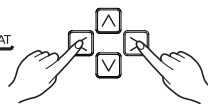
- 1** Παρακαλούμε πιάστε το κουμπί ρύθμισης λειτουργίας. Εάν πιεστεί επανειλημμένα το κουμπί ρύθμισης λειτουργίας, μετακινείται στο μενού ρύθμισης ώρας. Το εικονίδιο «Ρύθμιση ώρας» τότε δεικνύεται και η ώρα και ημερομηνία αναβοσβήνει στο πεδίο ένδειξης τρέχουσας ώρας.



Πχ) Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας ως «Δευτέρα/ ΠΜ 10:20».

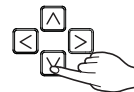
- 2** Πιάστε το κλειδί (◀ ▶) για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ημέρα.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

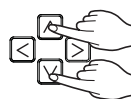


- 3** Πιάστε το κλειδί (☑) για να μετακινηθείτε σε εφαρμογή ρύθμισης ΠΜ/ΜΜ (το πεδίο «ΠΜ/ΜΜ θα φωτίσει).

⌚ AM 12:00

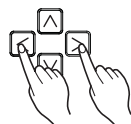


- 4** Ρύθμιση τιμής ΠΜ/ΜΜ πιέζοντας το κουμπί (▲ ▼).



- 5** Πιάστε το κουμπί (◀ ▶) για να μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης «Ώρα». (το τμήμα «Ώρα» θα φωτίσει)

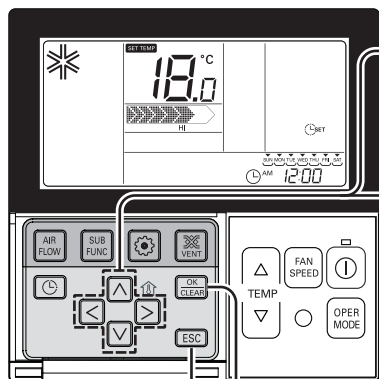
⌚ AM 12:00



- 6** Ρύθμιση τιμής Ώρας πιέζοντας το κουμπί (▲ ▼).

⌚ AM 10:00





- 7** Πιέστε το κουμπί (◀ ▶) για να μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης «Λεπτά». (το πεδίο «Λεπτά» θα φωτίσει)



- 8** Ρύθμισης τιμής Λεπτών πιέζοντας το κουμπί (▲ ▼).



- 9** Πιέστε το κουμπί (OK/CLEAR) για ολοκλήρωση.

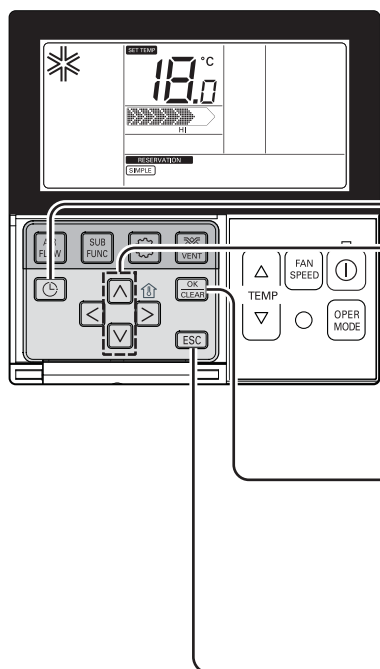


- 10** Κατά την διαδικασία, πιέστε το κουμπί (ESC) για να αποδεσμεύσετε και να εξέλθετε από την εφαρμογή ρύθμισης. (Στην περίπτωση εξόδου με ελλιπή πληροφόρηση, θα επιστρέψει στην προγενέστερη ρύθμιση)

* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

Προγραμματισμός – Απλή Δέσμευση

Μπορείτε να ρυθμίσετε ανέτως την δέσμευση στις μονάδες κατά 1 ώρα από 1 ώρα έως 7 ώρες.



- 1** Πιέστε το κουμπί (☰) για να εισέλθετε στην εφαρμογή Προγραμματισμού. (το πεδίο (SIMPLE) ανάβει)

Π(χ) Ρύθμιση χρόνου Απλής Δέσμευσης ως «3».
- 2** Πιέστε το κουμπί (▲ ▼) για να ρυθμίσετε τον χρόνο δέσμευσης.

1 → 3
- 3** Πιέστε το κουμπί (OK CLEAR) για να τερματίσετε την ρύθμιση.

3
- 4** Πιέστε το κουμπί (ESC) για την έξοδο.
* Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση εντός 25 δευτερολέπτων.
* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

* Με την απλή ρύθμιση δέσμευσης, το προϊόν αυτομάτως λειτουργεί ή απενεργοποιείται μετά την πάροδο του ρυθμιζόμενου χρονικού διαστήματος.

Προγραμματισμός: Εβδομαδιαία Δέσμευση

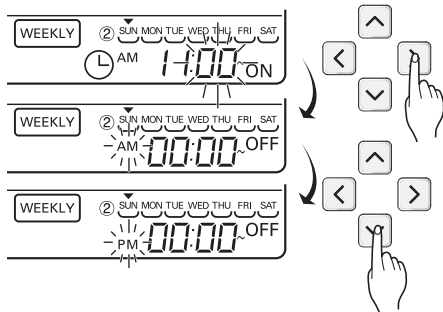
Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερήσια δέσμευση σε εβδομαδιαία μονάδα.

Η εβδομαδιαία δέσμευση συνεχίζει να λειτουργεί έως ότου να την ακυρώσετε μετά την ρύθμιση.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης δέσμευσης πάζοντας το κουμπί δέσμευσης.
* Μπορείτε να ρυθμίσετε δύο εβδομαδιαίες δεσμεύσεις για μία μέρα, και έως και δεκατέσσερις δεσμεύσεις για μία εβδομάδα.
Παραδείγματος χάριν, για την ρύθμιση (Τρίτη πρωί 11:30 ενεργοποίηση ~ απόγευμα 12:30 απενεργοποίηση), ρυθμίστε με την κατωτέρω σειρά.</p> | |
| <p>2 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο «εβδομαδιαίως» πάζοντας επανειλημμένα το κουμπί δέσμευσης. Τότε αναβοσβήνει το «εβδομαδιαίως».</p> | |
| <p>3 Παρακαλούμε επιλέξτε εβδομαδιαία δέσμευση ① ή εβδομαδιαία δέσμευση ② χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏮ ⏭).
* Μπορείτε να ρυθμίσετε δύο δεσμεύσεις, εβδομαδιαία δέσμευση 1 και εβδομαδιαία δέσμευση 2, για μία ημέρα.</p> | |
| <p>4 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης «ημερομηνία» χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏮ ⏭). Εάν αναβοσβήσει η ένδειξη «ημερομηνία», παρακαλούμε ρυθμίστε την ημερομηνία. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία από Δευτέρα έως Κυριακή.</p> | |
| <p>5 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο μέρος ρύθμισης «ΠΜ/ΜΜ» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏮ ⏭).</p> | |
| <p>6 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο μέρος ρύθμισης «ώρα» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏮ ⏭).
- Πρόκειται για το σημείο ρύθμισης της ώρας κατά την οποία θα ενεργοποιηθεί το κλιματιστικό.</p> | |
| <p>7 Παρακαλούμε αλλάξτε την ώρα χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏮ ⏭).
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα 0~12.</p> | |
| <p>8 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης «λεπτών» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏮).</p> | |
| <p>9 Εάν αναβοσβήνει η ένδειξη «λεπτά», παρακαλούμε ρυθμίστε τα «λεπτά» χρησιμοποιώντας το κουμπί (⏮ ⏭).</p> | |

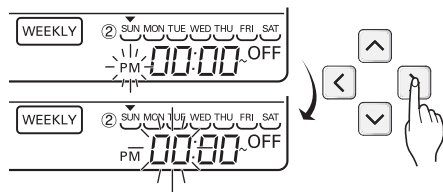
10 Παρακαλούμε κινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης απενεργοποίησης «ΠΜ/ΜΜ» χρησιμοποιώντας το κουμπί (☒).

- Η ρύθμιση ΠΜ/ΜΜ είναι πανομοιότυπη με την ρύθμιση της ενεργοποίησης ώρας.

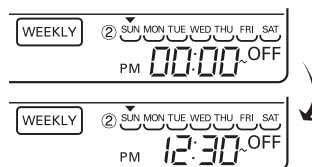


11 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης απενεργοποίησης «ώρας» χρησιμοποιώντας το Δεξί κουμπί.

- Είναι το σημείο δέσμευσης ώρας κατά την οποία απενεργοποιείται το κλιματιστικό.
- Εάν η ένδειξη «ώρας» αναβοσβήνει, παρακαλούμε ρυθμίστε την «ώρα».



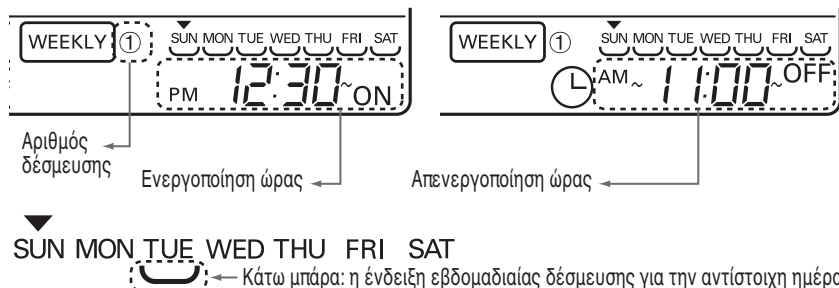
* Παρακαλούμε ρυθμίστε την «ώρα» και τα «λεπτά» με ακριβώς την ίδια μέθοδο ρύθμισης της ώρας.



12 Για την ολοκλήρωση της ρύθμισης εβδομαδιαίας δέσμευσης, παρακαλούμε πιάστε το κουμπί ρύθμιση/ακύρωση. Η εβδομαδιαία ρύθμιση δέσμευσης για την ημέρα που ρυθμίσατε έχει ολοκληρωθεί.

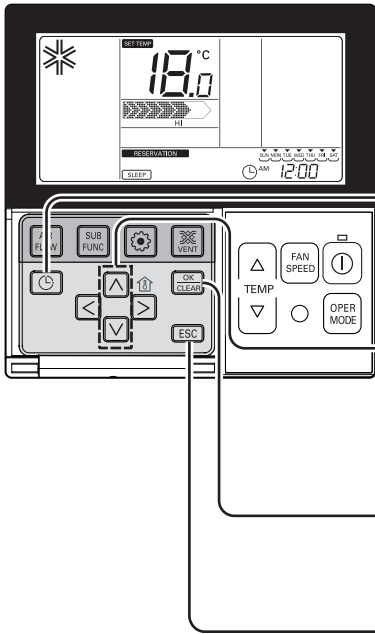
13 Εάν ρυθμίσατε με την ίδια ανωτέρω μέθοδο επιλέγοντας την ημέρα που θέλετε να ρυθμίσετε, λειτουργεί την εβδομαδιαία δέσμευση. Εάν ρυθμίσατε αμφότερα την ενεργοποίηση ώρας δέσμευσης και ώρας απενεργοποίησης δέσμευσης με τον ίδιο τρόπο, δεν λειτουργεί ο οδηγός δέσμευσης.

Επεξήγηση εβδομαδιαίας δέσμευσης



Προγραμματισμός – Δέσμευσης Αδράνειας

Η δέσμευση αδράνειας είναι μία λειτουργία του κλιματιστικού που λειτουργεί και παύει μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα σε εφαρμογή αδράνειας πριν την αδράνεια. Όταν συνδέεται με ένα προϊόν εξεαρισμού και ρυθμίζεται η δέσμευση αδράνειας, εισέρχεται στην εφαρμογή αδράνειας, όταν παρέλθει ο χρόνος που έχει ρυθμιστεί.



1 Πιέστε το κουμπί (⏸) για να εισέλθετε στην εφαρμογή Προγραμματισμού. Πχ) Χρόνος Ρύθμισης Δέσμευσης Αδράνειας ως «3».



2 Επαναλάβετε πιέζοντας το κουμπί (⏸) για να εισέλθετε στην εφαρμογή ρύθμισης δέσμευσης ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ. (το πεδίο (SLEEP) φωτίζει)

3 Πιέστε το κουμπί (▲ ▼) για να ρυθμίσετε τον χρόνο δέσμευσης. Ο χρόνος δέσμευσης ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ είναι από 1 έως 7 ώρες.

1h → 3h



4 Πιέστε το κουμπί (OK/CLEAR) για να ολοκληρώσετε την ρύθμιση. Οποτεδήποτε διεξάγεται δέσμευση.



5 Πιέστε το κουμπί (*) για την έξοδο.
 * Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση κουμπιού για 60 δευτερόλεπτα.
 * Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.
 - Εάν ρυθμιστεί δέσμευση, η ένδειξη «αδράνειας» εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων.

6 Με την ολοκλήρωση ρύθμισης της δέσμευσης αδράνειας, το προϊόν κλιματιστικού λειτουργεί τον οδηγό αδράνειας και τερματίζεται μετά από την πάροδο του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος.

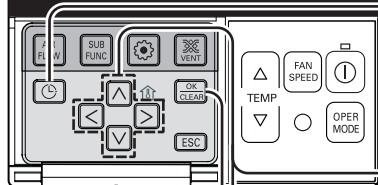
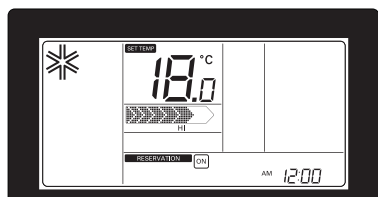
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Παρακαλούμε να δεσμεύετε τον κατάλληλο χρόνο για αδράνεια. (Η υπερβολική χρήση του κλιματιστικού δεν είναι καλή για την υγεία σας.)

- Επειδή ρυθμίζει αυτομάτως την επιθυμητή θερμοκρασία για άνετη δροσιά αέρα σε οδηγό αδράνειας, ενδέχεται να υπάρχει διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του τηλεχειριστηρίου και της επιθυμητής θερμοκρασίας του σώματος του κλιματιστικού.
- Η δέσμευση αδράνειας λειτουργεί ως απενεργοποιημένη δέσμευση για το προϊόν του οποίου η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν ελέγχεται από την μονάδα των 0.5°C.

Προγραμματισμός – Ενεργοποίηση Δέσμευσης

Ενεργοποιείται αυτόματως στον χρόνο δέσμευσης που ρυθμίσατε.



1 Πιέστε το κουμπί (🕒).

(Πχ) Ρύθμιση Ενεργοποίησης Δέσμευσης
Ώρα ως «ΠΜ 10:20».



2 Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί (🕒)

για να εισέλθετε στην ενεργοποίηση
εφαρμογής ρύθμισης δεσμείσεως.
(το πεδίο (ON) φωτίζει)



3 Πιέστε το κουμπί (⏪ ⏩) για να ρυθμίσετε την
ΠΜ/ΜΜ ρύθμιση.

🕒 AM 12:00

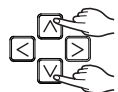


4 Πιέστε το κουμπί (⏪ ⏩) για την εφαρμογή
ρύθμισης Ώρας.
Όταν αναβοσβήνει το εικονίδιο Ώρας, παρακαλούμε
ρυθμίστε την ώρα.
Ο δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 1~12.

🕒 AM 12:00



🕒 AM 10:00



5 Πιέστε το κουμπί (⏪ ⏩) για να μετακινηθείτε
στην εφαρμογή ρύθμισης Λεπτών. Όταν το εικονίδιο
Λεπτών φωτίσει, παρακαλούμε ρυθμίστε τα λεπτά. Ο
δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 00~59.

🕒 AM 10:00



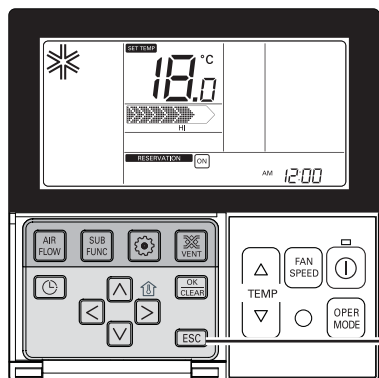
🕒 AM 10:20



6 Πιέστε το κουμπί (OK/CLEAR) για την ολοκλήρωση της
ρύθμισης.

🕒 AM 10:20

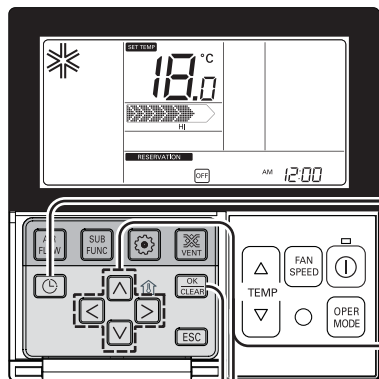




- 7** Πιέστε το κουμπί (**ESC**) για την έξοδο.
- * Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως εξέρχεται από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση κουμπιού για 25 δευτερόλεπτα.
 - * Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.
 - Εάν ρυθμιστεί η δέσμευση, η ένδειξη δεικνύει «ενεργοποίηση» στο κάτω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων, και το προϊόν κλιματιστικού λειτουργεί στην ώρα ρύθμισης.
 - Εάν ακυρωθεί η δέσμευση, σβήνει η ένδειξη «ενεργοποίηση».

Προγραμματισμός – Απενεργοποίηση Δέσμευσης

Απενεργοποιείται αυτομάτως στον χρόνο δέσμευσης που ρυθμίσατε.



1 Πιέστε το κουμπί (⏸).

Πχ) Ρύθμιση Απενεργοποίησης Χρόνου Δέσμευσης ως «ΠΜ 10:20»

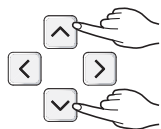


2 Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί (⏸) για να εισέλθετε στην εφαρμογή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ της ρύθμισης δέσμευσης. (το πεδίο (OFF) φωτίζεται)



3 Πιέστε το κουμπί (⬆) (⬆) για την ρύθμιση της ΠΜ/ΜΜ ρύθμισης.

⏸ AM 12:00

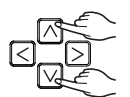


4 Πιέστε το κουμπί (⬅) (➡) για να μεταβείτε στην εφαρμογή ρύθμισης. Όταν το εικονίδιο Ώρα φωτίσει, παρακαλούμε ρυθμίστε τη ώρα. Ο δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 1~12.

⏸ AM 12:00



⏸ AM 10:00

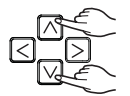


5 Πιέστε το κουμπί (⬅) (➡) για μετάβαση στην εφαρμογή ρύθμισης Λεπτών. Όταν το εικονίδιο Λεπτών φωτίσει, παρακαλούμε ρυθμίστε τα λεπτά. Ο δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 00~59.

⏸ AM 10:00



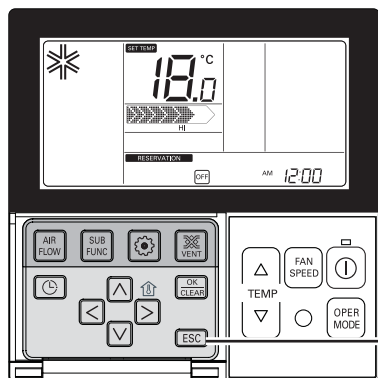
⏸ AM 10:20



6 Πιέστε το κουμπί (OK/CLEAR) για την ολοκλήρωση της ρύθμισης.

⏸ AM 10:20

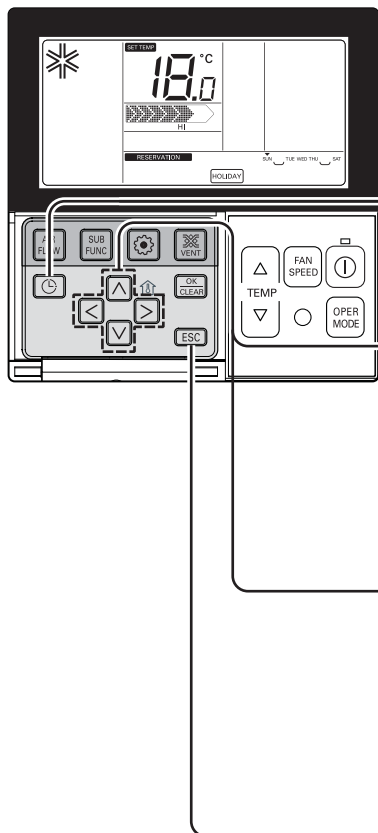




- 7** Πιέστε το κουμπί (**ESC**) για την έξοδο.
- * Μετά την ρύθμιση, αποχωρεί αυτομάτως από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώριση κουμπιού για 25 δευτερόλεπτα.
 - * Όταν εξέρχεται χωρίς πάτημα κουμπιού, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.
 - Εάν ρυθμιστεί η δέσμευση, η ένδειξη προβάλλει «απενεργοποίηση» στο κάτω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων, και το προϊόν κλιματιστικού λειτουργεί στην ώρα που ρυθμίστηκε.
 - Εάν ακυρωθεί η δέσμευση, η ένδειξη «απενεργοποίηση» σβήνει.

Προγραμματισμός: Δέσμευση Διακοπών

Αυτομάτως απενεργοποιείται την ημέρα δέσμευσης που ρυθμίσατε.



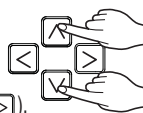
1 Πιέστε το κουμπί (☀️).
Εισέρχεται στην εφαρμογή ρύθμισης της δέσμευσης.



2 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο «διακοπές» πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί (☀️).



3 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στην «ημερομηνία» που επιθυμείτε να ρυθμίσετε ως διακοπές χρησιμοποιώντας το κουμπί (◀ ▶).



4 Παρακαλούμε προσδιορίστε ή ακυρώστε διακοπές χρησιμοποιώντας το κουμπί (▲ ▼) ή (OK CLEAR).
Επί παραδείγματι, όταν ρυθμίζετε Δευτέρα/Παρασκευή σε διακοπές Σβήνουν τα γράμματα «Δευτέρας», «Παρασκευής».



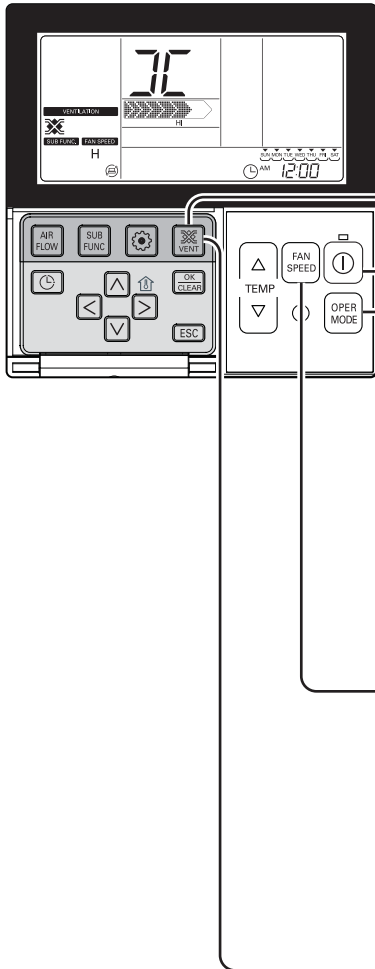
5 Παρακαλούμε πιέστε το κουμπί (ESC) εάν ολοκληρώσατε την ρύθμιση διακοπών.

* Όταν έρθει η προσδιορισμένες διακοπές, το κλιματιστικό σταματά αυτομάτως.
Αφού προσδιορίσετε την ρύθμιση διακοπών, έως ότου να ακυρώσετε την ρύθμιση διακοπών, το κλιματιστικό θα σταματά αυτομάτως εντός μίας ώρας έστω και αν λειτουργείτε το κλιματιστικό.


Κουτί ελέγχου εξαερισμού(προαιρετικό)


Χρησιμοποιείται όταν το κλιματιστικό είναι διασυνδεδεμένο με το προϊόν εξαερισμού.


Είναι μία λειτουργία που δροσίζει και ανανεώνει τον εσωτερικό αέρα χρησιμοποιώντας το προϊόν εξαερισμού ενώ συγχρόνως λειτουργεί την λειτουργία κλιματιστικού.




Λειτουργία διασύνδεσης εξαερισμού

- Πιέστε το κουμπί () στον πίνακα τηλεχειριστηρίου.

- Χρησιμοποιείται μόνον όταν το κλιματιστικό και ο γενικός εξαερισμός είναι διασυνδεδεμένα. (Η «Διασύνδεση λειτουργίας» προβάλλεται στην προβολή τηλεχειριστηρίου)
- Πιέζοντας το κουμπί «Εναρξη/Απενεργοποίηση» στην εφαρμογή εξαερισμού θα εκκινήσει τον εξαερισμό.
- Πιέζοντας το κουμπί () θα αλλάξει η εφαρμογή λειτουργίας εξαερισμού. Πιέζοντας το κουμπί επιλογής λειτουργίας θα αλλάξει η εφαρμογή με την σειρά «Ανταλλαγή θερμοτήτας → φυσιολογικό → αυτόματο».

* Προβάλλεται μόνον στην προβολή του τηλεχειριστηρίου όταν βρίσκεται στην εφαρμογή εξαερισμού, και προβάλλει την επιθυμητή θερμοκρασία όταν επιστρέφει στην εφαρμογή κλιματιστικού.
- Πιέστε το κουμπί () στην εφαρμογή γενικού εξαερισμού και θα αλλάξει η ταχύτητα ροής αέρα. Πιέζοντας το κουμπί ταχύτητας ροής αέρα θα αλλάξει η εφαρμογή με την σειρά «αδύναμο → ισχυρό → ιδιαίτερος ισχυρό».

Εάν είναι εγκαταστημένος ο αισθητήρας CO2, μπορεί να επιλέξει από «αδύναμο → ισχυρό → ιδιαίτερος ισχυρό → αυτόματο».
- Επιστροφή στην εφαρμογή κλιματιστικού.

 - Αυτόματη Μετατροπή: όταν πιεστεί το κουμπί για 15 δευτερόλεπτα ή περισσότερο, αυτόματα μετατρέπεται στην εφαρμογή κλιματιστικού.
 - Δια Χειρός Μετατροπή: Πιέζοντας το κουμπί () στην εφαρμογή εξαερισμού, θα μετατραπεί δια χειρός.

Συντήρηση & επισκευή

Εσωτερική μονάδα

Γρίλια, θήκη & τηλεχειριστήριο

- Απενεργοποιείτε το σύστημα πριν τον καθαρισμό. Καθαρίστε με ένα μαλακό & στεγνό ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε στίλβωτικά & λευκαντικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η τροφοδοσία πρέπει να αποσυνδεθεί πριν τον καθαρισμό της εσωτερικής μονάδας.

Φίλτρα αέρος

Τα φίλτρα αέρος πριν την μπροστινή γρίλια πρέπει να ελεγχθούν & να καθαριστούν κάθε 2 εβδομάδες ή πιο συχνά αν κρίνεται αναγκαίο.



- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα ακόλουθα:
 - Νερό ζεστότερο των 40°C. Μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό & δυσμορφία.
 - Πτητικές ουσίες. Ενδεχομένως προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια του κλιματιστικού.



1 Απομάκρυνση των φίλτρων αέρος.

- Πιάστε τη λαβή και τραβήξτε απαλά προς τα εμπρός για να απομακρύνετε το φίλτρο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν την απομάκρυνση του φίλτρου, μην αγγίζετε τα μεταλλικά τμήματα της εσωτερικής μονάδας. Ίσως προκληθεί τραυματισμός.

2 Καθαρίστε την βρωμιά του φίλτρου αέρος

χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα ή πλύνετε το με νερό.

- Αν η βρωμιά είναι έντονη, πλύνετε την με ένα ουδέτερο καθαριστικό σε χλιαρό νερό.
- Αν χρησιμοποιηθεί ζεστό νερό (40°C ή περισσότερο) , ενδεχομένως να προκληθεί δυσμορφία.

3 Μετά το πλύσιμο με νερό, στεγνώστε καλά υπό σκιά

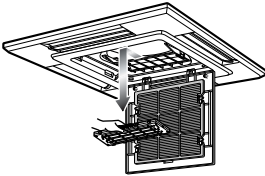
- Να μην εκτίθεται απευθείας στο ηλιακό φως ή στη θερμότητα από φωτιά όταν πραγματοποιείται το στέγνωμα.

4 Εγκαταστήστε το φίλτρο αέρος.

Καθαρισμός φίλτρου(προαιρετικός)

Καθαρισμός

Το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ πίσω από τα φίλτρα αέρος πρέπει να ελέγχεται & να καθαρίζεται μια φορά κάθε 3 μήνες ή περισσότερο αν κρίνεται αναγκαίο.



- 1 Μετά την απομάκρυνση των φίλτρων αέρος, τραβήξτε ελαφρώς προς τα μπροστά για να απομακρύνετε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ.
- 2 Βυθίστε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ σε νερό με ουδέτερο καθαριστικό, για 20~30 λεπτά.
- 3 Στεγνώστε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ στη σκιά για μια μέρα (Ιδιαίτερα η υγρασία πρέπει να αφαιρεθεί τέλεια).
- 4 Προσέξτε τις εγχοπές των ηλεκτρικών γραμμών εκκένωσης.
- 5 Εγκαταστήστε εκ νέου το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ στην αρχική του θέση.

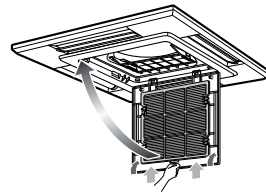
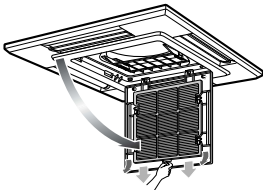


ΠΡΟΣΟΧΗ:Μην αγγίζετε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑΤΟΣ για 10 δευτερόλεπτα μετά το άνοιγμα της γρίλιας εισόδου, ενδεχομένως προκληθεί ηλεκτροπληξία.

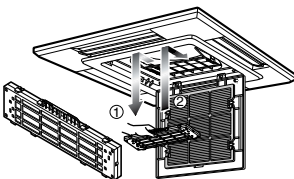
Αντικατάσταση

• Συνιστώμενη χρονική περίοδος : Περίπου 2 χρόνια

- 1 Ανοίξτε το μπροστινό πλαίσιο & απομακρύνετε το φίλτρο.
- 4 Επαναεγκαταστήστε το & κλείστε το μπροστινό πλαίσιο.



- 2 Απομακρύνετε το φίλτρο καθαρισμού αέρος.
- 3 Εισάγετε νέο φίλτρο καθαρισμού αέρος.



Συμβουλές χειρισμού!

Μην υπερψύχετε το δωμάτιο.

Είναι ανθυγιεινό & καταναλώνει πολλή ηλεκτρική ενέργεια .

Κρατήστε τα σκίαστρα ή τις κουρτίνες κλειστές.

Μην επιτρέπετε στο ηλιακό φως να εισέρχεται απευθείας στο δωμάτιο όταν το κλιματιστικό λειτουργεί.

Διατηρήστε την θερμοκρασία του δωματίου αμετάβλητη.

Προσαρμόστε την κάθετη & οριζόντια κατεύθυνση της ροής του αέρα για να βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του δωματίου θα παραμείνει αμετάβλητη.

Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες & τα παράθυρα είναι κλεισμένα καλά.

Αποφύγετε το άνοιγμα πορτών & παραθύρων όσο είναι δυνατό για να διατηρείται η ψύξη στο δωμάτιο.

Καθαρίστε συχνά το φίλτρο αέρος.

Εμπόδια στο φίλτρο αέρος μειώνουν την αποδοτικότητα της ροής του αέρα, της ψύξης & των αποτελεσμάτων αφύγρανσης. Καθαρίστε τουλάχιστον 1 φορά κάθε 2 εβδομάδες.

Αερίστε το δωμάτιο τακτικά.

Αφού τα παράθυρα παραμένουν κλεισμένα, αποτελεί καλή ιδέα να τα ανοίγεται για εξαερισμό περιοδικά.

Δυσλειτουργία κλιματιστικού

When air conditioner is not going to be used for a long time.

1. Λειτουργήστε το κλιματιστικό βάσει των ακόλουθων ρυθμίσεων για 2 με 3 ώρες.
 - Είδος λειτουργίας: Ρύθμιση λειτουργία ανεμιστήρα. (Αναφορά στη σελ. "Εφαρμογή Ανεμιστήρα")
 - Αυτό θα στεγνώσει τους σωτηρικούς μηχανισμούς.
2. Απενεργοποιήστε τον διακόπτη ασφαλείας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Απενεργοποιήστε τον διακόπτη ασφαλείας όταν το κλιματιστικό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μακρά χρονική περίοδο. Βρωμιά ενδεχομένως να συσσωρευτεί & να προκληθεί πυρκαγιά.

3. Απομακρύνετε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.

Βοηθητική πληροφορία

Τα φίλτρα αέρος & οι λογαριασμοί ρεύματος.

Αν τα φίλτρα αέρος επιβαρυνθούν με σκόνη, η δυνατότητα ψύξης θα μειωθεί & 6% της ηλεκτρικής ενέργειας που χρησιμοποιείται για την λειτουργία του κλιματιστικού θα χαθεί.

Όταν το κλιματιστικό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μακρά χρονική περίοδο.

1. Καθαρίστε τα φίλτρα αέρος & εγκαταστήστε τα στην εσωτερική μονάδα. (Αναφορά στη σελ. "Συντήρηση & επισκευή")
2. Ελέγξτε τις εισόδους & εξόδους αέρος της εσωτερικής & εξωτερικής μονάδας για περίπτωση εμποδισμού.
3. Ελέγξτε αν το γειωμένο καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένο. Ενδεχομένως να είναι συνδεδεμένο στην εσωτερική πλευρά της μονάδας.

Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων! Εξοικονομήστε χρόνο & χρήμα!

Ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία πριν απαιτήσετε επισκευή... Αν η δυσλειτουργία επιμένει, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας.

Περίπτωση	Εξήγηση
Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> • Έχετε λαθέψει στην ώρα χειρισμού? • Έχει καταστραφεί η ηλεκτρική ασφάλεια ή έχει σφάλμα ο διακόπτης;
Το δωμάτιο έχει μια περίεργη μυρωδιά.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε αν αναδύεται από τους τοίχους μυρωδιά υγρασίας, τα χαλιά & τα έπιπλα ή υφάσματα εντός του δωματίου.
Φαίνεται ότι η συμπύκνωση διαρρέει από το κλιματιστικό.	<ul style="list-style-type: none"> • Η συμπύκνωση εμφανίζεται όταν η ροή του αέρα από το κλιματιστικό ψυχραίνει τον θερμό αέρα του δωματίου.
Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί για 3 λεπτά μετά την εκκίνηση του.	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό αποτελεί την προστασία του μηχανισμού. • Περιμένετε για περίπου 3 λεπτά & η λειτουργία θα ξεκινήσει.
Δεν ψύχει ή δεν θερμαίνει αποδοτικά.	<ul style="list-style-type: none"> • Είναι το φίλτρο αέρος βρώμικο; Βλέπε τις οδηγίες για τον καθαρισμό του φίλτρου αέρος. • Ενδεχομένως το δωμάτιο να είναι πολύ θερμό όταν το κλιματιστικό ενεργοποιηθεί. Επιτρέψτε του χρόνο για να αποθερμανθεί. • Έχει η ρύθμιση της θερμοκρασίας οριστεί λάθος; • Είναι οι αεραγωγοί εισόδου ή εξόδου της εσωτερικής μονάδας εμποτισμένοι;
Η λειτουργία του κλιματιστικού είναι θορυβώδης.	<ul style="list-style-type: none"> • Για κάποιο θόρυβο που ακούγεται σαν ροή νερού. <ul style="list-style-type: none"> - Αυτός είναι ο ήχος από το φρέον που ρέει εντός της μονάδας του κλιματιστικού. • Για ένα θόρυβο που ακούγεται σαν συμπιεστή αέρος που απελευθερώνεται στην ατμόσφαιρα. <ul style="list-style-type: none"> - Αυτός είναι ο ήχος της αφύγρασης κατά την διάρκεια της διαδικασίας εντός της μονάδας του κλιματιστικού.
Ακούγεται ήχος θραύσματος.	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτός ο ήχος παράγεται από την συστολή/διαστολή της εισόδου της γρίλιας κ.τ.λ. λόγω μεταβολών στη θερμοκρασία.
Ο λαμπτήρας της ένδειξης του φίλτρου (LED) είναι ενεργός (ON).	<ul style="list-style-type: none"> • Για καθαρισμό του φίλτρου, πατήστε το πλήκτρο ◀ του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.
Η ένδειξη του τηλεχειριστηρίου είναι αμυδρή ή δεν υφίσταται καν.	<ul style="list-style-type: none"> • Έχει σφάλμα ο διακόπτης ασφαλείας; • Είναι οι μπαταρίες τοποθετημένες με αντίστροφη πολικότητα;
Ο κωδικός σφάλματος εμφανίζεται σε περίπτωση βλάβης από πτώση κεραυνού.	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό το προϊόν έχει εφαρμοστεί στο κύκλωμα προστασίας από υπερφόρτωση ρεύματος. Ενδέχεται να παρουσιαστεί σφάλμα, ωστόσο αυτή η συμπεριφορά θεωρείται φυσιολογική. Μετά από μερικά λεπτά, η συσκευή θα λειτουργεί κανονικά.

Καλέστε αμέσως το κέντρο επισκευών στις ακόλουθες περιπτώσεις

1. Οποιαδήποτε αφύσικη μυρωδιά παρουσιαστεί όπως μυρωδιά καμμένου, έντονος θόρυβος. Σταματήστε τη μονάδα & απενεργοποιήστε τον διακόπτη ασφαλείας. Ποτέ να μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα ή να πραγματοποιήσετε εκ νέου εκκίνηση.
2. Το κεντρικό καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ ζεστό ή κατεστραμμένο.
3. Η αυτό-εκτίμηση του συστήματος αναγνωρίζει κωδικό λάθους.
4. Διαρροή του νερού από την εσωτερική μονάδα ακόμα & στην περίπτωση χαμηλού επιπέδου υγρασίας.
5. Κάποιος διακόπτης, διακόπτης ασφαλείας/γείωσης ή ασφάλεια δεν αποδίδει σωστά.

Ο χρήστης πρέπει να διενεργεί το τακτικό έλεγχο & καθαρισμό για να αποφύγει την χαμηλή απόδοση της μονάδας. Σε περίπτωση ειδικής περίπτωσης, η εργασία πρέπει να πραγματοποιείται από το προσωπικό για τις επισκευές μόνο.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

AR CONDICIONADO

Leia por favor este manual atentamente antes de operar o aparelho e conserve o mesmo para futuras referências.

TIPO: CASSETE TECTO 4-VIAS



AIO64



KZ.O.02.0561



001



003

ÍNDICE

A. Precauções de Segurança	3
B. Apresentação do Aparelho	6
Nome e função dos componentes.....	6
O que fazer antes do funcionamento.....	6
Lâmpadas Indicadoras de Funcionamento.....	6
Controlo Remoto Com Fio.....	7
Controlo Remoto Sem Fio (opcional).....	8
C. Instruções de Funcionamento	9
Operação Standard – Arrefecimento Standard.....	9
Operação Standard – Arrefecimento Rápido.....	10
Operação Standard – Modo de Aquecimento.....	10
Operação Standard – Modo de Desumidificação.....	11
Modo de Comutação Automática.....	11
Operação Standard – Modo de Ventilação.....	12
Operação Standard – Modo Automático.....	13
Operação Standard – Configuração do fluxo de ar.....	14
Operação Standard – Verificação / Configuração da Temperatura na Divisão.....	15
Sub função – Purificação plasma.....	16
Configuração de Função – Bloqueio para crianças.....	17
Configuração de função – Alteração de Temp.....	18
Grelha de elevação.....	19
Configuração de Função – Sinal de Limpeza de Filtro.....	20
Configuração de Função – Palheta de Controlo de Ângulo.....	21
Configuração da função – Alteração da Hora Actual.....	22
Programar – Reserva Simples.....	24
Programar : Temporização semanal.....	25
Programar – Reserva de stand-by.....	27
Programação – Ligar Reserva ON.....	28
Programar – Reserva Desligada.....	30
Programar : Temporizações de férias.....	32
Controlo do equipamento de Ventilação(opcional).....	33
D. Manutenção e Assistência Técnica	34
Unidade Interior.....	34
Filtro purificador (Opcional).....	35
Dicas de Funcionamento!.....	36
Quando o ar condicionado não for usado.....	36
Dicas para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!.....	37
Contacte um técnico de assistência imediatamente nas seguintes situações.....	37



PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

Modelo # _____

Série # _____

Poderá encontrá-los numa etiqueta na parte lateral de cada unidade.

Nome do vendedor _____

Data de Compra _____

■ Agrafe o seu recibo a esta página caso necessite de provar a data da compra ou para efeitos da garantia.



LEIA ESTE MANUAL

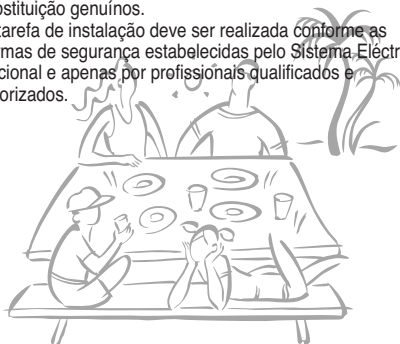
Neste manual, encontrará muitas sugestões úteis sobre a forma de utilizar e manter o seu aparelho de ar condicionado adequadamente. A realização de pequenos cuidados de prevenção da sua parte poderá poupar-lhe tempo e dinheiro durante o período de vida do seu aparelho de ar condicionado.

Na tabela de resolução de problemas, encontrará muitas respostas para os problemas mais comuns. A consulta da nossa tabela de Dicas para Resolução de Problemas poderá ser suficiente para não ter de recorrer aos serviços de assistência técnica.



ATENÇÃO

- Contacte um técnico de assistência autorizado para reparação ou manutenção desta unidade.
- Contacte um instalador para proceder à instalação desta unidade.
- O aparelho de ar condicionado não deve ser utilizado sem supervisão por crianças pequenas ou pessoas portadoras de deficiência.
- As crianças pequenas devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho de ar condicionado.
- Quando o cabo de alimentação necessitar de ser substituído, a tarefa de substituição deve ser realizada apenas por profissionais autorizados utilizando somente componentes de substituição genuínos.
- A tarefa de instalação deve ser realizada conforme as normas de segurança estabelecidas pelo Sistema Eléctrico Nacional e apenas por profissionais qualificados e autorizados.



Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

■ O funcionamento incorrecto provocado pelo desrespeito destas instruções poderá provocar ferimentos ou danos. O nível de gravidade é classificado segundo as seguintes indicações.

AVISO

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.

ATENÇÃO

Este símbolo indica a possibilidade de ferimentos e danos de propriedade.

AVISO

Ligue sempre o aparelho à terra.

- Existe perigo de choque eléctrico.

Para a realização de trabalhos eléctricos, contacte o distribuidor, vendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado. Não desmonte nem repare o aparelho.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Utilize o disjuntor ou fusível correctamente classificado.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não instale o aparelho num suporte de instalação defeituoso. Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o tempo.

- Pode causar a queda do aparelho.

Certifique-se de que verifica o refrigerante que será utilizado. Leia por favor a etiqueta do aparelho.

- A utilização de um refrigerante incorrecto pode impedir o funcionamento normal da unidade.

Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos de aquecimento perto do cabo de alimentação.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não utilize um disjuntor de circuito defeituoso ou de corrente inferior à normal. Utilize o disjuntor e o fusível correctamente classificado.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Ligue o aparelho sempre à terra, conforme o diagrama de ligações. Não ligue o cabo de terra a tubos de gás ou de água, pára-raios ou cabo de terra do telefone.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não altere nem aumente o cabo de alimentação. Se o fio ou o cabo de alimentação estiver com ranhuras, com revestimento retirado ou deteriorado, deverá ser substituído.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Nunca instale a unidade exterior numa base móvel ou num local de onde pode cair.

- A queda da unidade exterior pode causar danos ou lesões, ou até mesmo a morte de uma pessoa.

Não utilize um cabo de alimentação, uma ficha ou uma extensão que esteja danificada.

- Caso contrário, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Não deixe entrar água nos componentes eléctricos. Instale a unidade num local afastado de fontes de água.

- Existe perigo de incêndio, avaria do aparelho, ou choque eléctrico.

Não utilize num circuito de tomadas de uso geral. Utilize sempre este aparelho num circuito e disjuntor dedicados.

- Caso contrário, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Instale o painel e a cobertura da caixa de controlo de forma segura.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico devido a poeira, água, etc.

Para instalação, remoção ou reinstalação, contacte sempre o distribuidor ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

Quando o aparelho se encontrar molhado (inundado ou submerso), contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para reparação, antes de voltar a utilizar.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não toque, não funcione, nem repare o aparelho com as mãos molhadas. Segure a ficha pela mão quando desligar

- Existe perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Não armazene, nem utilize, nem mesmo coloque o aparelho próximo de gás ou produtos inflamáveis.

- Existe perigo de incêndio.

As ligações eléctricas internas/externas devem ser fixadas firmemente e o cabo deve ser conduzido de forma adequada, de modo a que não existir tensão no cabo a partir dos terminais de ligação.

- Ligações desadequadas ou com folga podem gerar calor ou causar incêndio.

Na unidade exterior o condensador elevador fornece electricidade de alta voltagem aos componentes eléctricos. Certifique-se de que descarrega o condensador completamente antes de realizar a tarefa de reparação.

- Um condensador carregado pode provocar choque eléctrico.

Não utilize o aparelho num espaço muito fechado durante muito tempo. Efectue a ventilação regularmente.

- Poderá ocorrer uma falha de oxigénio e consequentemente prejudicar a sua saúde.

Ventile ocasionalmente a divisão onde se encontra o aparelho, quando utilizar o mesmo conjuntamente com um forno, um elemento de aquecimento, etc.

- Pode ocorrer uma falha de oxigénio e consequentemente prejudicar a sua saúde.

Certifique-se de que ninguém (sobretudo crianças) sobe para ou cai em cima da unidade exterior.

- Isto poderá provocar ferimentos pessoais e danos no aparelho.

Não ligue ou desligue a ficha de alimentação para LIGAR/DESLIGAR a unidade.

- Existe perigo de incêndio ou de choque eléctrico.

Elimine em segurança os materiais de embalagem. Materiais como parafusos, pregos, pilhas, materiais partidos, etc. após instalação ou reparação e em seguida retire e deite fora os sacos de embalagem de plástico.

- As crianças podem brincar com os materiais e lesionarem-se.

Quando instalar a unidade, utilize o equipamento de instalação fornecido com o aparelho.

- Caso contrário, a unidade pode falhar e causar ferimentos graves.

Não abra a grelha frontal do aparelho durante o funcionamento. (Caso a unidade esteja equipada com um filtro electrostático, não lhe toque).

- Existe perigo de ferimentos, choque eléctrico ou avaria do aparelho.

Desligue a corrente principal e desligue a unidade quando limpar ou reparar o aparelho.

- Existe perigo de choque eléctrico.

Assegure-se de que o cabo de alimentação não é puxado ou danificado durante o funcionamento.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Certifique-se de que verifica que a ficha do cabo de alimentação não está suja, com folga ou danificada e em seguida introduza apenas a ficha completamente.

- Fichas de alimentação sujas, soltas ou danificadas podem provocar choques eléctricos ou incêndios.

Certifique-se de que utiliza apenas os componentes que estão incluídos na lista de componentes de reparação. Nunca experimente modificar o equipamento.

- A utilização de componentes desadequados pode provocar choques eléctricos, gerar calor excessivo ou incêndio.

Se o aparelho produzir sons estranhos, cheiro ou fumo. Desligue o disjuntor ou desligue o cabo de alimentação imediatamente.

- Existe perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Quando o aparelho não for utilizado durante um período longo de tempo, desligue a ficha ou o interruptor.

- Existe o risco de dano ou avaria do aparelho ou funcionamento imprevisto.

Não coloque NADA sobre o cabo de alimentação.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Quando existir uma fuga de um gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilação antes de ligar o aparelho.

- Não utilize o telefone, nem ligue ou desligue interruptores. Existe perigo de explosão ou incêndio.

ATENÇÃO

O aparelho deverá ser levantado e transportado por duas ou mais pessoas.

- Evite ferimentos pessoais.

Quando instalar o aparelho, mantenha-o nivelado.

- Para evitar vibrações ou ruído.

Não instale o aparelho num local onde fique directamente exposto à brisa marítima (pulverização salina).

- Pode provocar corrosão no aparelho.

Não instale o aparelho num local onde o ruído ou ar quente a partir da unidade exterior possa causar danos ou distúrbios à vizinhança.

- Poderá provocar problemas aos seus vizinhos.

Instale o tubo de drenagem para garantir que a água condensada é drenada de forma adequada.

- Uma má ligação pode causar fugas de água.

Depois da instalação ou reparação do aparelho, verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante).

- Níveis baixos de refrigerante podem provocar avarias no aparelho.

Não utilize o aparelho para fins especiais, como por exemplo preservação de alimentos, obras de arte, etc. É um aparelho de ar condicionado de consumo, não um sistema de refrigeração de precisão.

- Existe o risco de danos ou perda de propriedade.

Não obstrua as entradas ou saídas do fluxo de ar.

- Pode provocar avarias no aparelho.

Utilize um pano macio para limpar. Não utilize detergentes abrasivos, solventes ou água, etc.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico ou danos nos componentes plásticos do aparelho.

Quando remover o filtro de ar, não toque nos componentes de metal do aparelho.

- Existe risco de ferimentos pessoais.

Não pise nem coloque nada sobre o aparelho. (unidades exteriores)

- Existe risco de ferimentos pessoais e avaria do aparelho.

Introduza sempre o filtro de forma segura após limpar. Limpe o filtro a cada duas semanas ou, caso seja necessário, com maior frequência.

- Um filtro sujo reduz a eficiência.

Quando o aparelho estiver em funcionamento, não introduza as mãos nem outros objectos através das entradas ou saídas de ar.

- Existem peças afiadas e em movimento que podem provocar ferimentos pessoais.

Seja cauteloso quando desempacotar e instalar o aparelho.

- As extremidades afiadas poderão causar lesões.

No caso de uma fuga do gás refrigerante durante a reparação, não toque no gás refrigerante em fuga.

- O gás refrigerante pode causar ulceração (queimaduras do frio)

Não incline a unidade quando a remover ou desinstalar.

- A água condensada no interior pode extravasar.

Não misture ar ou gás diferente do que o refrigerante específico utilizado no sistema.

- Entrada de ar no sistema de refrigerante resulta numa pressão excessivamente elevada, danificando o equipamento ou causando ferimentos.

No caso de fuga de gás refrigerante durante a instalação, ventile a área imediatamente.

- Caso contrário, pode ser prejudicial à sua saúde.

Ao desmontar a unidade, o tratamento do óleo do refrigerante e de eventuais componentes deve ser realizado de acordo com as normas locais e nacionais.

Substitua todas as pilhas do controlo remoto por pilhas novas do mesmo tipo. Não misture pilhas usadas com pilhas novas ou diferentes tipos de pilhas.

- Existe perigo de incêndio ou avaria do aparelho.

Não recarregue ou desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas através do fogo.

- As pilhas podem incendiar-se ou explodir.

Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a sua pele ou roupas, lave-as muito bem com água limpa. Não utilize o controlo remoto caso as pilhas tenham derramado líquido.

- Os químicos das pilhas podem provocar queimaduras ou outros perigos para a saúde.

Se ingerir o líquido das pilhas, escove os seus dentes e consulte um médico. Não utilize o controlo remoto caso as pilhas tenham derramado líquido.

- Os químicos das pilhas podem provocar queimaduras ou outros perigos para a saúde.

Não deixe o aparelho de ar condicionado a funcionar durante muito tempo quando a temperatura é muito elevada ou quando está uma porta ou uma janela aberta.

- A humidade poderá condensar-se e molhar ou danificar os móveis.

Não exponha a sua pele, crianças ou plantas à corrente de ar frio ou quente.

- Isto poderá prejudicar a sua saúde.

Não beba a água que é drenada do aparelho.

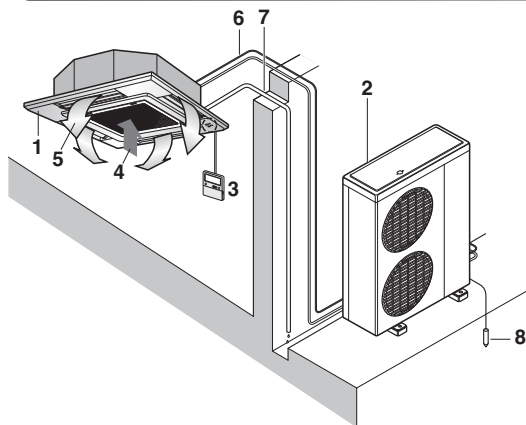
- Não é potável e poderá provocar graves problemas de saúde.

Utilize um banco ou uma escada firme quando limpar, realizar a manutenção ou reparar o aparelho num ponto elevado.

- Seja cuidadoso e evite ferimentos pessoais.

Apresentação do Aparelho

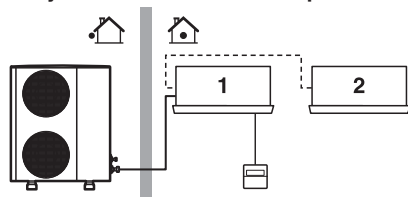
Nome e função dos componentes



- 1: Unidade interior
- 2: Unidade exterior
- 3: Controle remoto
- 4: Entrada do ar
- 5: Descarga do ar
- 6: Fio eléctrico de ligação à tubagem do refrigerante
- 7: Tubo de drenagem
- 8: Fio de ligação à terra
Fio para ligar a unidade exterior à terra de modo a evitar choques eléctricos.

O que fazer antes do funcionamento

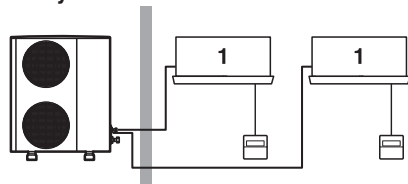
Pair system or simultaneous operation system



Se a sua instalação tiver um sistema de controlo personalizado, solicite ao seu fornecedor LG o funcionamento que corresponde ao seu sistema.

- A: Sistema em par ou sistema de funcionamento em simultâneo
- B: Multi-sistema

Multi system

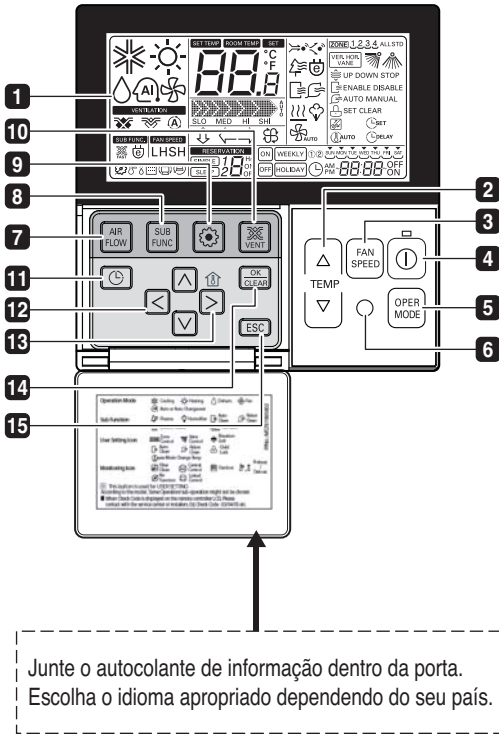



- 1: Unidade com controlo remoto
- 2: Unidade sem controlo remoto (quando utilizada como funcionamento em simultâneo)

Lâmpadas Indicadoras de Funcionamento

- ⓘ **Ligado/Desligado** : Acende durante o funcionamento do sistema.
- 🧼 **Indicador da Limpeza de Filtro** : Acende após 2400 horas desde o momento da primeira unidade em funcionamento.
- 🕒 **Temporizador** : Acende durante o funcionamento do Temporizador.
- ❄️ **Modo Descongelamento** : Acende durante o funcionamento do Modo Descongelamento ou Arranque a Quente. (Apenas modelo de bomba de calor)
- **Forçado** : Para fazer funcionar a unidade quando não for possível utilizar o controlo remoto por algum motivo.

Controlo Remoto Com Fio



- 1 ECRÃ DE INDICAÇÃO DE OPERAÇÃO
- 2 BOTÃO DE CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA
- 3 BOTÃO DE VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO
- 4 BOTÃO ON/OFF
- 5 BOTÃO DE SELECÇÃO DO MODO DE OPERAÇÃO
- 6 RECEPTOR DO CONTROLO REMOTO SEM FIOS
 - Alguns produtos não recebem sinais sem fios.
- 7 BOTÃO DE FLUXO DE AR
- 8 BOTÃO DE SUBFUNÇÃO
- 9 BOTÃO DE CONFIGURAÇÃO DE FUNÇÃO
- 10 BOTÃO DE VENTILAÇÃO
- 11 RESERVA
- 12 BOTÃO CIMA, BAIXO, ESQUERDA, DIREITA
 - Para verificar a temperatura interior, pressione o botão 
- 13 BOTÃO DE TEMPERATURA DA DIVISÃO
- 14 BOTÃO DE CONFIRMAR / CANCELAR
- 15 BOTÃO SAIR

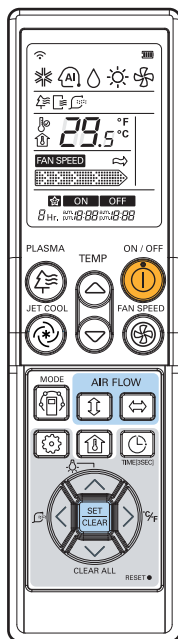
* Algumas funções podem não estar disponíveis e apresentadas dependendo do tipo de produto.

NOTA

- * A temperatura visualizada pode ser diferente da temperatura ambiente real se o controlo remoto for instalado no local para onde estão a ser direccionados raios de sol ou num local próximo de uma fonte de calor.
- * O presente aparelho pode variar a nível dos conteúdos acima consoante o tipo de modelo.
- * Quando usar um sistema de operação simultânea, sempre que pressionar o botão do controlo remoto, o sistema começa a funcionar após 1~2 minutos.

Controlo Remoto Sem Fio (opcional)

Este aparelho de ar condicionado está equipado com um controlo remoto com fio. Caso pretenda que seja disponibilizado com um controlo remoto sem fio, deverá adquiri-lo à parte.



PQWRHDF0



ATENÇÃO: manuseie o Controlo Remoto com cuidado.

- Aponte para o receptor do sinal no controlo remoto com fio para comandar.
- O sinal do controlo remoto pode ser recebido a uma distância até cerca de 7 m.
- Certifique-se de que não existem obstruções entre o controlo remoto e o receptor do sinal.
- Não deixe cair, nem atire o controlo remoto.
- Não coloque o controlo remoto num local exposto à luz solar directa, ou próximo de uma unidade de aquecimento, ou qualquer outra fonte de calor.
- Bloqueie luz forte que incida sobre o receptor do sinal com um estore, etc. de modo a evitar o funcionamento anormal. (ex: início rápido electrónico, ELBA, lâmpada fluorescente de tipo inversor)

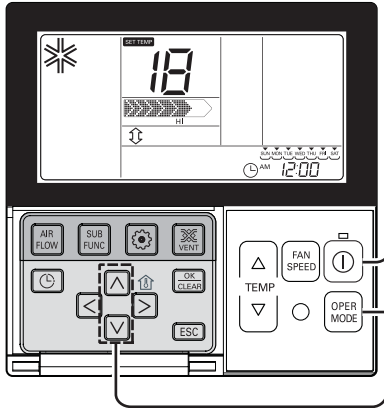
NOTA


- * O controlo remoto sem fio não regula o ângulo da ventoinha. (Tipo 4 Modos)
- * Para mais detalhes consulte o manual do Controlo Remoto Sem Fio.
- * O presente aparelho pode variar a nível dos conteúdos acima, consoante o tipo de modelo.
- * O controlo remoto sem fios não funciona quando usar o sistema de operação simultânea.

Instruções de Funcionamento


Operação Standard – Arrefecimento Standard

Arrefece a divisão com uma brisa limpa e confortável.






1 Pressione o botão  para ligar o interior.



2 Pressione o botão  para seleccionar o modo de operação de arrefecimento.



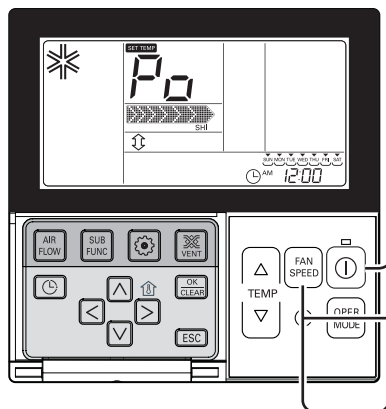
3 Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões  . Pressione os botões  para verificar a temperatura da divisão. Quando a temperatura configurada é mais elevada do que a desejada, é soprado apenas uma brisa de ventilação ao invés de refrescante.









* Intervalo de Configuração de Temp: 18°C~30°C
(64°F~86°F)

Operação Standard – Arrefecimento Rápido

Refresca a divisão utilizando uma brisa fresca e rápida de ar.



- 1 Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2 Pressione o botão  para seleccionar o modo de operação de arrefecimento. 
- 3 Pressione o botão  continuamente até aparecer 'Po'. 

O que é o arrefecimento rápido?

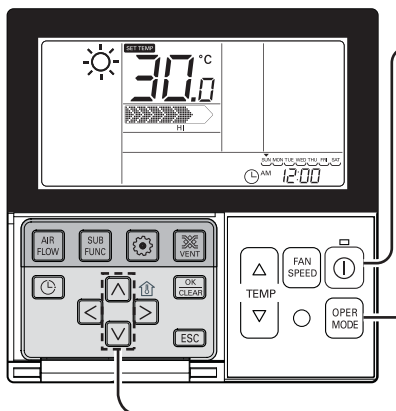
- Temperatura desejada: PO (actual 18C)
- Fluxo de ar: potência de ar
- Direcção do ar: fixar na posição de arrefecimento de ar







Arrefece a temperatura da divisão rapidamente enquanto está activo.

* O produto parcial não tem a função de arrefecimento de ar.

Operação Standard – Modo de Aquecimento

Fornecer uma brisa quente para o interior.

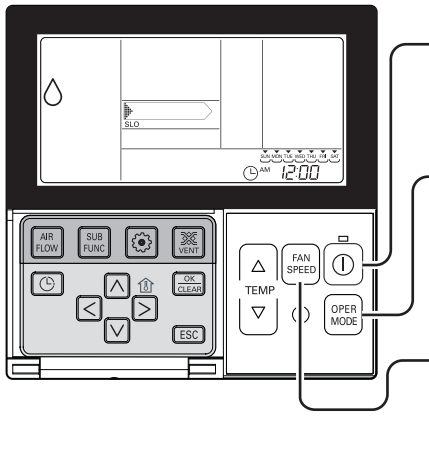


- 1 Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2 Pressione o botão  para seleccionar o modo de aquecimento. (Para verificar a temperatura interior, pressione o botão de temperatura da divisão.) 
- 3 Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões . Quando configura a temperatura desejada mais baixa do que a temperatura da divisão, apenas irá existir uma brisa de ventilação. 







- O modo de aquecimento funciona apenas no modelo de aquecimento e arrefecimento
- O aquecimento não funciona num modelo de arrefecimento exclusivo

Operação Standard – Modo de Desumidificação

Remove a humidade enquanto arrefece lentamente.





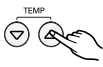


The diagram shows the control panel of an air conditioner. It features a digital display at the top showing a water drop icon, a fan speed indicator, and the time 12:00. Below the display are several buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and VENT. At the bottom are directional arrows, a power button, and buttons for OPER MODE, FAN SPEED, and ESC. Three callout boxes with numbered steps are connected to the panel:

- 1** Pressione o botão  para ligar o interior. 
- 2** Pressione o botão  para seleccionar o modo de desumidificação. A configuração de temperatura não pode ser... 
- 3** Pressione o botão  para seleccionar a taxa de fluxo de ar (brisa 'fraco' 'médio' 'forte' 'automático'. A posição inicial de remoção de humidade é "fraca". 

- Em época de chuva ou humidade, é possível utilizar simultaneamente o desumidificador e o modo de arrefecimento para remover a humidade de forma mais eficiente.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.

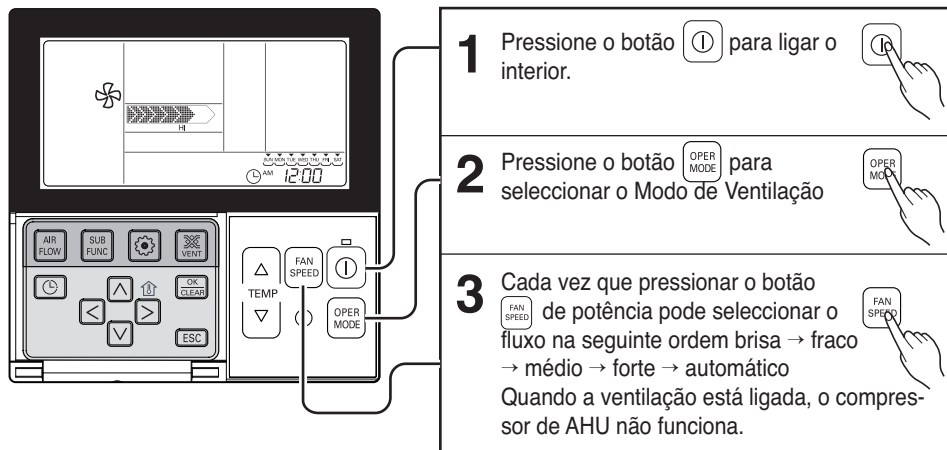
Modo de Comutação Automática

- 1** Prima o botão  para ligar a unidade interior. 
- 2** Prima o botão  para seleccionar o Modo de Comutação Automática. 
- 3** A temperatura de regulação, como na imagem do lado direito, pode ser regulada quer no modo de arrefecimento, quer no modo de aquecimento. 

❖❖ Regular a Variação da Temperatura: 18°C~30°C.

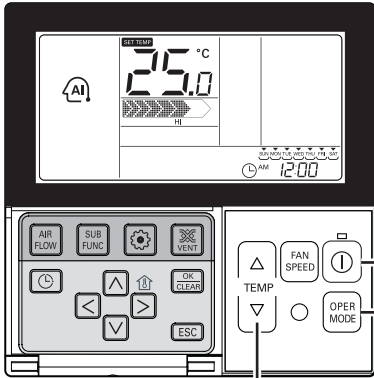
Operação Standard – Modo de Ventilação


Fornece ar com a temperatura interior, não arrefecendo o mesmo.




- A ventilação não liberta ar frio, normalmente apenas ar ventilado.
- Por não libertar ar que tenha diferença de temperatura para a divisão, a sua função é a de fazer circular o ar.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.

Operação Standard – Modo Automático



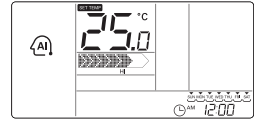
1 Pressione o botão  para ligar o interior



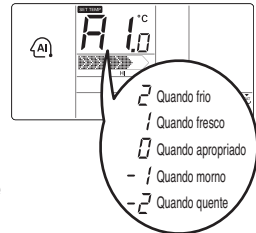
2 Pressione o botão  Para seleccionar o modo de inteligência Artificial.



3 Pode ajustar a temperatura como indica a figura á direita do modelo de aquecimento e arrefecimento.



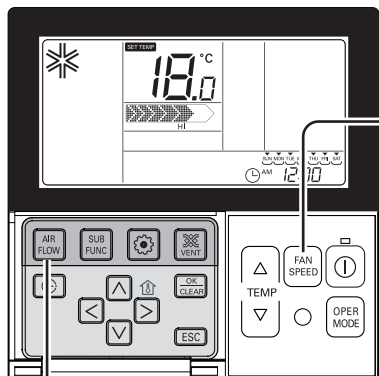
4 Para o caso de arrefecimento exclusivo como na figura da direita, pode ajustar a temperatura de quente para fria, de “-2” para “2” com base em “00”.



Durante o modo de Auto Operação

- Poderemos utilizar o botão FAN SPEED
- Podemos alterar manualmente para outro modo de operação.

Operação Standard – Configuração do fluxo de ar





Potência de Ar: Pode simplesmente ajustar a potência do ar.

- 1 Configure a temperatura desejada no botão de potência do ar.
 - Cada vez que pressionar o botão de potência do ar, pode seleccionar o fluxo para brisa fraca → fraco médio → médio → médio forte → forte → máximo → automático
 - O item do menu pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com a função do produto.
 - Por favor contacte o manual do produto para mais detalhes.



Direcção do ar: Pode simplesmente ajustar a direcção do ar.

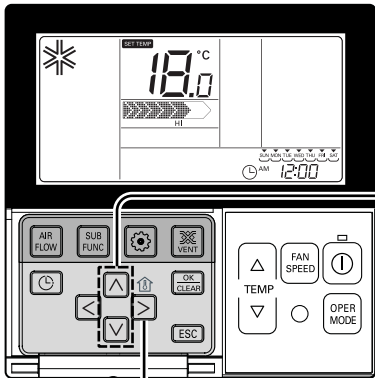
- 1 Por favor defina a direcção do vento pressionando o botão . Pode seleccionar a direcção do ar (confortável, cima/baixo e direito/esquerdo - direito/esquerdo - cima/baixo) pressionando o botão  de direcção do vento.

O item parcial da direcção do ar pode não ser seleccionado de acordo com a função do produto.

Por favor contacte o manual do produto para mais detalhes.



Operação Standard – Verificação / Configuração da Temperatura na Divisão



Ajuste Temperatura

- 1** Pode simplesmente ajustar a temperatura desejada.
- Pressione os botões para ajustar a temperatura desejada.

: Aumenta 1°C ou 2°F por cada vez que pressiona

: Diminui 1°C ou 2°F por cada vez que pressiona

- Temperatura da divisão: Indica a temperatura actual da divisão.
- Conf temp: Indica a temperatura configurada pelo utilizador.

* Dependendo do tipo de controlador, a temperatura desejada pode ser ajustada em 0.5°C ou 1°F.

Operação de arrefecimento

- O modo de arrefecimento não funciona se a temperatura desejada for mais elevada do que a temperatura actual. Diminua a temperatura desejada.

Operação de Aquecimento

- O modo de aquecimento não funciona se a temperatura for inferior à temperatura da divisão. Aumente a temperatura desejada.

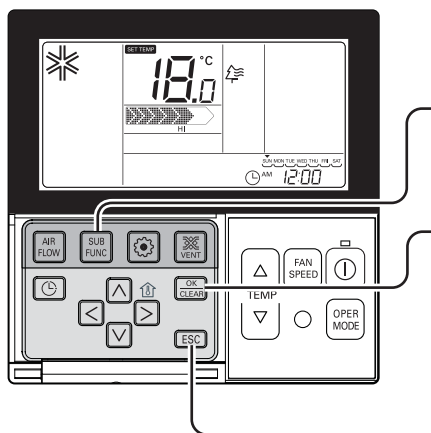
Verificação da temperatura da divisão










- 1** Sempre que pressionar o botão , a temperatura d
Depois de 5 segundos, volta á temperatura actual pretendida.
Devido à localização do controlo remoto, a temperatura real da divisão e a apresentada podem ser diferentes.

- Para accionar o arrefecimento de ar de 18°C a 30°C, pode seleccionar a temperatura desejada.
- 5 C é a diferença normal entre a temperatura interior e exterior.

Sub função – Purificação plasma

Apenas produtos com função de humidificação podem utilizar isto.



Método para configurar a limpeza de ar	
1	Pressione repetidamente o botão  até o ícone  piscar. 
2	Utilizar ou cancelar o Plasma Função de purificação pressionando o botão  ( ícone aparece/desaparece na parte superior do visor  
3	Após configurar, pressione o botão  para sair. 

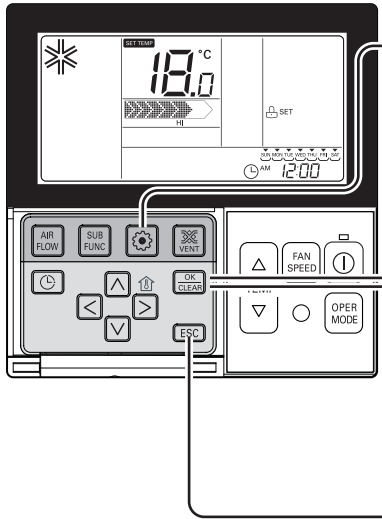
* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.



* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.





- A função de limpeza de ar é uma função adicional e pode não estar indicada ou operacional num produto parcial.
- A função de limpeza de ar é possível apenas quando o produto está operacional
- Se preferir um tipo de limpeza independente de ar, configure a limpeza de ar pressionando no botão de accionamento adicional no menu de ventilação.






Configuração de Função – Bloqueio para crianças

É uma função para prevenir o uso por crianças ou o uso descuidado.



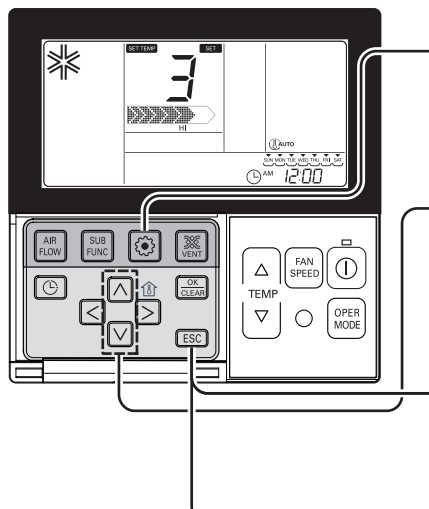
- 1** Pressione repetidamente o botão  até o  piscar.




- 2** Se navegar até à área de “setup” utilizando o botão   “setup” o ícone irá piscar e a função de bloqueio de crianças é activada se pressionar o botão  simultaneamente.




- 3** Quando cancelar a função de bloqueio, se passar para o ícone ‘cancelar’ pressionando o botão  , ao pressionar o botão  Ajustar/Cancelar a função é automaticamente cancelada.
- 4** Pressione o botão  para sair.
 * Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
 * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.


Configuração de função – Alteração de Temp


Esta é a função para ajustar a refrigeração e aquecimento automático do ar de acordo com a temperatura no modo de inteligência artificial.



1 Pressione repetidamente o botão  até o ícone  piscar.

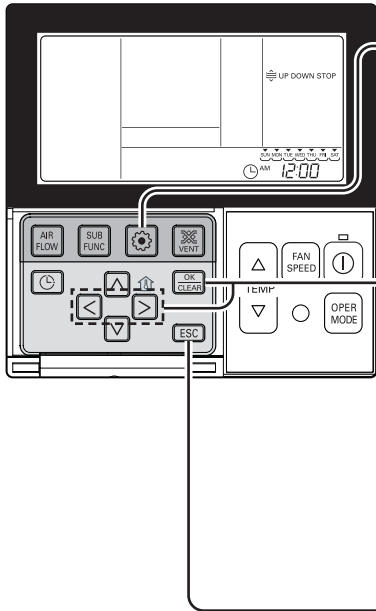
2 Pressione o botão   alterar.
* convertendo o valor da temp : 1~7

3 Pressione o botão  para completar e activar o processo de configuração.

4 Pressione o botão  para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada.
* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

Grelha de elevação

Esta função move o filtro para cima/baixo para que possa limpar o filtro.

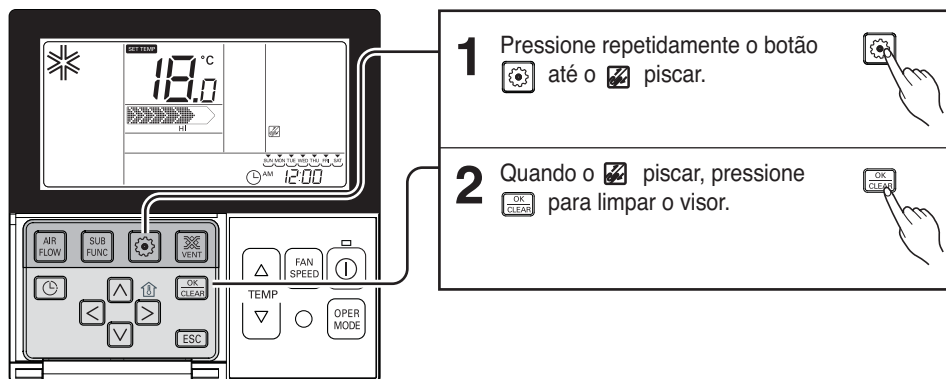


- 1** Pressione o botão de reserva. Pressione repetidamente o botão até o piscar.
- 2** Passe para descer usando o botão e pressione o botão para apresentar o ícone descer e a grelha acima/abaixo diminui.
- 3** Quando a grelha acima/abaixo desce para a posição pretendida, passe para o ícone utilizando o botão e pressione o botão para parar a grelha acima/abaixo.
- 4** Quando a limpeza do filtro termina, fixe o filtro para a grelha acima/abaixo, passe para o ícone subir usando o botão e pressione o botão para subir/descer a grelha.
- 5** Pressione o botão para sair.
 * Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.
 * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

• A função de elevação da grelha apenas funciona na unidade interior com a grelha de elevação.

Configuração de Função – Sinal de Limpeza de Filtro

Esta função limpa o indicador de limpeza de filtro interior.

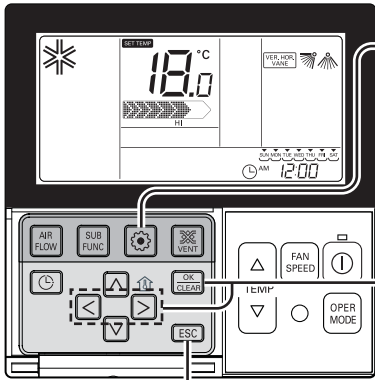














- Quando o filtro estiver coberto em pó, irá reduzir a eficácia de e utilizar mais energia eléctrica. Limpe o filtro sempre que expirar o prazo.

* A indicação de limpeza do filtro é cancelada automaticamente sem um cancelamento separado após um determinado período de tempo.

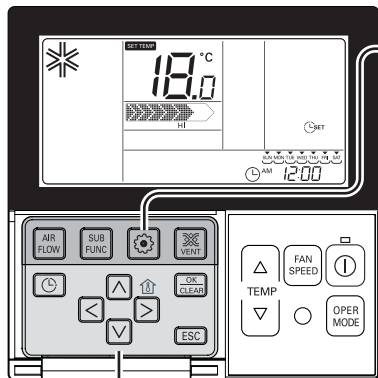
Configuração de Função – Palheta de Controlo de Ângulo

Esta função ajusta o ângulo no qual o fluxo de água é.



- 1** Pressione repetidamente o botão  até ao ícone  piscar.
- 2** Pressione o botão   para seleccionar a palheta activa: 1 / 2 / 3 / 4 / todos / Standard
 Selecciono o número utilizando os botões   .
 * Número de ventoinha: No. 1, 2., 3, 4, todas, ou standard
 - Selecciona a ventoinha e o modo de operação.
 - Verifique a ventoinha em funcionamento.
 - Para seleccionar o ângulo das ventoinhas seleccione 'all'.
 - Para seleccionar as definições de fábrica, seleccione 'standard'.
- 3** Selecciono o ângulo do ar utilizando os botões  , e pressione o botão  .
 - A fronteira das definições do ângulo do vento pode ser alteradas para 5 níveis ou 6 de acordo com o produto.
 - Quando selecciona "standard" para o número da ventoinha o ângulo do ar não se altera.
- 4** Defina os ângulos do ar as ventoinhas restantes de forma igual explicada anteriormente.
 * Existem produtos com ventoinhas no.1 e 2 de acordo com os tipos de produto.
- 5** Pressione o botão  para sair.
 * Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.
 * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
- 6** Pressione o botão  para completar e activar o processo de configuração.
 (A função de direcção do fluxo de ar será cancelada quando configurar o ângulo da palheta)
- 7** Pressione o botão  para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada.

Configuração da função – Alteração da Hora Actual



- 1** Pressione o botão de ajuste da função. Se pressionar o botão de ajuste da função repetidamente, passa para o menu de ajuste da hora. O ícone 'Ajuste Hora' é indicado e a data pisca na área de indicação da hora.



Ex) Alterar a hora actual para Segunda / AM 10:20'.

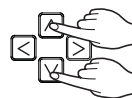
- 2** Pressione a seta para ajustar o dia actual.



- 3** Pressione a seta para mover para AM/ PM (o segmento 'AM/ PM' irá piscar).



- 4** Configure o valor AM/ PM pressionando o botão .

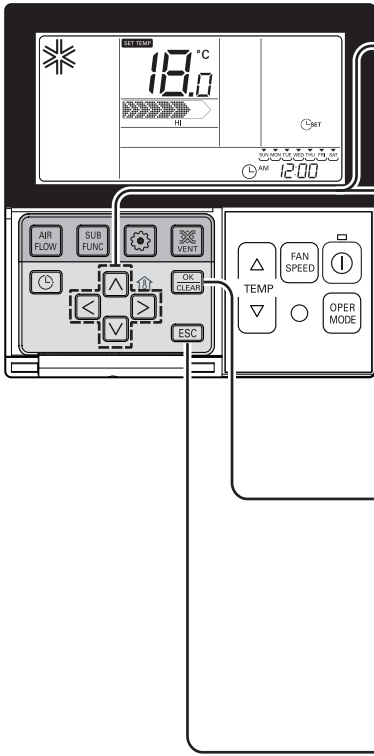




- 5** Pressione o botão para mover para configuração de 'Hour' . (o segmento 'Hour' irá piscar)



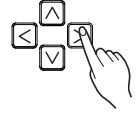
- 6** Configurar a hora pressionando o botão .







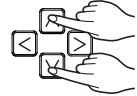
7 Pressione o botão   para navegar para o modo de configuração 'Minute'. (o segmento 'Minute' irá piscar)


 AM 10:00



8 Configurar os minutos pressionando o botão  .


 AM 10:20



9 Pressione o botão  para terminar.

 AM 10:20



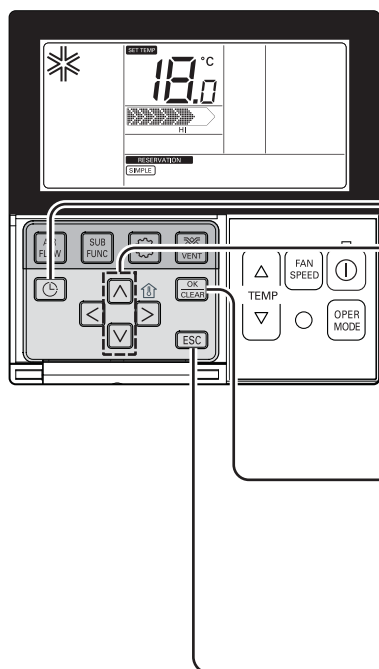
10 No processo, pressione o botão  para sair do modo de configuração. (No caso de sair com informação incompleta, irá voltar às configurações anteriores.)


* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

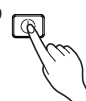


Programar – Reserva Simples



Pode configurar o período de reserva na unidade de hora em hora até 7 horas.



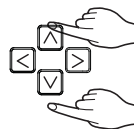
1 Pressione o botão  para entrar no modo de programação. (o segmento **SIMPLE** irá piscar)



Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.

2 Pressione o botão   para ajustar o tempo de reserva.


1 → 3



3 Pressione o botão  para terminar a configuração.

3



4 Pressione o botão  para sair.
* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

* Quando configura a reserva simples, o produto inicia ou pára após a hora definida.

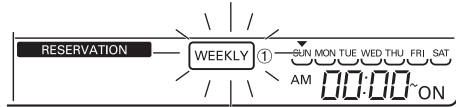
Programar : Temporização semanal

Pode configurar a reserva semanalmente.

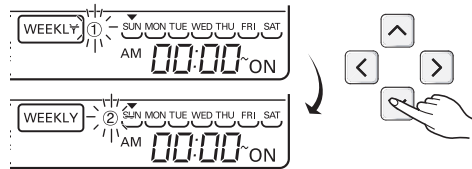
Depois de ajustada a temporização semanal continua a funcionar até ser cancelada

- 1** Passe para o modo de ajuste de temporização premindo o botão de temporização.
 * Pode definir duas temporizações semanais para um dia, e até catorze temporizações para a semana.
 Por exemplo, para ajustar (Terça de manhã 11:30 ligado ~ tarde 12:30 desligado), deve proceder como indicado abaixo.

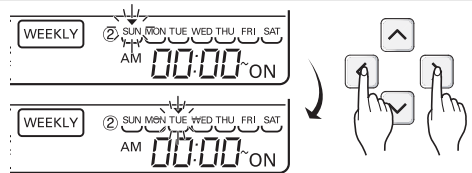
- 2** Passe para 'semanal' premindo repetidamente o botão de temporização. 'Semanal' começa a piscar.



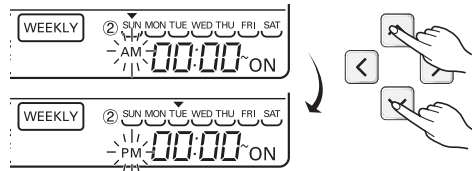
- 3** Seleccione a temporização semanal ζ ou a temporização semanal \jmath usando o botão \square \square .
 * Pode definir duas temporizações, a temporização semanal 1 e temporização semanal 2, para um dia.



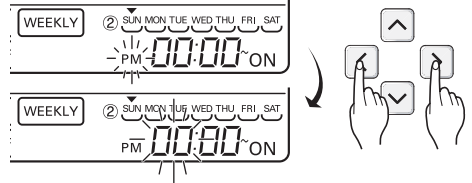
- 4** Passe para o ajuste da 'data' usando o botão \square \square .
 Se a indicação 'data' piscar, ajuste a data. Pode definir desde Segunda até Domingo.



- 5** Aceda ao ajuste de 'AM/PM' para ligar usando o botão \square \square .



- 6** Passe para o ajuste da 'hora' usando o botão \square \square .
 - É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é ligado.

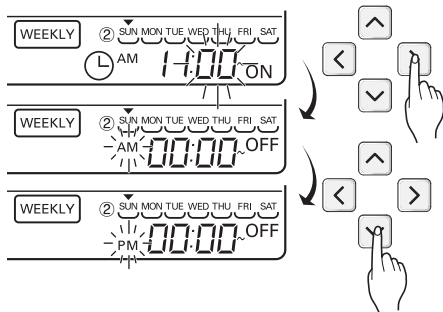


- 7** Altere a hora premindo o botão \square \square .
 Pode ajustar a hora 0~12.

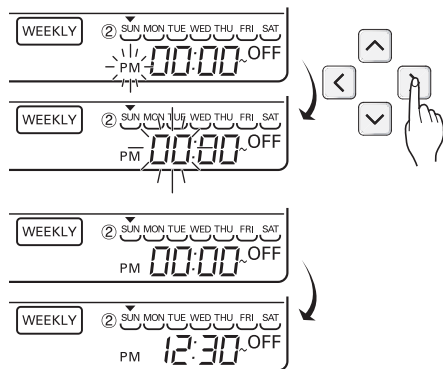
- 8** Passe para o ajuste dos 'minutos' usando o botão \square .

- 9** Se a indicação 'minutos' piscar, ajuste 'minuto' usando o botão \square \square .

- 10** Aceda ao ajuste de 'AM/PM' para desligar usando o botão .
 - O ajuste de AM/PM é idêntico ao ajuste da hora de ligação.



- 11** Aceda ao ajuste da 'hora' para desligar usando o botão Direito.
 - É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é desligado.
 - Se a indicação 'hora' piscar, ajuste a hora.

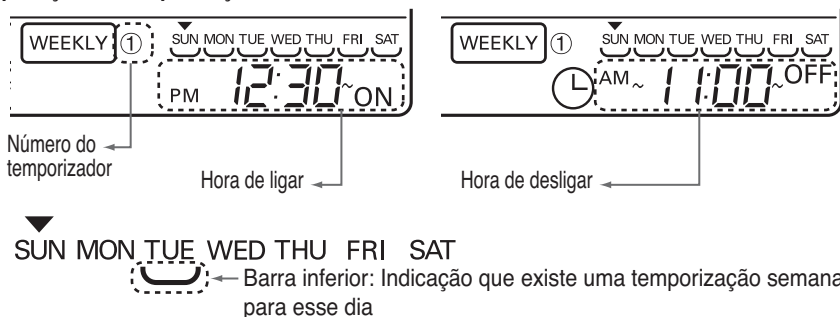


* Ajuste a 'hora' e os 'minutos' de forma idêntica ao método de ajuste da hora de ligação.

- 12** Para terminar a temporização semanal, prima o botão ajustar/cancelar. O ajuste da temporização semanal para o dia que pretende está terminado.

- 13** Se for ajustado com o método idêntico ao acima mencionado seleccionando o dia que pretende ajustar, este opera a temporização semanal. Se ajustar ambas as horas iguais a temporização não funciona.

Explicação da temporização semanal



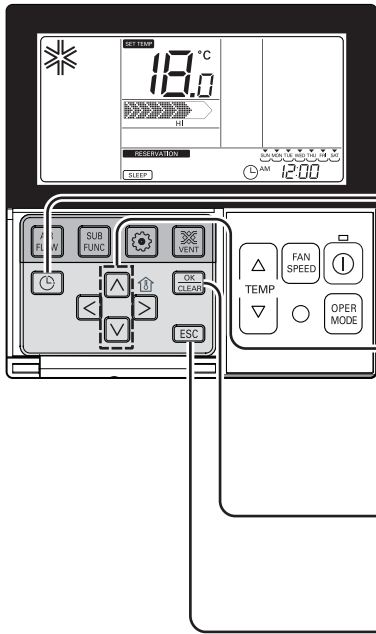
* A unidade interna está ligada para a temperatura desejada se configurada durante o pré-ajustamento da operação semanal de tempo utilizando o botão cima/baixo (Seleção de Temperatura: 18°C~30°C).

- Quando a temperatura desejada não está seleccionada, liga-se automaticamente com a temperatura desejada na operação anterior.

Programar – Reserva de stand-by

A temporização dormir é uma função do ar condicionado que permite definir tempos de operação/paragem no modo dormir.

Quando ligado a um produto de ventilação e definir a reserva de hibernação, quando entrar no modo de hibernação, após definir o tempo decorrido, apenas a reserva de hibernação é cancelada.



1 Pressione o botão para entrar no modo de programação.
Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.



2 Pressione o botão de reserva para introduzir as configurações da mesma.
(**SLEEP** segmento irá piscar)

3 Pressione o botão para ajustar a hora de reserva.
A reserva SLEEP vai desde 1 a 7 horas.



4 Pressione o botão para terminar a configuração.
Sempre que a reserva é efectuada.



5 Pressione o botão **ESC** para sair.
* Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.
* Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
- Se a temporização for efectuada, a indicação 'dormir' aparece no visor LCD na parte inferior.

6 Depois de terminada a temporização de stand-by o ar condicionado funciona ou pára no tempo definido.

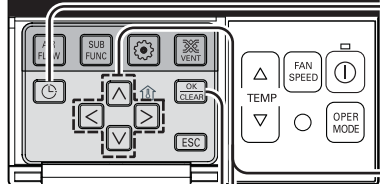
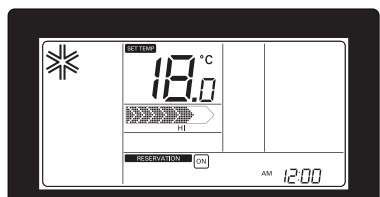
CUIDADO



Temporize para hora adequada de dormir. (Muito ar condicionado não é saudável).



- Porque ajusta automaticamente a temperatura pretendida para uma refrigeração confortável durante a hora de dormir, pode existir uma diferença entre a temperatura pretendida do controlador remoto e a temperatura pretendida do aparelho de ar condicionado.
- A temporização dormir opera como uma temporização programada para o produto cujo ajuste da temperatura não é controlado pela unidade de 0,5°C.

Programação – Ligar Reserva ON

Ligada automaticamente na hora programada que definiu.





1 Pressione o botão  
 Ex) Ligar a hora de reserva para 'AM 10:20'.



2 Pressione o botão  para entrar no modo de configuração de reserva.
 ( segmento irá piscar)

3 Pressione o botão   para ajustar o AM/PM.




4 Pressione o botão   configuração de hora.
 Quando o ícone hora piscar, configure-a.
 o intervalo de configuração varia desde 1~12.

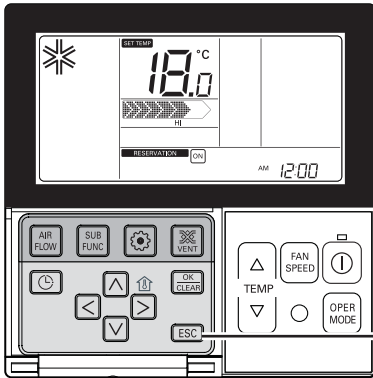


5 Pressione o botão   para alterar o modo de configuração dos Minutos.
 Quando o ícone dos Minutos piscar configure-os num intervalo desde 00~59.



6 Pressione o botão  para terminar a configuração.

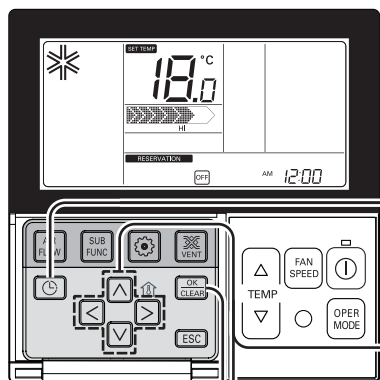









- 7** Pressione o botão **ESC** para terminar a configuração.
- * Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
 - * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
 - Se a temporização for definida para 'ligado' aparece uma indicação na parte inferior do visor LCD e o aparelho de ar condicionado funcionará na hora pretendida.
 - Se a temporização for cancelada a indicação 'ligado' desaparece.

Programar – Reserva Desligada









Desligada automaticamente na hora programada que definiu.














1 Pressione o botão  de reserva 
Ex) DESLIGAR a reserva
Hora 'AM 10:20'.

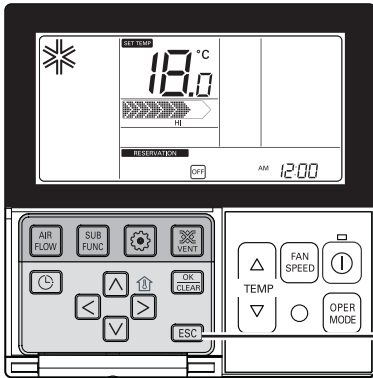
2 Pressione o botão  para entrar no modo de configuração de cancelamento de reserva. ( segmento irá piscar) 

3 Pressione o botão   para ajustar o AM/PM. 
 AM 12:00  


4 Pressione o botão   configuração de hora. Quando o ícone hora piscar, configure-a. o intervalo de configuração varia desde 1~12. 
 AM 12:00 
 AM 10:00 


5 Pressione o botão   para alterar o modo de configuração dos Minutos. Quando o ícone dos Minutos piscar configure-os num intervalo desde 00~59. 
 AM 10:00 
 AM 10:20 


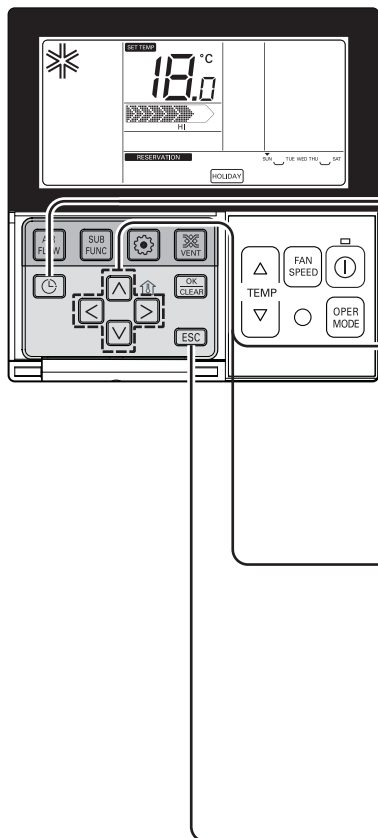
6 Pressione o botão  para terminar a configuração. 
 AM 10:20





- 7** Pressione o botão **ESC** para sair.
- * Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
 - * Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
 - Se a temporização for definida para 'desligado' aparece uma indicação na parte inferior do visor LCD e o aparelho de ar condicionado funcionará na hora pretendida.
 - Se a temporização for cancelada a indicação 'desligado' desaparece.

Programar : Temporizações de férias

Pára automaticamente a temporização no dia ajustado



1 Prima o botão  de temporização. Acede ao modo de ajuste da temporização.

2 Passe para 'férias' premindo repetidamente o botão .



3 Passe para o ajuste da 'data' das férias usando o botão



4 Marque ou cancele o período de férias usando os   ou o botão .

Por exemplo, quando define as férias de Segunda/Sexta. As palavras 'Segunda' e 'Sexta', desaparecem.



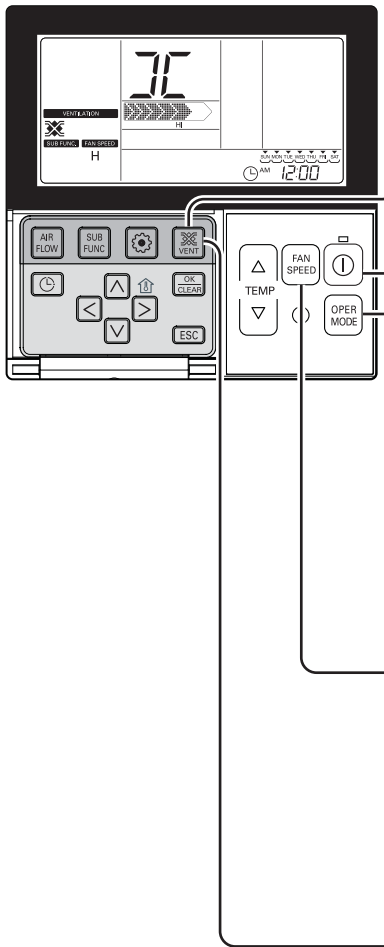
5 Pressione o botão  para terminar o ajuste das férias.

* Quando estiver na data definida de férias o ar condicionado deixa de funcionar automaticamente. Uma vez definidas as férias, até cancelar o ajuste, o aparelho de ar condicionado pára automaticamente nesse momento.


Controlo do equipamento de Ventilação (opcional)



Utilizado quando o ar condicionado está interligado com o ventilador.



É a função que arrefece e refresca o ar interior utilizando simultaneamente o ventilador e o ar condicionado.





Ventilação interligada.

- 1** Pressione o botão  no painel de controlo do controlo remoto.
- É utilizado quando o ar condicionado e o ventilador estão interligados.


- 2** Pressionar o botão "Start/Stop" no modo de ventilação faz com que esta inicie o funcionamento.
- 3** Premindo o botão  'ventilação' muda o modo de operação de ventilação.
Pressionando o botão de operação altera o modo de 'aquecer' normal 'automático'.
* Apresentado apenas no visor do controlo remoto quando se encontra em modo de ventilação, e apresenta a temperatura pretendida quando volta ao modo de ar condicionado.


- 4** Pressionando o botão  no modo de ventilação geral altera a velocidade do fluxo de ar.
Pressionando o botão de velocidade do fluxo de ar altera o modo pela ordem 'fraco' forte 'extra forte'.
Se o sensor de CO2 estiver instalado, pode seleccionar 'fraco' forte 'muito forte' automático'.


- 5** Voltar ao modo de ar condicionado

 - 1) Conversão Automática: Se não pressionar nenhum botão durante 15 segundos no modo de ventilação, irá retroceder automaticamente para as funções de ar condicionado.
 - 2) Conversão manual: Pressionar o botão  no modo de ventilação e este irá ser automaticamente convertido.

Manutenção e Assistência Técnica

Unidade Interior

Grelha, Caixa e Controlo Remoto

- Desligue o sistema antes de limpar. Para limpar, passe com um pano macio e seco. Não utilize lixívia, nem produtos abrasivos.

NOTA

Desligue a corrente de alimentação antes de limpar a unidade interior.

Filtros de Ar

Os filtros de ar atrás da grelha frontal devem ser verificados e limpos uma vez a cada 2 semanas ou mais se necessário.



■ Nunca utilize nenhum dos seguintes:

- Água quente superior a 40°C. Poderá causar deformação e/ou descoloração.
- Substâncias voláteis. Podem danificar as superfícies do aparelho de ar condicionado.



1 Remova os Filtros de Ar.

- Segure na patilha e puxe ligeiramente para a frente para remover o filtro.



ATENÇÃO: Quando remover o filtro de ar, não toque nos componentes metálicos da unidade interior.

Pode causar ferimentos.

2 Limpe a sujidade do filtro de ar utilizando um aspirador ou lavando com água.

- Se estiver muito sujo, lave com um detergente neutro em água morna.
- Se for utilizada água quente (40°C ou superior), pode ficar deformado.

3 Após lavar com água, seque bem num local à sombra.

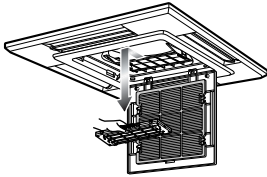
- Não exponha o filtro de ar à luz solar directa ou ao calor de fogo quando o secar.

4 Instale o filtro de ar.

Filtro purificador (Opcional)

Limpeza

O filtro PLASMA atrás dos filtros de ar deve ser verificado e limpo uma vez a cada 3 meses ou mais se necessário.



- 1 Após remover os filtros de ar, puxe ligeiramente para a frente para remover o filtro PLASMA.
- 2 Mergulhe, por 20~30 minutos, o filtro PLASMA em água misturada com detergente neutro.
- 3 Seque o filtro PLASMA num local à sombra durante um dia (A humidade, sobretudo, não deverá existir nestes componentes).
- 4 Observe os cortes das linhas de descarga eléctrica.
- 5 Volte a instalar o filtro PLASMA na posição original.

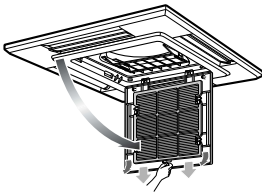


ATENÇÃO: Não toque neste filtro PLASMA num espaço de tempo de 10 segundos após abrir a grelha de entrada; pode provocar um choque eléctrico.

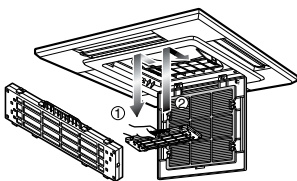
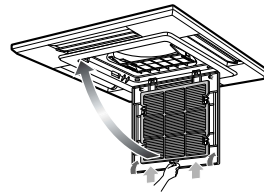
Substituição

• Período de utilização recomendado: Cerca de 2 anos

- 1 Abra o painel frontal e remova o filtro de ar.
- 4 Volte a instalar o filtro de ar e feche o painel frontal.



- 2 Remova o filtro purificador de ar.
- 3 Introduza um novo filtro purificador de ar.



Dicas de Funcionamento!

Não arrefeça excessivamente a divisão.

Isto não é bom para a saúde e consome electricidade.

Mantenha as persianas ou os estores fechados.

Não deixe entrar luz solar directa na divisão quando o ar condicionado estiver em funcionamento.

Mantenha a temperatura ambiente uniforme.

Ajuste a direcção do fluxo de ar na vertical e horizontal para garantir uma temperatura uniforme na divisão.

Certifique-se de que as portas e janelas estão bem fechadas.

Evite, tanto quanto possível, abrir portas e janelas para que o ar fresco se mantenha na divisão.

Limpe o filtro de ar regularmente.

Os bloqueios do filtro de ar reduzem o fluxo de ar e reduzem os efeitos de arrefecimento e desumidificação. Limpe pelo menos a cada duas semanas.

Ventile a divisão ocasionalmente.

Uma vez que as janelas são mantidas fechadas, é boa ideia abri-las e ventilar a divisão ocasionalmente.

Quando o ar condicionado não for usado...

Quando o aparelho de ar condicionado não for usado durante muito tempo.

- 1 Ponha o aparelho de ar condicionado a funcionar com as seguintes regulações durante 2 a 3 horas.
 - Tipo de funcionamento: Modo de funcionamento da ventoinha.
(Consulte a página "Modo de Ventilação")
 - Isto secará os mecanismos internos.
- 2 Desligue o disjuntor.



ATENÇÃO: Quando o aparelho de ar condicionado não for usado durante muito tempo, desligue o disjuntor. Poderá haver acumulação de sujidade e provocar um incêndio.

3. Retire as pilhas do Controlo Remoto.

Informações úteis

Os filtros de ar e a sua conta da electricidade.

Se os filtros de ar ficarem obstruídos com sujidade, a capacidade de arrefecimento diminuirá, e 6% da electricidade consumida para fazer funcionar o aparelho de ar condicionado será desperdiçada.

Quando o ar condicionado for novamente utilizado.

1. Limpe o filtro de ar e instale-o na unidade interior.
(Consulte a página "Modo de Ventilação")
2. Verifique que a entrada e a saída de ar da unidade interior/exterior não estão bloqueadas.
3. Verifique se o fio de ligação à terra está correctamente ligado.
Pode estar ligado à parte lateral da unidade interior.

Dicas para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!

Verifique os seguintes pontos antes de contactar o centro de assistência técnica: Se a avaria persistir, por favor, contacte o seu distribuidor.

Situação	Explicação
O ar condicionado não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> Enganou-se a regular o temporizador? O fusível queimou ou o disjuntor disparou?
A divisão tem um odor estranho.	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que este não é um cheiro húmido proveniente das paredes, tapetes, mobília ou peças de vestuário que se encontram na divisão.
Parece que há condensação no exterior do aparelho de ar condicionado.	<ul style="list-style-type: none"> A condensação ocorre quando o fluxo de ar do aparelho de ar condicionado arrefece o ar quente da divisão.
O ar condicionado não funciona durante cerca de 3 minutos quando reinicia.	<ul style="list-style-type: none"> Esta é uma protecção do mecanismo. Aguarde cerca de três minutos e o aparelho começará a funcionar.
Não arrefece, nem aquece de forma eficaz.	<ul style="list-style-type: none"> O filtro de ar está sujo? Consulte as instruções de limpeza do filtro de ar. A divisão poderia estar muito quente quando ligou o aparelho de ar condicionado. Aguarde que arrefeça. A temperatura foi regulada correctamente? As entradas ou saídas de ar da unidade interior estão obstruídas?
O funcionamento do ar condicionado é ruidoso.	<ul style="list-style-type: none"> Para um ruído que parece água a correr. <ul style="list-style-type: none"> É o som do fréon a fluir dentro do aparelho de ar condicionado. Para um ruído que se assemelha à libertação de ar comprimido na atmosfera. <ul style="list-style-type: none"> É o som da água de desumidificação a ser processada dentro do aparelho de ar condicionado.
Ouve-se um estalido	<ul style="list-style-type: none"> Este som é gerado pela expansão/constricção da grelha de entrada, etc. devido às alterações de temperatura.
A lâmpada indicadora da limpeza de filtro (LED) está LIGADA.	<ul style="list-style-type: none"> Limpeando o filtro, prima o botão do Temporizador e o botão ◀ do controlo remoto com fio em simultâneo durante 3 segundos.
A luz do visor do controlo remoto está fraca, ou não existe qualquer visualização.	<ul style="list-style-type: none"> O disjuntor disparou? As pilhas estão colocadas nas direcções (+) e (-) correctamente?
O código de erro ocorreu após um relâmpago.	<ul style="list-style-type: none"> Este produto foi aplicado ao circuito de protecção de sobrecorrente. Pode ocorrer erro, mas é um comportamento normal. Após alguns minutos, opera normalmente.

Contacte um técnico de assistência imediatamente nas seguintes situações

- Ocorre uma qualquer anormalidade, como por exemplo cheiro a queimado, ruído alto, etc. Pare a unidade e desligue o disjuntor.
Nunca experimente reparar por si próprio ou reiniciar o sistema em tais situações.
- O cabo da corrente principal está demasiado quente ou danificado.
- Um código de erro é criado por diagnóstico automático.
- Existe fuga de água a partir da unidade interior mesmo no caso de a humidade ser baixa.
- Algum interruptor, disjuntor (de segurança, diferencial) ou fusível não funciona correctamente.

O utilizador deve levar a cabo uma verificação e limpeza rotineiras para evitar um desempenho fraco da unidade.

No caso de uma situação especial, o trabalho deve ser realizado apenas por um técnico assistente.

HANDLEIDING AIR CONDITIONER

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de set gaat bedienen en bewaar de handleiding voor later gebruik.

TYPE: VIERWEG PLAFONDCASSETTE



INHOUDSOPGAVE

A. Veiligheidsmaatregelen	3
B. Productintroductie	6
Naam en functie van onderdelen	6
Wat te doen voor gebruik	6
Werkling Indicatielampjes	6
Bekabelde Afstandsbediening	7
Draadloze Afstandsbediening (optioneel)	8
C. Gebruiksaanwijzing	9
Standaardbediening – standaard koelen	9
Standaardbediening – geforceerd koelen	10
Standaardbediening – verwarmingsmodus	10
Standaardbediening – ontvochtigingsmodus	11
Modus Auto Wisselen	11
Standaardbediening - ventilatormodus	12
Standaardbediening – automatische werking	13
Standaardbediening – luchtstroom instellen	14
Standaardbediening – temperatuurinstelling/ kamertemperatuur controleren	15
Subfunctie - plasmaluchtzuivering	16
Functies instellen - kinderslot	17
Functies instellen – temperatuur wijzigen	18
Functies instellen – uitschuifbaar rooster	19
Functies instellen – filtersymbool verwijderen	20
Functies instellen – schoephoek regelen	21
Functies instellen – huidige tijd aanpassen	22
Programmeren – eenvoudig reserveren	24
Programmeren: Wekelijkse reservering	25
Programmeren - slaapreservering	27
Programmeren – AAN reservering	28
Programmeren – UIT reservering	30
Programmeren: Vrijedagreservering	32
Ventilatiekit controle(optioneel)	33
D. Onderhoud en Service	34
Binnenunit	34
Zuiveringsfilter (optioneel)	35
Gebruikstips!	36
Indien de air conditioner... ..	36
Tips voor oplossen problemen!	
Bespaar tijd en geld!	37
Bel in de volgende gevallen meteen service	37



VOOR UW GEGEVENS

Schrijf de model- en serienummers hier:

Model # _____

Serie # _____

U vindt ze op het label aan de zijkant van elk toestel.

Naam winkel _____

Datum gekocht _____

- Niet uw kassabon aan deze bladzijde, mocht u uw datum van aankoop in de toekomst voor garantieredenen moeten bewijzen.



LEES DEZE HANDLEIDING

Binnenin treft u veel nuttige hints over hoe u uw airconditioner juist kunt gebruiken en onderhouden. Een beetje preventieve zorg van uw kant bespaart u gedurende de levensduur van uw air conditioner veel tijd en geld.

U zult veel antwoorden op veel voorkomende problemen aantreffen in het hoofdstuk problemen oplossen. Als u het hoofdstuk Tips voor Problemen Oplossen eerst bekijkt, hoeft u later misschien niet voor service te bellen.



VOORZORGSMAATREGELEN

- Neem contact op met een erkende servicemonteur voor reparatie of onderhoud van dit toestel.
- Neem contact op met een installateur voor installatie van dit toestel.
- De air conditioner niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen of peuters zonder toezicht.
- Houd toezicht bij jonge kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Indien de stroomkabel vervangen moet worden, dient dit uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, en alleen met echte vervangende onderdelen.
- Installatiewerk dient te worden uitgevoerd volgens Nationale Elektricitetswetgeving, en alleen door bevoegd en erkend personeel.



Veiligheidsmaatregelen

De volgende instructies moeten opgevolgd worden om letsel aan de gebruiker of andere mensen en eigendomsschade te voorkomen.

■ Onjuist gebruik vanwege het negeren van instructies zal letsel of schade veroorzaken.

De ernst wordt aangegeven door de volgende aanwijzingen.

WAARSCHUWING

Dit symbool geeft de kans op dood of ernstig letsel weer.

LET OP

This symbol indicates the possibility of injury or damage.

WAARSCHUWING

Zorg altijd voor aarding van het product.

- Elektrocutie gevaar bestaat.

Neem voor elektrische werk contact op met de winkel, een bevoegde elektricien of een erkend servicecentrum. Demonteer of repareer de koelkast niet zelf

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Gebruik de juiste zekeringen.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Installeer het product niet op een kapotte installatiesteun. Let op dat het installatiegebied niet door de jaren verslechterd.

- Het product kan uitvallen.

Controleer de gebruikte refrigerant. Lees het label op het product.

- Onjuiste refrigerant kan normaal gebruik van het product voorkomen.

Plaats geen kachel of andere apparaten naar de stroomkabel.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Gebruik geen kapotte of onderschatte stroomonderbreker. Gebruik de juiste zekeringen.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Aard het product altijd zoals aangegeven in het bekabelingsdiagram. Sluit de aardekabel niet aan op de gas of waterleidingen, bliksemafleiders of telefoonkabel.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Pas de stroomkabel niet aan en verleng deze niet. Gebruik de stroomkabel in het geval van beschadigingen, krassen en dergelijke, niet en vervang de kabel.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Plaats de buitenunit nooit op een bewegende basis of op een plek waar het kan vallen.

- De buitenunit kan schade, letsel of de dood veroorzaken indien het valt.

Gebruik geen beschadigde stroomkabel, stekker of los stopcontact.

- Dit kan brand of elektrocutie veroorzaken.

Let op dat er geen water in de elektrische onderdelen terecht komt. Installeer het toestel uit de buurt van water.

- Er is kans op eigendomsschade, uitval van het product, of elektrocutie.

Gebruik geen stekkerdoos. Gebruik dit toestel altijd op een toegewezen circuit en stroomonderbreker.

- Dit kan letsel, elektrocutie of brand veroorzaken.

Installeer het paneel en de deksel van de controledoos goed vast.

- Risico op brand, elektrocutie vanwege stof, water, etc.

Neem voor installatie altijd contact op met de winkelier of een erkend servicecentrum.

- Kans op brand, elektrische schokken of verwondingen bestaat.

Indien het product doorweekt is (ondergelopen of ondergedompeld) met water, neemt u contact op met een erkend servicecentrum voordat u het weer gebruikt.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Raak (gebruik) het product niet aan met natte handen. Hou de stekker vast indien u deze verwijderd.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Bewaar geen ontvlambare gassen of brandbare producten naast het product.

- Er is kans op brand.

Binnen/buiten kabelaansluitingen dienen goed vast te zitten en de kabel dient goed geleid te zijn zodat er geen kracht op gezet wordt indien de kabel uit de aansluitingsterminals verwijderd wordt.

- Onjuiste of losse aansluiting kunnen hitte genereren of vlam vatten.

Gooi verpakkingsmaterialen veilig weg. Zoals schroeven, nagels, batterijen, gebroken dingen etc, na installatie of svc en scheur ze kapot en gooi ze weg samen met de plastic verpakkingszakken.

- Kinderen kunnen ermee spelen en gewond raken.

Let dat op de stekker van de stroomkabel niet vies is, los zit of kapot is en steek dan pas de stekker volledig in.

- Vieze, losse of kapotte stekkers kunnen elektrocutie of brand veroorzaken.

In de buitenunit levert de stap-om capacitor hoge voltage elektriciteit aan de elektrische onderdelen. Let op dat u deze volledig ontladtd voordat u reparaties gaat uitvoeren.

- Een opgeladen capacitor kan elektrische schokken veroorzaken.

Gebruik bij het installeren de met het product geleverde installatiekit.

- Het product kan anders vallen en ernstig letsel veroorzaken.

Gebruik alleen de onderdelen die vermeld zijn in het svc-onderdelen gedeelte. Probeer nooit de apparatuur aan te passen.

- Het gebruik van onjuiste onderdelen kan elektrocutie, excessieve hitte of brand veroorzaken.

Gebruik het product niet langere tijd in een goed afgesloten ruimte. Ventileer regelmatig.

- Zuurstoftekort kan optreden en uw gezondheid schaden.

Open het ingangrooster van het product niet tijdens gebruik. (Raak de elektrostatische filter, indien aanwezig, niet aan).

- Kans op letsel, elektrische schokken of product uitval bestaat.

Als u iets raars ruikt, of er komt rook uit het product. Schakel de stroomonderbreker uit of trek de stroomkabel uit.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Ventileer de kamer met het product regelmatig indien het gebruikt wordt samen met een fornuis, etc.

- Zuurstoftekort kan optreden en uw gezondheid schaden.

Schakel de hoofdstroom uit en trek de stekker uit indien u het product reinigt of repareert.

- Elektrocutie gevaar bestaat.

Indien het product langere tijd niet gebruikt wordt, trekt u de stekker uit of schakelt u de stroomonderbreker uit.

- Er is kans op productschade, uitval of onbedoeld gebruik.

Let op dat niemand op de buitenunit stap of valt, vooral op kinderen.

- Dit kan leiden tot letsel of productschade.

Let op dat er tijdens gebruik niet aan de stroomkabel getrokken kan worden, of dat deze niet beschadigd kan worden.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Plaats niets op de stroomkabel.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Gebruik de stroomkabel niet om het toestel in of uit te schakelen.

- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Indien er ontvlambaar gas lekt, schakel het gas uit en open een raam voor ventilatie voordat u het product inschakelt.

- Gebruik geen telefoon en schakel geen schakelaar aan of uit. Explosie of brand gevaar bestaat.

LET OP

Til en vervoer het product met twee of meer mensen.

- Vermijd persoonlijk letsel.

Installeer het product niet op een plek waar het blootgesteld wordt aan zeewind (zout).

- Dit kan roestvorming veroorzaken.

Installeer de afvoerslang om ervoor te zorgen dat het water op de juiste manier afgevoerd wordt.

- Een slechte aansluiting zorgt voor waterlekage.

Houd waterpas, ook bij installatie van het product.

- Voorkom trillingen of waterlekage.

Installeer het product niet op een plek waar het geluid of de hete lucht van de buitenunit de buurt kan beschadigen.

- Dit kan een probleem voor uw burens zorgen.

Controleer na installatie of reparatie van het product altijd op gas (refrigerant) lekkages.

- Een laag refrigerantniveau kan zorgen voor uitval van het product.

Gebruik het product niet voor speciale doeleinden, zoals het bewaren van voedsel, kunstwerken, etc. Het is een consumenten air conditioner, niet een precisie koelsysteem.

- Kans op schade of eigendomsverlies bestaat.

Blokkeer de ingang of uitgang van de luchtstroom niet.

- Het product kan uitvallen.

Gebruik een zachte doek om schoon te maken. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten, oplosmiddelen etc.

- Er is kans op brand, elektrocutie, of schade aan de plastic onderdelen van het product.

Raak de metalen onderdelen van het product niet aan bij het verwijderen van de luchtfilter.

- Er is kans op persoonlijk letsel.

Stap niet op, en plaats niets op het product. (buitenunit)

- Kans op letsel en uitval van het product bestaat.

Plaats de filter altijd goed vast. Reinig de filter iedere twee weken of vaker, indien noodzakelijk.

- Een vieze filter vermindert de efficiëntie.

Plaats geen handen of andere voorwerpen in de luchtingang of uitgang terwijl het product werkt.

- Deze zijn scherp en bewegende onderdelen kunnen letsel veroorzaken.

Let op bij het uitpakken en installeren van het product.

- Scherpe hoeken kunnen verwondingen veroorzaken.

Indien er koelgas lekt tijdens de reparatie, raakt u het lekkende koelgas niet aan.

- Het koelgas kan brandwonden als gevolg van koude veroorzaken.

Kantel het toestel niet tijdens verwijderen en deïnstalleren.

- Het condenswater kan gemorst worden.

Meng geen lucht of gas anders dan de aangegeven refrigerant die in het systeem gebruikt is.

- Als er lucht in het refrigerantsysteem komt, kan er een te hoge luchtdruk ontstaan, wat apparatuurschade of letsel kan veroorzaken.

Ventileer de ruimte onmiddellijk als er refrigerantgas lekt.

- Dit is anders schadelijk voor de gezondheid.

Het demonteren van het toestel, omgaan met refrigerantolie en eventuele onderdelen dient plaats te vinden volgens lokale en nationale wetgeving.

Vervang alle batterijen in de afstandsbediening door batterijen van hetzelfde type. Meng geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen.

- Uitval van het product of brand gevaar bestaat.

Laad geen batterijen op en demonteer ze niet. Gooi batterijen niet weg in vuur.

- Ze kunnen branden of exploderen.

Indien vloeistof uit batterijen op uw huid of kleding komt, wast u het goed met schoon water. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen gelect hebben.

- De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden of andere gezondheidsgevaars veroorzaken.

Indien u de vloeistof van de batterijen eet, poetst u uw tanden en neemt u contact op met een arts. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen gelect hebben.

- De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden of andere gezondheidsgevaars veroorzaken.

Laat de air conditioner niet lange tijd werken indien er een hoge vochtigheid is en een deur of raam open staat.

- Vocht kan condenseren en meubels nat maken of beschadigen.

Stel uw huid of kinderen of planten niet bloot aan tocht van koude of warme lucht.

- Dit kan slecht zijn voor de gezondheid.

Drink geen water dat afgevoerd wordt door het product.

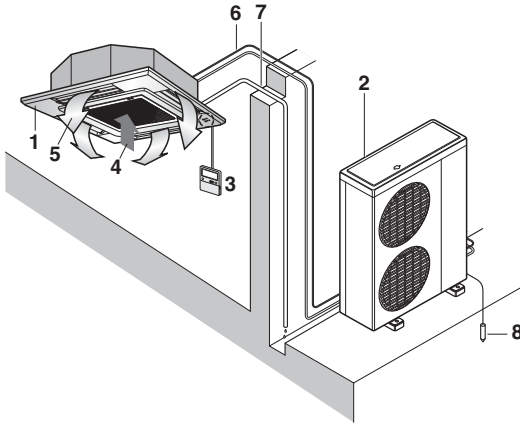
- Het is niet hygiënisch en kan ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken.

Gebruik een stevige kruk of ladder bij het schoonmaken en onderhouden van het product.

- Wees voorzichtig en vermijd letsel.

Productintroductie

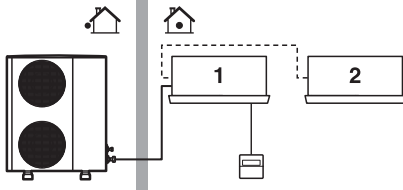
Naam en functie van onderdelen



- 1: Binnenunit
- 2: Buitenunit
- 3: Afstandsbediening
- 4: Ingang lucht
- 5: Uitgang lucht
- 6: Refrigerantleiding, aansluiting elektrische kabels
- 7: Afvoerpijp
- 8: Aardekabel
Aardekabel naar aarde buitenunit om elektrische schokken te voorkomen.

Wat te doen voor gebruik

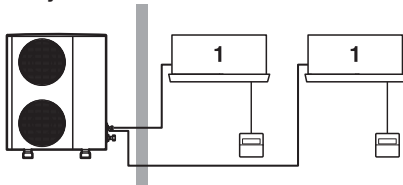
Paarsysteem of gelijktijdig werkend systeem







Indien uw installatie uitgerust is met een aangepast controlesysteem, vraagt u uw LG dealer voor het gebruik dat overeenkomt met uw systeem.

- 1: Unit met afstandsbediening
- 2: Unit zonder afstandsbediening (indien gebruikt bij gelijktijdige werking)

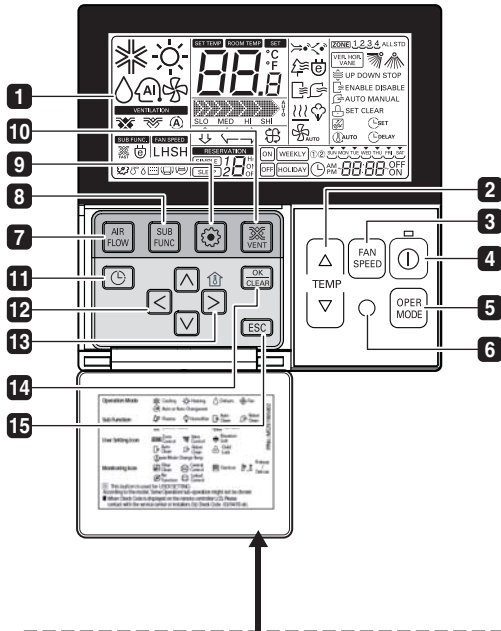
Multisysteem



Werking Indicatielampjes

-  **Aan/Uit** : Brandt tijdens werking van het systeem.
-  **Filterteken** : Brandt na 2400 uren vanaf het moment dat de unit voor het eerst werkte.
-  **Timer** : Brandt tijdens timer-gebruik.
-  **Ontdooi Modus** : Brandt tijdens Ontdooi Modus of Hete Start gebruik (hitte pomp type)
- **Geforceerd** : Het toestel bedienen indien om welke reden dan ook de afstandsbediening niet gebruikt kan worden.

Bekabelde Afstandsbediening



Bevestig het informatie-etiket aan de binnenzijde van de deur van het systeem.

Gebruik de taalversie die voor uw land geldt.

- 1** BEDIENINGSSCHERM
- 2** TEMPERatuurKNOP INSTELLEN
- 3** KNOP VOOR VENTILATORSNELHEID
- 4** AAN/UIT-KNOP
- 5** INSTELKNOP VOOR BEDRIJFSMODUS
- 6** ONTVANGER VOOR DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
 - Sommige producten kunnen de draadloze signalen niet ontvangen.
- 7** KNOP VOOR LUCHTSTROOMREGELING
- 8** SUBFUNCTIES
- 9** FUNCTIEKEUZEKNOP
- 10** VENTILATIEKNOP
- 11** GERESERVEERD
- 12** KNOP VOOR OP, NEER, LINKS, RECHTS
 - Druk op de  -knop om de binnentemperatuur te regelen.
- 13** KNOP VOOR REGELEN VAN DE KAMERTEMPERATUUR
- 14** KNOP VOOR
- 15** INSTELLEN/ANNULEREN
KNOP VOOR SLUITEN

DUTCH

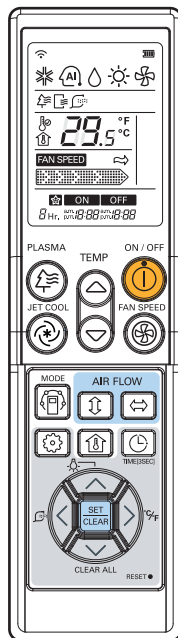
* Afhankelijk van het producttype kunnen sommige functies niet worden ingeschakeld en weergegeven.

OPMERKING

- * Getoonde temperatuur kan afwijken van daadwerkelijke kamertemperatuur indien de afstandsbediening geplaatst is op een plek waar deze blootgesteld wordt aan zonlicht of op een plek naast een hittebron.
- * Uw daadwerkelijke product kan verschillen van bovenstaande inhoud, afhankelijk van modeltype.
- * Wanneer u het systeem voor gelijktijdige bediening gebruikt, wordt het systeem wanneer u op een knop van de afstandsbediening drukt na 1-2 minuten ingeschakeld.

Draadloze Afstandsbediening (optioneel)

Deze air conditioner is standaard uitgerust met een bekabelde afstandsbediening. Maar u kunt, indien gewenst, een draadloze afstandsbediening kopen.



PQWRHDF0



WAARSCHUWING : betreffende het gebruik van de Afstandsbediening

- * Richt de signaalontvanger op de bekabelde afstandsbediening om te gebruiken.
- * Het signaal van de afstandsbediening kan tot 7m ontvangen worden.
- * Let op dat er geen obstructies aanwezig zijn tussen afstandsbediening en signaalontvanger.
- * Laat de afstandsbediening niet vallen en gooi er niet mee.
- * Plaats de afstandsbediening niet op een plek waar deze blootgesteld wordt aan direct zonlicht, of naast een kachel, of een andere hittebron.
- * Blokkeer een krachtig licht op de signaalontvanger met een gordijn etc. zodat abnormaal gebruik voorkomen wordt. (bijv. elektronische snelle start, ELBA, invertie type fluorescerende lamp)

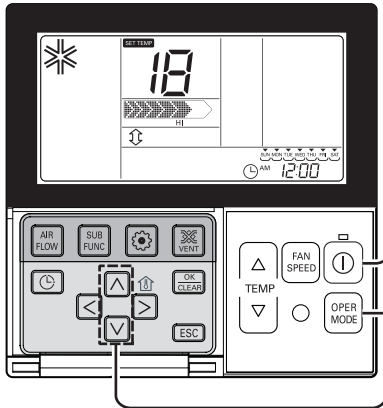
OPMERKING

- * U kunt de schoep hoekcontrole niet besturen met behulp van de draadloze afstandsbediening (4-Wegs Type).
- * Voor meer informatie zie de handleiding van de draadloze afstandsbediening accessoire.
- * Uw daadwerkelijke product kan verschillen van bovenstaande inhoud, afhankelijk van modeltype.
- * De draadloze afstandsbediening werkt niet wanneer u het systeem voor gelijktijdige bediening gebruikt.

Gebruiksaanwijzing

Standaardbediening – standaard koelen

Dit aircosysteem koelt de kamer met een aangename, schone luchtstroom.





1 Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen.




2 Druk op de  knop om de stand Koelen te selecteren.



3 Druk op de   knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen.



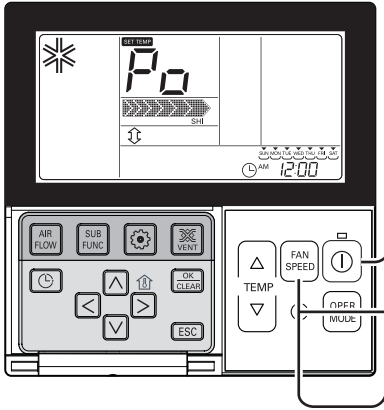
Druk op de  knop om de kamertemperatuur te controleren. Wanneer u een temperatuur instelt die hoger is dan de kamertemperatuur, blaast het aircosysteem alleen lucht van omgevingstemperatuur uit in plaats van gekoelde lucht.





* Instelbereik temperatuur : 18°C~30°C (64°F~86°F)


Standaardbediening – geforceerd koelen

Met deze optie zorgt u ervoor dat de kamer snel met een aangenaam en schoon luchtklimaat wordt gevuld.



1 Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen.

2 Druk op de  knop om de stand Koelen te selecteren.

3 Druk op de  knop en houd deze ingedrukt tot 'Po' verschijnt.

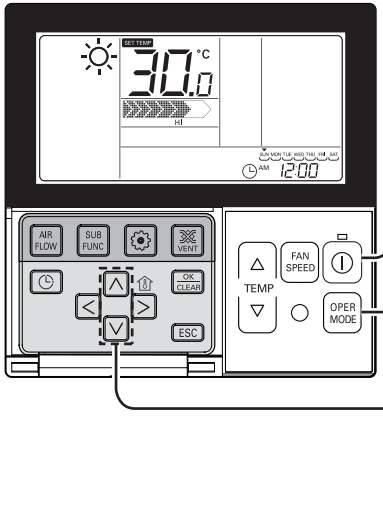
Wat is geforceerd koelen?


- Gewenste temperatuur: Po (momenteel 18°C)
 - Luchtstroom: krachtig
 - Richting luchtstroom: instellen in luchtkoelstand
- Wanneer u deze stand inschakelt daalt de kamertemperatuur snel.


* Een aantal modellen beschikt niet over geforceerde luchtkoeling.



Standaardbediening – verwarmingsmodus

In deze stand wordt warme lucht aan de kamer toegevoerd.



1 Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen.

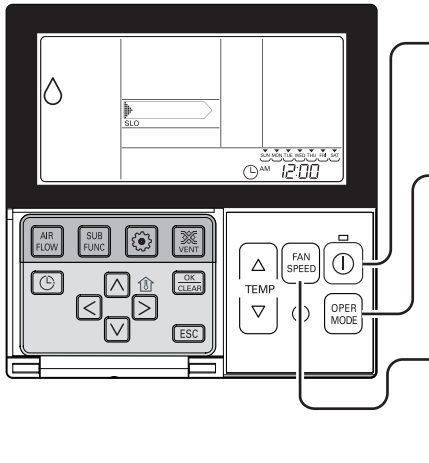
2 Druk op de  knop om de modus Verwarmen te selecteren. Druk op de knop om de binnentemperatuur te regelen.

3 Druk op de   knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen. Wanneer u een temperatuur instelt die lager is dan de kamertemperatuur, blaast het aircosysteem alleen lucht van omgevingstemperatuur in plaats van verwarmde lucht.







- De modus Verwarmen is alleen beschikbaar op modellen die zowel voor verwarmen als koelen geschikt zijn.
- De modus Verwarmen is niet beschikbaar op modellen die alleen voor koelen geschikt zijn.

Standaardbediening – ontvochtigingsmodus

In deze modus wordt vocht uit de kamer verwijderd en de daarin aanwezige lucht licht gekoeld.









The diagram shows the control panel of an air conditioner. It features a digital display at the top showing a water drop icon, a slider for 'SLD', and a digital clock showing '12:00'. Below the display are several function buttons: 'AIR FLOW', 'SUB FUNC', a fan icon, and 'VENT'. A central control area includes 'TEMP' (up/down arrows), 'FAN SPEED' (power icon), and 'OPER MODE' (power icon). To the right of the panel, three callout boxes with numbered steps describe the process of entering dehumidification mode.

- 1** Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen. 
- 2** Druk op de  knop om de ontvochtigingsmodus te selecteren. In deze stand kan de temperatuur niet worden aangepast. 
- 3** Druk op de  knop om de sterkte van de luchtstroom te selecteren; u kiest uit: zwak, gemiddelde krachtig en automatisch. (Bij de start van de ontvochtigingsmodus is de luchtstroom op 'zwak' ingesteld.) 

- Tijdens regenachtige periodes en in een klimaat met een hoge luchtvochtigheid kunnen de ontvochter en de koelstand gelijktijdig worden ingeschakeld om vocht effectief te verwijderen.
- Afhankelijk van de uitvoering van het aircosysteem is het niet altijd mogelijk de blaaskracht te regelen.

DUTCH

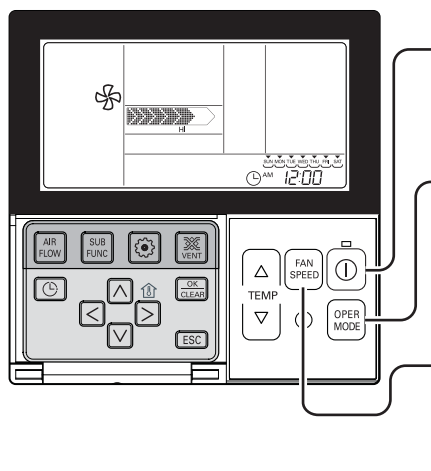
Modus Auto Wisselen

- 1** Druk op  knop om het toestel in te schakelen. 
- 2** Druk op  knop om het gebruik van de Auto Wisselen Modus te selecteren. 
- 3** De ingestelde temperatuur aan de rechterkant van de afbeelding kan ingesteld worden in zowel het model koelen als het model verwarmen.  

❖ Temperatuurbereik instellen: 18°C~30°C.

Standaardbediening - ventilatormodus

Hierin wordt lucht met de bestaande kamertemperatuur aangevoerd, geen koude lucht.

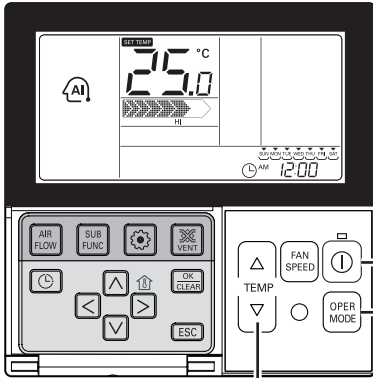


The diagram shows the control panel of the air conditioner. It features a digital display at the top showing a fan icon and a temperature of 12.00. Below the display are several buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN MODE, and VENT. To the right of these buttons are three more buttons: TEMP (with up and down arrows), FAN SPEED (with a fan icon), and OPER MODE (with a power icon). Lines connect these buttons to a three-step instruction box on the right.

- 1** Druk op de **FAN MODE** knop om het binnenelement in te schakelen.
- 2** Druk op de **OPER MODE** knop om de ventilatormodus te selecteren.
- 3** Telkens wanneer u op de **FAN SPEED** knop drukt, kunt u de gewenste luchtstroom als volgt selecteren:
zeer zwak → zwak → gemiddeld → krachtig → automatisch.
Wanneer de ventilator is ingeschakeld, werkt de compressor van de AHU niet.

- De ventilatorunit produceert geen koude blaaslucht maar circuleert de aanwezige lucht.
- Omdat er in deze stand geen temperatuurverschil is tussen de uitgeblazen lucht en de kamertemperatuur, wordt de lucht alleen gecirculeerd.
- Afhankelijk van de uitvoering van het aircosysteem is het niet altijd mogelijk de blaaskracht te regelen.

Standaardbediening – automatische werking



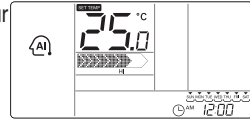
1 Druk op de  knop om het binnenelement in te schakelen.



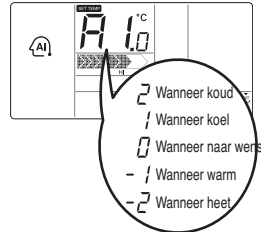
2 Druk op de  knop om de Kunstmatige Intelligentie-modus te kiezen.



3 U kunt de temperatuur in de koel- en de verwarmingsmodus aanpassen zoals op de afbeelding hiernaast.



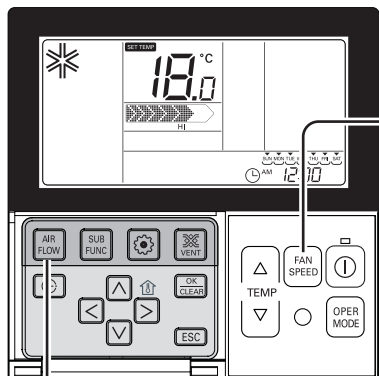
4 Bij uitsluitend koelen (zie afbeelding hiernaast) kunt u de temperatuur van hoog tot laag instellen tussen “-2” en “2” op basis van “00”.



In de modus Automatisch werking:

- Kunt u de knop FAN SPEED (Ventilatorsnelheid) gebruiken.
- Kunt u met de hand overschakelen naar een andere bedieningsmodus.

Standaardbediening – luchtstroom instellen



Blaaskracht: U kunt de kracht van de luchtstroom eenvoudig instellen.

- 1 Stel de blaaskracht in met deze knop.
 - Met elke druk op de knop voor blaaskracht kunt u deze als volgt regelen: zwak → matig → matig zwak → gemiddeld → bovengemiddeld → krachtig → zeer krachtig → automatisch.
 - Afhankelijk van de functie van het systeem is het mogelijk dat het menuonderwerp niet gedeeltelijk kan worden geselecteerd.
 - Zie voor meer informatie de handleiding van het product.

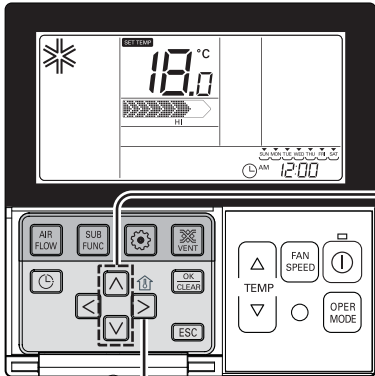


Richting luchtstroom: U kunt de gewenste blaasrichting eenvoudig aanpassen.

1. Druk op de **AIR FLOW** knop om de gewenste blaasrichting in te stellen. Door op de **AIR FLOW** knop te drukken kiest u uit de volgende mogelijkheden (aangename luchtcirculatie → op/neer en rechts/links → rechts/links → op/neer). Afhankelijk van de uitvoering van het product is het mogelijk dat niet alle keuzemogelijkheden voor blaasrichting beschikbaar zijn. Zie voor meer informatie de handleiding van het product.



Standaardbediening – temperatuurinstelling/kamertemperatuur controleren



Temperatuurinstelling

- 1** U kunt de gewenste temperatuur eenvoudig instellen.
- Druk op de knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen.

- : Elke keer dat u op de knop drukt, verhoogt u de temperatuur met 1°C of 2°F.
- : Met elke druk op de knop verlaagt u de temperatuur met 1°C of 2°F.

- Kamertemperatuur: Geeft de huidige kamertemperatuur aan.
- Ingestelde temperatuur: Geeft de temperatuur aan die de gebruiker wil instellen.

* Afhankelijk van het geïnstalleerde type controller, kunt u de gewenste temperatuur in stappen van 0,5°C of 1°F instellen.

Koelen:

- De koelmodus werkt niet als de gewenste temperatuur hoger is dan de kamertemperatuur. Stel een lagere temperatuur in.

Verwarmen:

- De verwarmingsmodus werkt niet als de gewenste temperatuur lager is dan de kamertemperatuur. Stel een hogere temperatuur in.

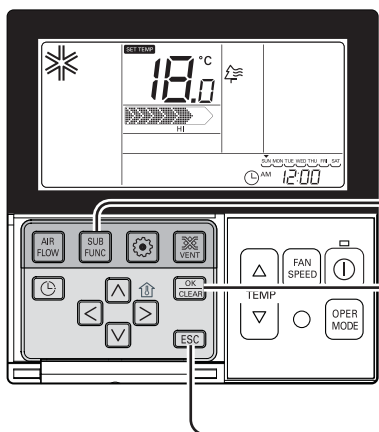
Kamertemperatuur controleren

- 1** 1. Als u op de knop drukt, wordt de kamertemperatuur binnen vijf seconden weergegeven. Na vijf seconden wordt het display naar de gewenste temperatuur overgeschakeld. Afhankelijk van de plaats van de afstandsbediening kunnen de werkelijke kamertemperatuur en de weergegeven temperatuur onderling afwijken.



- U kunt de gewenste temperatuur voor gekoelde lucht selecteren van 18 °C tot 30 °C en voor verwarmde lucht van 16 °C tot 30 °C.
- Tussen de kamertemperatuur en de temperatuur van de buitenlucht moet een verschil van minimaal 5 °C worden gemeten.

Subfunctie - plasmaluchtzuivering


Deze mogelijkheid is alleen beschikbaar bij producten met de optie voor luchtbevochtiging.



Luchtzuivering instellen

1 Druk een paar keer op de  knop tot het  pictogram gaat knipperen.



2 Met een druk op de  knop kunt u de plasmaluchtzuiveringsfunctie inschakelen of annuleren. (Het  pictogram verschijnt of verdwijnt bij weergave van **SUB FUNCTION**.)



3 Druk op de  knop om deze waarde op te slaan.

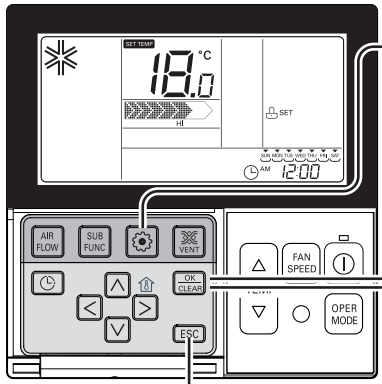








- * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

- De optie voor luchtzuivering is een extra functie die op een aantal producten niet is aangegeven of niet beschikbaar is.
- U kunt de functie voor plasmaluchtzuivering alleen inschakelen als het product in werking is.
- Als u de luchtzuivering onafhankelijk wilt inschakelen, kunt u deze met een druk op een extra knop bij de ventilatiefunctie bedienen.

Funcies instellen - kinderslot

Deze functie is bedoeld om de voorkomen dat kinderen en niet bevoegde personen het aircosysteem onvoorzichtig gebruiken.

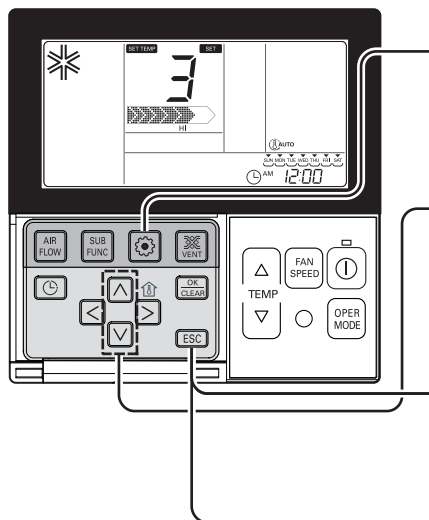





- 1** Druk een paar keer op de  knop tot  gaat knipperen. 
- 2** Als u met behulp van de   knop naar het gebied van het 'setup' pictogram gaat, gaat het 'setup' pictogram knipperen en wordt de kinderslotfunctie ingesteld als u tevens op de  knop drukt. 
- 3** Om de blokkeringsfunctie te annuleren gaat u met behulp van de   knop naar het pictogram 'cancel' (annuleren) en vervolgens drukt u op de  knop om de kinderslotfunctie te annuleren.
- 4** Nadat u de instellingen hebt aangebracht, drukt u op de  knop om de functie af te sluiten.




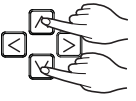
 - * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
 - * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.



Funcies instellen – temperatuur wijzigen



Temperatuur wijzigen is een functie die het mogelijk maakt de koel- en de verwarmingsfuncties automatisch in te schakelen afhankelijk van de temperatuur van de door kunstmatige intelligentie aangestuurde inschakelmodus.



1 Druk een paar keer op de  knop tot het  pictogram gaat knipperen. 

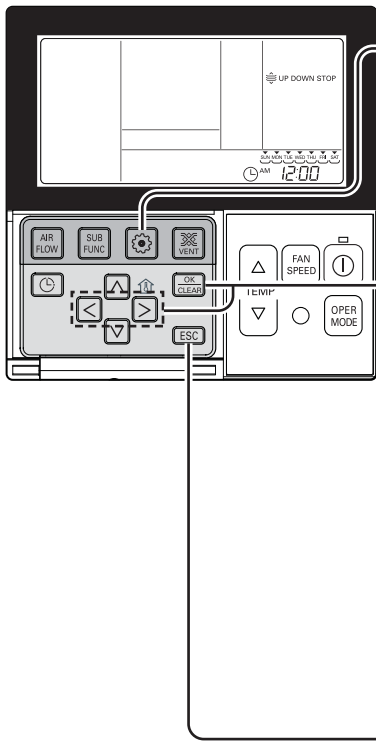
2 Druk op de   knop om de functie te wijzigen.
* Temperatuurwaarde converteren: 1~7
 

3 Druk op de  knop om de instelprocedure te voltooien en te activeren. 

4 Druk op de  knop om af te sluiten of het systeem wordt na 25 seconden zonder invoer automatisch gesloten.
* Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd. 

Funcies instellen – uitschuifbaar rooster

Deze functie is bedoeld voor het omhoog en omlaag verplaatsen van het binnenfilter voor het reinigen van het filter.



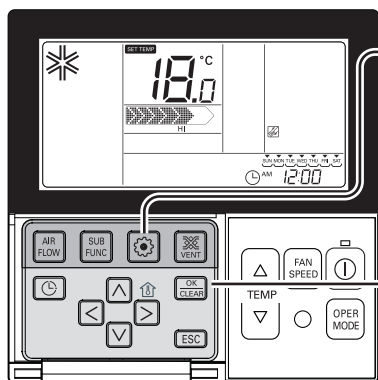
- 1** Druk op de knop. Druk een paar keer op de knop tot het pictogram gaat knipperen.
- 2** Ga met de knop naar de daalfunctie en druk op de knop om het daalpictogram weer te geven waarna het verplaatsbare rooster omlaag komt.
- 3** Wanneer het op en neer verplaatsbare rooster tot op de gewenste stand is gedaald, ga dan met de knop naar het stoppictogram. Druk vervolgens op de knop om de beweging van het rooster te stoppen.
- 4** Nadat het filter is gereinigd, bevestigt u het filter in het uitschuifbare rooster. Vervolgens gaat u met de knop naar het pictogram voor omhoog bewegen en drukt u op de knop om het uitschuifbare rooster naar boven terug te plaatsen.
- 5** Nadat u de instellingen hebt aangebracht, drukt u op de knop om de functie af te sluiten.



 - * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 60 seconden niet op een van de knoppen drukt.
 - * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

- De functie voor verticale verplaatsing van het rooster werkt alleen bij binnenelementen die met dit verplaatsbare rooster zijn uitgerust.

Funcies instellen – filtersymbool verwijderen

Deze functie is bedoeld om de indicatie voor het reinigen van het filter van het binnenelement te verwijderen.



1 Druk een paar keer op de  knop tot  gaat knipperen.

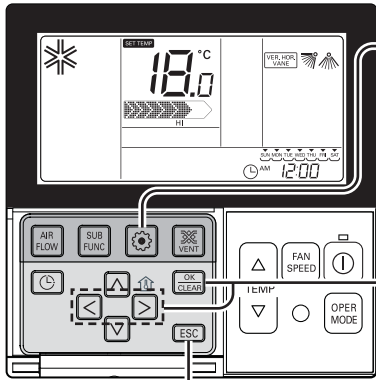
2 Wanneer  knippert, drukt u op  om deze weergave te verwijderen.

• Wanneer zich een hoeveelheid vuil en stof op het filter heeft vastgezet, loopt de capaciteit voor koelen en/of verwarmen terug en wordt meer elektrische energie verbruikt. Zorg ervoor dat het filter op tijd wordt gereinigd nadat het systeem een bepaalde periode heeft gewerkt.

* De waarschuwing dat het filter moet worden gereinigd wordt na een bepaalde tijd automatisch geannuleerd.

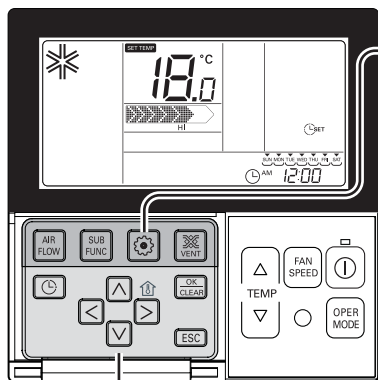
Funcies instellen – schoephoek regelen

Deze functie is bedoeld om de hoek aan te passen waarmee de luchtstroom wordt uitgeblazen.



- 1** Druk een paar keer op de  knop tot het  pictogram gaat knipperen.
- 2** Druk op de   knop om de actieve schoep te selecteren. 1 / 2 / 3 / 4 / Alles / Standaard
 Selecteer het schoepnummer met de   knoppen.
 * Schoepnummer: Nr. 1, 2., 3, 4, alles of standaard
 - De geselecteerde schoep is in bedrijf.
 - Controleer de schoep die in bedrijf is.
 - Om de hoek van alle schoepen in te stellen, selecteert u "All".
 - Om de hoek van de schoepen volgens de standaardfabrieksnorm in te stellen, selecteert u "Standard".
- 3** Selecteer met de   knop de blaashoek en druk op de  knop.
 - Afhankelijk van de uitvoering van het aircosysteem kan de blaashoek tot maximaal 5 of 6 niveaus worden ingesteld.
 - Wanneer u als schoepnummer 'standaard' kiest, blijft de blaashoek ongewijzigd.
- 4** Stel de blaashoeken van de overige schoepen op dezelfde stand in.
 * Afhankelijk van de productuitvoering zijn er producten met schoepen met nr. 1 en nr. 2.
- 5** Nadat u de instellingen hebt aangebracht, drukt u op de  knop om de functie af te sluiten.
 * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 60 seconden niet op een van de knoppen drukt.
 * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.
- 6** Druk op de  knop om de instelprocedure te voltooien en te activeren.
 (De functie voor het richten van de luchtstroom wordt na het instellen van de schoephoeken gesloten.)
- 7** Druk op de  knop om af te sluiten of het systeem wordt na 25 seconden zonder invoer automatisch gesloten.

Funcies instellen – huidige tijd aanpassen

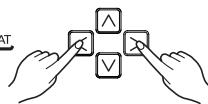


1 Druk op de instelknop voor functies. Wanneer u de functie-setupknop een paar keer indrukt, gaat deze naar het menu voor het instellen van de tijd. Vervolgens wordt het 'Time setup' pictogram weergegeven en de datum knippert in de zone waar de huidige tijd wordt weergegeven.
Bijv. de huidige tijd instellen als "Maandag / 10.20 vm".



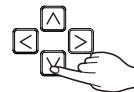
2 Druk op de < > toets om de dag in te stellen.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

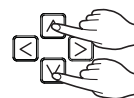


3 Druk op de ✓ toets om naar de AM/PM (vm/nm) instelmodus te gaan (het AM/PM- segment knippert).

AM 12:00

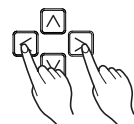


4 Stel de gewenste waarde voor AM/PM in door op de ↑ ↓ knop te drukken.



5 Druk op de < > knop om naar instelmodus voor de uren te gaan. (het 'uur' segment knippert)

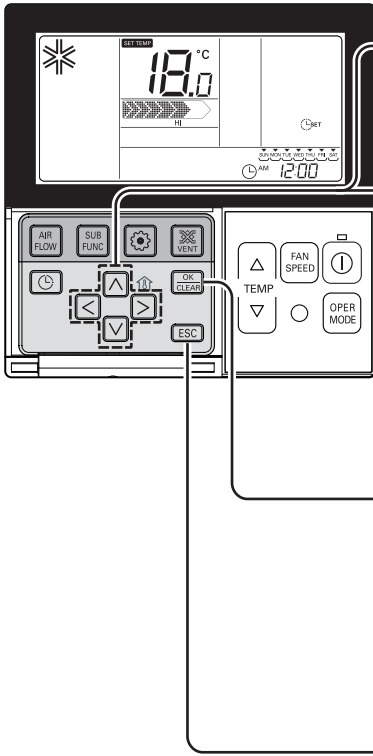
AM 12:00



6 Stel de gewenste tijd in door op de ↑ ↓ knop te drukken.

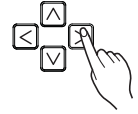
AM 10:00






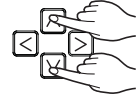
- 7** Druk op de  knop om naar instelmodus voor de minuten te gaan. (het minutensegment knippert)

 AM 10:00



- 8** Stel het tijd in minuten in door op de  knop te drukken.


 AM 10:20



- 9** Druk op de  knop om de functie te wijzigen.

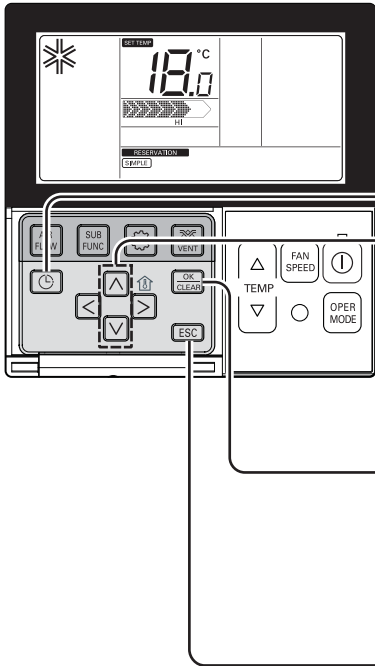
 AM 10:20



- 10** Druk ten slotte op de  knop om de instelmodus te sluiten. (Als u afsluit met onvolledige informatie, gaat het systeem naar de vorige instelling terug.)
* Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

Programmeren – eenvoudig reserveren

U kunt de reservering eenvoudig in eenheden van 1 uur van één tot zeven uur instellen.



- 1** Druk op de knop om de programmeermodus in te voeren. (het **SIMPLE** segment knippert)

Bijv. Een eenvoudige reserveringstijd als '3' instellen.
- 2** Druk op de knop om de reserveringstijd aan te passen.
- 3** Druk op de knop om de instellingen te voltooien.
- 4** Druk op de knop om de functie te wijzigen.

 - * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
 - * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

* Nadat een eenvoudige reservering is ingesteld, werkt of stopt het product automatisch na de door u ingestelde tijd.

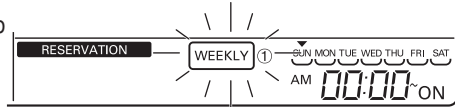
Programmeren: Wekelijkse reservering

U kunt de dagelijkse reservering in wekelijkse eenheden instellen.

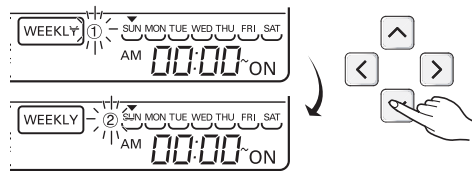
De wekelijkse reservering blijft geldig tot u deze annuleert nadat u deze hebt ingesteld.

- 1** Druk op de reserveringsknop om naar de setup-modus voor reservering te gaan.
 * U kunt twee wekelijkse reserveringen voor één dag instellen en totaal veertien reserveringen voor een week.
 Ga bijvoorbeeld als volgt te werk om (dinsdagmorgen 11:30 inschakelen t/m middag 12:30 uitschakelen) te programmeren.

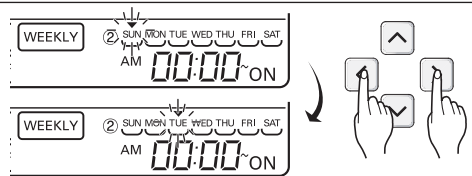
- 2** Druk een paar keer op de reserveringsknop om naar 'wekelijks' te gaan. 'Weekly' (wekelijks) gaat nu knipperen.



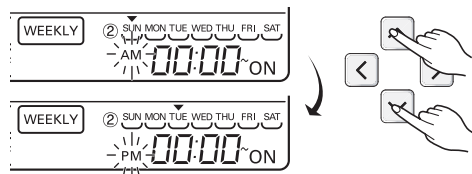
- 3** Selecteer met de knop de wekelijkse reservering (1) of (2).
 * Voor elke dag kunt u twee reserveringen instellen, wekelijkse reservering (1) en wekelijkse reservering (2).



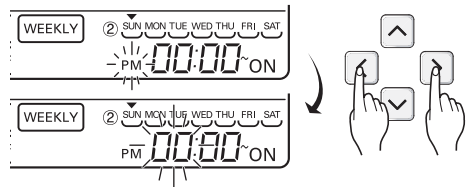
- 4** Gebruik de knop om naar het instelvak voor 'datum' te gaan. Als de 'datum' indicatie knippert, kunt u de datum instellen. U kunt een datum instellen van maandag tot zondag.



- 5** Ga met de knop naar het instelvak voor 'AM/PM' (vm/nm).




- 6** Ga met de knop naar het instelvak voor 'hour' (uur) inschakelen.
 - In dit vak stelt u het tijdstip in waarop het aircosysteem wordt ingeschakeld.

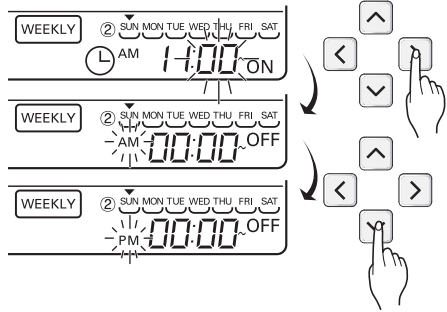


- 7** Met de kunt u de tijd aanpassen.
 - U kunt de uren instellen van 0 t/m 12.

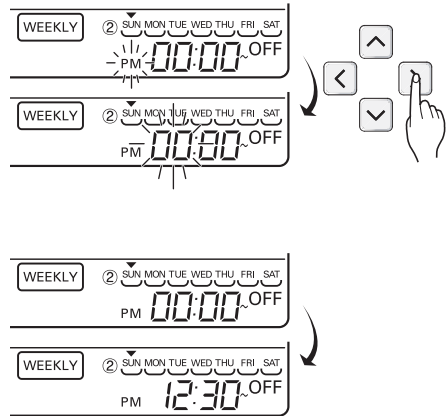
- 8** Ga met de knop naar het instelvak voor 'minute' (minuut).

- 9** Als de minutenindicatie knippert, kunt u de minuten met de knop instellen.

- 10** Ga met de  knop naar het instelvak voor het uitschakelen van 'AM/PM' (vm/nm).
 - AM/PM (vm/nm) setup is gelijk aan de setup voor het inschakelen op een bepaalde tijd.



- 11** Ga met de rechter knop naar het instelvak voor de uitschakeltijd van 'hour' (uur).
 - In dit vak programmeert u het tijdstip waarop het aircosysteem moet worden uitgeschakeld.
 - Als de indicatie 'hour' (uur) knippert, programmeert u het uur.

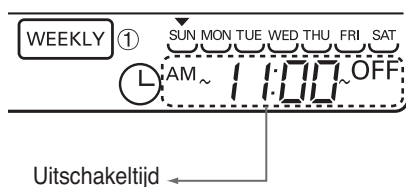
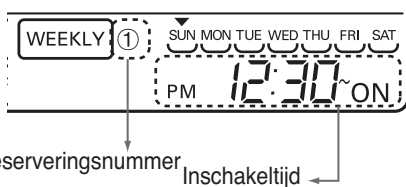


* U kunt de uitschakeltijd van uren en minuten op dezelfde wijze instellen als bij het instellen van de inschakeltijd.

- 12** Wanneer u klaar bent met programmeren, drukt u op de knop voor instellen/annuleren. Het instellen van de wekelijkse reservering voor de dag die u hebt ingesteld is nu voltooid.

- 13** Als u programmeert met de hierboven aangegeven methode voor het selecteren van de dag die u wilt programmeren, wordt de wekelijkse reservering ingeschakeld. Als u een inschakeltijd programmeert die gelijk is aan de uitschakeltijd, werkt de programmering niet.

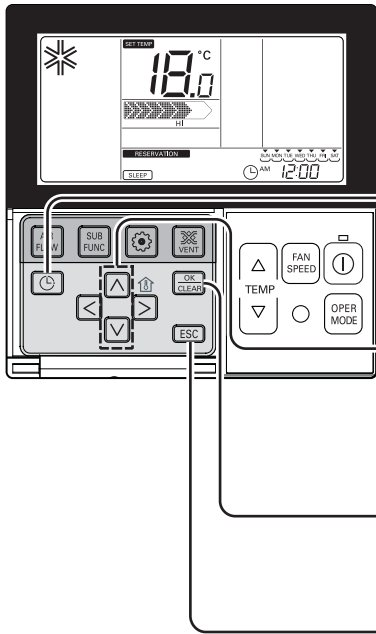
Uitleg van weekprogrammering



▼
 SUN MON TUE WED THU FRI SAT
 ← Onderstreping: geeft aan dat voor de betreffende dag een wekelijkse reservering is ingesteld.

Programmeren - slaapreservering

Slaapreservering is een functie van de airconditioner waarmee u het systeem een bepaalde tijd voor het slapen gaan automatisch in en uit kunt schakelen. Wanneer het aircosysteem met een ventilator is uitgerust en de slaaptijd is geprogrammeerd, schakelt het systeem over naar de slaapmodus nadat de geprogrammeerde tijd is verstreken.



- 1** Druk op de knop om de programmeermodus in te voeren. Bijv. Een slaapreserveringstijd als '3' instellen.
- 2** Druk een paar keer op de knop om de modus voor SLEEP (Slap) reservering in te voeren. (het **SLEEP** segment knippert)
- 3** Druk op de knop om de reserveringstijd aan te passen. U kunt een slaapreserveringstijd tussen 1 en 7 uur programmeren.

1h → 3h
- 4** Druk op de knop om de functie te wijzigen wanneer de reservering voltooid is.
- 5** Druk op de knop om de functie te wijzigen

 - * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 60 seconden niet op een van de knoppen drukt.
 - * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.
 - Nadat de reservering is ingesteld, verschijnt de indicatie 'sleep' (slaaptijd) aan de onderkant van het lcd-scherm.
- 6** Nadat u de slaaptijdprogrammering hebt voltooid, schakelt het aircosysteem zichzelf op de ingestelde tijdstippen in en uit.

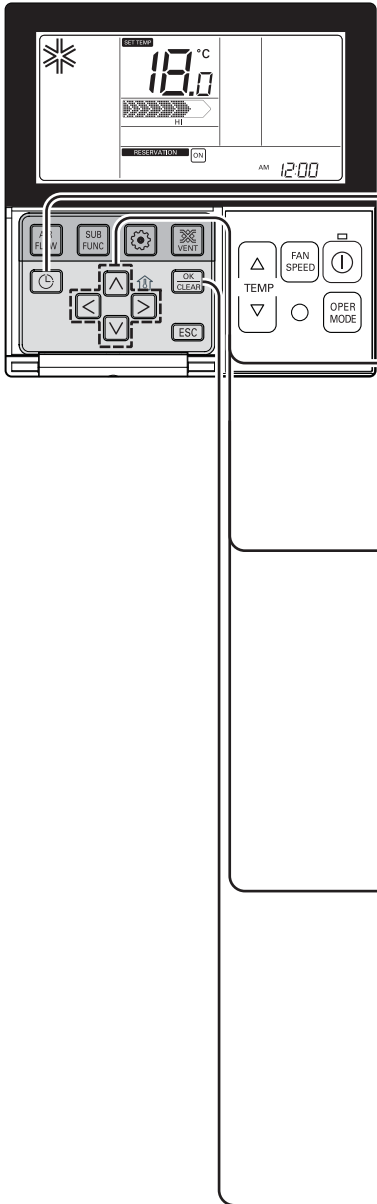
⚠ WAARSCHUWING

Stel een geschikte tijd in voordat u inslaapt. (Teveel luchtkoeling is niet goed voor uw gezondheid.)

- Omdat het systeem de gewenste temperatuur automatisch aanpast bij de slaapstand, kan er verschil zijn tussen de de ingestelde temperatuur op de afstandsbediening en de ingestelde temperatuur op het aircosysteem zelf.
- De slaapreservering werkt als uitschakeltijdprogrammering voor het product waarvan de temperatuurinstelling niet door eenheden van 0,5 °C wordt geregeld.

Programmeren – AAN reservering

Het systeem wordt automatisch op het door u ingestelde tijdstip ingeschakeld.



- 1** Druk op de knop.

Bijv. ON (Aan) reserveringstijd instellen als "AM 10:20".
- 2** Druk een paar keer op de knop om de modus voor ON (Aan) reservering in te voeren. (het segment knippert)
- 3** Druk op de knop om de instelling van AM/PM (vm/nm) aan te passen.

AM 12:00
- 4** Druk op de knop voor het instellen van de uren. Wanneer het pictogram voor uren knippert, kunt u de gewenste tijd invoeren. Voor het invoeren van de uren kunt u een getal tussen 1 en 12 kiezen.

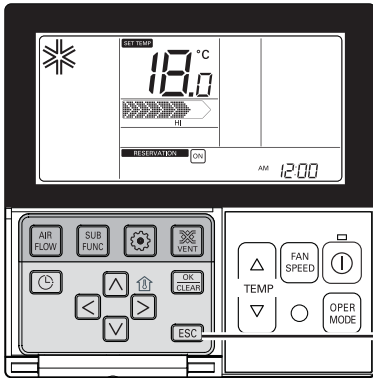
AM 12:00

AM 10:00
- 5** Druk op de knop om naar de instelmodus voor minuten te gaan. Wanneer het pictogram voor minuten knippert, kunt u een waarde van 00 t/m 59 invoeren.

AM 10:00

AM 10:20
- 6** Druk op de knop om de instellingen te voltooien.

AM 10:20



7 Druk op de **ESC** knop om de functie te wijzigen.

* Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.

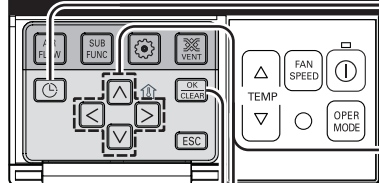
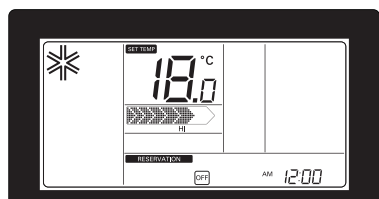
* Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

- Nadat u de tijd hebt geprogrammeerd, verschijnt aan de onderkant van het lcd-scherm de indicatie 'turned on' (ingeschakeld) en start het aircosysteem op het ingestelde tijdstip.

- Als u de reservering annuleert, verdwijnt de indicatie 'turned on'.

Programmeren – UIT reservering

Het systeem wordt automatisch op het door u ingestelde tijdstip uitgeschakeld.



1 Druk op de knop.

Bijv. Uitschakeltijd instellen als 'AM 10:20' (10.20 u vm).



2 Druk een paar keer op de knop om de modus voor OFF (Uit) programmering in te voeren. (het segment knippert)



3 Druk op de knop om de instelling van AM/PM (vm/nm) aan te passen.



4 Druk op de knop om naar de instelmodus voor uren te gaan. Wanneer het pictogram voor uren knippert, kunt u de gewenste tijd invoeren. Voor het invoeren van de uren kunt u een getal tussen 1 en 12 kiezen.

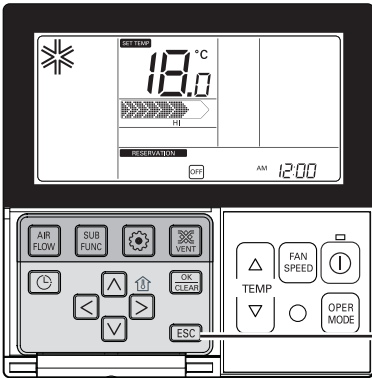


5 Druk op de knop om naar de instelmodus voor minuten te gaan. Wanneer het pictogram voor minuten knippert, kunt u een waarde van 00 t/m 59 invoeren.



6 Druk op de knop om de instellingen te voltooien.



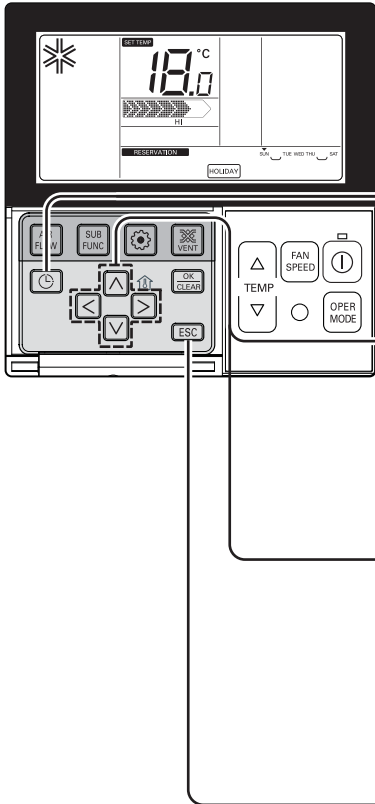


7 Druk op de **ESC** knop om de functie te wijzigen.


- * Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- * Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.
 - Nadat u de tijd hebt geprogrammeerd, verschijnt aan de onderkant van het lcd-scherm de indicatie 'turned off' (uitgeschakeld) en start het aircosysteem op het ingestelde tijdstip.
 - Als u de reservering annuleert, verdwijnt de indicatie 'turned off'.

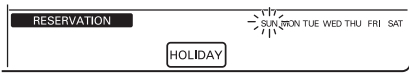
Programmeren: Vrijedagreservering

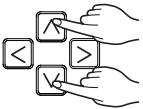
Het systeem stopt automatisch op de door u geprogrammeerde dag.






- 1** Druk op de knop. Het systeem schakelt over naar de modus voor het instellen van reserveringen.


- 2** Druk een paar keer op de knop om naar 'holiday' (vrije dag) te gaan.


- 3** Druk op de knop om naar de datum te gaan die u als vrije dag wilt instellen.



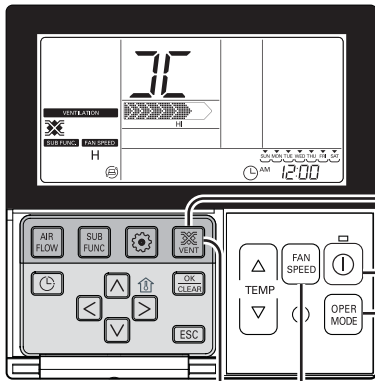
 SUN MON TUE WED THU FRI SAT
 SUN MON TUE WED THU FRI SA
- 4** Gebruik de knoppen en om een vrije dag aan te geven of te annuleren. Wanneer u bijvoorbeeld maandag t/m vrijdag als vrije dagen programmeert - verdwijnt de afkorting van maandag en vrijdag.


- 5** Druk op de knop om het programmeren van vrije dagen af te sluiten.

* Als de geprogrammeerde feestdag aanbreekt, stopt het aircosysteem automatisch. Nadat u een feestdag hebt geprogrammeerd en deze programmering nog niet hebt geannuleerd, stopt het aircosysteem automatisch binnen één uur, ook als u het aircosysteem met de hand inschakelt.

Ventilatiekit controle (optioneel)

Deze configuratie wordt gebruikt wanneer een airconditioner aan een ventilatiesysteem is gekoppeld. Deze functie koelt en ververscht de binnenlucht met behulp van het ventilatiesysteem terwijl de aircofunctie ingeschakeld blijft.



Gekoppelde ventilatie

- 1** Druk op de  knop op het bedieningspaneel van de afstandsbediening. - Deze optie wordt alleen gebruikt wanneer de airconditioner en de algemene ventilatie aan elkaar zijn gekoppeld ('Interlinked Operation' (Gekoppelde werking) weergegeven op het display van de afstandsbediening).
- 2** Door in de ventilatiemodus op de 'Start/Stop' knop te drukken, start u de ventilatie.
- 3** Als u op de  knop drukt, wordt de bedieningsmodus gewijzigd. Door op de knop voor het selecteren van de bedieningsmodus te drukken, wijzigt u deze als volgt: 'Heat exchange' (Warmteuitwisseling), 'normaal', 'automatisch'.
* Het display van de afstandsbediening is alleen zichtbaar in de ventilatiemodus en het geeft de gewenste temperatuur aan wanneer het wordt overgeschakeld naar de aircomodus.
- 4** Wanneer u in de algemene ventilatiemodus op de  knop drukt, wordt de snelheid van de luchtstroom gewijzigd. Wanneer u op de knop voor luchtstroomsnelheid drukt, kunt u de snelheid ervan aanpassen van 'zwak' in 'krachtig' en 'extra krachtig'. Als er een CO₂-sensor is geïnstalleerd, kunt u de gevoeligheid ervan instellen op respectievelijk 'weak' (laag), 'strong' (hoog), 'very strong' (zeer hoog) en 'automatic' (automatisch).
- 5** Terugschakelen naar de aircomodus

 - 1) Automatische conversie: Wanneer 15 seconden of langer geen knop wordt aangeraakt, schakelt het systeem automatisch terug naar de aircomodus.
 - 2) Handmatige conversie: Door in de ventilatiemodus op de  knop te drukken, wordt het systeem handmatig overgeschakeld.

Onderhoud en Service

Binnenunit

Rooster, Behuizing en Afstandsbediening

- Schakel het systeem uit voordat u gaat schoonmaken. Gebruik voor het schoonmaken een zachte, droge doek. Gebruik geen bleekmiddelen of schuurmiddelen.

OPMERKING

Trek de stekker uit voordat u de binnenunit gaat schoonmaken.

Luchtfilters

De luchtfilters achter het voorrooster dienen iedere 2 weken of vaker indien noodzakelijk, gecontroleerd en gereinigd te worden.



■ Gebruik nooit een van het volgende:

- **Water dat heter is dan 40°C.**
Kan vervorming en/of verkleuring veroorzaken.

- **Agressieve substanties.**
Deze kunnen het oppervlakte van de air conditioner beschadigen.



1 Verwijder de luchtfilters.

- Pak de tab en trek iets naar voren om de filter te verwijderen.



WAARSCHUWING: Raak bij het verwijderen niet de metalen onderdelen van de binnenunit aan.

Dit kan verwondingen veroorzaken.

2 Reinig viezigheid van de luchtfilter met een stofzuiger of was in water.

- Indien het vuil hardnekkig is, wast u met een neutraal schoonmaakproduct in lauwwarm water.
- Indien heet water (40°C of meer) gebruikt wordt, kan vervorming optreden.

3 Laat na het wassen met water drogen in de schaduw.

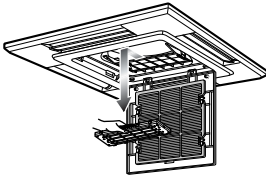
- Stel de luchtfilter niet bloot aan direct zonlicht of hitte van een vuur om deze te drogen.

4 Plaats de luchtfilter.

Zuiveringsfilter (optioneel)

Reiniging

De PLASMA achter het voorrooster dienen iedere 3 maanden of vaker gecontroleerd en gereinigd te worden.



- 1 Na verwijderen van de luchtfilters, trek iets naar voren om de PLASMA filter te verwijderen.
- 2 Plaats de PLASMA filter in water met neutraal schoonmaakmiddel, ongeveer 20-30 minuten.
- 3 Droog de PLASMA filter een dag in de schaduw. (de vochtigheid dient in dit geval vooral verwijderd te worden van deze onderdelen).
- 4 Let op de inkepingen van elektrische ontladingslijnen.
- 5 Plaats de PLASMA filter weer op de oorspronkelijke plek.

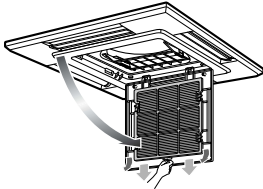


WAARSCHUWING : Raak de PLASMAFILTER niet aan binnen 10 seconden na het openen van het ingangsrooster, dit kan een elektrische schok veroorzaken.

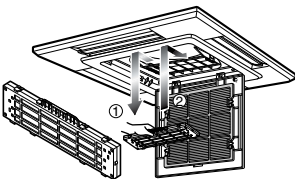
Vervanging

• Aanbevolen gebruiksperiode: Ongeveer 2 jaar

- 1 Open voorpaneel en verwijder luchtfilter.
- 4 Plaats luchtfilter en sluit voorpaneel.



- 2 Verwijder luchtzuiveringsfilter.
- 3 Plaats nieuwe luchtzuiveringsfilter.



Gebruikstips!

Overkoel de kamer niet.

Dit is niet goed voor de gezondheid en verspilt elektriciteit.

Houd luiken of gordijnen gesloten.

Let op dat er geen direct zonlicht de kamer binnenkomt terwijl de air conditioner aanstaat.

Houd de kamertemperatuur gelijk.

Pas de verticale en horizontale luchtstroomrichting aan om te garanderen dat de temperatuur overal in de kamer gelijk is.

Let op dat deuren en ramen dicht zijn.

Vermijd zoveel mogelijk het openen en sluiten van deuren om de lucht in de kamer koel te houden.

Reinig de luchtfilter regelmatig.

Blokkades in de luchtfilter verminderen de luchtstroom en verlagen de koel- en ontvochtigingseffecten. Reinig minimaal één keer in de twee weken.

Lucht de kamer regelmatig.

Aangezien de ramen gesloten blijven, is het een goed idee om ze regelmatig te openen en de kamer te luchten.

Indien de air conditioner...

Indien de air conditioner langere tijd niet gebruikt wordt.

1. Gebruik de air conditioner op de volgende instellingen voor ongeveer 2 tot 3 uren.
 - Type gebruik: Ventilatorgebruiksmodus (zie pagina "entilatormodus")
 - Hierdoor worden de interne mechanismen gedroogd.
2. Schakel de stroomonderbreker uit.



WAARSCHUWING: Schakel de stroomonderbreker uit indien de air conditioner langere tijd niet gebruikt wordt. Stof kan zich ophopen en vlam vatten.

3. Verwijder de batterijen van de Afstandsbediening.

Nuttige informatie

De luchtfilters en uw elektriciteitsrekening.

Indien de luchtfilters verstopt raken met stof, zal de koelcapaciteit zakken, en 6% van de elektriciteit die gebruikt wordt om de air conditioner te laten werken, zal verloren gaan.

Indien u de air conditioner weer gaat gebruiken.

1. Reinig de luchtfilter en plaats in de binnenunit. (zie pagina "Onderhoud en Service")
2. Controleer dat de luchtgang en uitgang van de binnen-/buitenunit niet geblokkeerd zijn.
3. Controleer dat de aardekabel goed aangesloten is.
Deze kan aangesloten zitten aan de zijkant van de binnenunit.

Tips voor oplossen problemen! Bespaar tijd en geld!

Controleer de volgende punten voordat u vraagt om reparaties of service... Neem contact op met een erkende dealer indien u het probleem zich blijft voordoen.

Geval	Uitleg
De air conditioner werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Heeft u een fout gemaakt in het timergebruik? • Is de zekering gesprongen of is de stroomonderbreker gesprongen?
Het ruikt raar in de kamer.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer dat er geen vochtige damp komt uit de muren, vloerbedekking, meubels, of kleding in de kamer.
Er lekt condens uit de air conditioner.	<ul style="list-style-type: none"> • Condensvorming vindt plaats indien de luchtstroom van de air conditioner warme kamerlucht koelt.
Air conditioner doet het niet de eerste 3 minuten na inschakeling.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is de beveiliging van het mechanisme. • Wacht ongeveer 3 minuten en het gebruik zal starten.
Koelt of verwarmt niet effectief.	<ul style="list-style-type: none"> • Is de luchtfilter vies? Zie de instructies voor het reinigen van de luchtfilter. • De kamer was misschien erg warm toen de air conditioner de eerste keer werd ingeschakeld. Laat afkoelen. • Is de temperatuur goed ingesteld? • Zijn de ingang en/of uitgang van de binneneenheid geblokkeerd?
Het gebruik van de air conditioner is lawaaiig.	<ul style="list-style-type: none"> • Een geluid dat als water klinkt. <ul style="list-style-type: none"> - Dit is het geluid van Freon dat stroomt in de air conditioner unit. • Voor een geluid dat klinkt als de samengeperste lucht die in de atmosfeer komt. <ul style="list-style-type: none"> - Dit is het geluid van het ontvochtigingswater dat in de air conditioner unit wordt verwerkt.
Er is een krakend geluid te horen.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is het geluid dat gegenereerd wordt door het uitbreiden/samentrekken van het voorpaneel veroorzaakt door temperatuurschommelingen.
Filterlamp (LED) is AAN.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig het filter, druk op de Timer knop en ◀ knop van de bekabelde afstandsbediening, tegelijkertijd, ongeveer 3 seconden lang.
Het scherm van de afstandsbediening is vaag, of er is niets te zien.	<ul style="list-style-type: none"> • Is de stroomonderbreker gesprongen? • Zijn de batterijen correct (+) en (-) geplaatst?
De foutcode is na blikseminslag opgetreden.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit product is op het overspanningscircuit toegepast. Er kunnen foutmeldingen optreden maar dit is normaal. Na enige minuten werkt de installatie weer normaal.

Bel in de volgende gevallen meteen service

1. Indien iets abnormaals, zoals een brandgeur, luid geluid etc optreedt.
Stop de unit en schakel de stroomonderbreker uit.
Probeer in deze gevallen nooit zelf te repareren of te herstarten.
2. Hoofdstroomkabel is te heet of beschadigd.
3. Foutcode gegenereerd door zelfdiagnose.
4. Water lekt van binneneenheid zelfs indien de vochtigheid laag is.
5. Geen enkele schakelaar, onderbreker (veiligheid, aarde) of zekering werkt normaal.

Gebruik dient routine controle & reiniging uit te voeren om slechte prestaties van het toestel te voorkomen.

Speciaal onderhoud en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door servicepersonen.

